



Mejora de la economía burgalesa en el primer semestre del año

La mayoría de los indicadores de la economía burgalesa evidencian síntomas de recuperación al final del primer semestre del año actual, según el Boletín de Coyuntura Económica que acaba de publicar la Cámara de Comercio e Industria de Burgos. Una vez confirmada la reactivación de la construcción y de la mayor parte de los sectores de la economía burgalesa, el crecimiento provincial este año de 1994 puede superar claramente las previsiones iniciales.

Una notable mejora de prácticamente todos los indicadores, dice el estudio, es el síntoma

- ▶ La mayoría de los indicadores evidencian síntomas de recuperación, según un informe de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos
- ▶ El crecimiento provincial del 94 puede superar las previsiones iniciales

general que evidencia que la recuperación de la economía burgalesa está en marcha.

Este trabajo abarca tanto la producción como los de consumo e inversión la vitalidad del

mercado de trabajo que ofrece un aumento del número de ocupados en un período donde la pérdida de empleo en casi todas las provincias españolas ha sido la tónica general.

Según ese Boletín, se ha pasado a un aumento en la ocupación neta de 1.500 personas, lo que supone un incremento tanto respecto al trimestre anterior como al primero del 93 del dos por ciento. Pese a las buenas perspectivas de la economía burgalesa aún se registran once mil empleos menos que en 1990, cuando se produjo el mayor nivel de ocupación.

PAGINA 16

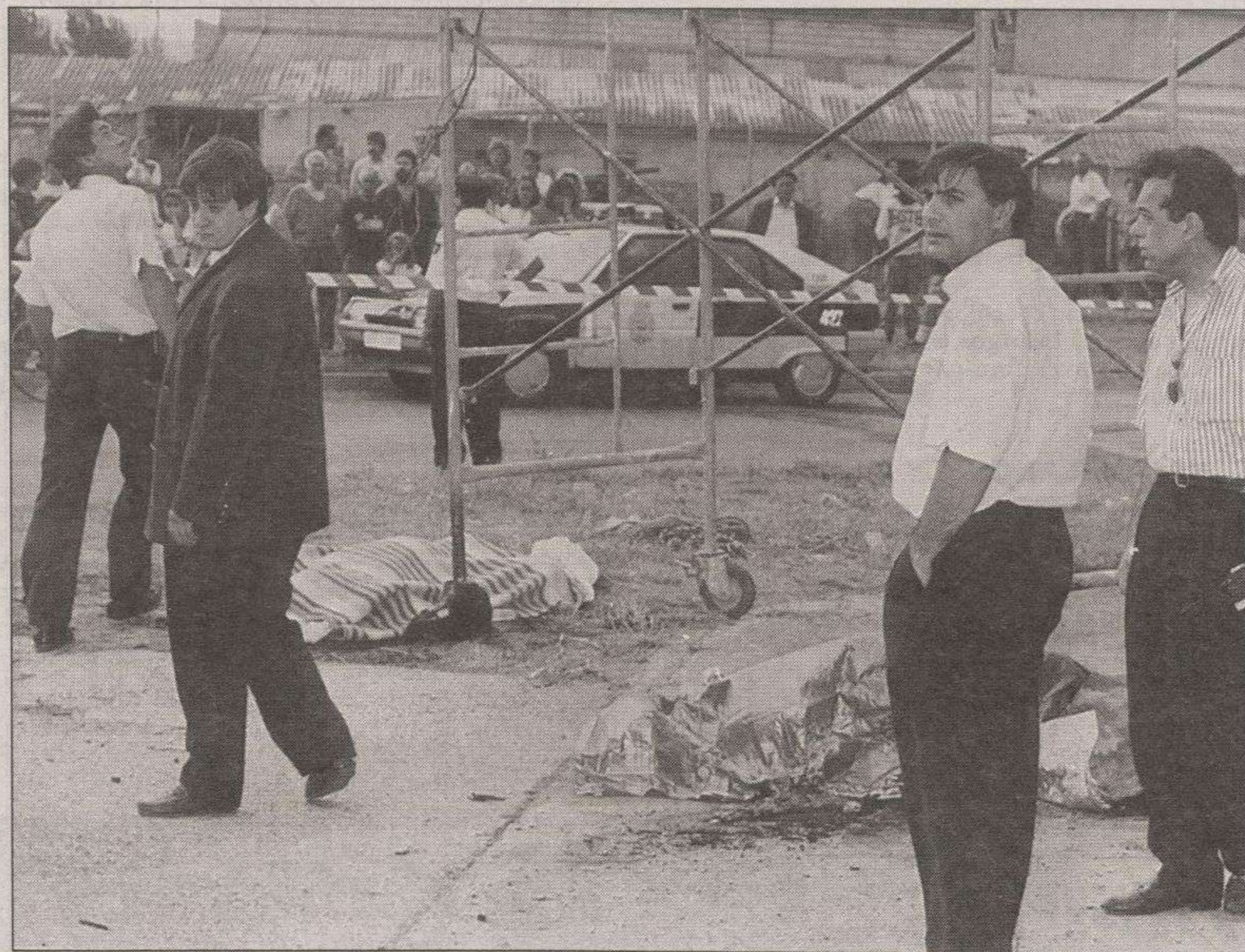
Seis años por el crimen de Barcina

Seis años de prisión y trece millones de pesetas de indemnización es la condena de la Audiencia Provincial de Burgos en contra de Eufrasina Arnáiz López, de 50 años, por la muerte de su amiga Petra del Moral de Diego, crimen cometido en octubre de 1992.

La sentencia rebaja en cuatro años el período de cárcel solicitado por el Ministerio Fiscal y la condena como criminalmente responsable de un delito de homicidio. Señala que en el caso concurre la existente incompleta de trastorno mental transitorio.

La Sala absuelve a la procesada de la simulación de delito que le imputaba el letrado de la acusación particular que actuó en representación de la familia de la fallecida.

PAGINA 5



ENGUEL

DOS OBREROS ELECTROCUTADOS.— Dos empleados de la Empresa de Limpieza Marcos, perecieron a las seis y media de la tarde de ayer electrocutados, cuando procedían al traslado de un andamio tras limpiar una cristallera en una nave del polígono Gamonal-Villimar. Recibieron una descarga de 13.500 voltios al tropezar la estructura con una línea de alta tensión de la citada zona industrial. Murieron en el acto: Angel Díez Pérez y Dasio Marcos López, de 30 y 31 años respectivamente, ambos casados. Los fallecidos son dos cuñados.

PAGINA 7

Fianza de 7.121 millones a Mariano Rubio y De la Concha

La juez de Instrucción número 21 de Madrid, Paz Redondo Gil, ha decidido que el ex gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, y el ex síndico de la Bolsa, Manuel de la Concha, sean juzgados por la Sección Cuarta de la Audiencia Provincial de Madrid de

ocho delitos distintos cometidos en el «escándalo Ibercorp».

En un auto difundido ayer, la juez hace responsables de este escándalo a De la Concha y Jaime Soto, así como al ex presidente de Sistemas Financieros, Benito Tamayo.

PAGINA 33

MUEBLES **evelio**

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.

La Primitiva

SORTEO JUEVES, DIA 28

11 - 22 - 35 - 39 - 46 - 48

Complementario 13

Reintegro 7



20 Un muerto en accidente de tráfico, en Aranda

23 El paro aumentó en Castilla y León en el segundo semestre, según la EPA

51 Multitudinario adiós a Rosa Chacel en Valladolid

Diario de **VERANO**

✓ Los nombres exclusivos de Huerta del Rey

✓ Aventuras en Pineda de la Sierra

GRATIS CON EL DIARIO

XVI VUELTA A Burgos



La Vuelta en cifras • Burgos - Briviesca • Briviesca - Laredo - Salas - Miranda • Sasamón - Roa • Covarrubias - Neila Burgos - Burgos • El recorrido Lalo Cubino • Perico Delgado Luis Ocaña • El corredor tipo Todos los equipos • Datos para la historia

Luc Leblanc, la última duda

Una tendinitis es posible que impida la participación de Luc Leblanc en la Vuelta a Burgos. Su ausencia podría conllevar la retirada del Lotus.

Además, los burgaleses Carmelo Miranda e Iñigo Cuesta hacen una valoración de la ronda.

PAGINAS 46, 47, 48 y 49

FIRMA INVITADA

En defensa de la paz

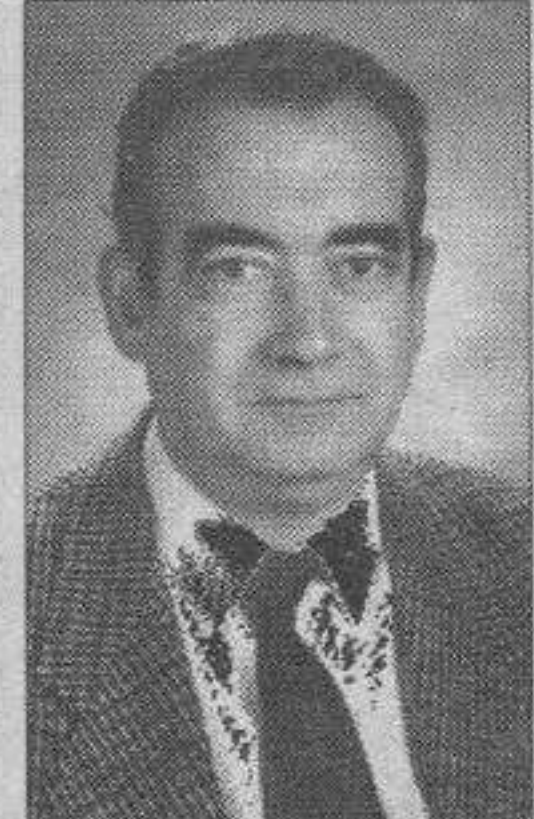
DE igual manera que ante un determinado objetivo nos acosan múltiples inconvenientes, también podemos llegar a concretar diversas vías de solución, excepto los casos en que la mente humana es incapaz de conocer su desenvolvimiento o no ha logrado descubrir sus entrañas.

El sistema establecido para orientar la andadura es condicionante de la forma adoptada y marca el futuro, aunque la solución o la meta alcanzada llegue a ser idéntica, con un espacio de tiempo mayor o menor.

Los medios utilizados marcan el estilo.

La democracia es una doctrina política que facilita la intervención del pueblo en el gobierno.

Es natural ofrecer a los interesados una sincera posibilidad participativa, y no un dirigismo inconveniente,



JOSE-PABLO AREVALO

pues ellos van a gozar o sufrir las consecuencias de la gestión.

Tengamos en cuenta que la política es una actividad establecida para resolver asuntos públicos, a través del mejor sistema para efectivamente obtener los objetivos deseados.

Pretendemos un bien, lógicamente.

La apatencia del mal es contraria a la naturaleza.

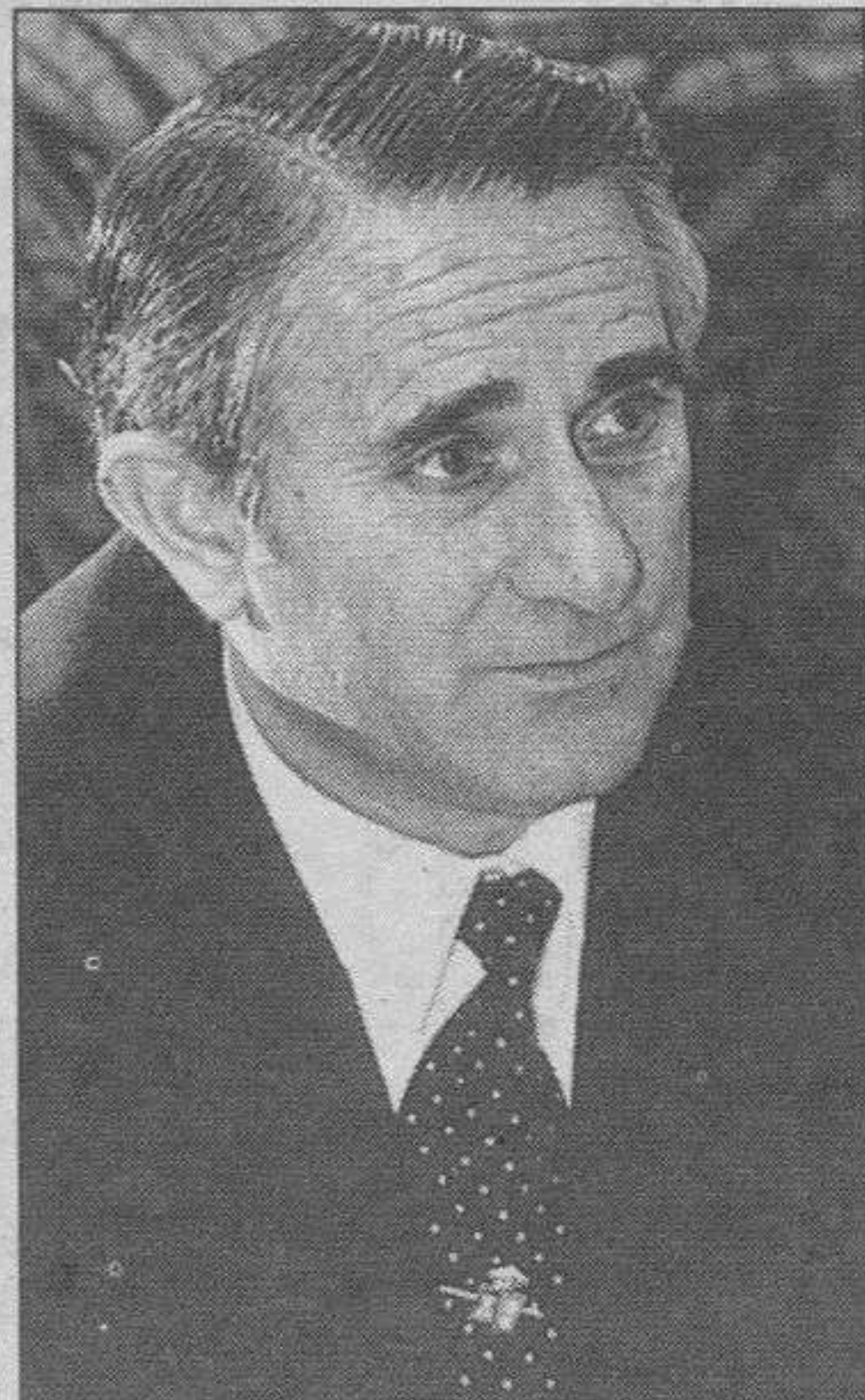
Para ello es imprescindible la satisfacción, la alegría, el sentimiento noble, la ternura, la honra, compañeros todos en el vehículo donde viaje la paz, llamando a las puertas de todos los corazones...

La paz interna es condicionante para entrar en el territorio dominado por la felicidad.

Hay que establecer el ambiente adecuado, tranquilo, afectuoso, cercano, bello, y a través de una organización inteligente y justa, llegar al entendimiento.

Con desorden y lejanía, no.

PERSONAS



VICENTE ORDEN VIGARRA, presidente de la Diputación, dará hoy la salida a la Vuelta Ciclista a Burgos como titular de la institución que durante dieciséis años ha patrocinado y organizado la prueba. Será un recorrido por toda la provincia, ofreciendo a nuestros pueblos, a Castilla y León y a España un espectáculo multicolor que deseamos que sea fun-

damentalmente deportivo y burgalés.

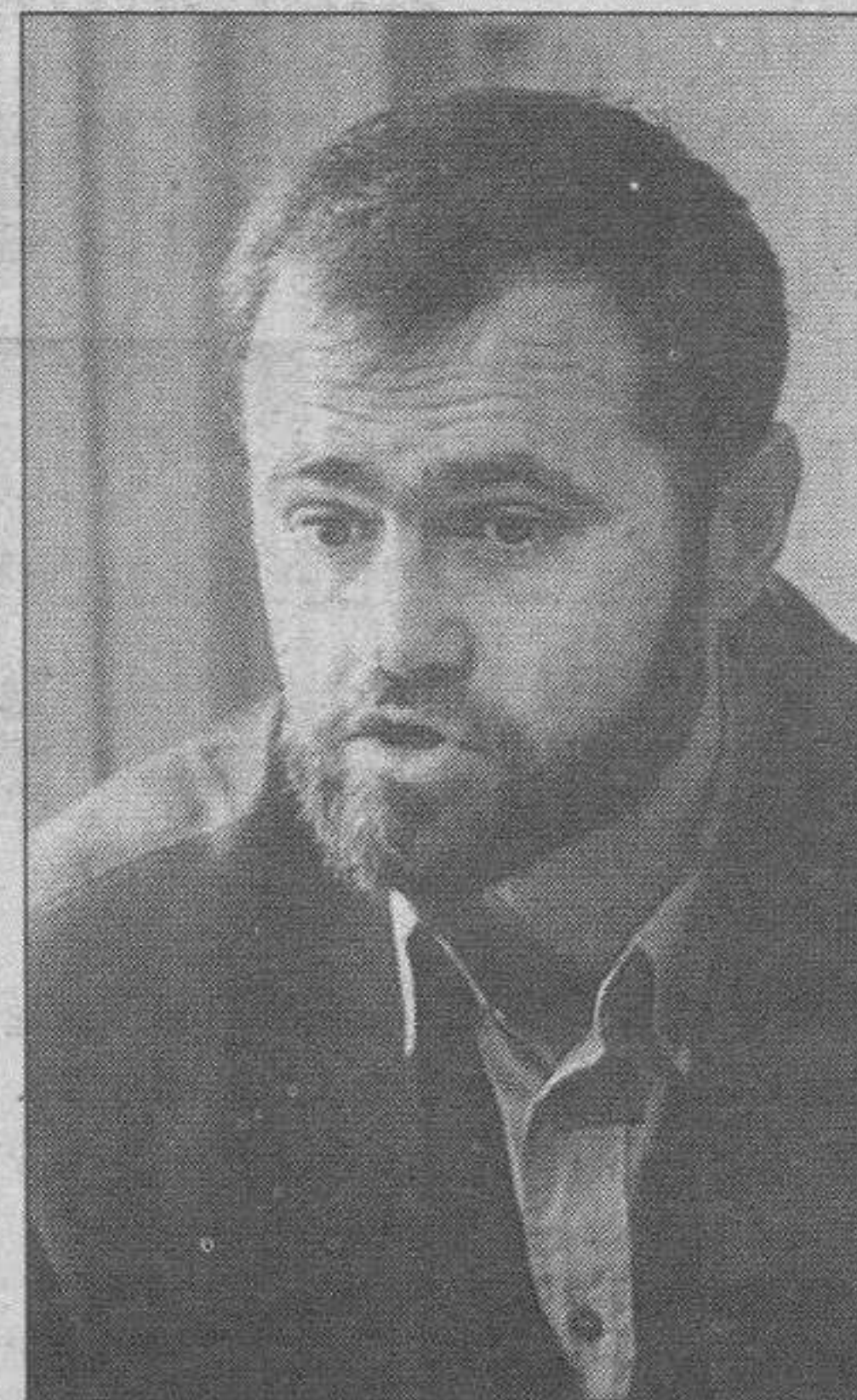
FERNANDO SANTAMARIA, decano del Colegio Oficial de Procuradores de Burgos, ha pedido una sede digna para esta entidad profesional. La falta de espacio crea problemas para llevar a cabo la actividad colegial. Si alguna colaboración está justificada en este sentido es la de un Colegio profesional como éste.

NURIA ESPERT, actriz, será galardonada en Pradoluengo el próximo mes de agosto. Se podrá preguntar qué tiene que ver Nuria con el calcetín del año, pero en Pradoluengo se obsequia con lo mejor que tienen para rendir homenajes de admiración como éste, que es popular y, sobre todo, sincero.

MODESTO FONTECHA SANTAMARIA, un hombre que gozó en vida del cariño de todos sus convecinos. Afectado de una seria enfermedad desde niño, consiguió, no obstante, alcanzar la edad de 74 años, los que tenía cuando murió hace unos días. Se fue calladamente,

sin estorbar, como había vivido, dejando el último ejemplo a cuantos lo conocieron, principalmente a los antiguos vecinos de la calle de la Puebla, que siguen recordándolo con el gran cariño que siempre sintieron por él.

LUIS ATIENZA, ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación ha tenido un debut dra-



mático con los problemas de la pesca, los incendios, etc. El mismo ha dicho que «mis últimas semanas en el Ministerio han sido horribles». Hay que mejorar, don Luis.

ANNE BURDA, propietaria de la revista de modas de ese nombre y una de las mujeres de más éxito en el campo de los medios de comunicación cumplió ayer 85 años. Esta mujer se casó en 1931 con el editor Franz Burda, con el que tuvo tres hijos que dirigen en la actualidad uno de los grandes grupos de medios de Alemania, en que el que las revistas de moda creadas en su día por la octogenaria son pilares básicos.

LALA HASNA, tercera hija del rey Hassán II de Marruecos, se casará a mediados del próximo mes de septiembre en la ciudad de Fez con un ingeniero de la ciudad de Uxda (Este del país), según se informó oficialmente en Rabat. Nacida en 1965, es la tercera princesa marroquí que contrae matrimonio después de la primogénita Lala Mariam, casada con el hijo del ministro de Exteriores.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

29 DE JULIO DE 1969

- El «Polo» burgalés contará con una nueva factoría. Además van a ampliarse otras dos.
- Ayer fueron elegidos los novillos del festival a beneficio del Asilo de Ancianos. Una máquina de coser ha sido donada por la Diputación.
- Athletic de Bilbao y Real Sociedad jugarán contra el Burgos, en agosto. Hoy se espera que Anselmo Elizaga renueve como entrenador.

HACE 50 AÑOS

29 DE JULIO DE 1944

- Esta tarde se disputará en el campo del Velódromo el partido de baloncesto entre los equipos Club Ciclista Burgalés y Minerva, correspondientes al trofeo «Arturo Seligrat».
- *Riu y Sanz* comunica a sus clientes que permanecerán cerrados sus talleres y despacho desde hoy hasta el próximo día 6 de agosto, con motivo de las vacaciones anuales.

- Compraría terreno próximo a la capital. Dirigir ofertas al número 192. Avance. Plaza José Antonio, 18. Reserva absoluta.

- La temperatura máxima de ayer fue de 25,4 grados y la mínima de 13,6.

HACE 75 AÑOS

29 DE JULIO DE 1919

- Después de pasar unos días entre nosotros, esta mañana marchó a Logroño, con sus simpáticos hijos, Pilar y Antonio, doña Margarita Llanderal, esposa de nuestro distinguido amigo el general Arenas, tan estimado entre la sociedad burgalesa.

HACE 100 AÑOS

29 DE JULIO DE 1894

- A las cinco y media de la mañana de hoy han pasado en el tren expreso por la estación de Burgos, procedentes de Madrid, los Excmos. Señores don Antonio Cánovas del Castillo, jefe del Ejecutivo, y el ministro de Gracia y Justicia, señor Capdepón.

Marrigue
RESTAURANTE

PINCHOS - TAPAS - MESON JABUGO - HORNO PARRILLA
RESTAURANTE

Abierto desde las 7 de la mañana

San Lesmes, 2 - Bajo Reserva 20 87 42 - BURGOS



Otras cosas... del verano

PERSIO

SE ha dicho que en verano se abandonan los perros en las estaciones y en las calles, y se pone el grito en el cielo, pero qué decir de quien abandona a una madre. Esta es la queja que hemos oído de un hijo respecto de sus dos hermanas: se marcharon a la playa y «metieron» a la madre en una residencia de ancianos, que el resto de la familia desconoce. Es grande la paternidad, pero a veces tiene amarguras como éstas. El horizonte de vida del hombre se ha ampliado mucho, pero es que a veces es tanto que para que no «nos den guerra» dejamos a los padres en cualquier esquina como si de un perro se tratase. ¿Esta es la sociedad del amor, de la civilización, de la solidaridad y de tantas otras cosas? Cierto que la inmensa mayoría no tiene estos comportamientos, pero asusta que existan algunos.

RUANDA TE NECESITA

HOY

¡EMERGENCIA!

2 Millones de personas de Ruanda y Burundi huyen de la guerra buscando un lugar seguro.

MAÑANA

REHABILITACIÓN

Los campos de refugiados en Tanzania son su esperanza.

SIEMPRE

DESARROLLO

Cuando la guerra finalice, continuaremos ayudándoles para que puedan valerse por sí mismos.

Colabora con INTERMÓN para rehacer sus vidas en Ngara (Tanzania)

SÓLO ES POSIBLE CON TU AYUDA. NO TARDES

DONATIVOS: Cuenta "INTERMÓN- EMERGENCIA"

Caja de Madrid **Ag. 1768 c/c 6000-3000-45**

"la Caixa" **Ag. 0765 c/c 0200-1111-28**

Puedes hacerlo efectivo mediante transferencia bancaria desde tu Banco o Caja.

Si lo prefieres, envía un cheque a nombre de INTERMÓN, indicando **DESTINO RUANDA**, así como tus datos personales.

intermon

FUNDACIÓN PARA EL TERCER MUNDO

Alvarado, 12 - 28039 MADRID - Tel. (91) 534 28 20

RETINA



ENGUEL

DATOS PARA EL EJERCICIO DE VIVIR.— Posiblemente no todo el mundo esté de acuerdo con la importancia de la foto. Es igual. Al fin y al cabo, la discordancia, como dicen algunos, es parte de la gracia de la vida. Pero que la mirada vigilante del padre, los primeros pasos de la criatura encantadora, la paloma que permanece sin miedo junto a ellos, para nosotros hacen composición, tema y asunto de algo que se nos antoja lección de verdadera vida. O dato para el ejercicio de vivir. En fin, que nos parece una buena fotografía.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Monumentos en Roa

□ Una reciente visita a la villa de Roa (por cierto, ¿cuándo piensan enterarse el Ministerio de Obras Públicas y la Junta de Castilla y León que no existe Roa de Duero sólo es Roa), decíamos, una visita reciente a esta villa y hemos recabado que sigue vivo el buen gusto por el monumento público.

A la vendimiadora

□ En Roa existe una bella estatua del *Empecinado* y nos dicen que se está planeando la de Cisneros y otras, pero han plasmado una idea todavía mejor,

siendo las demás tan buenas. Van a tener, ya mismo y como eje de la plaza donde se ve su monumental iglesia y el Ayuntamiento, la fuente remozada, con una estatua dedicada a la vendimiadora, con luces y surtidores.

La idea

□ Las aguas de esa fuente semejan los movimientos de trabajo y reposo de las tareas de la vendimiadora, al tiempo que bajo sus pies sale una cascada de vino. En definitiva, una gran idea del Ayuntamiento que sabe que la mejor historia se encuentra ahí: en la humildad maravillosa del trabajo.

La N-1

□ ¿Recuerdan? Se dieron más importancia con esta autovía que don Gonzalo en la horca. Acabamos de estrenarla y ya está llena de baches, máquinas parcheando cada metro cuadrado (o poco menos). En resumen: aquí se dieron contratas o lo que sea de modo que, desgraciadamente, ya es habitual. Por lo menos, eso parece.

¿Sarcasmo?

□ Acababan de decir que aumentó en no recuerda nadie el número de empleos, cuando nos vienen con el cierre de la Azuca-

ra de Aranda. Malo. En esa zona (y no sólo nuestra provincia), la cuestión de la remolacha ha sido motivo de muchos males, de muchas discordias y de muchas soluciones, que también hay que decirlo. Y van y cierran la Azucarera. Insistimos: malo.

Ambulantes

□ No tenemos nada contra los mercados ambulantes. Si se convierten en el modo de ayudar a necesitados, bienvenidos. Así y todo, que quede constancia de que son una manifestación de la pobreza creada por quienes debieron crear todo lo contrario. Suponemos que saben su nombre y apellido.

EDITORIAL

Vivir la música de otro modo

La presencia de las bandas de música en el quiosco del Espolón está mereciendo elogiosos comentarios de la ciudad. Es un modo de revivir los tiempos en los que la Banda Militar ofrecía los «conciertos de doce» en el primer paseo de la ciudad, en los años 50. Luego se perdió la ocasión de hacerlo, desapareció el templete, y ya conocen ustedes que fue el alcalde Peña quien decidió volver a reconstruir lo que se nos ofrece.

Este Ayuntamiento ha querido que durante el verano haya conciertos todos los domingos y la Banda de Burgos ofrezca actuaciones los viernes por la tarde. Es un pleno acierto. La decisión merece todos los plácemes. Algún detalle de organización habría que corregir como la colocación de sillas alrededor del lugar donde se ofrece la actuación.

Está dando ocasión a que pasen por el quiosco, bandas de música de municipios que acaso los burgaleses ni conozcan. Ya han estado actuando dos bandas, la de Caspe y otro domingo la de Encinacoroba, ambas aragonesas. Más del diez por ciento de la población de ese pueblo forma parte de la banda, lo que pone de manifiesto el grado de entusiasmo y participación de todos en ese proyecto. En Valencia, la presencia popular en las bandas es extraordinaria. Treinta mil personas apoyan el sostenimiento de una de ellas, siendo socios y pagando una cuota. Es necesario que los burgaleses amantes de la música y de contar con una banda tomemos nota. Estamos en un momento en el que puede lograrse la formación de la Banda de Música «Ciudad de Burgos». De hecho ahí está, pero hay que estimular más que nunca su formación, su sostenimiento y su preparación. Burgos puede y debe tener su banda de música, representante de la ciudad y que esté en los principales acontecimientos como en los conciertos semanales del buen tiempo en el paseo del Espolón. Sería una pena que, ya recorrido un camino haya problemas de continuidad. El Ayuntamiento y las instituciones tienen la palabra, pero fundamentalmente la ciudad. No podemos dejar morir el equipo de fútbol, el de baloncesto, la banda de música y todo lo demás. Es una apatía peligrosa.



A partir de las 12 de la noche
SALA DE FIESTAS Y DISCO-PUB

Calle Conde Jordana, 2. Teléfono 27 88 36

ESPECTACULOS

PRONES

Calle Vitoria, 17. (Edinco)

El **Hostal MADRID**, con domicilio en Ctra. Madrid-Irún, Km. 234, Villagonzalo de Pedernales (Burgos), que venía siendo regentado por don Faustino Marcos Valbuena Villalba, pasa a ser regentado por don Santiago Emilio Mínguez Arnáez.

DOMINGO, 31 DE JULIO

A SANTANDER A LAREDO

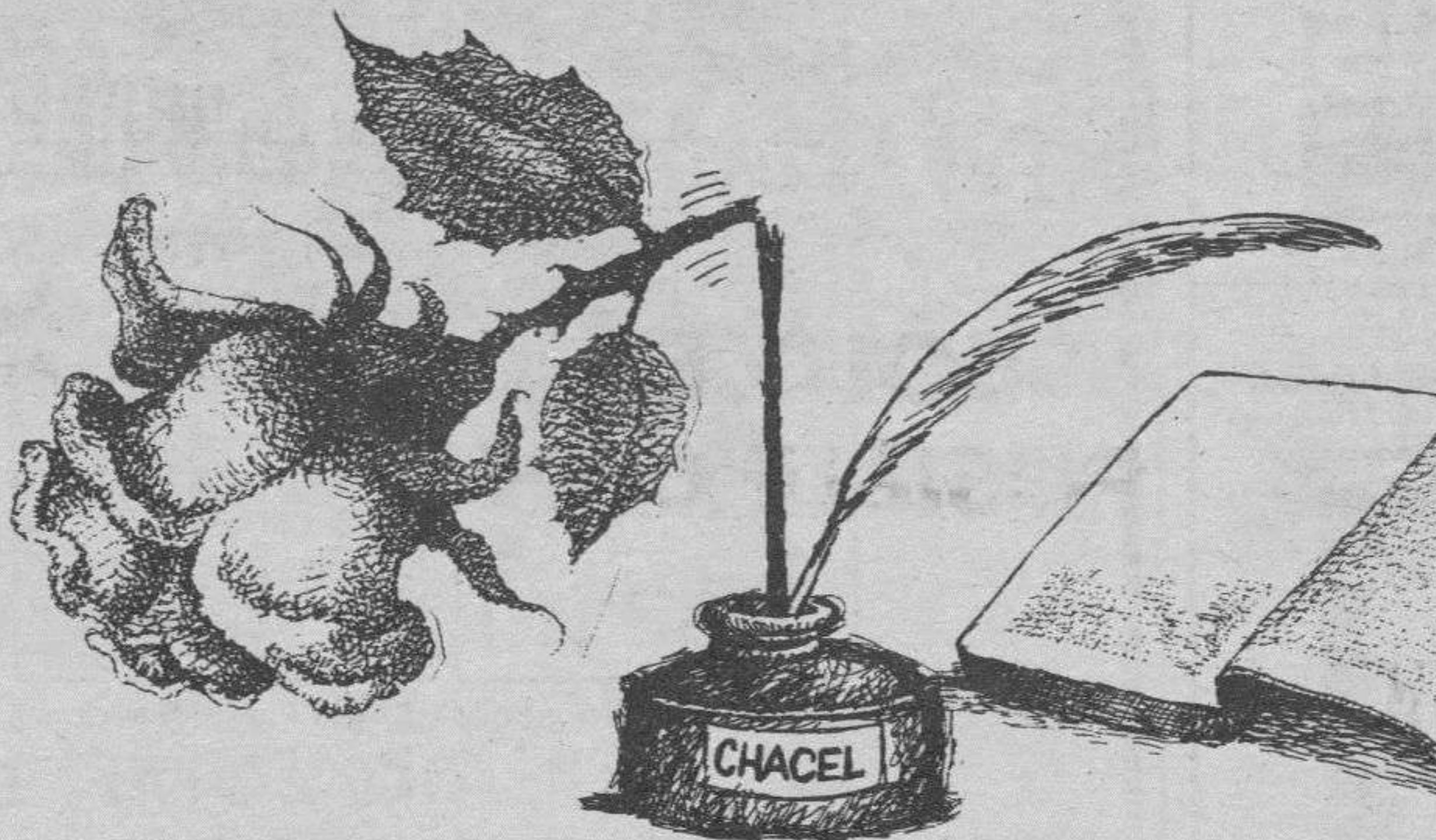
DIA DE PLAYA
1.500 PTAS.

SALIDA DE BURGOS
7,15 Gamonal - 7,30 Pl. España
REGRESO DE
LAREDO Y SANTANDER
20,30 horas

CON
AUTOC. RAMILA

INFORMES Y BILLETES
VIAJES SOLINIEVE, S.A.
Avda. General Yagüe, 11 - Telf. 23 20 13
Avda. Cid. 9 - Telf. 27 69 27

HUMOR



Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANOS DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: **DIARIO DE BURGOS, S.A.**

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y

Lorenzo Matias.

Redacción:

Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén

Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago Gon-

zález, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro

Sarrais y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile y Alfredo

Cortezón. Fotografía: Angel Ayala, Jesús Matias, Alberto Rodrigo, Luis López

Araico y Patricia González Pérez.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,

7-5.º Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C.

☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16. ☎

592702. Fax: 592701


Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Bur-

gos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003.

Publicidad 277219. Aptdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

Cartelera



GRAN TEATRO

¡HOY!! A LAS 5,30, 8 Y 10,45 ESTRENO



LA MAS TERRIBLE CONSPIRACION NUCLEAR

EL TREN DE LA MUERTE

ACCION... AVENTURAS... SUSPENSE...

(NO REC. MENORES 13 AÑOS)

CORDON 1 CORDON 2

CINES DE ESTRENO (Venta anticipada desde 4,30) 26 27 27.

5,30, 8 y 10,45 (3.ª SEMANA)

¡YABBA-DABBA-DOO!

UN DIVERTIDO ESTRENO PARA TODA LA FAMILIA

STEVEN SPIELBERG presenta

THE FLINTSTONES



Los Picapiedra

JOHN GOODMAN · RICK MORANIS · EIZABETH PERKINS · ROSIE O'DONNELL

5,30 - 8 Y 10,45

ESTRENAMOS EL ULTIMO FILM de ROBERT DE NIRO



ROBERT DE NIRO · JESSICA LANGE

LA NOCHE Y LA CIUDAD

Una Pelicula de IRWIN WINKLER

VIOLENCIA, SEXO y DINERO (MAYORES 18 AÑOS)

VAN GOGEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71

EL CINE ES PASION, AVENTURA Y FICCION, IVEN AL CINE!

5,15 - 8,00 - 10,30

EL MEJOR JUGADOR DEL OESTE HA ENCONTRADO POR FIN UN RIVAL DE SU TALLA



MEL GIBSON · JODIE FOSTER

MAVERICK

APTA PARA TODOS

5,30 - 8,10 - 10,45

LLEGA EL HUMOR CAVERNICOLO

¡YABBA-DABBA-DOO!



Los Picapiedra

JOHN GOODMAN · RICK MORANIS · EIZABETH PERKINS · ROSIE O'DONNELL

APTA PARA TODOS

5,15 - 8,00 - 10,30

DOS HOMBRES. UNA VEZ LUCHARON POR UNA CAUSA. AHORA LUCHAN EL UNO CONTRA EL OTRO.



MICKY ROURKE · DENNIS QUaid

ULTIMO FORAJIDO

NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,10 - 10,45

UN JOVEN ATRAPADO POR LOS PROBLEMAS DE LA VIDA.

LA ULTIMA COMEDIA DE COLINE SERREAUX



VINCENT LINDON · PATRICK TIMSIT

CRISIS

NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,10 - 10,45

LA VICTORIA TIENE UN ALTO PRECIO



NICK NOLTE · Sissy SPACEK

GANAR DE CUALQUIER MANERA

APTA PARA TODOS

5,15 - 8,00 - 10,30

EL ESCANDALO DE CORRUPCION POLITICA EN LA FRANCIA DEL SIGLO XIX.



RICHARD DREYFUSS

"YO ACUSO...!"

El caso Dreyfus. Traición o Heroísmo?

PRISIONEROS DEL HONOR

NO REC. MEN. 13

◆ FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: Ridruejo, Plaza José Antonio, 12; Sánchez Alonso, Eladio Perlado, 16 (Gamonal); Alfaro Basarte, Juan de Padilla, s/n. (Polígono Río Vena).

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Sánchez Alonso, Eladio Perlado, 16 (Gamonal); Alfaro Basarte, Juan de Padilla, s/n. (Polígono Río Vena).

◆ TEMPERATURAS

Datos recogidos en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafraja.

Barómetro.- Presión atmosférica, 687,9 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente.- Máxima, de 28,4 grados, a las 16,10 horas de la tarde. Mínima, de 15,6 grados, a las 7,50 horas de la mañana.

Viento.- Noreste.

Humedad.- 57%.

◆ REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS: Sergio Saiz Moral, Erika de la Fuente López, Jimena Gutiérrez Benítez, Jorge Vallejo Baratas, Eva Ruiz Arranz.

DEFUNCIONES: M^a Pureza Lopidana Guerra, 79 años, de Pampliega; Rosario Sanz Casado, 51 años, de Fuentelísendo; Gregorio Manjón Rubio, 70 años, Almodóbar del Pinar (Cuenca); Leonor Expósito Pérez, 80 años, de Almedinilla (Córdoba); José Antonio Pascual Núñez, 41 años, de Bahabón de Esgueva.

◆ EFEMERIDES

1960.- La NASA hace público el «proyecto Apolo».

1984.- Secuestro de un avión venezolano, con 82 pasajeros a bordo, por un comando que exigió la entrega de 250 armas. La Policía rescató a los rehenes y mató a los dos miembros del comando, en Curasao.

1986.- Los presidentes de Argentina y Brasil, Raúl Alfonsín y José Sarney, firman en Buenos Aires los acuerdos económicos de integración mutua que servirán de base a la futura creación de un Mercado Común Latinoamericano.

1987.- Margaret Thacher y François Mitterrand firman en París el acuerdo para la construcción de un túnel bajo el Canal de la Mancha, que enlazará Gran Bretaña con Francia en 1993.

HOY

29

Van transcurridos del año 210 días y faltan para que el año finalice 155.

 **EL SOL** sale a las 5,9 y se pone a las 19,33.

 **LA LUNA** sale a las 22,50 y se pone a las 11,56.

Cuarto menguante el 30 en Tauro.

◆ SANTORAL

Ss. Marta, (Patrona del Sindicato de Hostelería); Constantino I, ptca.; Bite, Eufrasia, Hilaria, Faustino, Guillermo, Olav, rey, Serafina, v.; Simplicio, Beatriz, Benjamín, Calínico, Lucila, Flora, Eugenio, Sabina, Serapia, ms.; Lupo (Lope), ob.

Misa: De Sta. Marta.

Salas de arte

□ **SALA GAMONAL.** (De la Caja de Ahorros Municipal, en C/ Vitoria, 182). Exposición de trabajos de los Concursos Infantiles de Dibujo y Pintura. Hasta el 29 de Julio. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

□ **SALA ARLANZON.** (De la Caja de Ahorros Municipal). Exposición Fotográfica «Desembarco en Normandía». Hasta el 29 de Julio. Visitas: Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9.

Varios

□ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos, Teléfono 214357.

ABUTAXI

Calzadas 55 - BURGOS

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE

SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83

Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS

03.994

Nº PREMIADO

MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34. - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Cristian Yela Andrés cumple 1 año.



David González Martínez cumple 4 años y estudia en Saldaña.



Brenda Merino Fernández cumple 4 años y estudia en A. Rodríguez de Valcárcel.



Noelia Cortés Pelaz cumple 7 años y estudia en Niño Jesús.



Raquel Pineda María cumple 7 años y estudia en Fernando de Rojas.



Sandra Fermiñán Rodríguez cumple 7 años y estudia en Jesús María.

TARJETAS RASCA-RASCA...

¡ATENCIÓN AL NUMERO DE TU TARJETA "RASCA RASCA"! ADENAS DE MAGNIFICOS PREMIOS DIARIOS, SORTEAMOS UN ESTUPENDO VIAJE SORPRESA LOS DIAS 15 DE CADA MES.

PRODUCTOS DTS

NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE HOY: **24.960.**

Si has sido afortunado, llama al ☎ 235564 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videocónsola Nintendo o TV. portátil.

Eufrasina Arnáiz, condenada a seis años de prisión por el homicidio de Barcina

La Audiencia rebaja en cuatro los años de cárcel solicitados por el fiscal durante la vista oral

BELEN DELGADO
BURGOS

Seis años de prisión y 13 millones de pesetas de indemnización. Esta es la condena que la Audiencia Provincial de Burgos ha impuesto a Eufrasina Arnáiz López, de 50 años de edad, por la muerte de su amiga Petra del Moral de Diego en octubre de 1992.

La sentencia, que rebaja en cuatro años el período de cárcel solicitado por el ministerio fiscal, condena a Eufrasina Arnáiz como autora criminalmente responsable de un delito de homicidio y señala que en el caso concurre la eximente incompleta de trastorno mental transitorio. La Sala absuelve a la procesada de la simulación de delito que le imputaba el letrado de la acusación particular que actuó en representación de la familia de la fallecida. Como se recordará, días después de que fuera hallado el cadáver de Petra, la acusada se golpeó en la cabeza y se practicó un corte en el cuello.

La procesada, que se encuentra en la prisión vallisoletana de Villanubla desde noviembre de 1992, tendrá que pagar a Ana María e Hilario de Diego, dos de los tres hijos de la fallecida, tres millones de pesetas a cada uno de ellos en concepto de indemnización, mientras que la cuantía que percibirá Juan Cruz de Diego, que convivía con su madre en la localidad de Barcina de los Montes en el momento de producirse los hechos, la cifra en siete millones.

Los hechos ocurrieron la tarde del 6 de octubre de 1992, cuando Eufrasina Arnáiz acudió al domicilio de su amiga Petra, de 70 años de edad. Entre ambas se inició una fuerte dis-



JESUS J. MATIAS

Eufrasina Arnáiz, de 50 años, se confesó autora del homicidio.

La «otra» cárcel

La vida de Eufrasina Arnáiz, desde su llegada a la localidad de Barcina de los Montes, transcurrió «escasamente placentera». Tras casarse «por carta» con Jesús Tobalina, cuidó de sus dos hijas, ayudó a su marido en el cuidado del ganado y realizó faenas agrícolas para el alcalde de la localidad, sin obtener compensación económica aunque sí obsequios de insignificante cuantía.

En el otoño de 1992, y cuando las hijas del matrimonio se habían trasladado ya a la capital vizcaína, el devenir diario de la acusada

giraba en torno a los malos tratos a los que la sometía su marido, motivando que la relación conyugal fuera más aparente que real, y «al acoso laboral y sexual que sufría de manos del prohombre del pueblo, el alcalde Javier Aliende».

Todo ello hizo que Eufrasina creara su propio mundo, escaso de relaciones personales sinceras que le sirvieran de escape. Se creía apreciada sólo por su utilidad, si bien sus dos hijas y Petra eran la excepción, al ocupar un lugar preeminente en su vida.

cusión motivada por el hecho de que Petra del Moral le manifestara que le había sustraído unas sábanas sin que se diera cuenta de ello porque estaba loca. En ese momento, la procesada, que presenta trastorno esquizotípico de la personalidad, descargó siete golpes en el cráneo de Petra con un martillo y la seccionó el cuello con un cuchillo, ocasionándole un corte de 20 centímetros. Las heridas provocaron la muerte de la víctima de forma casi inmediata.

El día 1 de noviembre, Eufrasina decidió acabar con su vida de igual forma a la que puso fin a la de Petra. Por ello, se golpeó con un martillo en la cabeza y se practicó un corte en el cuello. Previamente, la procesada desordenó algunas dependencias de su casa, se ató de manos y piernas, y se amordazó. Horas después, se confesó autora de la muerte de su vecina.

En sus fundamentos de derecho, el Tribunal señala que en la ejecución de estos hechos concurre la circunstancia modificativa de la responsabilidad criminal de trastorno mental transitorio. Los magistrados de la Audiencia consideran que esta eximente se extrae del devenir vital de Eufrasina, del momento en el que se resquebraja el mundo de ésta cuando su amiga le dice que está loca y del intento de suicidio. «Lo expuesto implica que hubo reacción morbosa de la personalidad frente a un estímulo ambiental que alteró el funcionamiento cerebral, provocando una temporal disminución de las capacidades superiores de volición y comprensión», añade.

Durante la vista oral, el fiscal solicitó para la acusada la pena de 10 años de prisión mayor por un delito de homicidio y 12 millones de pesetas en concepto de indemnización. La acusación particular pidió la misma pena de prisión que el representante del Ministerio Público y multa de 100.000 pesetas por simulación de delito, así como el pago de 15 millones. La defensa solicitó la absolución, argumentando trastornos mentales y de personalidad.

Visto para sentencia el juicio por dos atracos

BURGOS/B.D.-La Audiencia Provincial de Burgos dejó ayer visto para sentencia el juicio que sigue contra los dos jóvenes que presuntamente atracaron en noviembre del pasado año la oficina que Bankinter tiene en la Avenida del Cid.

El fiscal solicita penas que suman 13 años de cárcel para Luis Angel Soto Valdizán por dos delitos de robo (también le acusa por el atraco perpetrado ese mismo mes en una oficina de la Caixa) y un delito de tenencia ilícita de armas. Para José Casado de la Fuente, procesado sólo por el atraco de Bankinter, el fiscal pide siete meses de prisión por un delito de robo.

Los hechos ahora juzgados ocurrieron el 2 de noviembre de 1993, cuando Soto Valdizán, en compañía de otro individuo no identificado, accedió a la oficina de la Caixa, portando una pistola negra de pequeñas dimensiones. El acusado se apoderó de 2.209.000 pesetas.

Veinticuatro días después, Luis Angel Soto, esta vez acompañado por José Casado, penetró en la sucursal de Bankinter portando un revólver Colt, del calibre 38 con seis cartuchos. Tras encañonar a los clientes y empleados se apoderaron de 846.500 pesetas. En el momento en el que salían de la entidad bancaria, ambos acusados fueron detenidos por miembros del Cuerpo Nacional de Policía.

Durante la vista, que fue suspendida el pasado 19 de julio ante la incomparecencia de dos testigos, uno de los empleados de la Caixa reconoció a Soto Valdizán como la persona que perpetró el atraco.

El letrado de Casado mostró su conformidad con la pena solicitada por el fiscal, mientras que el de Soto Valdizán pidió la libre absolución, argumentando que su patrocinado no participó en el atraco de la Caixa.

POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA DE
ALFOMBRAS PERSAS

POR EXCESO DE EXISTENCIAS, MAS DE 2.000 ALFOMBRAS
PERSAS Y ORIENTALES...

CON UN DESCUENTO NADA MAS QUE UN **70%**

Y NADA MENOS QUE UN **60%**
APROVECHE ESTA GRAN OCASION IRREPETIBLE
¡¡ULTIMOS DIAS!!

LUJO DE ORIENTE - ALFOMBRAS PERSAS

Avenida General Yagüe, 15

Teléfono 24 14 71

BURGOS

LLADRÓ



Colabore con Lladró
y el Pequeño Cid en la
restauración de la Catedral
de Burgos

Por cada unidad vendida de "Pequeño Cid" Lladró destinará un porcentaje a la restauración de la Catedral de Burgos.

Las figuras pueden ser adquiridas en:

JOYERIA JAVIER

Plaza Mayor, 17. Tel. 26 07 25. Burgos.

TADEVAL

Lain Calvo, 40. Tel. 20 99 11. Burgos.

MARSEL

Paloma, 10. Tel. 20 41 65. Burgos.

MARGO, C.B.

Pza. Santo Domingo, 3. Tel. 20 33 86. Burgos.

REGALOS ROBERT

Avda. Reyes Católicos, 18. Tel. 22 81 66. Burgos.

RIDER

Calzadas, 5. Tel. 27 25 11. Burgos.

RILOVA

Avda. del Cid, 34. Tel. 22 93 00. Burgos.

Patrimonio aprueba la restauración de la capilla de Los Condestables de la Catedral

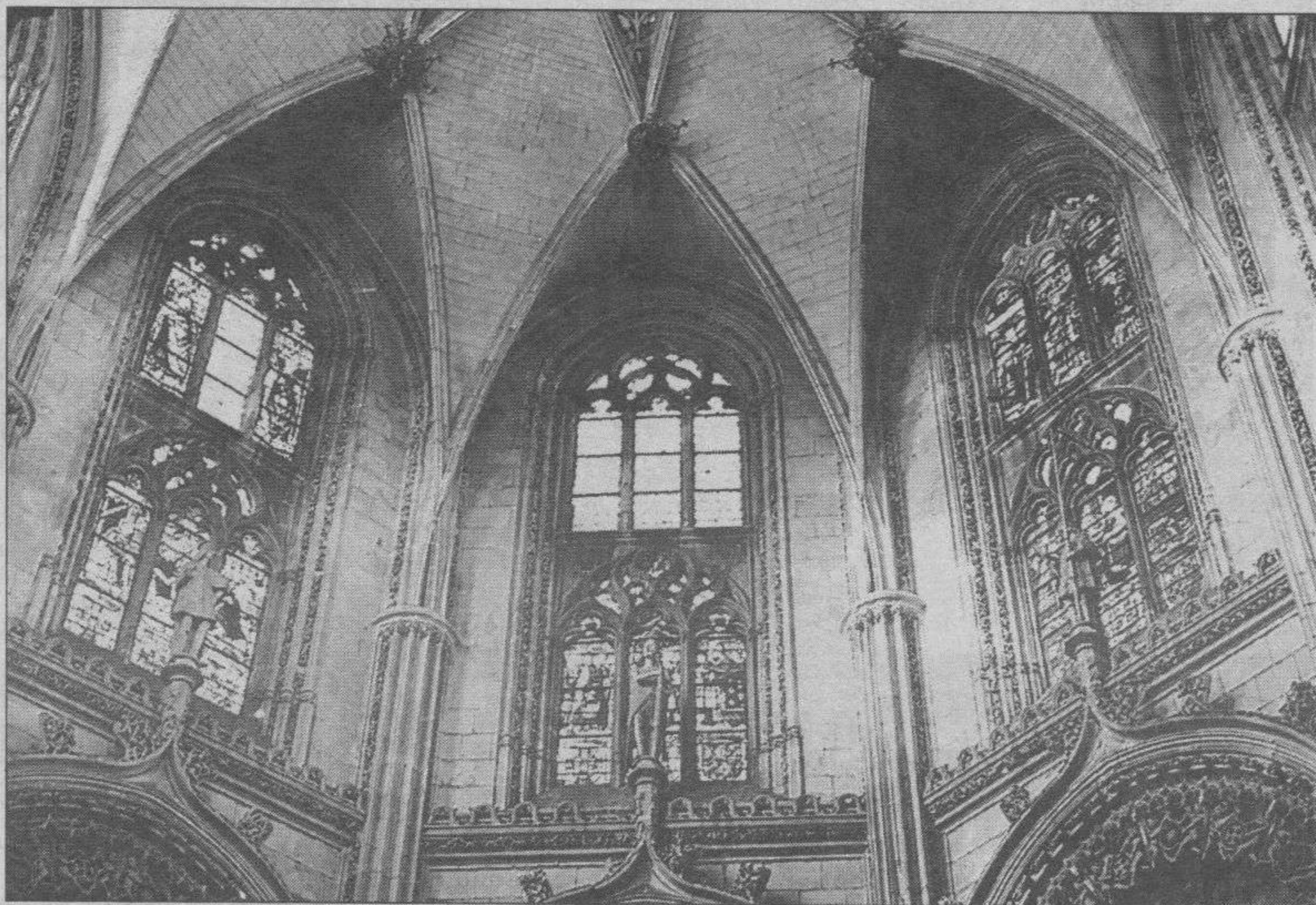
La Junta podría solicitar informes que aseguren que la obra se realiza bien

□ **BURGOS/A.G.**—La Comisión Territorial de Patrimonio de la Junta dio ayer el visto bueno al proyecto de restauración de los retablos, sillería del coro y reja renacentista de la capilla de los Condestables de la Catedral, que serán financiadas por la Fundación Banesto a través de la Asociación Amigos de la Catedral.

La obra comprende el apeo de las esculturas altas de los retablos, la limpieza de los doseles y la consolidación de las maderas de la estructura por medio de la aplicación de distintas sustancias especiales en los agujeros producidos por la acción de los xilófagos, según explicó el jefe de servicio de Cultura, Félix de Enrique.

La reja y la sillería se limpiarán para evitar óxidos y todo lo construido en madera llevará un tratamiento especial antixilófagos. De Enrique afirmó que se consolidarán también las policromías.

«Únicamente hemos recomendado que lo traten con cuidado porque es uno de los retablos



ALBERTO RODRIGO

Las obras en la Capilla de los Condestables serán financiadas por la Fundación Banesto.

los más valiosos e importantes de la provincia, independientemente de que podamos pedir otros informes para asegurar que la obra se realiza bien», añadió el jefe de servicio.

Otro tema del orden del día era el informe sobre proyecto de pavimentación y ordenación

del patio interior de la abadía de San Quirce, en la localidad de Los Ausines. En la última Comisión de Patrimonio se pidió que no se diera demasiada relevancia a la restauración de los alrededores para que el monumento no quedara oscurecido por el pavimento. «Se

pidió que no se pusieran muros y que no hubiera discontinuidades y finalmente se ha presentado así, se acepta y como mera recomendación se ha dicho que utilicen piedra del Páramo y no de Hontoria, para darle una mayor sencillez al entorno», indicó De Enrique.

El Ayuntamiento prohíbe aparcar en la mediana de Juan Ramón Jiménez

□ **BURGOS.**—El Ayuntamiento de Burgos ha decidido, a través de un decreto que tiene fecha de salida de la Secretaría de Administración General de la Policía Municipal el 27 de julio, prohibir el aparcamiento junto a la mediana de la calle Juan Ramón Jiménez.

En el mismo escrito, relativo a la fluidez y seguridad del tráfico en la ciudad, se dispone la colocación de guarda-aceras en el acceso al garaje de la calle Trinidad 4-6, dejando una anchura libre de 2,80 metros.

El decreto, que tiene fecha 15 de julio, ha sido elaborado teniendo en cuenta el informe emitido al respecto por los Servicios Municipales.

El cerramiento de Clunia lo llevará a cabo la empresa «Arpape S.L.» por 16,4 millones

□ **BURGOS.**—La Comisión de Gobierno de la Diputación acordó ayer por el trámite de urgencia adjudicar a la empresa «Arpape, S.L.» las obras de cerramiento del recinto de la ciudad romana de Clunia por 16.444.324 pesetas.

Planes Provinciales ya había dado su visto bueno a esta empresa el pasado 28 de junio por presentar un presupuesto inferior al ofertado por las demás empresas que concurren al concurso, según constaba en el informe técnico emitido al respecto por el arquitecto redactor del proyecto.

También se decidió ampliar el presupuesto de la convocatoria de restauración de iglesias en cinco millones de pesetas, ante el número de solicitudes presentadas.

En el apartado de Personal

La Diputación subvenciona con tres millones la Fiesta de la Vendimia

se aprobaron las bases que habrán de regir las convocatorias internas de concurso de méritos para la provisión de puestos de trabajo.

Se determinó también que la celebración de la Fiesta de la Vendimia se celebre en la localidad de Santa Cruz de la Salceda, el próximo 25 de septiembre. Para esta celebración se han destinado tres millones de pesetas.

Por otro lado, se aprobaron

61 proyectos de obras, la delegación de 87 y las certificaciones de 10.

«EBRO AGRICOLA»

La Comisión de Gobierno se dirigirá a la empresa Ebro Agrícola, según un acuerdo tomado ayer, solicitando la permanencia de la fábrica de la azucarera de Aranda de Duero, oponiéndose a su cierre, «teniendo en cuenta la incidencia que el desarrollo de este sector tiene en la provincia de Burgos».

Por último, se aprobaron más de 30 obras de urgente necesidad «dejando claro que no se podrá cambiar el concepto para el que se otorga la subvención», según se manifiesta en el acta de la sesión celebrada ayer en la Diputación.

Actividades Clasificadas cuenta con dos nuevos miembros

□ **BURGOS.**—La Comisión de Actividades Clasificadas de la Junta de Castilla y León incluye, a partir de ayer, dos miembros más en su composición. Se trata de un representante de las asociaciones empresariales y otro de la Cámara de Comercio.

De esta forma, la Comisión queda formada por Ignacio Marín, delegado de la Junta en Burgos, como presidente; vocales son el secretario, Jesús Mozas, el jefe del servicio de Medio Ambiente, Gerardo Gonzalo; Eduardo Francés, representando a la Diputación; Paulino Benito por el Ayuntamiento; José María Martínez, alcalde de Briviesca, como representante de los municipios de menos de 5.000 habitantes y Julián Simón, alcalde de Miranda, representando a los de más de 5.000. Por la Confederación Hidrográfica del Duero participa Martín del Pino; por la Administración Central, Fernando García, por las asociaciones empresariales, Vicente Redondo y por la Cámara de Comercio, Angel Ortega.

Estas dos últimas instituciones habían mostrado en alguna ocasión su interés por participar en esta Comisión, que antes era conocida como de actividades molestas e insalubres.

En la reunión de ayer se aplicó el nuevo reglamento para la aplicación de la Ley de Actividades Clasificadas, publicado el pasado 20 de julio en el Boletín Oficial de Castilla y León que contempla distintas novedades como la mayor agilidad, evitando la duplicación de trámites.

AZUCARERA

Por otro lado, la Comisión informó favorablemente un total de 24 expedientes de Burgos y provincia, destacando el de la construcción de un depósito de subproductos de la azucarera «Leopoldo» de Miranda de Ebro, con lo que se evitarán los problemas ocasionados en años anteriores por el vertido de estos productos que no tienen la consideración de tóxicos de acuerdo con los ensayos realizados en laboratorios homologados.

Han quedado pendientes por falta de documentación tres expedientes relativos a la instalación de bares.

DON PEPE

Café Espectáculo

VIERNES, SABADO, DOMINGO

EL MEJOR GRUPO DE TRANSFORMISTAS

DARLEM - GIRLS

(4 personas en pista)

Bajos del Plantío, s/n. Telf.: 22 55 85

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL ESTA INTERESADA POR LA COMPRA DE SOLARES

EN BURGOS

Para construir de 50 a 70 viviendas V.P.O. o V.P.T.

Ofertas: Teléfono (983) 35 32 55

«INTERUDI, S.A.»

Según acuerdo en Junta General de Socios, celebrada en el domicilio social, el 22 de julio de 1994, con asistencia de la totalidad de los accionistas, por unanimidad y formando parte del orden del día (al pie del cual se hallaba la firma de todos los asistentes en prueba de conformidad), se tomó el acuerdo de reducir el capital en la cantidad de VEINTE MILLONES DE PESETAS, por condonación de dividendos pasivos; y amortización de las acciones números 251 a 750; 1001 a 1500; 1751 a 2250 y 2501 a 3000. El capital actual de la compañía es de DIEZ MILLONES DE PESETAS.

Fdo.: EL SECRETARIO, Gerardo Miguel Udi.

«IRAUSA INGENIERIA, S.A.»

En Junta Universal de Accionistas celebrada el día 26 de Julio de 1994, se aprobó por unanimidad la ampliación del objeto social en la siguiente actividad: «El tráfico sobre bienes inmuebles».

Por consiguiente el Artículo 2 de los Estatutos Sociales queda redactado de la forma siguiente:

- «Artículo 2.º - OBJETO SOCIAL. - La Sociedad tiene por objeto:
- El desarrollo y promoción de técnicas de investigación y la explotación, adquisición y enajenación, por cualquier título, de licencias, permisos, marcas, patentes y exclusivas ya sean nacionales o extranjeras.
 - La prestación de todo tipo de servicios técnicos y de gestión destinados a la industria.
 - La comercialización de todo tipo de productos o manufacturas; especialmente las relativas a la industria de la automoción.
 - El asesoramiento técnico en materias relativas a la actuación empresarial e industrial.
 - La representación de Compañías industriales nacionales o extranjeras, en cualquier clase de acto o negocio jurídico relacionado con el tráfico o giro propio de las mismas.
 - Los servicios de mediación, así como los de consignación, representación y gestión, incluso toda clase de suministros y de productos nacionales o extranjeros de importación y exportación.
 - El tráfico sobre bienes inmuebles.
 - La participación en otras sociedades que tengan objeto social idéntico o análogo, para el desarrollo del propio de esta Sociedad, mediante la suscripción de acciones o participaciones en la fundación o aumento de capital de las mismas o la adquisición de ellas por cualquier título.

Burgos, a 27 de Julio de 1994.

Fdo.: El Presidente del Consejo de Administración, legible.

Dos empleados de «Limpiezas Marcos» mueren calcinados al retirar un andamio

Dasio Marcos López y Angel Díez Pérez recibieron en sus cuerpos una descarga de 13.500 voltios

□ **BURGOS.**—Dasio Marcos López, de 31 años, y Angel Román Díez Pérez, de 30, empleados de la empresa familiar «Limpiezas Marcos», murieron ayer calcinados al recibir una descarga de 13.500 voltios cuando trasladaban un andamio a la altura de la confluencia de las calles López Rodó y Pedro Arregui, en el polígono industrial Gamonal-Villimar.

El trágico suceso se produjo pasadas las seis y media de la tarde, en el momento en el que los dos obreros, hermanos políticos, se disponían a sacar el andamio que habían utilizado en la limpieza de las cristaleras de la fachada de la empresa «Autos Ausín».

Al parecer, a los dos cuñados vecinos de Gamonal, les venció el peso del andamiaje, instante en el que la parte superior de la estructura metálica, que estaba formada por cuatro cuerpos de altura, chocó con la línea



ENGUEL

El suceso se produjo cuando los dos obreros movían un andamio en el polígono Gamonal-Villimar.

eléctrica, provocando la descarga que acabó con la vida de los dos hombres. Se da la circunstancia que los cables de alta tensión cruzan a escasos metros del acceso al concesionario de automóviles.

Los dos cuerpos permanecieron tapados con una mantas en el lugar del suceso hasta que el titular del juzgado de instrucción número tres de Burgos ordenó el levantamiento de los cadáveres. El siniestro ocasionó

la interrupción del suministro eléctrico de una amplia zona de Gamonal y Villimar.

Hasta el lugar del siniestro se trasladó personal de Bomberos, Policía Local, Policía Nacional, DYA y Cruz Roja.

Dasio y Angel no han sido las primeras víctimas

□ Dasio y Angel, ambos casados y el primero padre de una niña, no han sido los primeros. Hace algo más de dos años, un padre y un hijo también corrieron la misma suerte. Se da la circunstancia que el lugar del siniestro también fue el mismo.

«Esto es una temeridad. Así no pueden estar los cables. Esta no ha sido la primera vez y si no lo arreglan no será la última», afirmaba uno de los numerosos vecinos de la zona que se dieron cita en el lugar de los hechos.

En aquella ocasión, los dos burgaleses de Ibeas de Juarros que perecieron electrocutados trabajaban en la construcción de las naves del polígono. Ayer, los dos cuñados trasladaban el andamio que habían utilizado en la limpieza de las cristaleras. «La línea está muy baja y discurre muy cerca de las naves», declaraba otro de los ciudadanos que se personó frente a la calle López Rodó.

El funeral por Dasio y Angel se celebrará probablemente el sábado a las doce en la iglesia de Fátima.

Defensa y Ayuntamiento reanudan en septiembre la negociación sobre instalaciones militares

□ **BURGOS.**—La negociación sobre el futuro de las instalaciones militares de Burgos se reanudará en el mes de setiembre, tras la reunión técnica que celebraron el pasado miércoles en Madrid los responsables de Urbanismo del Ayuntamiento y los técnicos de la gerencia de Infraestructura del Ministerio de Defensa.

Fuentes municipales consultadas por DB calificaron la reunión como «positiva» y manifestaron que el mayor grado de acuerdo entre ambas partes se centra en el futuro uso de los terrenos del antiguo aeródromo de Villafraja, del acuartelamiento

«General Yagüe» y de los antiguos chalets de aviación de Gamonal.

Estas dos instalaciones han desafectado su uso para temas de Defensa y se pretende destinarlas en el futuro al aeropuerto civil de tercer nivel y a la Universidad burgalesa, respectivamente.

Durante la reunión, considerada «cien por cien técnica» se hizo un amplio estudio de localización de las propiedades de las que dispone el Ministerio de Defensa en la capital burgalesa.

En ese sentido, los responsables ministeriales mostraron su interés en conocer previa-

mente los contenidos del Plan Norte, que actualmente están elaborando, en el que se recogerán los objetivos de Defensa para los próximos años y las instalaciones susceptibles de ser desafectadas para uso militar.

Las mismas fuentes aseguraron que en la reunión no se habló en ningún momento de «dinero sino de valoraciones urbanísticas», en torno a las cuales «será más fácil de llegar a un entendimiento».

Sobre el acuartelamiento «Diego Porcelos» los técnicos municipales indicaron que, de momento, el Ministerio no tiene previsto destinarlo a otros usos.



ANGEL AYALA

El cuartel «General Yagüe» podría ser para la Universidad.

FOSCO REBAJAS FOSCO REBAJAS FOSCO REBAJAS FOSCO REBAJAS

REMATE FINAL

FOSCO
ZAPATOS & ACCESORIOS

ZAPATOS desde **2.000**

TECNOLOGIAS DE CALEFACCION, S.A. - En Junta General y Universal de la Sociedad, celebrada el día 30 de Junio de 1994, por unanimidad, se tomó el acuerdo de proceder al CAMBIO DE DENOMINACION SOCIAL, pasando a denominarse «FERROLI ESPAÑA, S.A.». Fdo.: EL SECRETARIO, Ilegible.

Deguste sus riquísimas especialidades:

- Salmón al Hojaldre
- Cordero Asado
- Pimientos asados horno leña
- Tartas de la casa

Hostal-Asador-Restaurante **Huerta Romeros** ¡Nuevo en Burgos!

C/ Rollo, 1. Hospital del Rey. © 26 32 35. BURGOS.

Ignacio de Miguel es el nuevo coordinador cultural municipal

□ **BURGOS/I.P.**—Ignacio Javier de Miguel, actual secretario de los cursos de verano Merimée de Sebastián ha sido designado nuevo coordinador cultural municipal.

El tribunal, compuesto por los presidentes de las Comisiones de Personal y Cultura, Cándida Sáiz y Jesús María Jabato, el concejal del PSOE, Gerardo Triana y el jefe de la sección de Personal, acordó ayer por unanimidad conceder la plaza en interinidad a Ignacio de Miguel, después de valorar su experiencia profesional y tras la entrevista personal que mantuvieron con los tres finalistas entre un total de 96 titulados superiores que se habían presentado a esta convocatoria realizada por el Ayuntamiento.

El acuerdo del tribunal será ratificado por el alcalde a través de un decreto de contratación y el nuevo coordinador cultural comenzará a ejercer su trabajo a partir del mes de septiembre. La duración del contrato de interinidad está previsto hasta que finalice el período de excedencia de la anterior coordinadora, Ana Parra, actualmente, en la Consejería de Cultura y Turismo, en Valladolid. Si ésta no vuelve a ocupar su puesto, el Ayuntamiento tendrá que convocar un concurso-oposición para cubrir la plaza.

En cuanto a Ignacio Javier de Miguel, lleva desempeñando el cargo de secretario de los cursos



JESUS MATIAS

Ignacio Javier de Miguel

de verano Merimée de Sebastián desde el año 1990.

RELACION CON LA CULTURA

Está doctorado en Filosofía y Letras, en la especialidad de Filología Hispánica. Profesor universitario durante algunos

cursos, es un hombre muy relacionado con el mundo cultural, educativo y universitario.

Por otra parte, está muy vinculado con el mundo del teatro. De hecho su tesis doctoral versó sobre un trabajo de investigación teatral: «El Teatro en Burgos 1550-1750».

AGRICULTOR, GANADERO:

Cuida tu tierra

No la quememos.

En verano, el peligro de incendios es máximo. Por ello es necesario evitar todo tipo de quemas. Ante cualquier señal de peligro, infórmate en tu Ayuntamiento, Guardería Forestal o llama al **900 200 300**.

ESTAMOS PREPARADOS PARA AYUDARTE.

 **Junta de Castilla y León**
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

Aprobados dos cursos para perceptores del Ingreso Mínimo Interprofesional

□ **BURGOS/I.P.**—La Comisión de Gobierno aprobó ayer la realización de dos nuevos cursos de inserción socio-laboral destinados a perceptores del Ingreso Mínimo Interprofesional.

Se realizarán en los próximos meses y uno de ellos será para la formación de camareros de comedor, con un presupuesto de 3,5 millones, mientras un segundo será para ayudantes de cocina y tendrá un coste de seis millones.

Por otra parte, el equipo de Gobierno ratificó, igualmente, el acuerdo de la Comisión de Acción Social y aprobó la resolución de la convocatoria pública para subvencionar a programas de diferentes asociaciones juveniles. El presupuesto destinado por el Ayuntamiento es de tres millones, cantidad que se ha repartido entre 18 asociaciones, quedando fuera de las ayudas por no cumplir fines específicamente juveniles otras ocho asociaciones que también habían solicitado subvención.

La Comisión aprobó, igualmente, el borrador del convenio de colaboración sobre residuos sólidos urbanos de la ciudad, para su análisis y reciclado. El convenio se firmará entre el Ayuntamiento y el departamento de Ciencias Agroforestales de la Universidad de Valladolid y supone una aportación municipal de 1,2 millones de pesetas, en concepto de beca y la misma cantidad para gastos de material. El convenio tendrá una duración de tres años.

La Comisión municipal aprobó la contratación con la empresa «Mompex Ibérica de seis cabinas de información ciudadana en la vía pública, de acuerdo con las gestiones llevadas a cabo con esta empresa, una vez que el concurso convocado para tal efecto había quedado desierto.

Igualmente, se dio luz verde al proyecto adicional de construcción de criptas en el Patio de San Isaac, del Cementerio de San José, presupuestado en 1,04 millones.

Niño dice que se estudiará la cesión al ITCL por si hay errores administrativos

□ **BURGOS/I.P.**—El alcalde manifestó ayer que los técnicos y jurídicos municipales estudiarán el expediente sobre la cesión del solar en el Polígono Industrial de Villalonquejar al Instituto Tecnológico de Castilla y León por si ha podido haber algún error administrativo y proceder a subsanarlo.

El PSOE denunció irregularidades en la cesión y ha solicitado al alcalde la anulación de la cesión, la tramitación del expediente de nuevo y que se paralicen las obras del futuro centro que se levantan en el polígono industrial sin licencia.

Valentín Niño añadió que si algo bueno es correcto, el Ayuntamiento tratará de

enmendarlo. No cree que nadie haya tenido intención de engañar, sino que puede haberse pensado que lo que pedían los jóvenes empresarios era lo mismo que el ITCL, además de que ambos están inmersos en proyectos con fondos europeos. No obstante, el alcalde manifestó que se está hablando de asociaciones sin ánimo de lucro y que, bien sean los jóvenes empresarios o el instituto tecnológico, el centro es importante porque se trata de fomentar la industria.

En cuanto a lo que se construya sin el proyecto, Niño explicó que tampoco «hay que rasgarse las vestiduras», si la obra está de acuerdo con las normas urbanísticas del Polígono industrial.

La Plaza Mayor estará más iluminada como precaución

□ **BURGOS/I.P.**—La Comisión de Servicios y Medio Ambiente acordó ayer dar luz verde a la instalación de 30 puntos de luz en la Plaza Mayor como una medida más para proteger la seguridad de las personas y de los comercios instalados en la zona.

El Ayuntamiento adopta esta solución para paliar las consecuencias negativas que se han producido con el vallado de la Plaza debido a las obras de pavimentación que se llevan a cabo.

Por otra parte, la comisión acordó ayer estimar el recurso

presentado por «Supermercados Sabeco», tras el informe favorable del técnico municipal y acceder a la licencia de ampliación del centro comercial como había solicitado la empresa. El informe se envía a Secretaría General para que determine sobre el mismo.

Igualmente, se asumió la comunicación de la Dirección General de Urbanismo sobre recogida de pilas y se hizo hincapié en que necesidad de que los ciudadanos dejen todo tipo de pilas en los lugares establecido para ello, por el alto nivel contaminante.

El Cuarteto Carpe Diem actúa en Laín Calvo

□ **BURGOS.**— El Cuarteto de Cuerda Carpe Diem será protagonista el domingo de un concierto que tendrá lugar en la Plaza de Laín Calvo, en dos sesiones, a la 1,30 y a las 7,30 de la tarde.

Este concierto está incluido dentro de la serie de actuaciones que dieron comienzo el pasado 9 de junio, patrocinadas por los establecimientos hosteleros de la Plaza, con la colaboración de la Asociación de Comerciantes del Centro Histórico de Burgos.

«Carpe Diem» está integrado por cuatro jóvenes estudiantes que forman parte del Conjunto Instrumental del Conservatorio Municipal, con el que han actuado en Austria y Gran Bretaña.

Recientemente han recibido el premio «Jóvenes intérpretes» otorgado por el Ayuntamiento de Burgos.

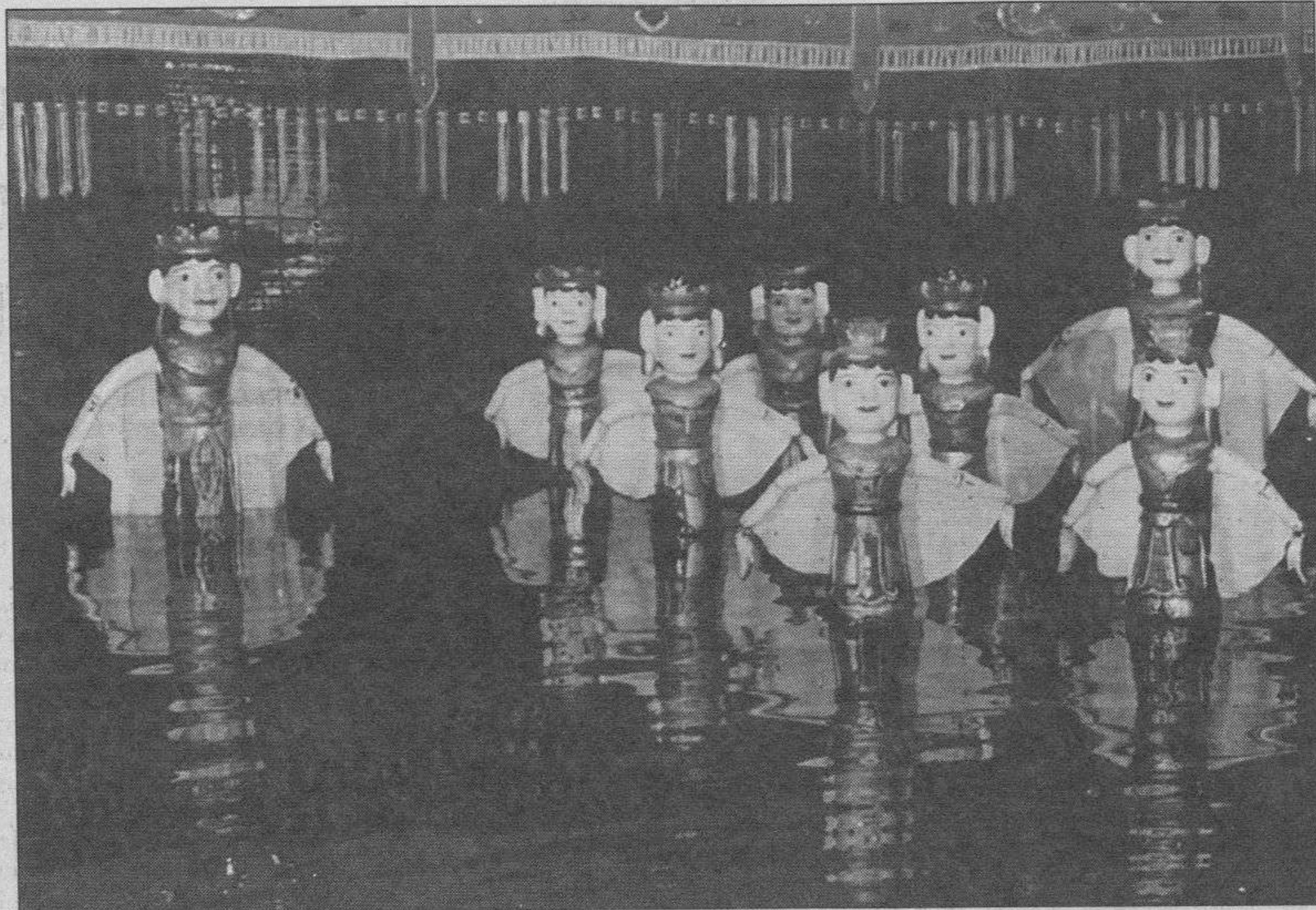
Con sus actuaciones por la capital y provincia estos jóvenes pretenden extender la cultura musical.

Comisiones Obreras llama a sus afiliados a la solidaridad con Ruanda

□ **BURGOS.**— La Unión Provincial del sindicato Comisiones Obreras ha hecho un llamamiento a sus afiliados y simpatizantes para que colaboren con diferentes Organizaciones humanitarias, que trabajan en la zona de Ruanda.

Con este gesto Comisiones pretende recordar a la sociedad la necesidad de dar continuidad a las distintas acciones emprendidas.

Para incrementar las vías de canalización de ayudas y asegurar la eficiencia, el sindicato recomienda que canalicen sus aportaciones a través de Médicos del Mundo, en la cuenta abierta en el Banco Exterior nº 305891-D, u otras Organizaciones no Gubernamentales.



«El Teatro sobre agua de Vietnam» es uno de los espectáculos de Romaría Internacional.

«Romaría Internacional» costará tres millones al Ayuntamiento

El precio de las entradas para los espectáculos oscila entre las 200 y las 500 pesetas

□ **BURGOS/M. PEÑA.**— Alrededor de tres millones de pesetas se gastará el Ayuntamiento en traer a Burgos el «Festival Romaría Internacional», que fue presentado en la tarde de ayer en el Ayuntamiento por el alcalde, Valentín Niño, y el presidente de la Comisión de Cultura, Jesús María Jabato, además del presidente del Patronato de Romaría Internacional, Bernardo Valiño, y José Luis García, en representación del Gobierno Autónomo de Galicia.

«Romaría Internacional» es un programa especial integrado dentro de actividades de la Consejería de Cultura de la Xunta de Galicia, cuyos resultados podrán contemplarse en la Plaza de Toros de Burgos los días 2 y 3 de agosto, dentro de los Festivales de Verano Reina Sofía.

DOS GRANDES ESPECTACULOS

El Festival, que este año cuenta con dos espectáculos diferentes, intenta ser, según manifestaba Bernardo Valiño, «el espectáculo bandera del Xacobeo hasta el año 1999, en torno al cual se puedan promo-

cionar los albergues del Camino, vía fundamental de entrada del turismo Gallego».

El primer montaje presentado por «Romaría Internacional» es el «Teatro Sobre Agua de Vietnam». Un espectáculo de marionetas gigantes en un escenario de agua, con el que veinte jóvenes vietnamitas representarán distintas escenas típicas populares de este pueblo asiático.

El segundo montaje, «Luminaria», es una gran producción musical llevada a cabo por el propio Patronato, que cuenta la historia de dos peregrinos que recorren el Camino de Santiago.

En el espectáculo, con diálogos y música en directo, participan la Orquesta Filarmónica y la Coral «Doina» de Moldavia, además de solistas y bailarines.

En total, 160 personas para un gran espectáculo que cuenta con la novedad, según explicaba Valiño, de incluir música popular gallega compuesta por primera vez para una Orquesta Sinfónica.

PRECIOS POPULARES

«Romaría Internacional» visita Burgos por segunda vez. El año pasado ya actuó con un espectáculo distinto, aunque la respuesta del público no fue la esperada por los organizadores.

Para evitar que esta situación se repita, el Ayuntamiento pondrá a la venta entradas de forma anticipada a precios populares que van desde las 200 pesetas, para el espectáculo de marionetas, a las 500 para «Luminaria». Un precio que ha sido calificado por los organizadores de simbólico, teniendo en cuenta las 5.000 que costó la entrada en La Coruña el día del estreno, cuyos beneficios se destinaron a «Proyecto Hombre Galicia».

El Festival que llega a Burgos el día 2, ha recorrido con gran éxito la zona norte de España. Será clausurado el próximo día seis en Pontevedra.

La Junta decide hoy sobre «Pryca» y «Continente»

□ **BURGOS.**— La Comisión Regional de Urbanismo, que preside el consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Francisco Jambriña, decide hoy si autoriza la instalación de dos hipermercados, «Pryca» y «Continente», en la capital burgalesa.

Según las previsiones municipales, «Pryca» podría iniciar las obras en el mes de septiembre u octubre y las de «Continente» se comenzarían antes de que finalice el año. La ubicación de «Pryca» será la del antiguo «Hiper-castilla», en la carretera de Madrid, mientras que, «Continente» aspira a montar su hiper en la carretera de Santander.

Los representantes del Ayuntamiento de Burgos se trasladaron el día 20 de julio a Valladolid para desbloquear las negociaciones sobre el proceso de instalación de estas dos superficies comerciales, que había quedado paralizado en el mes de abril, al no recibir «Pryca» el apoyo unánime de la Comisión Provincial de Urbanismo.

El director general de Urbanismo, Albino López Torrecilla, solicitó a los representantes del Ayuntamiento de Burgos que matizasen los motivos por los que los terrenos donde va a ubicarse «Continente» están recogidos en el Plan General de Ordenación Urbana como de especial protección. Javier Pardilla, concejal del Ayuntamiento, manifestó que habían aclarado ya las razones para este tratamiento, por lo que esperan que la Comisión Regional de Urbanismo dé hoy luz verde a ambos proyectos.

De ser así, la tramitación de «Pryca» consistiría únicamente en pedir la licencia para la construcción mientras que «Continente» habría de someterse a un proceso adicional que es la obtención de un expediente de autorización para construir en suelo no urbanizable y que ha de resolver la Comisión Provincial de Urbanismo.

PUBLICGROUP

MILLONES A MARES

30 de Julio

4.200 millones en premios.
Y premio al décimo de 400 millones.



Sorteo Especial del Día del Mar
Desde LA CORUÑA

Lotería Nacional
AHORA, SORTEOS DE LOTERIA JUEVES Y SABADOS

Varios miembros de la Asociación de Parálíticos Cerebrales (APACE) han participado, animados por estudiantes de educación especial, en un programa de charlas, tertulias y actividades que incluyen un modesto pero interesante taller de redacción cuyo resultado es la revista «Acción Mutante».

«Mens sana in corpore tullido»

ROBERTO VILLARREAL

EN la cabecera de su «revista» se lee «Acción Mutante», con un sorprendente —aunque conocido gracias a Alex de la Iglesia— lema a pie de página: «Mens sana in corpore tullido», esta consigna nos mantiene siempre unidos».

¿Por qué sorprendente? Ustedes no adivinarían quién ha elegido semejante *slogan*: ni más ni menos que varios miembros de la Asociación de Parálíticos Cerebrales (APACE) que han participado en un taller de redacción impartido por alumnos de segundo curso de Magisterio, en su rama de educación especial.

La película del «fichaje» de Almodóvar les ha servido para titular —también da una idea de hasta qué punto tienen asumidas sus carencias físicas— el trabajo final del curso, un modesto pero interesante cuadernillo en el que aparecen artículos sobre las minusvalías, vistas desde la perspectiva de aquellos que las padecen.

INTEGRACION

En la revista se recogen algunos artículos que plasman las vivencias personales de estas personas, experiencias que rompen por completo los estereotipos que se forja la gente poco acostumbrada a convivir con ellos.

En esencia, muchos de estos escritos reflejan un legítimo deseo de integración, con algunas frases que invitan, cuando menos a la reflexión: «Quizás lo más difícil a lo que me enfrente ahora sea hacer ver a la sociedad en la que vivimos que por que alguien vaya en una silla de ruedas no tiene que estar "mal de la cabeza"... Es triste juzgar a las personas por su apariencia física y no por lo que realmente valen; y no sólo hablo de gente minusválida...», escribe Vanesa Alonso.

Más ejemplos... Alfredo Ortega expone en medio folio un testimonio muy certero: «Integración no consiste sólo en dejarte los apuntes de clase y a correr, sino también participar en las bromas que se gastan en clase, en las cenas que se organizan y ¿por qué no?, en quedar algún día para ir a dar una vuelta con algún compañero de clase».

A juicio de los redactores de «Acción Mutante», nuestra ciu-



LUIS L. ARAICO

El autobús «especial» no satisface lo más mínimo a sus teóricos usuarios.

dad todavía presenta numerosas «barreras arquitectónicas», es decir, obstáculos que impiden desenvolverse sin ayuda a estas personas.

En concreto, critican el estado de los rebajes de los bordillos —«se quedan justo en la mitad

de lo que es la acera, lo suficiente para tener que seguir levantando la silla— y, en lo que se refiere al interior de los edificios, la falta de sustitutos a las «inevitables» escaleras: según cuentan en sus textos, institutos, edificios oficiales, apar-

camientos subterráneos y otras construcciones —sobre todo antiguas— carecen de soluciones que aumenten la comodidad de los minusválidos, léase un simple ascensor de uso público para facilitar el acceso de las sillas de ruedas a las dependencias.



ALFONSO ALONSO

CUATRO HORAS DE ROCK.

Los propietarios de bares de la zona de La Flora organizaron ayer un concierto para animar un poco a la juventud que, por un motivo y otro, no ha salido de la ciudad en estas fechas.

Los dos grupos escogidos para divertir al «personal», «Fool Moon» y «Blues Spreenteen» subieron al escenario alrededor de las ocho de la tarde y no se bajaron de él hasta la medianoche. En esas cuatro horas de música hubo todo tipo de ritmos, canciones propias y versiones.

La idea resultó todo un éxito y la gente que se acercó hasta La Flora lo paso muy, muy bien. De momento, sin que se conozcan más detalles, ya se sabe que el próximo día 10 de agosto se va a montar algo parecido en el barrio de San Lorenzo. Felicidades por la iniciativa y que se repita.

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años, a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Anote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a Diario de Burgos, Calle San Pedro Cardaña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (Sección Hoy FELICITAMOS a...).

NOTA: las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico teniendo prioridad los suscriptores.

Nombre N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo

Apellidos

Fecha de nacimiento Localidad

Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre

Domicilio Teléfono

POR FAVOR, ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. y NUMERO SUSCRIPTOR EN CASO DE SERLO

SANIDAD

El Insalud usará 100 camas y dos quirófanos del Provincial

□ BURGOS/M.G.-El Insalud ampliará el número de camas hospitalarias con las que actualmente cuenta el Hospital «General Yagüe» y pasará de 600 a 700 y además, incrementará en dos los siete quirófanos actuales, según se desprende del concierto firmado por este Instituto y el Consejo de Administración del Consorcio Hospitalario «Divino Valles», que preside el responsable de la Diputación, Vicente Orden Vigará.

Los servicios que se prestarán en el «Divino Valles» serán, principalmente, asistencia en régimen de hospitalización, consultas externas ambulatorias, intervenciones quirúrgicas ambulatorias y rehabilitación ambulatoria.

Este concierto supondrá que el Hospital Provincial reciba de la Administración central más de 1.000 millones de pesetas, a cambio de una actividad mínima de 1.755 ingresos con una estancia media de 12,8 días y una hospitalización quirúrgica de 995 ingresos con una estancia media de 4,5 días.

De esta forma, queda resuelto uno de los problemas de la provincia, el de la asistencia sanitaria, que permite la colaboración de dos instituciones, «una colaboración que será cada vez más intensa», según manifestó el gobernador civil, César Braña.

Braña adelantó también que en el mes de septiembre se inaugurará la primera fase de la remodelación del Hospital «Santos Reyes» de Aranda.

Díez Labín: «Los acuerdos con el Hospital Militar tendrán que esperar»

□ BURGOS/M.G.-El director provincial del Insalud, Pedro Díez Labín, confirmó que se mantiene en contacto con los responsables del Hospital Militar para llegar a acuerdos que posibiliten el uso de las instalaciones pertenecientes al Ministerio de Defensa.

Sin embargo, el gobernador expresó el deseo del Insalud de desarrollar y consolidar el concierto con el «Divino Valles», tras lo cual se plantearán otras posibilidades.

El acuerdo firmado para utilizar el Hospital Provincial permitirá una mejor organización y ordenación de la atención sanitaria, enmarcada dentro de una expansión de los servicios. También se contempla la puesta en funcionamiento de departamentos como el de Medicina Nuclear y Radioterapia, para lo que se cuenta con una bomba de cobalto que se ubicará en el centro de la carretera Santander. «Estos servicios reducirán considerablemente el traslado de enfermos a ciudades como San Sebastián, lo que ocasiona no sólo más gasto sino también un trastorno considerable para enfermos afectados por cáncer», explicó Braña.



ENGUEL

MEDIO MILLON PARA PROYECTO HOMBRE.-El gobernador civil, César Braña, hizo entrega ayer por la mañana de medio millón de pesetas a los responsables de la Fundación «Candeal», que sustenta el programa de rehabilitación de drogadictos «Proyecto Hombre». Esta cantidad forma parte de la herencia de una mujer que al morir donó 1.278.477 pesetas al Gobierno Civil. El resto de esta herencia será repartido entre otras asociaciones o proyectos que aún no han sido determinados. En el acto de entrega, que tuvo lugar en el centro de acogida, estuvieron presentes Isidoro Martín, director de «Proyecto Hombre», el vicario general de la Diócesis de Burgos, Ramón del Hoyo, y el gobernador civil.

Enormes rebajas. Enormes ventajas.

Para la casa.

Descuentos de hasta el **50%** en **alfombras orientales**

50%

y de hasta el **30%** en **colchones.**

30%

30%

de descuento en **muebles de jardín** y

20%

de descuento en **muebles de interior, cocina y baño, lámparas, vajillas, cristalerías, cuberterías y menaje del hogar y textil de hogar.**

Hasta 6 meses sin entrada y sin intereses*.
Hasta 24 meses sin entrada.

Si no queda satisfecho, le devolveremos su dinero.

*Cuota mínima: 5.000 ptas./mes.



Beneficiarse de la nueva Tarjeta de Galerías. Si aún no la tiene, solicítela.



Galerías Preciados

GASTRONOMIA

Aquellas subastas para el racionado de la Casa de Beneficencia

FUYMA

□ El deplorable asunto ocurrido en el abastecimiento de víveres en el centro sanitario que la Diputación tiene en Oña, ha supuesto que por parte de la Comisión de Bienestar Social se esté estudiando un proyecto de unificación de compras para los distintos centros asistenciales pretendiendo con ello hacer un seguimiento que controle la cantidad y calidad de los artículos alimentarios que se consumen en las diferentes unidades asistenciales benéficas dependientes de la Diputación.

Se lleva con cierta lentitud esa decisión, si bien ha quedado solucionado en principio la anomalía detectada en lo referido al abastecimiento en el centro psiquiátrico de Oña.

Durante muchísimos años, por la Comisión Provincial de Burgos se procedía, con carácter anual, a la subasta del racionado para la Casa Provincial de Beneficencia, dándose a conocer el respectivo pliego de condiciones muy minuciosas y detallistas, con las que se eliminaba por completo el que pudiera suscitarse alguna manipulación en detrimento de la calidad de los productos o en la malversación de fondos destinados para los mismos. Se hilaba muy fino en esas cuestiones y, si bien el sistema fue desterrado hace ya bastantes años, quizás fuera conveniente su puesta en práctica con las consiguientes reformas exigidas por los tiempos actuales.

PLIEGOS

Entre los numerosos pliegos que podríamos aducir y si bien por los que se refieren al pasado siglo apenas hay variación ostensible entre unos y otros, vamos a ver qué era lo que se comía y qué se exigía a los licitadores para el suministro de víveres durante el año econó-

Había tres clases de suministro: para sanos, enfermos y HH. de la Caridad que atendían a beneficiarios

Para la comida de mediodía, un pan por cada dos acogidos

mico 1877-78.

Había tres clases de suministro, para los acogidos sanos, para los enfermos y para las hermanas de la Caridad que atendía la población beneficiaria. Veamos el racionado de los primeros: para almuerzo, un pan de trigo de 36 onzas para cada diez acogidos; dos libras de aceite para cada cien, además de sal, pimienta dulce y ajos necesarios para una sopa. Para la comida de mediodía, un pan por cada dos acogidos como ración diaria; dos onzas de carne de vaca de la mejor calidad que se expendía en el mercado público, dos onzas y media de legumbre, seis onzas de patatas y un cuarto de onza de tocino por unidad, aparte la sal y demás especias para su condimentación. Los lunes y miércoles se daban titos; martes y viernes alubias; sábados lentejas; jueves y domingos garbanzos. Y durante los meses de mayo a septiembre, las patatas se sustituían por una onza de arroz. Para la cena, lunes, miércoles y sábados cuatro onzas de patata, una de arroz y media de tocino; los jueves y domingos aceite para la sopa en la misma cantidad que en la de la mañana, todo ello por plaza. Para



La Comisión de Bienestar Social está estudiando un proyecto de unificación de compras.

los acogidos enfermos, la ración entera para comida y cena, constaba de onza y media de garbanzos, doce onzas de carne, una de tocino y un cuartillo de vino. Obsérvese en la composición de ese racionado la ausencia de pescado fresco y salado y de fruta o postre de cualquier clase. Aclaremos que una onza venía a ser treinta gramos en el actual sistema métrico decimal. Los precios que servían de tipo a la subasta, eran

de 36 céntimos de peseta por ración. Las especies que el contratista entregara tenían que ser de buena calidad y, así, el pimienta sería de cascarilla de primera, la sal limpia que no hubiese servido para salazones y el tocino debería estar salado al menos con un mes de antelación al día de la entrega. Diariamente se reclamaba por el establecimiento las especies y cantidades que se necesitaran para el día siguiente y a una

hora señalada con un riguroso control interviniendo incluso el médico director del centro y el abono del importe mensual se haría efectivo dentro del mes siguiente al contratista. El contrato, era tan meticuloso, ordenado y detallista que su cumplimiento, tanto por una como por otra parte creaba un clima de confianza mutua y apenas se conoce incumplimiento alguno sobre las condiciones acordadas.

LUIS SAN VALENTIN

□ A manera de introducción, por aquello de que se trata de un producto de temporada, haremos alusión a las judías verdes y lo hacemos como sigue: Se trata de una planta anual de hojas grandes y frutos en vainas aplastadas con semillas en forma de riñón, perteneciente a la familia de las papilionáceas.

Sus orígenes se remontan en el tiempo, ya que fueron traídas a España por Cristóbal Colón procedentes del Perú y Ecuador. Son muy digestibles, bajas en calorías y ricas en hierro y vitaminas, con un acusado aporte de fibra, lo cual resulta positivo para el organismo. En su adquisición por el ama de casa, debe procurar que sean muy flexibles y tengan un aspecto exterior brillante. En cuanto a su consumo recomendamos no demorarlo mucho debido a que se

estropean con facilidad. Al llegar a este punto, considero obligado recordar la calidad de esas vainas que, procedentes de Palenzuela, me son facilitadas por mis estimados amigos los Hnos. Vicario.

En lo que a la reciente Feria del Ajo se refiere, en primer lugar debo informarles de como soy un verdadero consumidor de ese tan preciado bulbo, lo que justifica el hecho de que en la mañana del pasado lunes hiciese acto de presencia en Virgen del Manzano donde tenía lugar el acontecimiento, bien entendido cómo, en este caso, supuso para mi un placer acompañar a mi estimada amiga «One» y a sus hermanos, adquiriendo unas magníficas ristras de ese tan preciado fruto a través de

la Sra. Nieves, de Villaquirán de la Puebla.

Cambiando de tema, ¿qué les parece si dedicamos unas líneas al consumo del vino? ¿Que cómo se me ha ocurrido sacar el vino a relucir? Muy sencillo. De una parte porque recientemente he recibido, de la denominada «Fundación para la Investigación del Vino» una publicación en la cual, entre otras cosas, se refleja una reseña referida a la conferencia celebrada el pasado día 14 de junio en el Colegio Oficial de Médicos de Barcelona, dentro del marco de la Semana del Corazón, en la que, el calificado profesor Francisco Grande Covián disertó sobre «El Vino y la prevención del infarto», haciendo una síntesis de los principales argumentos

atribuidos a sus efectos protectores ante el desarrollo de las enfermedades cardiovasculares, y de otra —ésto también es importante— porque me encanta el vino, del que soy un defensor a ultranza, en particular de los elaborados en La Ribera del Duero, por supuesto consumido en dosis limitadas, bien entendido como, normalmente, no tomo otro tipo de bebidas alcohólicas.

Por último, en atención a las elevadas temperaturas a que estamos sometidos, he considerado adecuado transcribirles la siguiente receta:

ENSALADA DE ALUBIAS BLANCAS

(Para 4 personas)

Ingredientes: 400 gr. de

alubias de bote; 100 gr. de aceitunas deshuesadas; 100 gr. de queso tipo manchego semicurado cortado en dados; 2 zanahorias cortadas en dados; 2 pimientos rojos de bote; 2 tomates troceados; 2 cebolletas picadas; 100 gr. de jamón york en dados; 1 bote pequeño de atún en aceite; 4 c. de aceite de oliva; 2 c. de vinagre y sal.

Elaboración: Se disponen las alubias bien escurridas en la fuente en que se vayan a sacar a la mesa, incorporando a continuación el resto de los ingredientes excepto el aliño. Seguidamente se distribuye la sal, el vinagre y el aceite, revolviendo todo con cuidado e introduciéndolo en el frigorífico. Se sirve muy frío. El aliño, si se desea, se puede sustituir por una salsa de mahonesa. En lo que a mi concierne, es un plato que me agrada mucho.

Confío en que les guste la receta.

Las obras del Hospital de Cruz Roja en Burgos se retrasarán hasta septiembre

La institución cree que «cada centro es un problema distinto y hay que buscar soluciones a cada uno»

□ **BURGOS/B.D.**—El gerente del Hospital de Cruz Roja en Burgos, Carlos Prieto, manifestó ayer a este periódico que las obras de remodelación del centro sanitario no se iniciarán antes del mes de septiembre.

Carlos Prieto mostró su optimismo sobre el futuro del Hospital burgalés y declaró que hasta el momento «sigue adelante el anunciado plan de reestructuración». El gerente del centro achacó la demora en el inicio de las obras a los cambios que se han venido produciendo en la cúpula de la organización, y que concluyeron con la marcha de Carmen Mestre, entonces presidenta nacional. Carlos Prieto añadió que el retraso de las obras ha creado cierta expectativa entre el personal del centro, si bien señaló que «el clima es de total tranquilidad y confianza».

En relación con las declaraciones realizadas el martes por el presidente de Cruz Roja Española, Juan Manuel Suárez del Toro, quien dijo que la institución trataría de desprenderse de los 24 hospitales que posee actualmente, el



Los cambios que se han producido en la organización han incidido en el inicio de las obras.

administrador del Hospital de Burgos, José María del Olmo, manifestó que cada centro es un problema distinto y hay que buscar soluciones individuales a cada uno.

Por su parte, el portavoz nacional de Cruz Roja, José Carlos Clemente, señaló ayer que este organismo no se desprenderá de los 24 hospitales que componen su red en toda España, «en caso extremo y como mucho serían 6 ó 7».

Clemente explicó que tra-

tan de sanear la deuda causada por estos 24 hospitales a lo largo de los años, para lo cual mantiene actualmente conversaciones con Asuntos Sociales y el Insalud para buscar una solución.

José María del Olmo aseguró que en el caso del Hospital de Burgos «será necesario poner en marcha un plan de mejoras que convierta el centro en un edificio rentable». El administrador declaró que existen distintas fórmulas

para garantizar la viabilidad del Hospital, si bien explicó que la mejor solución pasa por concertar una serie de servicios con entidades médicas de carácter privado.

José María del Olmo adelantó que el Hospital, que se encuentra ocupado en un 85 por ciento, cerrará nuevamente el ejercicio económico con déficit, aunque matizó que la deuda será algo inferior a los 120 millones de pesetas que se registraron en 1993.

La Operación 1º de agosto da comienzo a la una de esta tarde

□ **BURGOS.**—La Dirección General de Tráfico inicia a la una de esta tarde la Operación Especial 1º de agosto, que se prolongará hasta las 24 horas del lunes y que tendrá como objetivo promover la seguridad de la circulación y la prevención de accidentes en fechas en las que muchos ciudadanos inician o concluyen sus vacaciones.

La Operación consiste en intensificar la vigilancia en las carreteras afectadas por el tránsito de vehículos portugueses y magrebíes hacia sus países de origen y en las que se prevén desplazamientos masivos de vehículos de largo recorrido. En la provincia de Burgos, las carreteras incluidas en esta operación son la Nacional I, la Autopista A-I, la Nacional 620, la 623 y la 120.

Así, se paralizarán todas las obras que actualmente se realizan en la red viaria de interés general del Estado desde la una de hoy y hasta las 24 horas del lunes, 1º de agosto.

Queda prohibida la circulación de vehículos que transporten mercancías peligrosas las 24 horas del domingo 31 de julio y del lunes 1º de agosto.

Las recomendaciones de Tráfico para estos días insisten en la revisión del vehículo antes de iniciar las vacaciones, evitar el exceso de equipaje, utilizar el cinturón de seguridad, mantener la distancia de seguridad entre vehículos, extremar la atención en las travesías de núcleos urbanos, suprimir las bebidas alcohólicas, evitar la conducción continuada, adecuar la velocidad a la del tráfico y aumentar la distancia de seguridad en autopista y autovía.

Amnistía Internacional pone a la venta un disco en pro de los derechos humanos

□ **BURGOS.**—Amnistía Internacional ha puesto a la venta un disco con el que se contribuirá a la lucha que este colectivo mantiene en pro de los derechos humanos, ya que la recaudación obtenida de la venta se destinará a la defensa de las víctimas de las desapariciones forzadas y los homicidios políticos.

En el disco participan 28 artistas de primera fila que ponen su voz y sus canciones para contribuir a esta causa. En su mayoría, son cantantes de pop-rock, entre los que se incluyen grupos como «Celtas Cortos», «Cómplices», «El último de la fila», «Loquillo y los trogloditas», «Medina Azahara», «Los Secretos» o «Los Ronaldos» y solistas como Chavela Vargas, Diego Vasallo, Luis Eduardo Aute, Luis Pastor, Luis Llach, Manolo Tena, Mikel Erentxun o Miguel Ríos.

Incluye 28 canciones que se comercializan en un doble álbum que se vende en forma de disco compacto o doble casete al precio de 2.950 y 2.500, respectivamente.

Los pedidos podrán realizarse a la Sección Española de Amnistía Internacional. Apartado 50.318. 28080 Madrid.



ROVER SERIE 200 Y 400

Le prometemos que por mucho calor que haga, nunca le faltará el aire.



ROVER SERIE 400
Desde 2.151.500 ptas.*



ROVER SERIE 200
Desde 1.518.300 ptas.*

Aire acondicionado o 50% del impuesto de matriculación de regalo.*

Este verano y hasta finales de agosto, le regalamos el aire acondicionado o el 50% del impuesto de matriculación, según el modelo. Disfrute de dos series que combinan la belleza de líneas con la potencia de sus motores. Y siempre con todas las ventajas que conlleva el compromiso Rover.

ROVER SERIE 200 Y 400

SOBRE TODO ES UN ROVER

* Aire acondicionado en series 200 y 400, excepto modelos diesel y Coupe y aquellos con 50% imp. Matriculación de regalo: 214i 3 y 5 p y 214Si 3 p. Promoción válida para unidades disponibles en stock en Península y Baleares. Precio final recomendado incluido IVA, transporte y oferta promocional.



Concesionario Oficial: **BURGOS. TALLERES FAUSTO.** Avda. Constitución Española, 5. Tel: 22 35 44.

Agentes: **ARANDA DE DUERO. TALLERES ELECTRO SANZ.** Avda. Luis Mateos, s/n.

Tel: 50 11 34. **MIRANDA DE EBRO. TALLERES RECORD.** c/ Logroño. Tel: 31 27 55. **VILLARCAYO.**

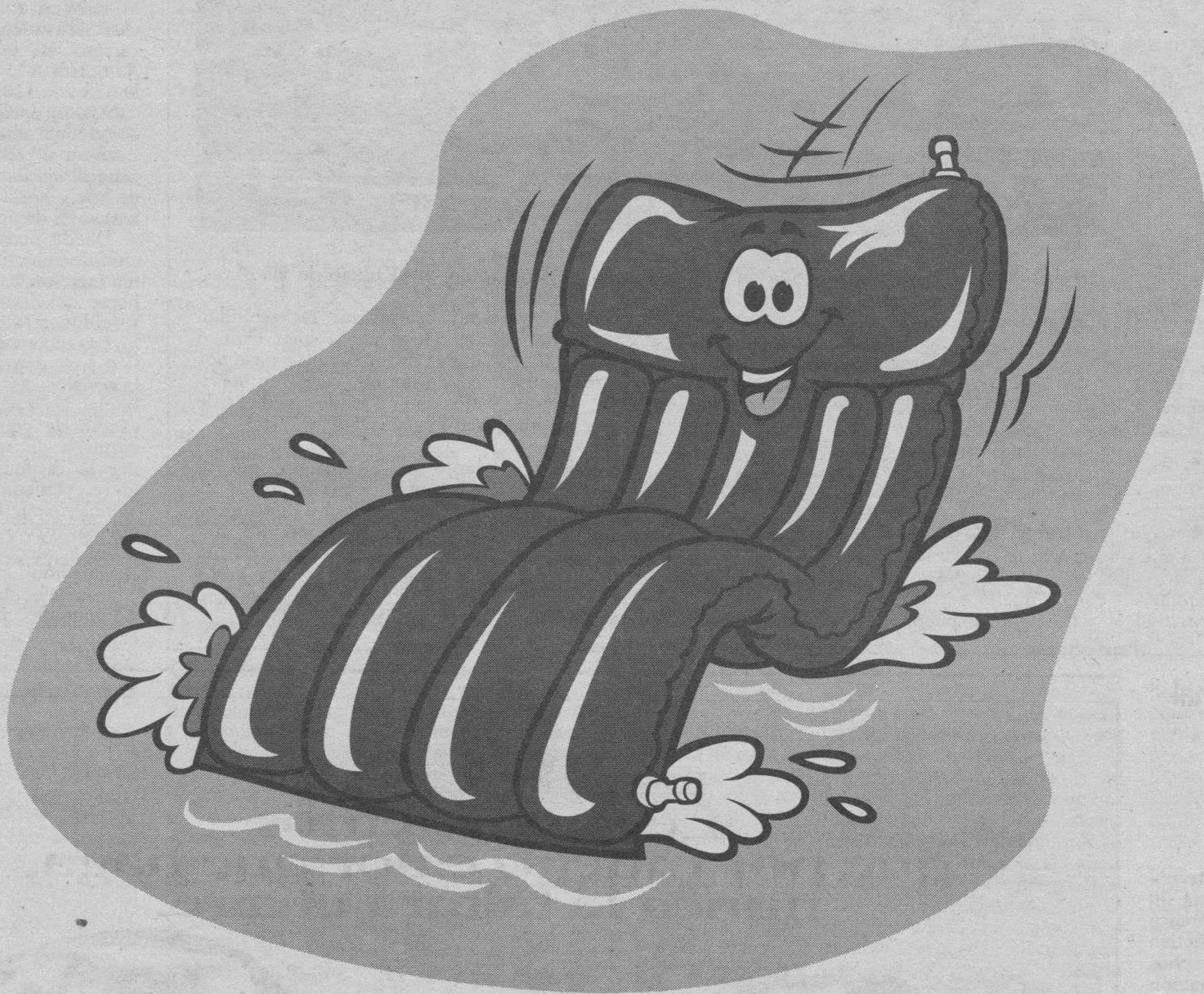
TALLER CASTILLA. Avda. de Burgos, 1 Tel: 10 00 77.



Diario de Burgos



Se va a Cantabria



Puntos de venta en Cantabria:

- | | | |
|---------------------|--------------------------|------------------------|
| • Ajo | • Laredo | • Puente de San Miguel |
| • Arenas de Iguña | • Liendo | • Puentearce |
| • Astillero | • Los Corrales de Buelna | • Reinosa |
| • Bárcena | • Maliaño | • Renedo de Piélagos |
| • Cabezón de la Sal | • Matamorosa | • Requejada |
| • Camargo | • Mataporquera | • SANTANDER |
| • Castro Urdiales | • Molledo | (capital) |
| • Cóbreces | • Muriedas | • Santillana del Mar |
| • Colindres | • Musques | • Santoña |
| • Comillas | • Noja | • Sarón |
| • Entrambasaguas | • Novales | • Solares |
| • Escalante | • Orinón | • Solórzano |
| • Espiñana | • Ortuella | • S.S. del Valle |
| • Fuente de | • Oyambre | • Somo |
| • Galizano | • Panes | • Suances |
| • Guriezo | • Pedreña | • Torrelavega |
| • Isla | • Polanco | • Unquera |
| • Islares | • Potes | • Villaverde |

Y también estamos en todas las poblaciones de Burgos y Provincia que componen nuestra red de distribución.

PSICOLOGIA Y EDUCACION

El llanto en el bebé: su significado

SACRA SEGURA
(PSICOLOGA)

UN bebé que llora puede convertir un hogar tranquilo en una pesadilla, y (puede) reducir al adulto a un estado de indefensión. El llanto le sirve (al bebé) para diferentes propósitos. Puede querer decir hambre, dolor, estar mojado, «cógeme en brazos», o simplemente, «déjame tranquilo».

Según el doctor Barry Lester, psicólogo e investigador del comportamiento infantil, los padres tardan en aprender estas diferencias en el llanto, cuando el bebé tiene diez días, a las cuatro semanas ya distinguen si se trata de dolor, aburrimiento o hambre.

DESCARGA DEL SISTEMA NERVIOSO CENTRAL

El llanto más difícil de reconocer es el del cólico -molestias abdominales y gases- que se da en los tres primeros meses. El cólico representa la descarga de un sistema nervioso central sobrecargado e inmaduro, que necesita estallar al llegar la noche para que el bebé se desahogue y esté preparado para el día siguiente. (La inmadurez del bebé se organiza sólo: durmiendo, siendo hiperactivo o llorando). Los lloros, como el sueño, son una barrera para frenar la estimulación.

Los bebés normales, al principio lloran por un período de 1 hora a hora y media (de 0 a 3 semanas); a las seis semanas el llanto puede llegar de 2 h. a 4 h. al día. Este tiempo va menguando a medida que comienzan a disponer de más repertorio de respuestas sociales: sonreír, vocalizaciones... (A las 12 semanas la cantidad de lloros desaparece prácticamente).

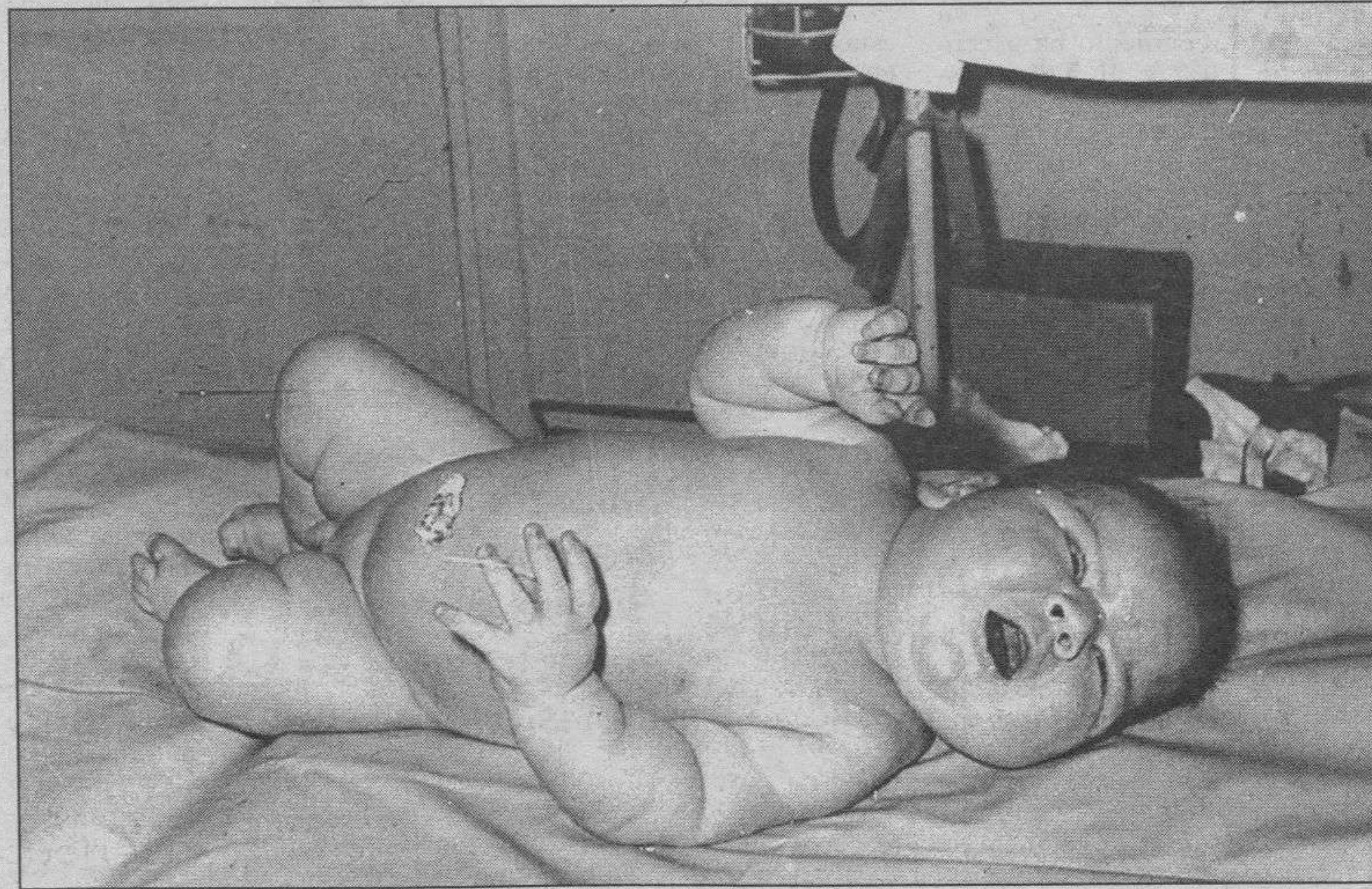
Pero, ¿qué hacer, sabiendo que todos los bebés necesitan tiempo para desahogarse y liberarse de la tensión que acumulan durante el día? En primer lugar, habrá que probar a calmarlo: alimentándolo, cambiándolo, teniéndolo en brazos, etc. Pero cuando todo esto no surte efecto, y estamos seguros de que no le duele nada, dejen que el bebé se calme solo. Si los padres le dejan llorar durante 10 ó 15 minutos, luego le cogen, le calman, y le dejan llorar durante otros 15 minutos, el bebé conseguirá desahogarse y probablemente el resto del día o de la noche estará mejor organizado.

Se han estudiado hasta diez tipos de llanto. (Aquí presentaremos sólo algunos) de ellos, son:

- Llanto de cólico (de 0 a 3 meses): arranque breve seguido de un irse apagando, una respiración corta y entonces



Si tiene un cólico, cójale en brazos y dele palmaditas o hágale masajes en la espalda.



Los padres tardan en aprender a distinguir los distintos llantos del bebé.

otro «crescendo» seguido de otro descanso paulatino.

- Llanto causado por dolor: comienza con un largo gemido seguido de un aguante de la respiración, un respiro y un descanso corto, y de nuevo otro

gemido y otro período de aguante de la respiración.

- Llanto de rabia y de frustración (2.º año): El niño quiere hacer algo pero aún no puede. Esta frustración es una poderosa motivación para aprender.

Es un conflicto personal del niño muy importante para su desarrollo. Los padres no deben intervenir, sólo calmarlo.

- Llanto que demanda limitaciones: El niño necesita saber qué puede y qué no debe hacer.

Cuando tiene cuatro semanas, ya se distingue si se trata de dolor, aburrimiento o hambre

Si los padres no actúan con autoridad, su comportamiento será más negativo y provocador.

- En un estudio de los doctores Bell y Ainsworth descubrieron que los bebés cuyas madres acudían inmediatamente a levantarlos y calmarlos, y que a continuación volvían a sus ocupaciones, eran los que lloraban menos al cumplir un año.

- Proporcionar movimiento al bebé. Mézale o colúmpiele. El movimiento horizontal le calmará, el vertical le excitará.

- Si tiene un cólico, cójale en brazos y dele palmaditas en la espalda. O hágale masajes en la espalda.

- Calmarle con música tranquila o cantando suavemente.

- Sumergir sus pies en agua templada.

Para cualquier consulta llamar al teléfono: 278815.

Tú miras por ellos, nosotros también.

En MultiÓpticas encontrará una excelente gama de gafas de niños para escoger. Ligeras, bonitas, resistentes y muy cómodas. Y cómo no, a unos precios que sólo en MultiÓpticas podemos ofrecerle.

MULTIOPTICAS**CIENTIFICA BURGALESA**

• Avda. del Cid, 14. Tlf. 27 44 28. • Arz. Pérez Platero, 17. Tlf. 21 87 09



La economía burgalesa se recuperó en el primer semestre del año

La Cámara de Comercio e Industria ha editado el número seis de su Boletín de Coyuntura Económica de Burgos, correspondiente al primer semestre del presente año. Tras analizar someramente la evolución de la economía internacional y nacional, se detiene especialmente en el análisis coyuntural de nuestra provincia. Básicamente sus conclusiones se centran en que la mayoría de los indicadores de la economía burgalesa evidencian síntomas de recuperación. En este sentido, concluye que una vez confirmada la reactivación de la construcción y de la mayor parte de los sectores de la economía burgalesa, el crecimiento provincial este año puede superar claramente las previsiones iniciales.

ACTIVIDAD Y PRODUCCION

Una notable mejora de prácticamente todos los indicadores es el síntoma general que evidencia que la recuperación de la economía burgalesa está en marcha.

El avance de los indicadores abarca tanto los de producción, como los de consumo y de inversión, mostrándose, como síntesis de la reactivación la vitalidad del mercado de trabajo que ofrece un aumento del número de ocupados en un período donde la pérdida de empleo en casi todas las provincias españolas, ha sido la tónica general.

El consumo global de energía eléctrica se ha elevado en el primer trimestre del año un 6% frente al descenso del 5,4% en el mismo período de 1993.

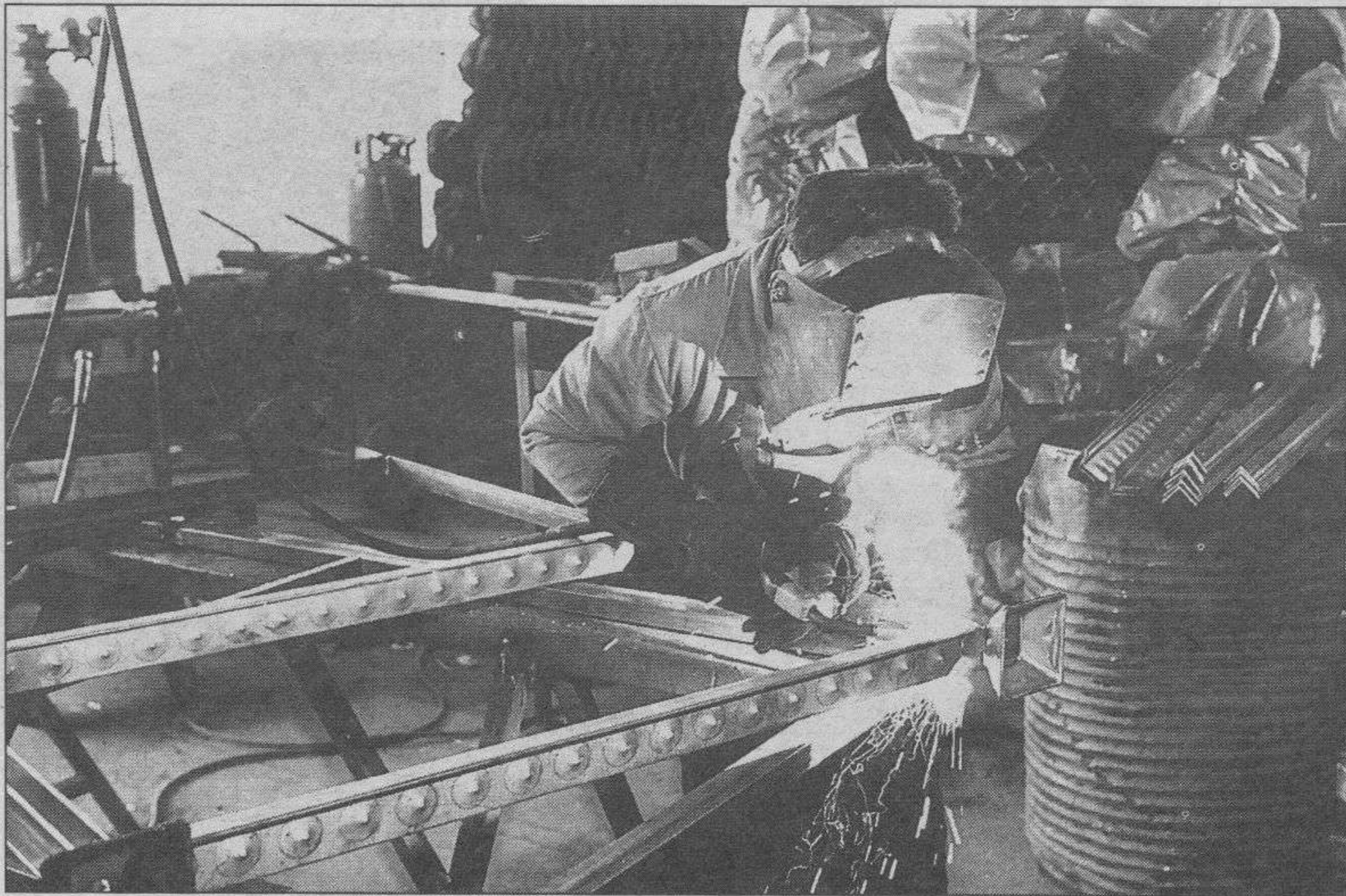
El avance ha procedido de todos los grandes sectores de consumo, con incrementos del 13,4% en el doméstico el 3,4% en los productivos, e incluso el sector de no clasificados, con finalidades mixtas de consumo, presenta un aumento del 5,0%.

En mayo, último dato, la evolución observada en

el primer trimestre se mantiene y tanto el consumo doméstico como el productivo ofrecen crecimientos respecto al mismo mes de 1993 (fase de intenso descenso en la recesión), haciendo entre ambos que el consumo global de energía eléctrica de la provincia de Burgos se incremente un 8,7%.

La agricultura y la ganadería avanzan el 1%, frente al descenso del -0,4% de un año antes. La industria y la construcción el 2,2% (-2,1% en 1993) y los servicios crecen el 8,4% frente al avance del 6,6% observando en el mismo período del año anterior.

Este último dato, por la importancia de su magnitud y la tendencia que ha mantenido en los últimos años (a pesar de la crisis), delata posiblemente el reforzamiento del proceso de



La actividad productiva, en general, ha mejorado en Burgos este año.

LUIS L. ARAICO

terciorización de la economía burgalesa que ocupa ya al 44,3% de la población activa y al 53,8% de los ocupados, según la EPA del primer trimestre del 1994.

En abril, la expansión del consumo para usos industriales así como para servicios, se ha elevado el 9,4% y 5,2%, y en mayo, el crecimiento ha ascendido al 1,0% y al 5,0%, respectivamente.

La evolución reciente de éste indicador de producción industrial por ramas de la actividad en el cómputo de los cinco primeros meses del año, reafirma la impresión de reactivación en

la economía burgalesa, si se compara con las lecturas que nos veíamos obligados a realizar hace un año.

Otro sector que parece iniciar la consolidación del cambio de tendencia que se observaba

ya en el último trimestre de 1993, es la construcción, que presenta en el primer bimestre de 1994 un crecimiento nulo en el consumo aparente de cemento tras el fuerte descenso del 25% habido en los dos primeros meses de 1993.

El avance de la ocupación en el sector en un 4,9% (400 ocupados más) respecto al primer trimestre de 1993 confirma la inflexión de la tendencia recesiva y el inicio de la reactivación del sector.

DEMANDA INTERNA

El comportamiento de la demanda interna en Burgos, muestra también cierta precocidad en su reacción positiva al cambio de coyuntura respecto a la evolución que presenta España en su conjunto en los

primeros meses de 1994.

La matriculación de vehículos de turismo como indicador de consumo presenta un avance del 17,2 respecto al primer trimestre de 1993 (251 automóviles matriculados más que entonces), frente al aumento del 15% en el conjunto nacional.

Lo abultadas que resultan estas cifras tiene su explicación en el bajo nivel de matriculaciones que se produjo en enero de 1993, debido al efecto originado por las estrategias de elusión del nuevo Impuesto de Matriculación de Vehículos mediante compras adelantadas por «leasing».

Así, mientras que en diciembre de 1992 se elevó la matriculación de turismos un 21,3% y 52,1% en España y en Burgos, en enero de 1993 se produjo un desplome del número de turismos matriculados de hasta el -50,9% y -52,0% respectivamente.

Si un indicador del consumo provincial como la matriculación de turismos muestra el vigor del crecimiento burgalés en el proceso de reactivación nacional y de Castilla León, la matriculación de vehículos de carga, indicador de la inversión, enfatiza más, si cabe, el dinamismo de la demanda interna de Burgos.

Así, frente al descenso del 4,2% en la matriculación de vehículos de carga que se observa en el primer trimestre de 1994 en Castilla León, Burgos ofrece un aumento del 6,2%, muy superior al 2,7% que muestra el crecimiento del conjunto nacional respecto al mismo trimestre de 1993.

Si se consideran todos los vehículos industriales (camio-

nes, autobuses y tractores) el crecimiento de la inversión de Burgos en equipos de transporte con matriculación se eleva hasta el 8,0%.

COMERCIO EXTERIOR

El comercio exterior de la provincia de Burgos durante 1993 se ha caracterizado por un considerable aumento de las exportaciones respecto a 1992, y otro, aún mayor, de las importaciones.

En efecto, las exportaciones en pesetas han aumentado casi el 30%, pasando de los 65.374 millones en el 92 a 84.106 en

1993. Este elevado aumento se debe, entre otros factores, al impacto de las sucesivas devaluaciones de la peseta producidas en 1992. Viene a confirmar la tendencia, ya puesta de manifiesto en el 92, del cre-

cimiento sostenido de exportaciones, rompiendo los descensos que se habían dado en 1990 y 1991.

Si el aumento de exportaciones ha sido considerable, el de las importaciones puede definirse como espectacular, ya que de los 82.316 millones de pesetas importados en 1992, se han alcanzado los 117.168 del 93, lo que supone el 42% de aumento en un solo año. La tendencia de crecimiento se mantiene, aunque con fuertes oscilaciones en el porcentaje de variación según los años.

Cabe indicar que por vez primera en nuestra provincia se superan los doscientos mil millones de pesetas en la cifra global (importaciones más exportaciones), que corresponde al año en el que se superaron los cien millones.

El Boletín de Coyuntura destaca la mejoría

Si en el momento actual de cambio de fase de ciclo económico (de recesión a recuperación), la mejora que se aprecia en los indicadores de actividad y demanda de Burgos nos hiciera albergar ciertas dudas sobre el cambio de coyuntura, la evolución reciente del mercado de trabajo permite confirmar e incluso enfatizar, de algún modo, la tendencia observada en los indicadores.

El balance del primer de 1994 no puede resultar más optimista para la economía burgalesa, pues de la desaceleración en la destrucción de empleo que apreciábamos en nuestro anterior Boletín de Coyuntura, se ha pasado a un aumento en la ocupación neta de 1.500 personas, lo que supone un incremento, tanto respecto al trimestre anterior como al primero de 1993, del 2,0%.

No obstante, según la Encuesta de Población Activa, 500 de las 2.000 nuevas personas en disposición de trabajar en que ha aumentando la población activa burgalesa, no han encontrado empleo y han contribuido a un aumento del 3% en el número de parados, tasa nueve veces inferior al 26,5% de aumento que se produjo en el primer trimestre de 1993.

Si además se considera que estacionalmente en los últimos cuatro años en Burgos, entre el último trimestre del año y el primero del siguiente siempre se ha reducido la ocupación, aunque los resultados que presenta el primer trimestre de 1994 deben considerarse positivos, la economía burgalesa presenta aún 11.000 empleos menos que en 1990, cuando se produjo el mayor nivel de ocupación del primer trimestre de los cuatro años transcurridos de la década.

PREVISIONES A CORTO PLAZO

Confirmada la reactivación de la construcción y de la mayor parte de los sectores de la economía burgalesa, dado que las previsiones para el sector turístico en 1994 son excelentes y que el año agrícola presenta también muy buenas perspectivas, si se mantiene la recuperación industrial, el crecimiento en Burgos este año pudiera superar las previsiones iniciales.

■ MEDINA DE POMAR

Martín Hamoos, ganador del Concurso Nacional de Pintura «Ciudad de Medina»

El sábado se abre en el Alcázar de los Condestables una exposición con los trabajos presentados

□ BURGOS.—El pintor madrileño Martín Hamoos, con su obra «Alcázar de Medina con bodegón», ha ganado el Concurso Nacional de Pintura «Ciudad de Medina de Pomar», que en su primera edición ha contado con la participación de más de un centenar de pintores de distintas provincias españolas.

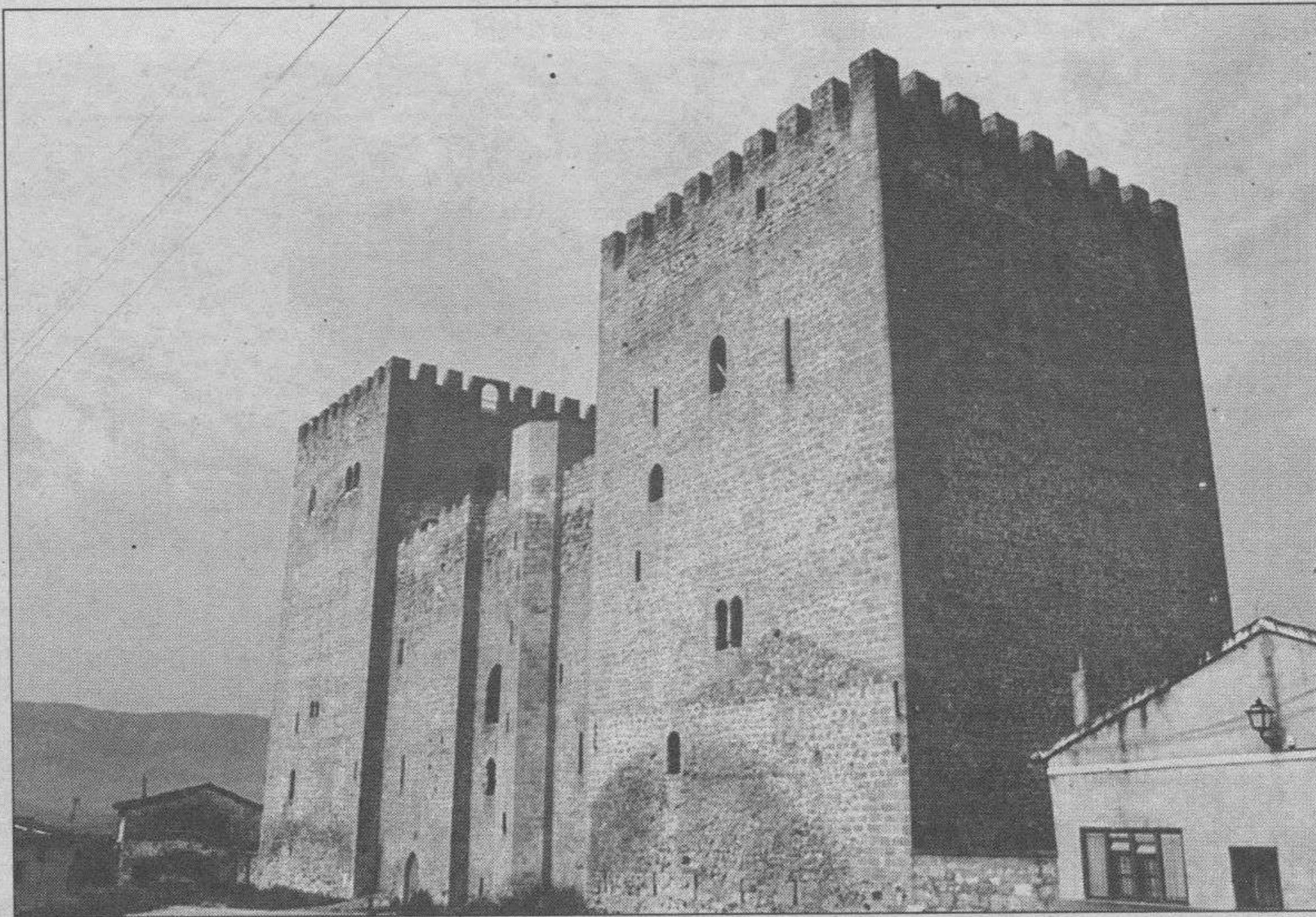
Este certamen, convocado por las Asociaciones de Amigos y de Amas de Casa dentro de los actos con motivo del primer centenario de la concesión del título de ciudad a Medina, ha contado con el patrocinio del Ayuntamiento medinés.

El jurado del certamen ha estado integrado por Alfonso Ramil Garín, académico de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos, así como por Mario Angel Marrodán Charola, miembro de la Asociación Internacional de Críticos de Arte (AICA) y el pintor Benito Martínez Alonso.

Tras varias deliberaciones, se acordó otorgar el primer premio, dotado con 400.000 pesetas y placa, al pintor madrileño Martín Hamoos por su obra «Alcázar de Medina con bodegón».

El segundo premio, con una consignación de 250.000 pesetas y placa, correspondió a Julio Gómez Mena, de Leioa (Vizcaya), por su trabajo pictórico «Medina en el tiempo».

El tercer premio, dotado con



ARCHIVO

El Alcázar será sede de la muestra que permanecerá abierta hasta finales de agosto.

150.000 pesetas y placa, fue otorgado a Guadalupe de Diego, de Algorta (Vizcaya), por su obra «Medina de Pomar-Casco Viejo».

Los dos áccesits, con premios en metálico de 50.000 pesetas, correspondieron al bilbaíno Juan Ramón Pérez Martínez, por su cuadro «Paseo por Medina de Pomar», y al artista medinés Víctor Malgrach Guinea, por su obra «Luz de Estío».

Los miembros del jurado se mostraron gratamente sorprendidos por la calidad de los ciento dieciocho trabajos presentados a este certamen pictórico. Más del veinte por ciento de los concursantes son pintores de

gran nombradía y reconocimiento dentro del mundo artístico. El éxito de esta primera edición en cuanto a número de participantes y calidad de los trabajos animará a los organizadores y patrocinados a continuar en la línea marcada, aseguraron José Sáinz y Maruchi Septién, presidentes de la Asociación de Amigos de Medina y de la Asociación de Amas de Casa.

En este sentido se indicó que en la próxima edición se estudiará, en la medida de las posibilidades económicas, una ampliación de las dotaciones así como la conveniencia de convocar dentro del certamen

nacional un premio para distinguir la labor de pintores locales.

La exposición con los cuadros presentados al concurso será inaugurada mañana, sábado, a las siete de la tarde, en la sala del Alcázar de los Condestables. La muestra permanecerá abierta hasta el día 30 de agosto. Por otro lado, la entrega de los premios a los ganadores está prevista para el día 19 de agosto, a las siete de la tarde, en el salón de actos del Ayuntamiento medinés. Las obras ganadoras, tal y como se contempla en las bases, pasarán a ser propiedad de la corporación municipal.

■ VILLARCAYO

El Ayuntamiento apoya las demandas de los comerciantes

□ BURGOS.—El Ayuntamiento de Villarcayo está dispuesto a respaldar las movilizaciones anunciadas por los comerciantes y empresarios para pedir una solución al corte de la carretera Medina-Villarcayo a consecuencia de las obras en el puente de Villanueva, según explicó Guillermo Alonso.

Alonso, uno de los principales promotores de las protestas, aseguró que Almiro Rojo, teniente de alcalde del Ayuntamiento villarcayense, así lo había expresado en la reunión que mantuvieron industriales y responsables municipales de Medina y Villarcayo con el delegado de la Junta, José Ignacio Marín. «Tenemos prevista una reunión con la alcaldesa Mercedes Alzola una vez que ésta regrese de vacaciones para plantearla directamente nuestras exigencias e informarla de las acciones que tenemos previstas», afirmó.

Guillermo Alonso aseguró que los afectados están recogiendo firmas entre comerciantes, empresarios y vecinos de ambas localidades para exigir a la Junta soluciones al corte del puente de Villanueva.

Por otro lado, la Organización de Profesionales y Autónomos ha expresado su apoyo a los comerciantes y empresarios de Medina y Villarcayo en sus demandas. «Nadie debería ser perjudicado por actuaciones insensatas de las Administraciones Públicas. Todos los ciudadanos pagamos impuestos para que esta clase de problemas no existan», aseguran en un comunicado.

Las Jornadas Religioso-Culturales del Monasterio de Santa Clara se abren esta tarde

□ BURGOS.—La comunidad del Monasterio de Santa Clara, con la colaboración de la Asociación de Amigos y otras entidades medinesas, ha organizado por cuarto año consecutivo las Jornadas Religioso-Culturales, que serán inauguradas esta tarde por el arzobispo de Burgos, monseñor Martínez Acebes.

El programa, que se desarrollará entre los días 29 de julio y 11 de agosto, contempla una amplia oferta cultural, principalmente de conciertos ya que dentro de estas jornadas se ha incluido la Semana de Jóvenes Intérpretes. El pasado año, unas cinco mil personas asistieron a los actos organizados con motivo de esta importante cita cultural.

A las siete y media de la tarde, se presentarán las jornadas tras lo cual será oficiada una misa solemne que será presidida por el prelado burgalés.

A las diez y media, en el compás del Monasterio, el grupo teatral «El Carro de Thespis» representará una adaptación de

La Asociación «El Carro de Thespis» presentará su último montaje teatral

la obra de Salvador Espriu «Otra Pedra, si gustáis». «El Carro de Thespis» es un colectivo que agrupa a aficionados al teatro de Villarcayo y Medina de Pomar. En los últimos años ha conseguido un importante éxito en los circuitos teatrales tanto burgaleses como regionales y nacionales.

RASTRILLO

El sábado está prevista, a las doce y media, la inauguración del tradicional rastrillo y muestra de anticuarios en la que se podrán adquirir a módicos precios artículos y piezas de gran interés. Las danzas y la música

tienen también cabida en el Monasterio de Santa Clara. Asimismo, en distintas dependencias del recinto monacal se abrirán diversas exposiciones sobre ropajes litúrgicos, paños funerarios, imaginería, libros, documentos o relicarios.

Los organizadores explicaron que todos los fondos recogidos durante las jornadas religioso-culturales se dedicarán a la amortización de las deudas contraídas a causa de las obras de restauración del Monasterio.

Durante la jornada sabatina, a la una de la tarde, está prevista una exhibición de danzas a cargo del Grupo «Raíces» de Medina de Pomar.

Por la tarde, a continuación de la misa, se ha programado una mesa-redonda sobre el pasado, presente y futuro del monasterio de Santa Clara. Como ponentes figuran varios arquitectos y técnicos así como licenciados en Historia y miembros de la Asociación de Amigos del Monasterio de Santa Clara.



E.G.T.

El rastrillo de Santa Clara se abrirá el sábado en el Monasterio.

■ VALLE DE LOSA

El túnel en el puerto de Peña Angulo se iniciará antes de que acabe el verano

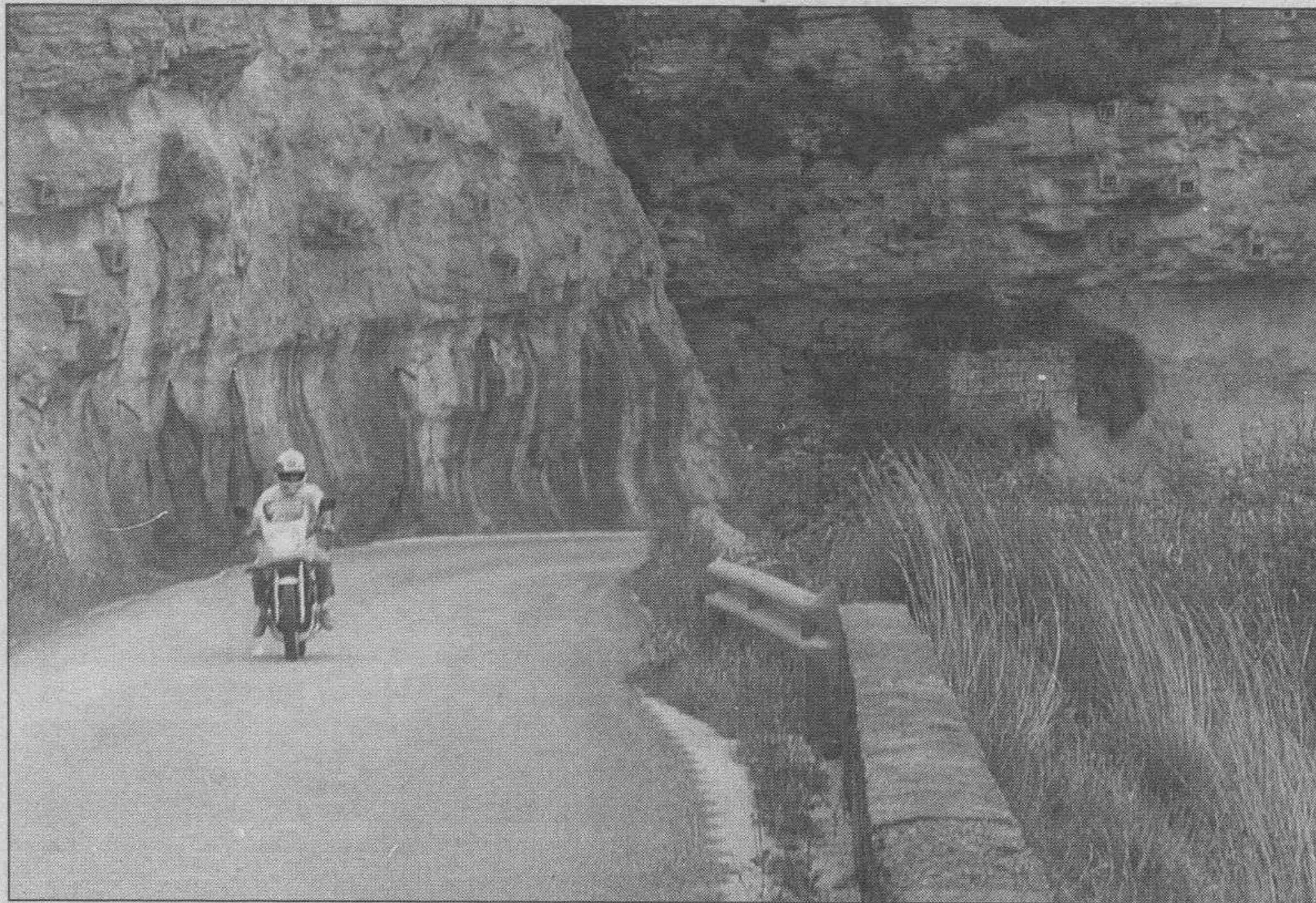
El presupuesto de las obras de este proyecto de mejora viaria es de 1.200 millones de pesetas

■ VALLE DE LOSA/CHELIS.—Las obras del futuro túnel en el puerto de Peña Angulo podría iniciarse antes de que finalice el verano. El túnel cuenta con un presupuesto de 1.200 millones de pesetas y evitará el último kilómetro y medio del puerto, quedando este tramo, que cuenta con unas preciosas vistas panorámicas, como mirador.

Las obras de mejora de la carretera están a punto de concluir. Resta, según se explicó, distribuir las últimas capas de asfalto. Los conductores que transitan por este puerto no tendrán que soportar los baches y socavones de los últimos años. Vecinos y comerciantes ha expresado en distintas ocasiones sus protestas por el mal estado de esta vía.

El alcalde del Valle de Losa, Alfredo Vadillo, explicó que se han colocado muros de contención en diversos lugares que no estaban previstos y aseguró que en estos momentos «se están ultimando el acondicionamiento de las cunetas e inmediatamente se completará el asfaltado de la vía».

El Ayuntamiento losino se ha puesto en contacto con el regidor pedáneo de Encima Angulo, con el fin de que se haga la



CHELIS

El puerto de Peña Angulo dejará de ser un punto negro en el Valle de Losa

cesión de un terreno donde se pueda depositar los escombros del túnel que se va a construir en el puerto. «Las obras darán comienzo antes de finalizar el verano. Se necesita un vertedero muy grande, ya que el túnel va a tener una longitud de 800 metros», afirma Vadillo.

NUEVAS PISCINAS

En otro orden de cosas, el alcalde del Valle de Losa informó que las nuevas piscinas han sido abiertas al público. Las ins-

talaciones cuentan con una amplia zona ajardinada, un edificio en el que se ubican los vestuarios, duchas y sala de botiquín y dos piscinas, una para mayores y otra para niños.

El complejo se ha construido en tres fases, elevándose el coste a cerca de 60 millones de pesetas, de los que la Diputación de Burgos ha aportado una cantidad importante. Más de 4.500 personas podrán beneficiarse de este nuevo servicio.

Según Alfredo Vadillo el retraso en la inauguración de

las piscinas, que tenían que haber sido abiertas el año pasado, se ha debido a que unos vecinos denunciaron que el cemento empleado en la construcción de las mismas, no era el que el arquitecto había fijado en el proyecto.

«Recientemente, el juez dictó sentencia a favor del Ayuntamiento. Previamente se realizaron estudios por los técnicos, quienes comprobaron que el cemento empleado en las piscinas era el adecuado», añadió el alcalde.

■ LA MOLINA

Los vecinos rendirán mañana homenaje al beato José Cecilio

■ LA MOLINA.—La Molina de Ubierna rendirá mañana sábado homenaje al beato José Cecilio con una serie de actos religiosos que incluye la inauguración de un busto erigido a la memoria de este hermano lasaliano asesinado en Almería, en julio de 1936 Bonifacio Rodríguez González, nombre que abandonó al ingresar en la Congregación de los Hermanos de La Salle, nació en La Molina de Ubierna el día 14 de mayo de 1885 en el seno de una familia humilde. Bilbao, Bujedo, Deusto, Cantabria Madrid, Puebla de Trives y Almería son algunos de los destinos del beato antes de ser asesinado por milicianos durante la Guerra Civil.

Con motivo de su reciente beatificación, los vecinos de La Molina de Ubierna quieren rendir un homenaje al hermano José Cecilio. Los actos comenzarán a las 11 horas con la celebración de una misa solemne concelebrada seguida de la exposición de la reliquia del beato. A las 12,30 horas se bendecirá el monolito y el busto del religioso. Tras las intervenciones de la autoridades, a las 13,30 horas, un vino español para todos los presentes.

Están invitados a estos actos los superiores y hermanos de La Salle de Bujedo y de Burgos. También se contará con la asistencia de representantes de la Diputación Provincial y del Arzobispado de Burgos.



L. MATIAS

AYUDAS PARA PARA PLANES ESPECIALES DE PROTECCION DE VIVAR DEL CID Y VILLADIEGO.—El Consejo de Gobierno de la Junta, en su reunión de ayer, aprobó una partida de 3,2 millones de pesetas para cubrir los gastos derivados de la puesta en marcha de planes especiales de protección de Vivar del Cid, declarado sitio histórico. Asimismo se aprobó otra partida de 2,8 millones de pesetas para sufragar los costes ocasionados por el planeamiento correspondiente al conjunto histórico de Villadiego. Ambas subvenciones se inscriben dentro de un plan de actividades de política de suelo y ordenación urbana que contempla ayudas de la Junta para municipios con población inferior a los 25.000 habitantes.

Lonja de Lerma

Fecha de celebración: 27 - 7 - 1994

COTIZACIONES AL CIERRE

CEREALES

Trigo (Tipo III)	22,50 Pts.-Kg.
Cebada dos carreras	20,60 Pts.-Kg.
Cebada seis carreras	20,50 Pts.-Kg.

PORCINO CEBADO

Selecto	184 Pts.-Kg. vivo
Normal	179 Pts.-Kg. vivo
Graso	174 Pts.-Kg. vivo
Cerdas desvieje	107-117 Pts.-Kg. vivo

LECHONES

Lechón tipo Lerma	4.300 Ptas. Unidad
-------------------------	--------------------

GANADO VACUNO

Terneras carne blanca	720 Ptas. Kg. canal
Terneras carne rosada	560 Ptas. Kg. canal
Añojos extra	540 Ptas. Kg. canal
Añojos primera	515 Ptas. Kg. canal
Añojos corriente	490 Ptas. Kg. canal
Vacas extra	440 Ptas. Kg. canal
Vacas primera	390 Ptas. Kg. canal
Vacas segunda	340 Ptas. Kg. canal
Vacas industria	280 Ptas. Kg. canal

COMENTARIO

- En cereales: mercado incierto.
- En porcino cebado, mercado estable.
- En lechones, reajuste de precios.
- En vacuno, mercado animado.

Comiezan los ensayos para preparar las representaciones del «Cronicón de Oña»

Participan cerca de doscientas personas y el presupuesto es de cinco millones

Se escenificará entre el doce y el dieciséis de agosto

F. TRESPADERNE
OÑA

Los ensayos para preparar las representaciones de la obra «El Cronicón de Oña», que se escenificará entre los días doce y dieciséis de agosto, comienzan esta tarde con la participación de ciento cincuenta actores y cincuenta personas más, que se encargarán del vestuario, maquillaje, atrezzo, iluminación y sonido. La Asociación Cultural «El Cronicón de Oña», que organiza esta representación, cuenta para esta séptima edición con un presupuesto de cinco millones de pesetas.

Los ensayos, que se realizarán todos los días y estarán dirigidos por Julio Fraga, se prolongarán hasta el día once, fecha en la que está previsto efectuar el ensayo general. Este año, como principal novedad, está previsto modificar varias escenas y hacer un nuevo prólogo. «Se quiere dar una mayor ambientación a la villa, para ello se adornará la plaza y se quiere hacer una salida que recorra todas las



LUIS L. ARAICO

Las representaciones medievales comenzarán todos los días a partir de las diez de la noche.

calles. Con ello se pretende trasladar el escenario, además de a la iglesia y las escaleras de acceso, al propio pueblo que ya forma parte del entorno», declara Berta Tricio, presidenta de la Asociación Cultural «El Cronicón de Oña».

Por otra parte y al igual que todos los años, desde hace siete, se ha mejorado el escenario y algunos vestidos, como las capas y trajes nuevos que ya estaban deteriorados. El principal inconveniente, con el que se han encontrado los organizadores, son las obras que se están acometiendo en la iglesia de San Salvador, marco de las representacio-

nes, y que continuarán a lo largo de agosto. «Nos han asegurado que un par de andamios, que nos estorban para poner las gradas, los van a retirar, pero el público tendrá que disculpar las molestias que puedan causar estas obras», declara Tricio.

El presupuesto, que este año es de cinco millones, ha aumentado —en siete años— en unos dos millones. «La realidad es que es un presupuesto bajo, puesto que todos —salvo el director y los técnicos— lo hacemos de forma altruista y somos una sociedad sin ánimo de lucro, es decir los beneficios se invierten en el propio

espectáculo», declara Tricio.

El aforo previsto por la organización es de quinientas personas, por día y función, y las reservas se podrán realizar a partir del próximo día seis. Los precios de las entradas, que se mantienen igual que hace tres años, son de 1.500, 1.300 y 1.100 pesetas.

Este espectáculo, en el que todos los actores están vinculados a Oña, está patrocinado por el Ayuntamiento y la colaboración de la Junta de Castilla y León, Diputación provincial, Caja de Ahorros del Círculo Católico, «Nuclenor», «Inmobiliaria Río Vena» y Caja de Ahorros Municipal.

Un peatón fallece atropellado por un turismo en la zona de «La Brújula»

M. DE RODILLA.- Francisco Virto González, de 51 años y con domicilio en Soria, falleció como consecuencia de las heridas sufridas al ser atropellado por un turismo en la carretera N-1, a la altura de «La Brújula», en el término municipal de Monasterio de Rodilla.

El accidente se produjo, a las 23,10 horas del miércoles, cuando el turismo BMW, matrícula BU-9887-M, conducido por Angel Luis del Campo Miguel de 35 años de edad, alcanzó al peatón que cruzaba la calzada en sentido derecha izquierda. El conductor del vehículo, que hacía uso del cinturón de seguridad, resultó ileso.

Según diversas fuentes Francisco Virto González, transportista de profesión, tras estacionar el camión en uno de los aparcamientos y cuando se disponía a cruzar la N-1, en dirección a uno de los restaurantes de la zona y por causas que se desconocen, fue arrollado por el turismo. Según el informe elaborado por el Equipo de Atestados de la Jefatura Provincial de Tráfico, la velocidad aproximada del vehículo —en el momento del accidente— era entre 90 y 100 Km/h.

La zona de «La Brújula», al igual que toda la N-1 y debido a las instalaciones hoteleras ubicadas en ella, es uno de los puntos más conflictivos de esta carretera. El Ministerio de Obras Públicas, Transporte y Medio Ambiente (MOPTMA) está estudiando, desde hace unos meses, la reordenación de los accesos a esas instalaciones hosteleras. Entre las propuestas que se han barajado se encuentra la realización de un paso subterráneo o la de uno elevado.

La Junta subvenciona la restauración del Organo de Oña y la afinación del de Frías

BRIVIESCA.- El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León ha aprobado conceder una subvención, de diez millones, a la Asociación Cultural «Manuel Marín» para financiar los trabajos de diagnóstico, restauración y puesta en uso de órganos históricos de la Comunidad, entre los que se encuentran los de las localidades de Oña, Lerma y Frías.

En virtud de este acuerdo se efectuará un seguimiento de los trabajos de restauración que se están realizando —desde hace unos días— en el Organo de la iglesia de San Salvador de Oña y que están presupuestados en más de nueve millones de pesetas.

El convenio con esa Asociación también incluye los trabajos de mantenimiento y afinación del Organo de la iglesia fredense de San Vicente, que fue restaurado el año pasado gracias a la colaboración de la Asociación «Amigos de Frías».



MONTEJO

LOS VECINOS DE BUSTO DE BUREBA YA DISFRUTAN DE LAS PISCINAS.—Tras los numerosos problemas que han demorado la apertura de las piscinas municipales de Busto de Bureba, los vecinos de la villa ya pueden disfrutar, desde el sábado, de estas modernas instalaciones. La inversión, aportada en su totalidad por el Ayuntamiento, ha rondado los veinticinco millones de pesetas, incluyendo las mejoras que ha sido necesario realizar para que esta instalación deportiva contara con el informe favorable de la Junta. Una vez finalice la temporada estival se acometerán nuevas plantaciones de árboles y setos en esta zona, que el Ayuntamiento quiere convertir en lugar de recreo y descanso para todos los vecinos.

Actuación de la Tuna de la Universidad Politécnica de Valladolid

BRIVIESCA.- La Tuna de la Universidad Politécnica de Valladolid actuará esta noche, a partir de las doce y media, en el recinto de «La Carpa» instalada en el parque municipal de «La Magdalena». Esta actuación se enmarca dentro de las actividades veraniegas programadas, para los fines de semana, por los responsables de esta instalación.

A primeras horas de la noche los tunos, se espera que acudan unos veinte, animarán las calles de la ciudad y posteriormente actuarán en «La Carpa», donde también se ofrece la posibilidad de utilizar un «karaoke».

CONCIERTO DE LA BANDA

Por otra parte, en la Plaza Mayor se celebrará un nuevo concierto del ciclo de verano de la Banda Municipal de Música, dirigida por Gonzalo del Campo. Este concierto, al igual que los que se han celebrado todos los viernes de este mes, comenzará a las diez de la noche.

La Escuela Taller prepara la ampliación de las obras del hospital de Peñaranda

La primera fase de las obras finaliza en abril del año que viene

El presupuesto de la próxima remodelación asciende a 298 millones

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

La Comisión de Cultura ha dado ya el visto bueno a la ampliación de las obras de rehabilitación del hospital Nuestra Señora de la Piedad de Peñaranda, que están llevando a cabo desde el mes de abril del año pasado 30 alumnos de la Escuela Taller de Aranda. La Corporación Municipal deberá ratificar ahora en una sesión plenaria la aprobación de la nueva fase y el presupuesto, que asciende a 298 millones de pesetas, de los cuales se han solicitado al INEM 201.114.194.

El proyecto fue fruto de un acuerdo entre el Ministerio de Trabajo, el INSERSO y el INEM, y consiste en la remodelación del edificio, del siglo XVI, para ubicar en él una residencia de ancianos. Para su realización se solicitó la colaboración del Ayuntamiento de Aranda a través de la cesión de alumnos de la Escuela Taller. De momento sólo han sido aprobados dos módulos, uno de carpintería y otro de albañilería, cuya actuación finaliza el año que viene.



Las obras comenzaron en la primavera de 1993, con la participación de 30 alumnos.

Hasta ahora se han hecho los forjados, el semisótano, la planta primera y la cubierta, se han tabicado las habitaciones y abierto ventanas, arreglado los arcos de parte del claustro y puesto el artesanado de madera de esta zona, respetando la forma original.

Cuando finalice la fase deberán estar hechas las instalaciones de fontanería, calefacción, electricidad, yeso, suelo de madera, alicatado de baños y carpintería de puertas y ventanas de una de las cuatro alas de que consta el hospital. En los próximos años se efectuarán los mismos trabajos en las zonas restantes.

Según la concejala delegada de Juventud, Pilar García, la ampliación que se va a solicitar para poder continuar con las obras será por un período

de tres años, e intentarán que puedan participar en ella algunos de los alumnos actuales, teniendo en cuenta el valor de la experiencia que han adquirido en un trabajo técnicamente complicado.

INTERCAMBIO EUROPEO

Por otra parte, los responsables de la Escuela Taller están interesados en participar en un programa europeo consistente en el intercambio de alumnos de este centro con otros procedentes de iniciativas parecidas. Hasta ahora se han iniciado contactos con Francia, concretamente con algún grupo de Salon de Provence, con la cual se encuentra hermanada Aranda, o su comarca.

«Ya hemos hablado, hemos

presentado la primera iniciativa, yo he confirmado que quiero participar como socio, y ahora sólo queda empezar a trabajar sobre el tema para hacer el programa conjunto que cada grupo deberá después presentar en sus administraciones respectivas», señala Pilar García.

Aunque aún no se han concretado muchos aspectos del proyecto, en las conversaciones mantenidas hasta ahora se acordó orientar el intercambio a los alumnos de la sección de rehabilitación del patrimonio y de medio ambiente, «pero todavía no hemos definido en qué va a consistir, cuánto va a durar...».

La iniciativa también ha sido presentada en la Comisión Informativa de Cultura, que ha dado el visto bueno.

BREVES

Aprobados 13 millones para la terminal de mercancías

BURGOS.- El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó ayer un gasto de 13,4 millones de pesetas, a propuesta de la Consejería de Fomento, con destino a las obras de la terminal de mercancías de Aranda de Duero. En concreto sufragará los gastos de la asistencia técnica con motivo del control de las obras y su dirección facultativa, aplicándose con cargo a las anualidades presupuestarias de 1994 y 1995.

Continúan proliferando los robos de los carteristas

ARANDA.- Dos mujeres han sido víctimas de los carteristas cuando realizaban compras en un supermercado de la ciudad. A ambas le fueron sustraídos de sus bolsos, durante un descuido, los monederos, que portaban documentación, tarjetas de crédito y 6.000 pesetas en total.

Renovación de la junta directiva del Rotary Club

ARANDA.- Fernando Escudero, concejal del Ayuntamiento arandino, ha sido elegido presidente de la nueva junta directiva del Rotary Club de Aranda. A la misma también pertenecen Félix Añorbe, Roberto Acero y Javier Sandino. En la cena de transmisión de poderes le fue concedida la máxima distinción del Rotary-Internacional al director de la Empresa Glaxo, S.A., Carlos Moreno.

Falleció Santiago Marraco, ex-director de la azucarera

ARANDA.- Santiago Marraco Teresa, que fue director de la fábrica azucarera arandina desde 1949 hasta 1976, falleció ayer en Zaragoza a la edad de 88 años. Aragonés, Santiago Marraco pasó muchos años en la capital de la Ribera, donde dejó amigos y conocidos.

Un joven muerto y una mujer herida, en dos espectaculares accidentes de circulación

ARANDA/A.L.- El joven José Ramón Peña del Cura, de 22 años de edad, resultó muerto ayer en un grave accidente de tráfico que tuvo lugar a las 11.43 horas en el kilómetro 160 de la antigua N-1, en el término de Aranda. El vehículo que conducía, un Ford Fiesta matrícula M-4028-EW, se salió de la vía por el margen derecho y volcó, cuando circulaba en dirección a Madrid.

El accidentado fue recogido aún con vida y fue atendido primero en el hospital «Los Santos Reyes» de Aranda, aunque dada la gravedad de las heridas se decidió su traslado a Burgos, falleciendo en el camino.

Por otra parte, en la mañana de ayer se produjo otro espectacular accidente de circulación en la carretera de Aranda a San-

to Domingo de Silos, en el término municipal de Villanueva de Gumiel, al chocar contra el pretil de un puente un turismo Lancia Prima matrícula BU-9912-L, saliéndose de la calzada posteriormente.

El vehículo, que quedó destrozado, estaba conducido por una mujer embarazada que sufrió heridas de diversa consideración, aunque su vida no corre peligro. El tramo donde tuvo lugar el percance es una curva bastante cerrada, aunque dispone de visibilidad, cuya peligrosidad se ve incrementada por el estrechamiento de la calzada debido al puente. Los usuarios de esta vía y los Ayuntamientos de los pueblos que se comunican a través de ella han solicitado en numerosas ocasiones su mejora a la Junta.



En la carretera a Silos un vehículo quedó destrozado tras chocar contra el pretil de un puente.

FLORENTINO LARA

CULTURA

Cada verano los pueblos de la Ribera despliegan una intensa actividad cultural, aprovechando la existencia de más tiempo libre y la presencia de numerosos vecinos y forasteros. El folklore tradicional, el teatro, pruebas deportivas, exposiciones y conferencias suelen ser los platos fuertes de los programas.

«Ilustración» veraniega

La comarca ribereña estalla en programaciones de veranos y semanas culturales

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

POCAS localidades ribereñas no cuentan a estas alturas con algún colectivo que colabore con sus respectivos ayuntamientos en la organización de actividades que ayuden a sus vecinos a ampliar sus conocimientos. Coincidiendo con la llegada del verano, y por lo tanto la mayor afluencia de hijos del pueblo, proliferan las programaciones de carácter cultural en el medio rural.

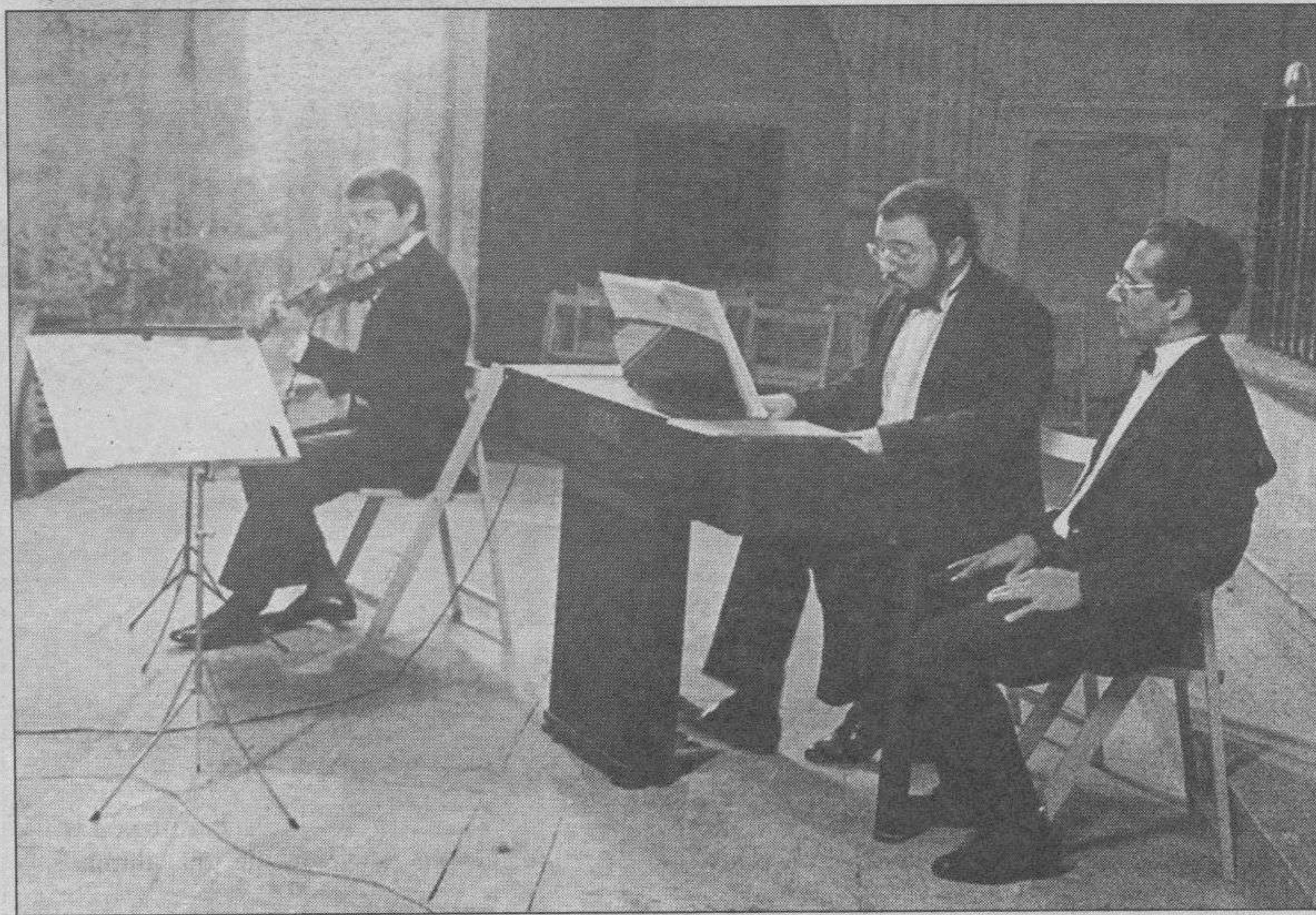
Las poblaciones más grandes, con más experiencia asociativa y probablemente presupuestos dignos son capaces ya de preparar proyectos de larga duración que casi siempre se presentan como «veranos culturales» y comprenden una variada gama de actuaciones, exposiciones, charlas o campeonatos. Las restantes optan por espaciar los actos en el período veraniego o concentrarlos en una semana.

Aunque todos los años hay una serie de iniciativas básicas, como el folklore tradicional, los juegos autóctonos, las conferencias o la recuperación de utensilios o costumbres antiguas, el ansia de incluir en cada edición algo distinto obliga a los promotores a estrujar su imaginación para incluir en cada edición un nuevo elemento.

«Los núcleos rurales también tienen derecho a disfrutar de actividades de entretenimiento o que sirvan para ampliar sus conocimientos sobre algún tema», señala un miembro de una asociación. «Por otra parte, es importante conservar y recuperar costumbres que han estado a punto de perderse y que son un nexo con nuestro pasado, son parte de nuestra propia historia».

INCORPORACION DE NOVEDADES

Gumiel de Izán, Milagros, Fresnillo de las Dueñas y Peñaranda son algunas de las localidades que más han madrugado en la puesta en marcha de sus programas. Roa, Fuentenebro, Fuentelcésped y Adrada de Aza se acaban de incorporar, y a primeros de agosto ya anuncian su programación, por ejemplo,



FLORENTINO LARA

La música clásica va logrando una aceptación cada vez mayor en las localidades del medio rural.



FLORENTINO LARA

Las exposiciones de utensilios antiguos suelen ser un recurso habitual en las actividades veraniegas.

Caleruega y Sotillo de la Ribera.

Las representaciones teatrales suelen ser una de las actividades de mayor aceptación. En los últimos años el asociacionismo juvenil o la intervención de los monitores de Educación de Adultos y los Centros de Acción Social han impulsado la creación de un abundante número de grupos, que incluso

se intercambian entre sí, incrementando las posibilidades de disfrutar de obras distintas.

El cine al aire libre también tiene éxito en la época veraniega, y poco a poco van apareciendo otras alternativas, como los juegos autóctonos. La cada vez mayor afición al ciclismo empuja a algunos colectivos a organizar pruebas con este

deporte como protagonista.

«La participación activa del pueblo en las actividades organizadas es esencial, por eso muchos optamos por incluir jornadas de convivencia, que pueden contar con comidas de hermandad, limpieza de las calles de tu localidad, adecentamientos de parajes o jardines, excursiones...».

AGENDA

TEATRO

►Roa.- Sábado 30: el Taller de Teatro pondrá en escena la obra «La bella Dorotea», de Miguel Mihura. A las 22.30 horas en el Cine Alegría.

►Aranda.- Viernes 29: PTV Clown, ofrecerá un espectáculo de animación de calle dirigido a los niños a las 19.00 horas.

EXPOSICIONES

►Casa de la Cultura.- El pintor Pascual Aranda expone óleos bajo el título «Orillas del río Duero». Del 11 al 31 de julio, de 9 a 14.30 horas.

►Caja Municipal.- Exposición de fotografía a cargo de Ricardo Ferrero. Del 22 al 1 de agosto.

►Caja del Círculo.- Alumnos de la Casa de la Juventud muestran trabajos realizados en cerámica, pintura mompoc, grabado de cristal y macramé. Del 23 al 1 de agosto.

►Ayuntamiento de Milagros.- Anastasio Cebrecos expone escudos tallados en madera. Del 23 de julio al 2 de agosto.

MUSICA

►Folklore italiano.- Sábado 30: Música tradicional del Norte de Italia por el grupo veneciano «Calicanto». 23.00 en la plaza de Milagros.

►Danzas regionales.- Sábado 30: El grupo «Alfares» de la A.D.C. Michelin ofrecerá danzas regionales en la Plaza Mayor de Aranda. A las 21.15.

►Recital.- Sábado 30: el grupo «Trovadores de Castilla» ofrecerá un recital en la Plaza Mayor de Roa. A las 20.30.

►Zarzuela.- Sábado 30: la compañía Lírica «Bohemios» presenta la zarzuela «Gigantes y cabezudos», original de Miguel Echegaray, con música de M. Fernández Caballero. En el Cine Alegría de Roa a las 23.00 horas.

MAGIA

►Milagros.- Viernes 29: Actuación de los magos Juanjo Bayo, Alfonso, Mónica y Raquel, Víctor Arrogante y Mavi, Marcos, Manolo Molas y Conde Ropherman. A las 23.00 horas en la plaza.

Caja España



Compromiso de impulso regional a nuevos proyectos industriales

□ **MIRANDA/J.B.**-La Junta de Castilla y León se ha comprometido a impulsar todos aquellos proyectos industriales dirigidos a la instalación de nuevas empresas en Miranda de Ebro, según confirmó ayer el delegado territorial de la Junta, José Ignacio Marín, que recordaba el compromiso adquirido en este mismo sentido por el propio presidente de la Junta, Juan José Lucas, en un encuentro que tuvo recientemente en Miranda con el empresariado local.

José Ignacio Marín subrayó el carácter preferencial que tienen para el Gobierno autonómico los expedientes que se estudian relativos a nuevos proyectos industriales para la ciudad, siempre que cumplan los requisitos exigidos.

El empresariado mirandés había subrayado la necesidad de conseguir el compromiso de la Junta para que apoyase la creación de industrias en la comarca, por el temor a los efectos negativos que podrían tener en la industria local los incentivos que el Gobierno vasco ofrece a las empresas con las denominadas «vacaciones fiscales». También el Ayuntamiento había señalado la necesidad de un compromiso firme del Gobierno autonómico respecto a Miranda. «Por lo que tengo entendido, las vacaciones fiscales tampoco han sido una operación brillante a efectos de inversión», asegura el delegado burgalés, que entiende que dichos incentivos no han tenido tampoco la respuesta esperada. «Los empresarios mirandeses no tienen que temer mucho por esa medida», añade el delegado territorial.

El Ayuntamiento pide la implicación de la Junta y el SEPES en futuros polígonos

La Corporación los ubicaría en las proximidades a la autopista A-1

Se presionará para mejorar los accesos a Bayas

□ **MIRANDA/J.B.**-El Ayuntamiento de Miranda de Ebro considera que la Junta de Castilla León y la Sociedad Estatal de Promoción de Suelo Industrial (SEPES) tienen que implicarse conjuntamente con el Consistorio mirandés para impulsar la creación de nuevos polígonos industriales en la ciudad, dirigidos a potenciar el desarrollo industrial de la localidad.

En este sentido, la Alcaldía mirandesa reconoce que el fomento de nuevos polígonos industriales, que tendrían una superficie sensiblemente inferior a la existente en Bayas, no es un proyecto de carácter inmediato, aunque las autoridades municipales entienden que es necesario que se vayan agilizando las primeras gestiones encaminadas a su creación, con objeto de potenciar la industrialización mirandesa.

«El SEPES y la Junta tienen que mojarse, como han hecho ya en otras localidades; es un proyecto a medio plazo que conviene ir gestionando



TRUCHUELO

El Ayuntamiento apuesta por ubicar nuevos polígonos en las proximidades de la autopista.

porque la creación de nuevos polígonos no es algo que se haga en dos días», señala Fernando Campo, actual alcalde en funciones.

PROXIMOS A LA AUTOPISTA

El equipo municipal de gobierno apuesta por la consolidación de pequeños polígonos industriales junto a la ciudad, que tendrían superficies en torno a los 200.000 metros cuadrados, y que se localizarían en las proximidades de la autopista A-1.

«La idea es que estos polí-

gonos puedan ser parcelados con facilidad, de forma que respondan a la demanda de todas las empresas», añade este portavoz municipal, que asegura que el Ayuntamiento mirandés tiene ya definido cuál es la mejor ubicación para situar estos polígonos industriales. Además, el Ayuntamiento entiende que la potenciación del eje de desarrollo Vitoria-Miranda es «clave» para la industria local, argumento que los responsables municipales vienen esgrimiendo desde hace tiempo.

De la misma forma, el

Ayuntamiento de Miranda asegura que presionará al SEPES y a la empresa ferroviaria RENFE para que colaboren en solucionar el acceso desde la carretera N-1 al propio polígono industrial de Bayas, aspecto considerado por el Ayuntamiento como una de las principales carencias existentes en este polígono. «Debemos presionar de forma que se pueda solucionar un problema que no tiene un monto económico grande y con una solución técnica bastante sencilla», asegura a este Diario Fernando Campo.

La Policía Local detiene a un hombre por el intento de agresión a sus familiares

□ **MIRANDA.**-Agentes de la Policía Local de Miranda han puesto a disposición judicial a un hombre que responde a las iniciales J.V.C.S., por intento de agresión a sus familiares, mientras que funcionarios de este mismo Cuerpo tuvieron que intervenir ante un joven deficiente mental, de iniciales J.S.P., por el maltrato a sus padres, según refleja el balance de actuaciones que la Policía Local hizo ayer público.

Por otra parte, la Policía Local identificó a un joven, de iniciales C.C.A., que se encontraba acampado en el paraje de San Juan del Monte; la familia de este joven se hizo cargo de él posteriormente. Los agentes de este Cuerpo

municipal identificaron también a tres jóvenes -E.D.B., G.P.G. y J.M.N.H.- que se encontraban en el parque de Antonio Cabezón intentando colocar ladrillos con adoquines y mortero en la pista de patinaje que existe en este parque. Durante la última semana, la Policía Local trasladó hasta la Comisaría a A.J.J. para su identificación y atendió también a un hombre con problemas psíquicos hasta la llegada del médico de urgencia. De la misma forma, agentes de la Policía Local mirandesa liberaron en el paraje conocido como «El Prado» a un perro maltratado, cuyas extremidades habían sido trabadas con cuerdas.

El PP cree que el desfile de carrozas no debe desaparecer de las fiestas patronales

□ **MIRANDA.**-El Grupo de concejales del Partido Popular en el Ayuntamiento de Miranda ha mostrado su malestar por la posible desaparición del tradicional desfile de carrozas de las fiestas de la Virgen de Altamira que, desde hace cuarenta años, recorre el centro de la ciudad cada 12 de septiembre. El alcalde de la ciudad, Julián Simón Romanillos, apuntó días atrás la posible desaparición de este popular espectáculo, considerado uno de los platos fuertes de las fiestas patronales. El edil mirandés aseguró que las condiciones que ponían los carroceros ponían en peligro la continuidad de este desfile.

Este grupo municipal entiende que esta actividad constituye el símbolo principal de las fiestas mirandesas, «que ha trascendido más allá de nuestros límites y que nos ha dado prestigio en nuestra provincia», argumenta el Grupo Popular en un comunicado. En este sentido, los concejales de esta formación política consideran que la ciudad «no puede permitirse

el lujo de no hacer nada o ceder ante el primer obstáculo que surja», y sostienen que esta vieja tradición local no debe llegar a perderse nunca.

Por esta razón, el Grupo Popular hace un llamamiento a los más directos responsables, «de manera que se ponga remedio a la extinción de una costumbre que más tarde todos lamentaríamos», señala textualmente este grupo político.

«El desfile de carrozas es arte, es ilusión, es turismo, es vida, es folklore y es fiesta», argumenta este grupo municipal que opina que la pérdida de esta tradición supondrá perder parte de los valores que han ido vinculados a este desfile de carrozas que identifican las fiestas patronales mirandesas.

En este sentido, esta formación apuesta por la colaboración de todos los ciudadanos y de las instituciones para conseguir la continuidad de esta tradición. «Debemos lograr que el símbolo identificativo de nuestras fiestas aquí y fuera de aquí no se pierda», señalan.

BREVES

La Azucarera construirá un depósito de subproductos

□ **MIRANDA.**-La Comisión de Actividades Clasificadas de la Junta de Castilla y León ha informado favorablemente del expediente de construcción de un depósito de subproductos en la Azucarera Leopoldo. Esta instalación evitará los problemas ocasionados en años anteriores por el vertido de estos subproductos. Sin embargo, la Junta señala que los ensayos realizados en distintos laboratorios homologados demuestra que los citados vertidos no tienen la consideración de tóxicos.

Nueva jornada de donación de sangre en el hospital

□ **MIRANDA.**-La Hermandad de Donantes de Sangre informa que el próximo domingo, 31 de julio, se celebrará en el hospital comarcal «Santiago Apóstol» una nueva jornada de donación. En este sentido, la Hermandad hace un llamamiento a la solidaridad de los mirandeses para que acudan a donar sangre durante esta nueva jornada.

SE ALQUILA
PABELLON INDUSTRIAL 2.400 M²
MIRANDA DE EBRO
Teléfono (91) 5018634

La Junta aprueba ampliar el capital de «Parque Tecnológico de Boecillo»

César Huidobro presidió la reunión, por encontrarse Juan José Lucas de vacaciones

□ VALLADOLID/ICAL.- El Consejo de Gobierno de la Junta aprobó ayer un decreto por el que se establece la suscripción del cien por cien de las acciones emitidas para la ampliación del capital de la sociedad «Parque Tecnológico de Boecillo S.A.», valoradas en 450 millones de pesetas. El capital total asciende ya a 2.865 millones de pesetas.

Este capital estará dividido en 22.500 acciones de 20.000 pesetas de valor nominal cada una. La Junta General de Accionistas había aprobado la ampliación de capital el pasado 21 de abril de 1994. Se trata de la primera ampliación del año, que se destina a la finalización de instalaciones y dotaciones varias.

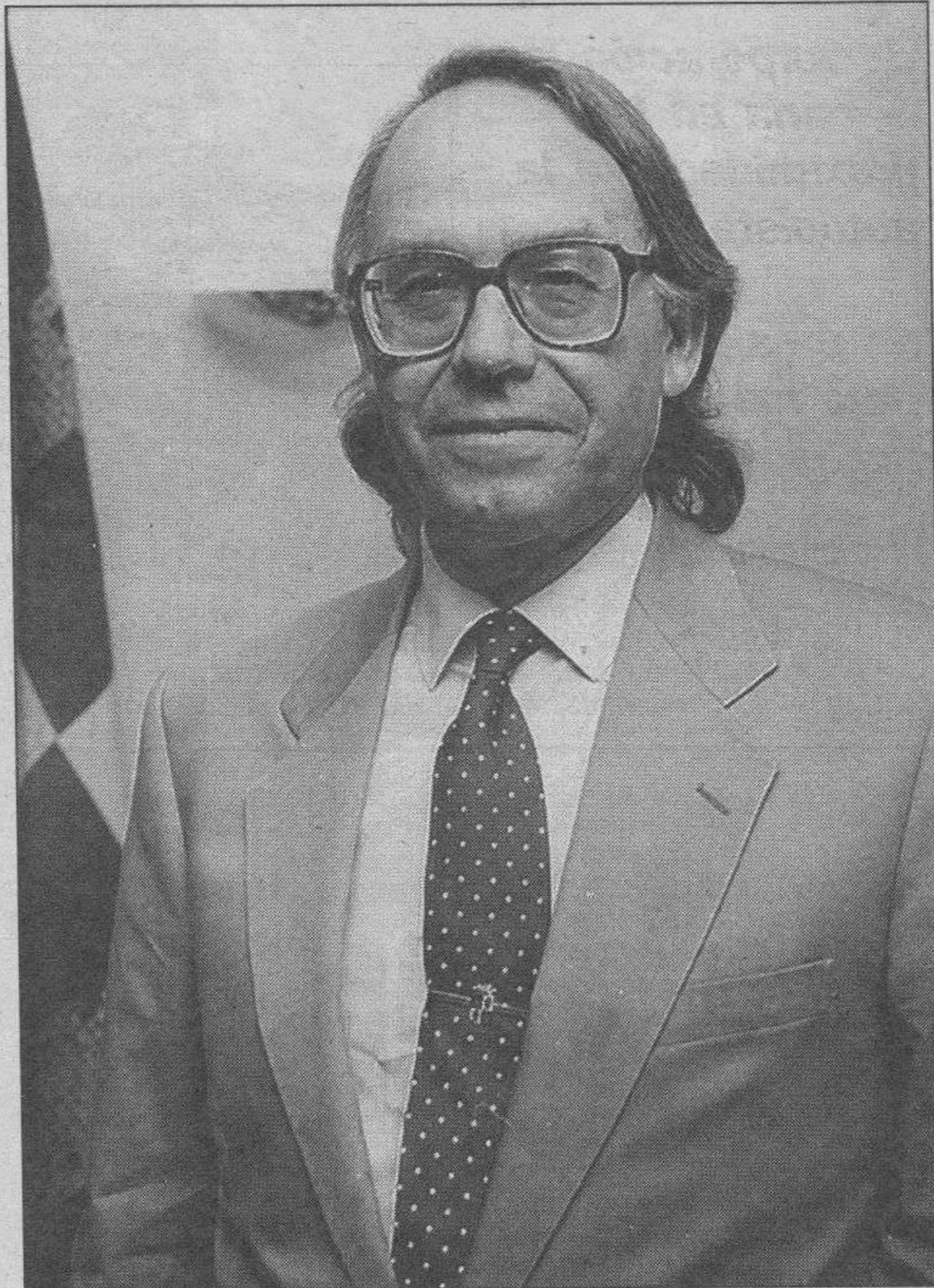
El segundo decreto aprobado ayer se refiere a la aprobación de un solo Texto Refundido de la Ley de Cajas de Ahorro, de forma que se recojan los cambios aprobados por la Ley 7/1994. Las nuevas disposiciones reforzaban la representatividad de los intereses sociales en los órganos de Gobierno, con entrada de un grupo de las Cortes regionales.

Los consejeros -estuvo ausente Juan José Lucas por encontrarse de vacaciones- dieron el visto bueno también a un decreto por el que se modifican las normas reguladoras para combatir el paro de larga duración y lograr la reinserción socioprofesional de los jóvenes y otros colectivos con dificultad para acceder a un empleo.

Esta modificación consiste en colaborar con las entidades locales, mediante el aumento de las ayudas, para la contratación con carácter temporal en obras y servicios de utilidad social, sobre todo en tratamientos forestales.

El Consejo aprobó una autorización de gasto de 1.330 millones de pesetas destinados a obras de infraestructura en Carrizo de la Ribera (León); quedan reguladas también las Comisiones Provinciales de Urbanismo y la Comisión Regional de Urbanismo; subvención de 62 millones al Ayuntamiento de Valladolid para realojamiento de población marginada; ayudas de 32 millones para planes especiales de protección; y subvención de 10 millones para restauración de órganos históricos.

Otro acuerdo se refirió a la regulación de las visitas a los museos estatales gestionados por la Junta, con una tarifa de entrada de 200 pesetas salvo menores, jubilados, miembros de fundaciones o asociaciones de amigos, voluntariado civil y educativos y donantes de piezas. Por último se aprobaron 13 millones para la terminal de mercancías de Aranda de



El consejero de Presidencia, el burgalés Huidobro.

Duero (Burgos); fue denegada la constitución de Rejas de Ucero (Soria) como entidad inframunicipal; y se aprobó ocupación urgente de los bienes afectados para dos explotaciones mineras de Antracitas de Gaiztarro (León).

■ BREVES

Acusa a la Junta de paralizar sus expedientes

□ VALLADOLID/ICOLPISA.- El empresario Luis Hermsilla, presidente del consejo de administración de Distribuidora Regional de Gas, acusó ayer a la Junta de tener paralizados varios expedientes administrativos relacionados con la distribución de gas en poblaciones de esta Comunidad.

Distribuidora Regional del Gas, S.A., se constituyó en junio de 1993 con el objetivo de gasificar núcleos de Castilla y León. La empresa cuenta con un capital desembolsado de 135 millones y está participada por la Caja Salamanca y Soria, en un 10 por ciento; la constructora Collosa, un 45 por ciento; y el empresario Luis Hermsilla, el 45 por ciento restante.

«Dragados» construirá el aeropuerto de León

□ LEON/EFE.- La Comisión de Gobierno de la Diputación aprobó adjudicar las obras de la primera fase del aeropuerto civil de León a la empresa Dragados y Construcciones por un importe de 364 millones.

Técnicos de la Diputación, de la Junta, del Ayuntamiento de la capital leonesa y de la empresa Tecnoaeronáutica, redactora del proyecto del aeropuerto civil de La Virgen del Camino, estudiaron las 29 ofertas presentadas y eligieron por sus condiciones la de Dragados y Construcciones.

La oferta más elevada la presentó Alcosa, con 455 millones, mientras que la más barata fue propuesta por Ginés y Navarro, con 316 millones.

La primera fase del aeropuerto civil de León, que estará ubicado en la Virgen del Camino, a cuatro kilómetros de la capital, incluye la pista de aterrizaje de 1.700 metros de longitud, un área de estacionamiento de aviones y las calles de rodadura que comunicarán ambas zonas.

Defensa cede el cuartel de Viriato para el campus

□ ZAMORA/ICAL.- Representantes del MEC y de Defensa, junto al Ayuntamiento de Zamora, han firmado el acuerdo para el traspaso de la titularidad de las antiguas instalaciones del cuartel Viriato, terreno donde se ubicará el futuro campus universitario.

Hasta ahora las instalaciones militares y los terrenos eran propiedad de Defensa quien los ha cedido al MEC. Con la firma de este acuerdo se desbloquea el conflicto creado entre los dos ministerios y se podrán iniciar las obras de conversión de las instalaciones militares en campus universitario.

Este es el paso previo para que la Universidad de Salamanca contrate las obras de la primera fase del campus para lo que ya se dispone de un presupuesto de 233 millones. La Inversión total de esta obra es de 5.500 millones y se espera que se puedan acoger los primeros alumnos para 1999.

El convenio establece que Defensa va a recibir 800 millones por la transferencia del cuartel a Educación.

Cruz Roja podría hacer un llamamiento a los voluntarios para ir a colaborar en Ruanda

□ VALLADOLID/ICAL.- Cruz Roja podría hacer un llamamiento a voluntarios en los próximos días para que viajen a Ruanda para el objeto de colaborar en la distribución de la ayuda humanitaria que llega a este país.

La decisión de organizar un programa de participación activa de voluntarios en el terreno, está pendiente debido a las dificultades de la zona.

En un documento difundido por la organización no gubernamental en España, «dado el conflicto armado en Ruanda, que afecta a países limítrofes, no se descarta que a corto o medio plazo se realice este llamamiento, que se hará público en los medios de comunicación».

Tanto la Federación Internacional de la Cruz Roja como de la Media Luna Roja llevan varias semanas en Ruanda y Zaire distribuyendo alimentos, medicamentos, instalando equipos quirúrgicos móviles y atendiendo a la población desplazada.

También mantienen en funcionamiento los hospitales de Kigali y han reforzado con personal y equipos las subdelegaciones de la zona.

El paro se incrementó un 1,52% en la región en el segundo trimestre del 94

□ VALLADOLID/ICAL.- El segundo trimestre del presente año 1994 se ha cerrado con 210.550 parados en la Comunidad de Castilla y León, 3.160 más que el trimestre anterior, lo que supone un incremento del 1,52 por ciento, según datos de la Encuesta de Población Activa facilitados ayer por el Instituto Nacional de Estadística.

En lo que va de año el número de desempleados en la región se ha incrementado en 10.270 personas, con respecto a las cifras con las que se cerró el ejercicio de 1993.

El número de parados se redujo en toda España un 0,79 por ciento, cerca de 30.000 personas sin empleo menos. Castilla y León es una de las seis comunidades autónomas donde el paro aumentó respecto al trimestre anterior, junto con Andalucía (0,86 por ciento), Canarias (5,99 por ciento), Extremadura (1,17 por ciento), Navarra (3 por ciento) y La Rioja (5,05 por ciento).

En el resto de las regiones españolas el paro descendió en porcentajes que oscilan

El desempleo afecta a 210.550 personas, un 21,6% de la población activa

entre el 18,93 por ciento de las islas Baleares y el 0,07 de la Comunidad Autónoma de Madrid.

TASA INFERIOR A LA MEDIA NACIONAL

La tasa de paro sobre población activa en la Comunidad Autónoma de Castilla y León se mantiene en el 21,6 por ciento, por debajo de la media nacional que se cifra en el 24,29 por ciento.

Por sectores, ha descendido el empleo en el sector agrario, se ha mantenido el sector industrial y se ha elevado en el sector de servicios y en el de construcción.

El número de activos en la Comunidad Autónoma se cifra en 974.650 personas, un 0,64 por ciento más que el

trimestre anterior, con 6.160 activos más.

AUMENTAN LAS PERSONAS OCUPADAS

Durante el segundo semestre del año se produjo también un incremento del número de personas ocupadas, 3.000 más que el trimestre anterior, lo que supone un incremento del 0,39 por ciento, con lo que el número de ocupados se sitúa en 764.100 personas.

El balance de la Encuesta de Población Activa (EPA) correspondiente al primer trimestre del año se cerró con una caída tanto de la población activa (1,36 por ciento) como de las personas ocupadas (2,56 por ciento).

En breve se espera que se den a conocer los datos del paro correspondientes al mes de junio, donde las autoridades confían que se ponga de manifiesto la reducción del número de personas sin empleo, tanto por factores estacionales como por la mejoría de la situación económica.



EFE

CARLOS CONDE DUQUE EN LEÓN.— El delegado del Gobierno, Carlos Conde Duque, afirmó ayer, durante su primera visita oficial a León, que «esta región tiene más futuro de lo que se cree y de lo que se dice». Señaló que «es una región próspera, equilibrada y con un futuro bastante prometedor» y destacó «las buenas comunicaciones, interiores y con el exterior».

Sin hablar una palabra en inglés, somos los primeros.

La cadena de música en español
con más oyentes del país.*



BURGOS
94.3 FM

Velasco, reelegido como presidente de los hosteleros

Quiere que la denominación del «Lechazo» de Castilla y León sea el plato emblemático

□ **SEGOVIA.**— La Federación Castellano-Leonesa de Empresarios de Hostelería ha decidido renovar el mandato del segoviano Angel Velasco Hernanz al frente de la misma durante otro periodo de cuatro años, en base a una «excelente gestión y a los resultados obtenidos durante la etapa que acaba de terminar».

«Ahora quedan por delante bastantes proyectos (unos iniciados y otros en marcha) que habrán de fortalecer la presencia de la Federación en los foros regionales y nacionales del turismo y de la hostelería como importante motor dinamizador del mismo», indicó el reelegido presidente.

«En este sentido —añadió— mantenemos unas excelentes relaciones con la propia Junta, con la Consejería de Cultura y Turismo, y con la Dirección General de Turismo, que nos hacen pensar que la concienciación detectada y los medios empleados para su potenciación, hagan del flujo turístico en Castilla-León un importante elemento generador de riqueza».

Angel Velasco se encuentra satisfecho de cuatro hechos fundamentales que permiten atisbar un claro florecimiento del sector turístico en la Comunidad, realidades que vendrán a regular aspectos precisos que consoliden la actividad: La Ley de Turismo de Castilla y León; el Plan Regional de Turismo; el Proyecto de Turismo Rural y la Escuela de Turismo que el próximo curso empezará a funcionar en Soria, permitiendo así la presencia de profesionales competentes en el mercado de trabajo. En la elaboración de las tres primeras realizaciones la Federación Regional de Hostelería ha tenido un importante protagonismo, aportando sugerencias e iniciativas además de muchas horas de trabajo. «Pero lo importante es que gracias a ello y al empeño sobre todo de la Junta, se habrá conseguido un instrumento valioso para el fomento y difusión del turismo. Hay que señalar que el turismo rural ya es una importante realidad en muchas de nuestras provincias. Eso, unido a la difusión de la monumentalidad e historia de nuestra tierra, abre un esperanzador abanico de posibilidades que la Federación apoyará desde la cultura gastronómica», asegura Velasco.

PRESENCIA EN FERIAS

Para Angel Velasco, aquello de «el buen paño en el arca se vende», que decían las abuelas, ya no sirve. Está convencido que los valores de la región (culturales, históricos, artísticos o gastronómicos) hay que difundirlos. Para ello nada mejor que la presencia en las ferias nacionales e internacionales de turismo, en jornadas gastronómicas, encuentros empresariales (como los celebrados recientemente en Galicia) o congresos nacionales. «El exponente máximo de todo ello fue, en su momento, nuestra presencia en la Expo de Sevilla, donde la Comunidad y su gastronomía lograron un éxito importante», recuerda el presidente de los hosteleros.

Entre los propósitos del reelegido Angel Velasco, se cuentan algunos aspectos importantes que desde esa Federación piensa poner en marcha con el apoyo de la Junta, de las agrupaciones territoriales de Hostelería y de los propios empresarios. «En primer lugar hay que procurar que la Junta dedique mayores recursos para la promoción turística, habrá que elaborar un vasto plan para difundir el patrimonio de la Comunidad mediante su promoción desde la edad escolar hasta la tercera edad, orientando un montón de tours que se dirigen hacia otras comunidades para que conozcan primero la nuestra, y lograr un turismo de 365 días al año, y no circunstancial. Un fuerte apoyo para la difusión y éxito del año de la «Ruta de la Plata», promovido por la Junta, y que debería respaldarse por las de otras Comunidades».

EL FUTBOL, UN PELIGRO

Algo que va a levantar ampollas ha de ser, seguramente, la iniciativa de la Federación Regional de Hostelería respecto a la retransmisión (con preocupante frecuencia, a su juicio) de partidos de fútbol por televisión.

«Es bien conocido que en los días en que se retransmiten partidos por TV (fundamentalmente en las últimas horas de la tarde) se asesta un duro golpe para la actividad hostelera. Prácticamente tenemos que cerrar por falta de clientes. Se paraliza la actividad. En este sentido —sin querer boicotear en absoluto la iniciativa de TV y el derecho de los españoles a su contemplación— vamos a proponer desde las Federaciones de Restauración y de Hoteles que no se adquieran ni se expendan aquellos productos que soporten con su publicidad tales retransmisiones (en alusión a tabacos, bebidas, automóviles, entidades financieras, etc.)», asegura Velasco.

Justicia y política

FRANCISCO VAZQUEZ
CATEDRÁTICO DE ÉTICA

Las vacaciones veraniegas cumplen muy diversos cometidos: huir de la canícula, hacer una obligada pausa de descanso, realizar subidas de tarifas semiclandestinas y tomar decisiones políticas, significativas, disimuladamente. Este verano, a las puertas de agosto, se distingue por el viejo «caso Amedo y Domínguez», al haber decidido Instituciones Penitenciarias concederles el tercer grado -en condiciones de semilibertad- está provocando un debate tenso entre el mundo de la justicia y el de la política. La «judicialización» de la política y la «politicización» de la justicia son dos problemas que pueden deteriorar una democracia. Está sucediendo, a alto nivel, en la Italia de Berlusconi. Es más peligroso -para un sistema democrático- politizar la judicatura que judicializar la política. Lo segundo tiene procedimientos parlamentarios de control y fáciles leyes correctoras. Pero, si la política invade el campo de la independencia judicial, las leyes y la administración de la justicia son inmorales resortes del poder ejecutivo. ¿Cuándo la política y la justicia pierden su sentido armónico dentro de un sistema democrático? ¿Por qué el poder ejecutivo traspasa con facilidad la frontera de lo judicial? ¿Qué resortes legítimos debe establecer el poder legislativo para garantizar esos tres ámbitos de acción del triple poder democrático? En ello se cifra el más importante reto del Estado de derecho. Las vías para lograrlo son diversas, pero las garantías democráticas son únicas e inviolables.

Con la semilibertad de Amedo y Domínguez se han generado tres tipos de valoraciones. Unas, de signo político y, otras, con contenido jurídico. En primer término, la representada por el PP y la IU. Los dos partidos de la oposición se decantan por una interpretación de una «politicización de

la judicatura». Se expresan en términos acusatorios para el partido en el poder: «se ha comprado libertad por silencio». Todas las sospechas del asunto GAL renacen con nuevas connotaciones. El PP exige al Gobierno que presente el expediente completo, de Instituciones Penitenciarias, que justifica la excarcelación por motivos de arrepentimiento. Se trata de un complejo asunto en el que la política interfiere el sistema judicial. Así lo valoran el PP y la IU, de similar manera.

En segundo término, el Gobierno -representado por el ministro Belloch- insiste en que se han cumplido con escrupulo las leyes y la reglamentación penitenciaria. Apela a que han sido considerados como los otros presos en cuanto a penas, reglamentación penitenciaria y aplicación del cumplimiento de penas. Ni han sido indultados, ni excarcelados, sino en una legítima semilibertad de cumplimiento de condena. Pero el hecho de que el director de Prisiones sea un cargo político (nombrado por el ministro de Justicia) y que Belloch represente la política más innovadora de Felipe González, hace presumir que tal decisión de excarcelamiento tiene más de política que de procedimiento judicial.

En tercer término, el cuerpo de jueces y fiscales están en dos frentes: los que juzgan que se conforme a derecho tal medida y los que se decantan en contra de ella, por considerarla de signo puramente político. Y, en esta con-

frontación, se puede observar que, los más próximos al poder, pertenecen al primer grupo y, los más críticos con el poder, militan en el segundo. Esto hace presumir que la discusión está servida y que la argumentación jurídica puede ser muy variada. Sin embargo, conviene señalar que, una auténtica y legítima «argumentación jurídica», no debe ser confundida con una espúrea «argumentación jurídicista». Entre un tipo y otro de argumentación media el rigor mental o la racionalización política. El fenómeno de la «racionalización» consiste en convertir en aceptable lo inaceptable mediante procedimientos sofisticados.

Política y justicia exigen un amplio campo de autonomía y de honestidad profesional. El sistema democrático tiene en esos dos valores el mejor punto de apoyo del orden social. La polémica virulenta italiana, entre jueces y políticos, es un indicador muy claro de que el sistema democrático está dominado por una política de corrupción, que tiende a generalizarse y minar las estructuras de la sociedad libre.

España no cuenta con esos aventureros jueces italianos, ni con tantos políticos y empresarios mafiosos. Aquí la polémica no pasa de ser un inocente juego de niños. Y esto es considerado de tono menor para unos ciudadanos que tiene poca fe en la justicia que se administra en España. El tema llega a ser muy grave, porque esa baja valoración del sistema judicial y político conduce a estados de indiferencia ante las leyes. Y, como he subrayado, justicia y política se erigen en los dos verdaderos polos de un sistema democrático. Al carecer de credibilidad, se convierten en valores carentes de contenido. Es urgente fortalecer el valor-justicia y rehabilitar el valor-político. Es todo un reto europeo, medido por horas bajas, que exige reacción a fondo.

Moción de confianza presupuestaria



FEDERICO ABASCAL

Este año se irá el Gobierno de vacaciones con la certeza de que los Presupuestos del Estado para el 95 han recibido ya las bendiciones de Pujol. Quedarán algunos flecos para septiembre, como el mismo Pujol reconocía anteayer, pero las negociaciones se han desarrollado en todo momento de acuerdo a una filosofía compartida y orientada a iguales objetivos: la contención/disminución del déficit público, la creación de empleo y el respaldo a la economía productiva. Al fin de la reunión mantenida ayer en la Moncloa por los ministros Solbes y Rubalcaba con la delegación de CiU se avanzó en la dirección deseada y se alcanzó casi la meta. Las últimas zancadas, sin embargo, se darán al inicio del nuevo curso político.

Serán en gran medida los Presupuestos de Pujol, ya que CiU ha «impuesto» -el verbo imponer fue utilizado en un lapsus por un delegado nacionalista- una acción encaminada tanto a que el déficit público no hipoteque la evolución económica como a que la inversión se vea alentada y acabe generando riqueza y empleo. El Gobierno acepta esta imposición negociada, y a cambio sólo defiende que las prestaciones sociales mantengan al menos su nivel actual. No queda, pues, ningún margen para la incertidumbre, y al despuntar el otoño entrará el proyecto de Ley de Presupuestos en el Congreso con un respaldo garantizado.

El entendimiento entre el Gobierno y CiU, entre González y Pujol, sobre los Presupuestos del Estado tiene un alcance político más allá de esta ley. Y es que si la suma de los diputados del PSOE y los de CiU equivale a la mayoría absoluta en el Congreso, y esa mayoría respalda la ley más importante del año, la que va a orientar y dirigir la economía durante doce meses, ¿para qué pedir la oposición al Gobierno que se someta a una moción de confianza o para qué va a someterse a ella el Gobierno cuando la confianza más auténtica es la que se dispensa con motivo de esta ley?.

Se iniciará, pues, el curso político 94-95 sin tanta incertidumbre como se generó en la temporada de primavera/verano, y es que los dos nacionalismos históricos, en lenguajes diferentes y desde actitudes distintas, parecen tan decididos a sostener esta legislatura durante, al menos, un año más, que el PP medita seriamente el abandono de su ofensiva contra los acuerdos puntuales o secretos Gobierno-CiU. Ataques sostenidos desde el PP y desde IU no han hecho mella en Pujol, cuyo apoyo a González, excepto en algún artificio verbal, sigue siendo el fenómeno político más importante de esta legislatura anómala.

España, Julio de 1994. Las playas colocan el cartel de «no caben más toallas» y el turismo bate en nuestro país todos los records. Mientras descansamos, mientras occidente, sus gentes, disfrutan de unas merecidas vacaciones el Africa profunda, Ruanda, se convierte en una gigantesca fosa común. En el paraíso de las tragedias y de la muerte. Los periódicos, las radios y la televisión nos acercan a este infierno real y aquí en la tierra donde los muertos se cuentan por cientos de miles. Las imágenes en televisión las vemos pasar a la hora de la comida o de la cena, pero a nadie quitan el hambre. Eso sí, son un toque de atención para nuestras dormidas conciencias y los misioneros españoles en la zona son los nuevos héroes en un mundo que parecía haber perdido el rumbo de los valores realmente importantes.

¡Qué gentes tan maravillosas! No

Los misioneros de Ruanda

ERNESTO SAENZ DE BURUAGA
ICAL

necesitan adulación, ni dinero, ni recompensas por su trabajo. Su reino no es de este mundo y por eso se permiten dedicar su vida a los más necesitados. Por ellos dejan oír sus voces pidiendo al mundo que despierte, que dé simplemente lo mucho que nos sobra para que otros seres humanos no se mueran de hambre o de sed. Comparten su miseria sin hacer ascos y muchos dejan allí

su último suspiro con una sonrisa entre los labios.

Con los misioneros españoles en Ruanda, y en tantos otros lugares del mundo, descubrimos otro tipo de esperanza. La de un mundo mejor donde es posible el amor y la solidaridad donde sería más fácil ser un poco más felices. Términos que por no utilizarlos en voz alta hay a quien les puedan parecer caducos y cursis. Yo debo confesar que me emociono con nuestros misioneros, que les admiro más que a ningún otro personaje de este mundo y que han conseguido hacerme más humano. Nunca se lo agradeceré lo bastante. A muchos se lo he podido decir cara a cara con un cierto rubor y ellos sin darle ninguna importancia. A otros muchos no se lo podré decir nunca pero me acuerdo de ellos y me sirven de guía en la difícil travesía de ser un ser humano cada mañana. Mucha suerte, y si pueden recen también por nosotros.

Como era de esperar, la concesión del tercer grado penitenciario a los ex policías Amedo y Domínguez ha revuelto aún más las ya de por sí agitadas aguas de la política española. La oposición, especialmente Partido Popular e Izquierda Unida, no cree, y alguna razón hay para ello, que haya sido una aplicación estrictamente técnica de la Ley Penitenciaria. Julio Anguita considera que se está comprando el silencio de los ex policías y el Partido Popular inserta su crítica en la política que lleva a cabo el Ministerio de Justicia respecto a la reinserción de terroristas arrepentidos y que califica de «amnistía encubierta». Así las cosas, Belloch ha pedido su comparecencia en la comisión de Justicia e Interior del Congreso. No hace falta poseer especiales dotes adivinatorias para saber lo que va a decir; no ha habido privilegio alguno, los casos de Amedo y Domínguez son uno más entre los cinco mil presos que en España

Las alcantarillas de la democracia

PEDRO ALTARES

disfrutaban del tercer grado penitenciario y la decisión ha correspondido no tanto al Gobierno como a los órganos penitenciarios. Unas explicaciones que con absoluta seguridad no van a convencer a nadie que no estuviera convencido de antemano de la necesidad de hacer borrón y cuenta nueva, o echar definitivamente tierra encima del más que

espinoso tema de los GAL. Parece evidente que el Gobierno se ha ajustado a la normativa penitenciaria. No faltaba más. Sin embargo, siempre quedará la duda política. Amedo y Domínguez, en prisión, eran no sólo un permanente recuerdo de uno de los más siniestros, y nunca aclarados, episodios de la democracia sino también, y acaso primordialmente, una velada amenaza. No hay pruebas de que sea cierto lo que dice Anguita. Pero es imposible que el Gobierno se libere de esa sospecha. Quedará siempre la sombra de una duda. Amedo y Domínguez, prácticamente en libertad, dejan de ser incómodos testimonios de un asunto que se quiere borrar del mapa. El Gobierno, desde su óptica, ha actuado con inteligencia dejando que la concesión del tercer grado sea prácticamente consuetudinaria. Pero casi mejor que ahora se calle. Las explicaciones van a sonar a hueco. De modo que mejor para él tender un tupido velo sobre las alcantarillas de la democracia.

¿Quién pone el cascabel a la Selectividad?

G. CARMELO GARCIA GARCIA
PROFESOR DE SECUNDARIA

Y A se conocen los datos referentes a las pruebas de Selectividad y según los mismos, los alumnos aprobados suponen un 86,67 por ciento del total, algo menos que el curso pasado.

Pero estas cifras, que se utilizan como razonamiento para defender la bondad de las Pruebas de Acceso a la Universidad, no reflejan la auténtica realidad de estos exámenes y lo que suponen para quienes los sufren: nuestros estudiantes de COU y los del nuevo Bachillerato de la LOGSE.

Esos alumnos, que serán parte del futuro de España, después de varios años de esforzados estudios han de sufrir el escollo pre-universitario de la Selectividad al que llegan con el temor en el rostro. Una duda les inquieta: ¿me dará la nota o no me dará?

La inquietud representa un gran interrogante para la mayoría porque de él dependen el fracaso o el éxito en la Universidad —que ha perdido su auténtico espíritu debido en parte a la masificación—, su futuro profesional y, en el fondo, como ser humano. Estas consideraciones apabullan un tanto a

los estudiantes que ya han sido alertados por el profesorado, ¡¡¡Ojo con la Selectividad y la Universidad!!! y aumentan la presión sobre Curso de Orientación Universitaria de forma extrínseca.

Esa tensión sube de tono durante los días previos a la Selectividad, después de haber superado el COU y a pesar de saber que más del 90 por ciento aprobará al examen entre junio y septiembre, y, en buena lógica, mermará sus facultades durante la realización del mismo. Así que, esperan unas pruebas acordes con la importancia que tienen para ellos y con las orientaciones recibidas en el Instituto.

Pero estos esquemas se derrumban el primer día, el más esperado, cuando comprueban el gran número de frivolidades e irregularidades que se cometen

durante el desarrollo de la primera sesión, alertándoles sobre la injusticia del sistema de selección universitaria, debidas a varios factores, entre los que destaco la estructura universitaria española —enorme y anquilosado sistema cuya misión principal es expedir títulos universitarios—, la escasa coordinación entre el presidente y los miembros de los tribunales, los diferentes criterios de los tribunales ante las mismas cuestiones y la poca intercomunicación entre los coordinadores universitarios de cada asignatura y los profesores de la Secundaria; aquí hay que resaltar una situación kafkiana, que se produjo en una de las pruebas en Valladolid, en la que los alumnos se encontraron con un examen totalmente distinto al previsto, según tenían constancia sus profesores, y en el cual

la pregunta de más valor, 4 puntos, no estaba incluida en el temario oficial de la asignatura.

Es lógico y humano que se produzcan desajustes en una prueba que realizan más de 200.000 personas, pero en todo caso deberían de ser subsanables in situ, lo que no es de recibo es la falta de seriedad y rigor que abunda en la Selectividad, donde estos días estarán lloviendo reclamaciones a las calificaciones, que aumenta la injusticia del valor que tiene la nota de Selectividad en la elección de los estudios universitarios. Porque no nos engañemos, ni nos engañen, un elevado porcentaje de los estudiantes no principian la carrera universitaria que desean, aún descontando a los que no saben qué estudiar.

Así las cosas, la Selectividad representa un filtro, que no es tal, que corrige injustamente la demanda universitaria, obligando a muchos a estudiar lo que no quieren, y necesita una reforma urgente si se quiere mejorar el acceso de los estudiantes a los estudios superiores, así como su formación y preparación para el desempeño de una actividad profesional.

■ Réplica de la Asociación de Vecinos «Nuestra Señora de las Nieves»

□ No quiero, no debo, ni puedo consentir como presidente de una Asociación de Vecinos, ante la grave alusión, que tan manipuladamente nos engendró el periodista Martinillos el pasado día 16 de julio bajo el título «Asociacionismo», con unas maneras infundadas y nefastas. Un medio de comunicación debe medir en profundidad antes de herir la sensibilidad de las personas que, honesta y desinteresadamente nos dedicamos a defender los intereses sectoriales y particulares de los ciudadanos.

Por ello, y por el derecho que me asiste en la vigente legislación de prensa, solicito, que a la mayor urgencia, esa Dirección, y el periodista «Martinillos» que diariamente nos deleita en su espacio «Quisicosas», inserten la corrección y pidan por ese medio disculpas a todas aquellas Asociaciones y asociados, que no bebemos en su cesta y somos tantos que de repente el taxi de «sus locuras», tendría que tener una longitud de aquí a Moscú para poder darnos un paseo democrático por el quehacer periodístico del mundo.

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

Réplica: En esta Tierra Sagrada donde yo nací, para conseguir su derecho e inscripción, las Asociaciones de Vecinos y otras, demandaron ante los Tribunales de Justicia, al Excmo. Ayto. de Burgos, por su negativa a abrir el Libro de Registro de Asociaciones previsto por la Ley.

No somos las asociaciones las que engañamos al público en general ni al burgalés en particular, y mucho menos bajo la presión que maliciosamente nos dedica el comentario que se replica.

Es lamentable que ese Diario que se enorgullece de poseer la Medalla de Oro de Burgos y Provincia, engañe a sus lectores.

Pueden ser asociados que resultan heridos por esa «Quisicosas».

El prepotente comentarista, puede entender lo que quiera, pero si conoce el don de la exigencia, lo menos que puede hacer es precisar quiénes son esas asociaciones a las que insidiosamente dedica su comentario, para evitar ofensas innecesarias. Debe saber el señor Quisicosas que no todas las asociaciones procedemos del mismo lugar, ni mucho menos somos un engaño.

Rafael García Bayo.

■ La hiperbólica pasión futbolística

□ El domingo 17, tras haberme arrobado con el concierto de los tres tenores y Zubin Mehta, entré, ya asentada la noche, en un bar cafetería.

El establecimiento, estaba muy concurrido por una animada afición atenta y entregada a la final del Campeonato Mundial de fútbol.

En una emisora de radio escuché, que el encuentro resultaba aburrido por lo que deducí que tal peculiar clientela solo miraba al televisor; y como llegado el final del partido ningún equipo ganó, se recurrió al lanzamiento de penaltys para saber cuál era el ganador.

Cada vez que erraban los italianos mostraban una gran alegría —a mí que me alientan más los aciertos— y todo, por que esa nación nos impidió seguir en el mundial, por que nuestros jugadores fueron incapaces de marcar más goles que ellos; me dicen que si el árbitro nos perjudicó, que si tuvo varios marros, yo hago esta pregunta ¿cuándo un forofó se va a fijar en los pases que dan mal los jugadores, los lanzamientos a puerta que no llegan, las faltas que cometen que dan paso a oportunidad de gol?, ése se quiere ocultar porque no hay más que pasión y pocas luces para ser reconecedor del deporte. Terminada la tanda y quedando ganador Brasil, saltaron alborozados, no por que se viese un buen espectáculo como el musical, si no por se vengó, a quien nos ganó.

Encontrándome un poco en ridículo salí hacia mi casa con la esperanza de ver algo más trascendental, miré al Universo pero en Júpiter no vi nada; como ellos en el partido; busqué en el dial radiófonico, una emisora que diese la información que en un laboratorio se ha compuesto la botica para curar las enfermedades más mortíferas, como a España me ocurrió, resultado negativo. Ante esta victoria, si que hubiera blincao, cantao y hasta les habría invitado por tan importante logro,

pues para mí, ésa hubiese sido el mejor gol de este campeonato mundial, llamado vida.

Fermín Gil Marcos

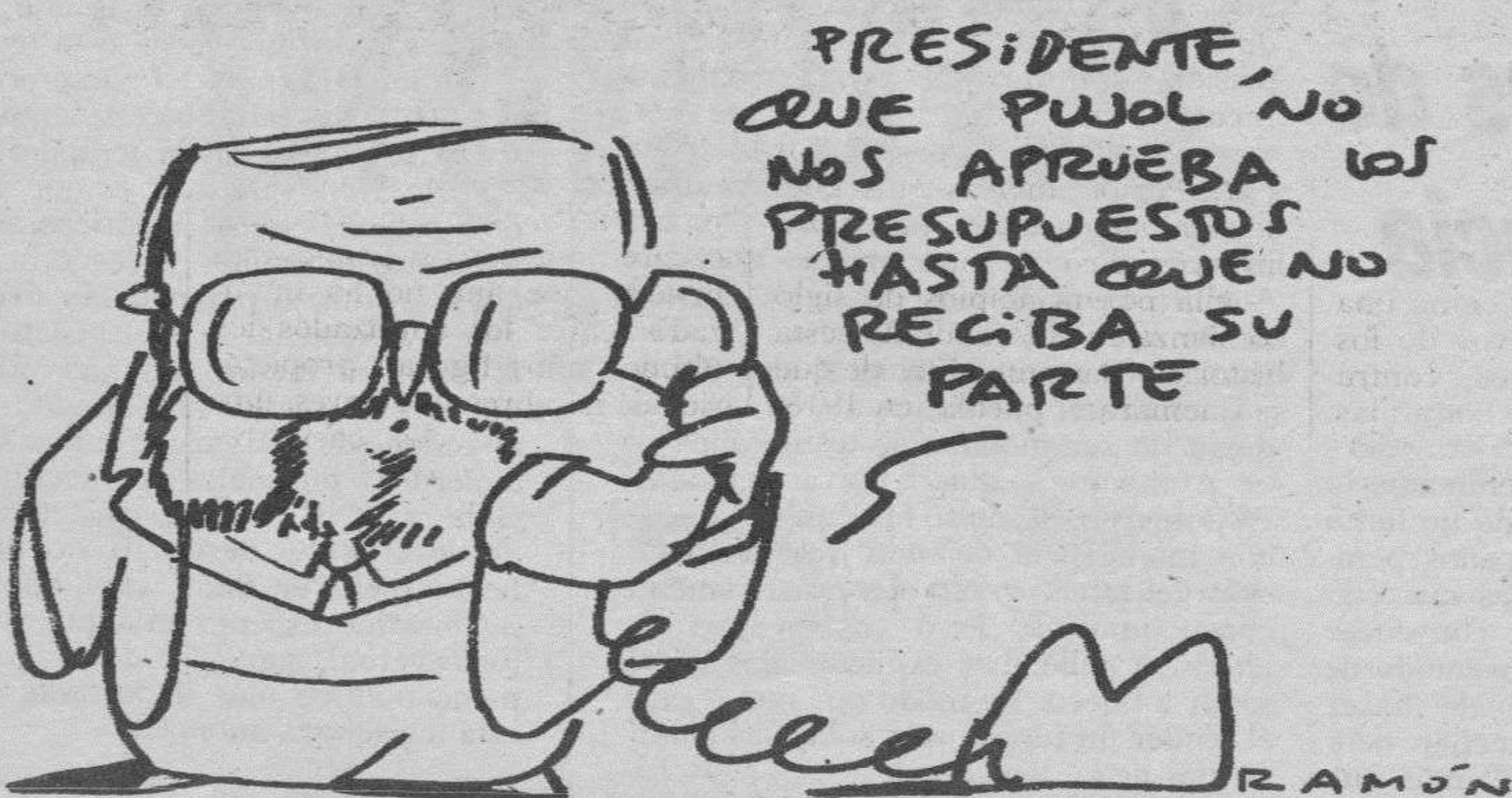
■ Fallece un intelectual burgalés en Barcelona

□ Acabo de leer la noticia de la muerte del intelectual burgalés en Barcelona, don Ponciano Molinero, que publica Fray Valentín en su espacio periodístico «El rincón de la solana» (17-7-94).

El extraordinario beneficio que proporcionó a los socios y simpatizantes del Hogar Castellano-Leonés en Barcelona en sus intervenciones culturales, en las que supo poner el énfasis que despertó la admiración de todos con su sabiduría, serenidad y dulzura poética, le acreditaron como uno de los mejores intelectuales castellano-parlantes. Desde la población natal de otro llorado ilustre burgalés, Félix Rodríguez de la Fuente, que perdió la vida por defender la de todo ser en la Tierra, envió mi condolencia a los familiares del malogrado y muy admirado señor Molinero, que ruego les haga llegar Abel Alvarez, como presidente de la referida institución cultural.

Máximo Fuente Núñez

RAMON



LETRA PEQUEÑA

El «hombre cableado»

JOAQUIN L. ORTEGA

CADA época, o cada ciencia, han venido ocupándose de poner al hombre las correspondientes etiquetas. Incluso para antes de que llegara a ser el hombre como hoy le conocemos. «Sapiens», «Faber» o «Ludens» son sólo algunos de los ejemplos más distinguidos.

La época de la comunicación, de la electrónica y de la telemática no podía ser menos. Algunos teóricos proponen llamar al humano de

hoy «el hombre cableado». Y ello en razón de las conexiones y de los cables que cruzando el globo, visible o invisiblemente, le hacen universal.

Lo que en otro tiempo eran principios o razones hoy son cables, códigos, claves que hacen de nosotros seres informados y comunicados como nunca. ¡Hombres cableados! Espero que la imprenta no ponga una «r» donde he puesto una «l». Aunque puede que acertara plenamente.

Diario de VERANO

D i a r i o d e B u r g o s



ALBERTO RODRIGO

Aventuras en Pineda

Jóvenes burgaleses realizan practicas piragüismo, bici de montaña y otras actividades de ocio y deporte en Pineda de la Sierra con la Diputación Provincial.

PAGINA 28



Dos vecinos de Huerta de Rey relatan la lista de nombres «exclusivos» recopilada para esta ocasión.

ALBERTO RODRIGO

Universitarios cristianos en Valdelateja

Participan en un campo de trabajo

PAGINA 30

Campamento de verano para niños asmáticos

En el albergue de Espinosa de los Monteros

PAGINA 30

La importancia de llamarse Plautiliana

LEANDRO PEREZ MIGUEL
HUERTA DEL REY

TODO comenzó como una cruzada en favor de los nombres únicos, contra la monotonía y contra las confusiones provocadas cuando dos personas se llaman igual. Pero la culpa la tuvo el Martirologio. El Diccionario de la Real Academia señala que esta palabra de origen griego se refiere al catálogo de los mártires y, por extensión, al de todos los santos conocidos. Por eso se utiliza como sinónimo otra palabra más conocida: san-

toral. Pero el martirologio puede significar además, la lista de las «víctimas» de otra causa.

Allá por principios de siglo comienza en Huerta de Rey esta historia. «Bastante antes de que se quemara el pueblo, en 1918,

ya era secretario mi padre», recuerda Sicilio, que hoy tiene setenta y siete años. Esta es una historia que aún no ha finalizado: entre los bautizados los últimos años figuran propietarios de nombres singulares, únicos, casi irrepetibles.

Aquel secretario, llamado Adolfo, «bautizó» a sus convecinos como Erótida, Burgundófora Cancionila...

PAGINA 29

Un secretario del Ayuntamiento de Huerta de Rey «bautizó» a sus convecinos como Sofronio, Epigmenio, Firmo, Canuto, Burgundófora Cancionila...



ALBERTO RODRIGO

Aventuras en Pineda

LEANDRO PEREZ MIGUEL
PINEDA DE LA SIERRA

LAS doce de la mañana de un día cualquiera en el pantano de Arlanzón. Dieciséis niños empuñan remos. Ayudados por un monitor de la Escuela Burgalesa de Piragüismo, se preparan para surcar las aguas del pantano.

Antes, el monitor ha comprobado que cada uno de los niños y niñas sabe nadar. Todos llevan un chaleco salvavidas. Por fin, el monitor les permite adentrarse en el pantano. Y poco a poco consiguen controlar su embarcación, aunque al principio algunos van a la deriva o vuelcan su piragua. No corren peligro: se encuentran en una pequeña ensenada, el viento sopla hacia la orilla. Además, las piraguas, según Ramón Balsera, el monitor, son seguras porque no aprisionan las piernas de los niños y no se inundan.

UN «TOUR» PARTICULAR

Al mismo tiempo, un grupo de jovencísimos ciclistas suda su «Tour» particular. Las carreteras de Pineda de la Sierra, escarpadas y sinuosas, dificultan la marcha de un pequeño pelotón. Montan bicicletas de montaña.

Después de tres o cuatro kilómetros relajan las piernas y eluden el sol; llega la hora de nadar o de chapotear en uno de los arroyos que mueren en el pantano, o de simplemente descansar a la orilla.

Luego, a la hora de comer, los ciclistas y los piragüistas relatan sus aventuras. También intervienen niños que han pasado la mañana conociendo la fauna y la flora de la sierra y explorando sus parajes.

Los chavales forman parte de uno de los turnos de los Campamentos de verano de Pineda

de la Sierra, organizados por la Diputación Provincial. En esta segunda quincena los niños que han acudido tienen de trece a quince años; en la primera tenían de nueve a trece.

Divididos en grupos, alternan diferentes actividades. Por ejemplo, Carmelo Santo Domingo, un niño de Covarrubias, ya casi sabe arreglar bicicletas; y también le han enseñado técnicas de socorrismo: «He aprendido a vendar cabezas y cosas así», comenta.

VARIEDAD DE ACTIVIDADES

Los niños ningún día practican el deporte de la jornada anterior. Ahí radica el éxito de los campamentos, explica Marta Saiz, la directora. «No tienen tiempo para aburrirse, y tampoco se agotan con las bicicletas ni se cansan de las piraguas,

porque los programas de cada día varían completamente».

Además de las típicas reuniones y festejos similares a otros campamentos, participan en «la aventura». Se trata de una larga prueba de dos días de duración montada por los monitores, que siembran la zona de pistas. Integrados en cuatro grupos, los niños deben encontrarlas. Para ello utilizan los conocimientos de orientación adquiridos en los campamentos, y se valen de las bicicletas y de las piraguas.

Una de las monitoras, Belén Rudiez, destaca el carácter no competitivo de esta curiosa aventura: «Los del grupo que han quedado en mejor posición reciben un detallito, pero el resto también se llevan algo». Al final, aunque algunos se lleven el gato al agua, todos vencen. Se divierten.



ALBERTO RODRIGO

Los niños no practican el mismo deporte dos días seguidos en estos campamentos organizados por la Diputación Provincial de Burgos

Cine, teatro, música clásica y fotografía en Aranda de Duero

□ **ARANDA.**— Teatro, música, fotografía y cine son las actuaciones culturales que Aranda de Duero acoge en su Verano Cultural.

«Carrusel de Melodías», a cargo del grupo «Suripanta», será la obra de teatro para adultos que en el auditorio de la Casa de la Cultura se represente el próximo 5 de agosto.

Los niños también podrán disfrutar del arte de la interpretación de la mano de «PTV Clown», un grupo de animación callejera (hoy viernes, 29 de julio), y «Bihar», magos de las marionetas que representarán «Vive Contento II».

Estos niños comprueban que aprender piragüismo es una tarea sencilla y muy divertida.

MUSICA CLASICA

El «Ciclo Virgen Viñas» de música clásica, que se viene desarrollando durante todo el mes de julio, continuará en agosto.

La iglesia de San Juan será el auditorio para el concierto de acordeón y balalaika (12 de agosto) y el recital de Mónica Moreno y Mario López -soprano y pianista-, el 16 de agosto.

El arte de la fotografía se apreciará en las exposiciones de Florentino Lara y sobre la España del 92.

Un curso de perfeccionamiento cerrará un agosto dedicado a la fotografía.

Para finalizar, el cine. Del 22 al 26 del próximo mes Aranda acoge la Semana del Cine Científico, una interesante muestra que hará las delicias de los cinéfilos.

Peñaranda se prepara para disfrutar de su verano cultural

□ **PEÑARANDA.**— Este año los festejos del Día de la Provincia tendrán lugar en Peñaranda de Duero el día 10 de septiembre.

Esta localidad ribereña celebrará con anterioridad a esta fecha numerosos actos culturales, deportivos y lúdicos, todos ellos incluidos en su verano cultural. El programa dará comienzo el día 31 de julio y los actos durarán hasta las Fiestas de la Virgen de los Remedios, el 11 de septiembre.

La Gran Tirada al Plato a desarrollar el día 31 de julio inaugurará los actos deportivos. Antes de los campeonatos de brisca y tute, y el partido de fútbol, que se celebrarán el 7 de agosto, la 4ª Etapa de la Vuelta Ciclista a Burgos habrá pasado por Peñaranda de Duero (el 3 de agosto). Los días 14, 15 y 16 del mes próximo tendrán lugar las fiestas de Casanova.

Pero todavía queda otro interesante campeonato por celebrar, el de tanguilla el día 21.

El 28 el teatro llegará a Peñaranda.

Pasada esta jornada quedarán aún por festejar el Día de la Provincia (10 de septiembre) y las populares y concurridas fiestas de la Virgen de los Remedios (del 8 al 11 de septiembre).

Un jovencísimo pelotón de ciclistas, en pleno esfuerzo por una de las duras carreteras de Pineda de la Sierra.

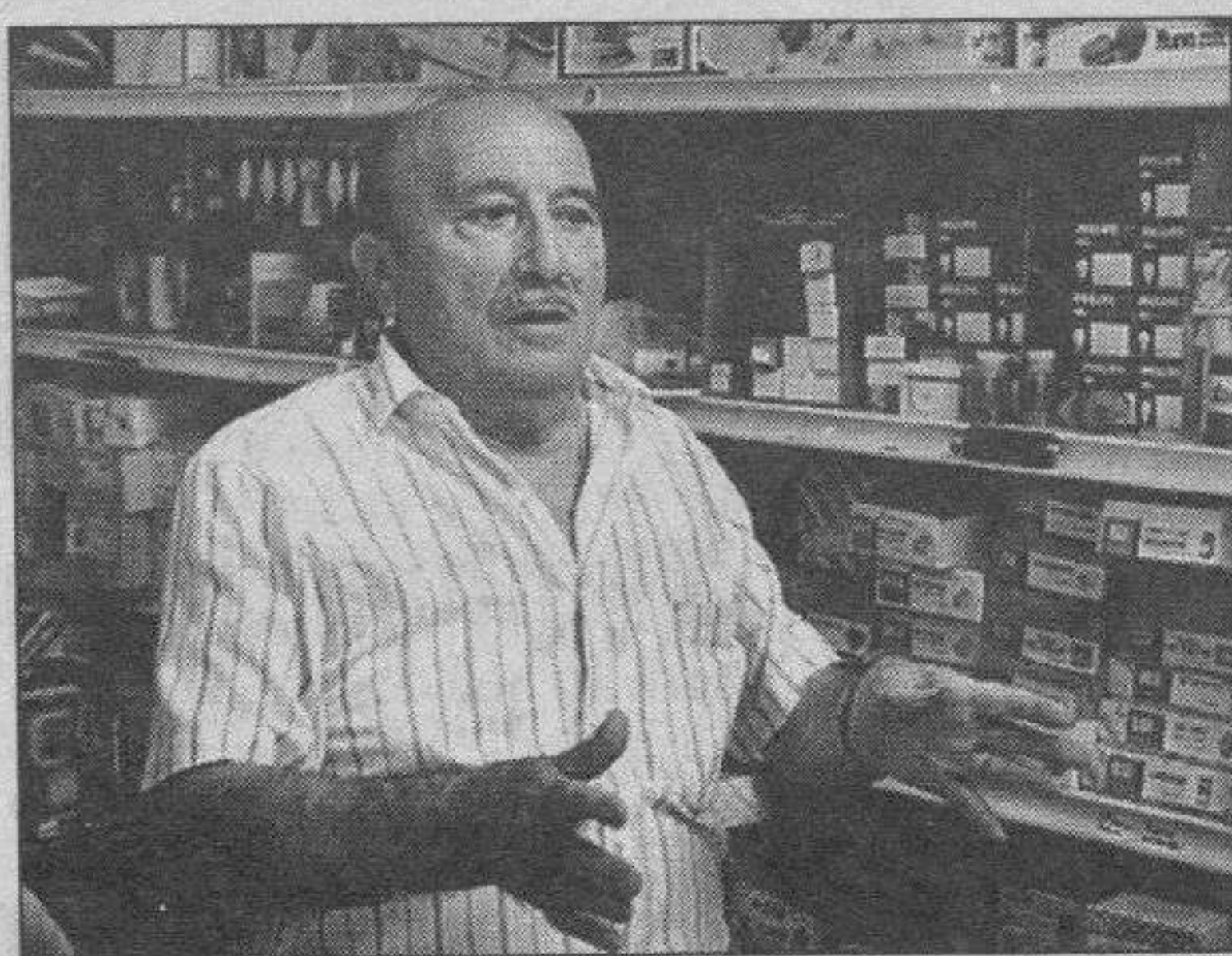
Nombres en exclusiva en Huerta de Rey

LEANDRO PEREZ MIGUEL
HUERTA DE REY

□ Sicilio —«Silicio, no; Sicilio. Se acuerda usted de Italia y de Sicilia, y facilísimo—, su difunto padre y medio pueblo se con-fabularon para luchar contra las repeticiones. «Mi padre, por su cargo de secretario en el Ayuntamiento y corresponsal de banca, sabía muy bien que la duplicidad de nombres traía follones. Se han decretado incluso embargos. Por eso cuando había que bautizar a alguien decía: "Trae el martirologio", y buscaba un nombre exclusivo. Eso sí, si los padres no se convencían, se ponía al crío el nombre de siempre y no pasaba nada».

Muchos padres y la gran mayoría de la familia del secretario —quien, por cierto, se llamaba Adolfo— optaron por «la solución original». Basta preguntar a algún oriundo de Huerta para comprobarlo. Así, entre los once hijos de Adolfo Moreno brillan con luz propia, sin olvidar a Sicilio, nombres tales como Vito, Silvina, Erótida, Isauria Nisia, Pelayo y Cándida Ninfa.

Esta historia, para Sicilio, carece de interés. Pero comienza a relatar anécdotas y no para. «Me acuerdo de uno al que le querían poner Pedro, como a su abuelo. Y le dijimos al padre: "Oye, pues no le pongas Pedro, que ya se llama así tu padre, tu hermano y alguno más..." ¡¡Y



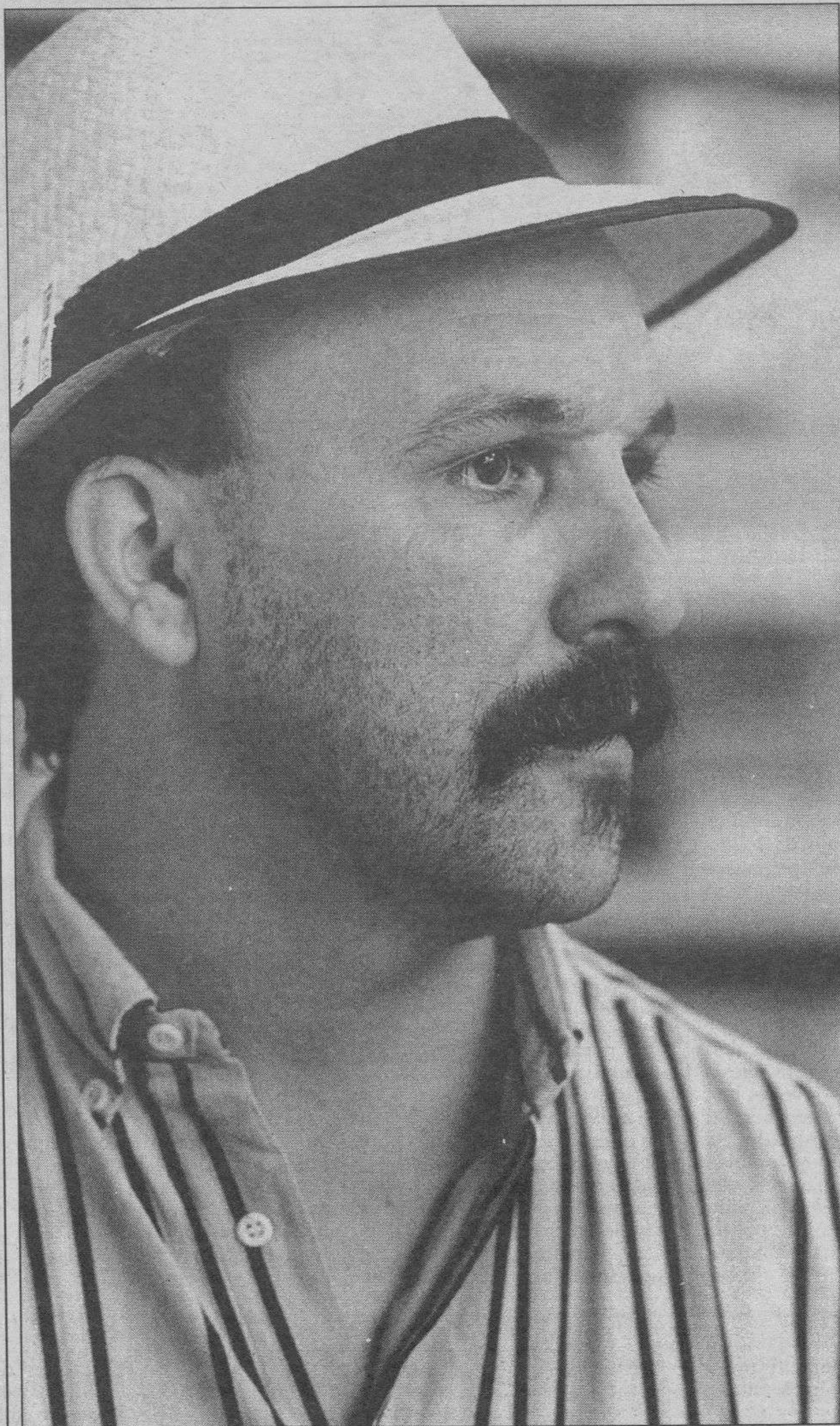
ALBERTO RODRIGO

Sicilio es hijo del secretario municipal que consultaba el martirologio para sugerir nombres a sus convecinos.

le pusimos Onisíforo!! Será raro, pero en dos minutos pues coincides y se te pega bien, ¿no?».

Sicilio recuerda los problemas que provocaron, por ejemplo, los cinco «Juanes Morenos» que convivieron a un tiempo. Para él, es cuestión de sentido común tener el nombre en exclusiva. «Yo, hasta la fecha, no he encontrado a otro Sicilio. No sé, estos nombres se te pegan al oído, y además son motivo de resonancia personal». Pero el propio Sicilio demuestra que los equívocos no sólo ocurren cuando los nombres se repiten. «Tenía un primo que se llamaba Sinicio —recuerda— y cuando se murió llamaron a

Nombres como Baraquisio, Hierónides, Virísima, Sofronio, Austringiliano, Trifón, Arnulfo, Odila, Procopio o Sigerico no son ajenos en Huerta de Rey



ALBERTO RODRIGO

Burgundófora Cancionila y Cía.

□ Los mártires, según la Iglesia, dieron su vida por Dios y por su fe en El. Los nombres de muchos de ellos se perdieron en el túnel de los siglos y sólo queda constancia de su paso por este mundo en el Martirologio y otros libros religiosos.

Ricardo Palacios y sus amigos del «Hogar del Jubilado» de Huerta de Rey han recogido en la siguiente lista a gran parte de los protagonistas de esta historia: Wifredo, Tobías, Arquisio, Leonilo, Baraquisio, Filoginio, Procopio, Firmo, Eupsiquio, Trifón, Parisio, Hierónides, Hermógenes, Maerino, Filemón, Arnulfo, Ataúlfo, Elpidio, Epigmenio, Canuto, Sofronio, Filadelfo, Teótimo, Orolio, Gaudencio, Austringiliano, Onisíforo, Sigerico, Sinesio, Evodio, Augurio, Aurio, Magín... son nombres de gente de aquí.

Las mujeres no se quedaron fuera de esta «moda», que tuvo su «auge» hace ya varias décadas: Leonisa, Cilina, Berelidia, Eufrosina, Odila, Oria, Ursicina, Altamira, Burgundófora Cancionila (sí, hay una chica que se llama así), Escolástica, Ermelinda, Belinda, Erótida, Domitila, Donatila, Virísima, Nicasia, Anatolia, Canuta, Etlvina, Ursicilina, Plautiliana, Nictoria, Gertrudis y Evadina.

El señor Ricardo cree que «seguramente de algunos nombres no hay otros diez en toda España». Tampoco recuerda que alguien se haya cambiado de nombre o que esté especialmente molesto con su asignación nominal.

Huerta de Rey lleva con orgullo el rasgo diferenciador de muchos de sus vecinos.



ALBERTO RODRIGO

Rolando Bienvenido Morenizda.— es nieto del autor de los «curiosos bautizos» de Huerta. Sobre estas líneas, un vecino del pueblo nos relata los nombres exclusivos.

mi mujer preguntando por el entierro! Resulta que a él le llamaban «Sini», y como a mí me dicen «Sici» creí que me enterraban vivo».

A veces el remedio puede ser peor que la enfermedad: en el pueblo se cuenta con una sonrisa —uno no sabe si se trata de un chiste o fue verdad— lo que le sucedió a Firmo, un pariente de Sicilio, en la mili. «Le dijeron que firmara un papel, y él estampó su nombre. Entonces el superior cuando vio escrito Firmo le mandó al calabozo».

EMPEZAR POR LA FAMILIA

Sicilio siguió con sus hijos la tradición familiar. «Mis chicos todos tienen de nombre, a poder ser, el del santo del día. Por eso a la hija mía que nació el día del Pilar le puse Pilar Filonila. Los otros se llaman Rolando Bienvenido, Tarsicio, Tobías, Sira Aura y Guifredo».

Rolando apoya la tesis de su difunto abuelo y de su padre. «Estos nombres suenan mejor, son más originales, menos estándar». Además le gustan éstos por su personalidad. Son ajenos a las modas: «Hubo una época en la que predominaban los José Antonios, los José Luis, las Marías; y ahora hay mucho hortera. Se ponen unas tontadas...».

Algunos se extrañan o se ríen cuando escuchan por primera vez nombres como Baraquisio, Cándida Ninfa, Erótida, Burgundófora Cancionila o Filemón, pero para Rolando esas burlas no son más que incultura o mal gusto. El nieto de Adolfo zanja la cuestión: «No sólo es que mi tocayo Rolando fuera un héroe, sino que el nombre suena bien y todos estos nombres son bonitos, coño».



Los jóvenes universitarios limpian y tratan con «antipolillas» las imágenes de la iglesia de Valdelateja.

JOAQUIN CIDAD

Restauraciones, convivencia y ocio en Valdelateja

JOAQUIN CIDAD
VALDELA TEJA

□ Cien universitarios participan desde mediados de julio en el campo de trabajo de Valdelateja. Estos jóvenes provienen de Burgos, 25, Madrid, 50, y de otras provincias de España. Dicha actividad está organizada por la Pastoral Universitaria de la Diócesis de Burgos y por la Asociación Cultural «Aleceya».

Entre las actividades que están llevando a cabo estos días destacan las obras en la iglesia de Valdelateja. Los jóvenes han picado, limpiado y reforzado las paredes, han cambiado la cubierta del templo y también han aseado las imágenes del mismo. A éstas se les ha aplicado un tratamiento antipolilla para asegurar su mantenimiento. El presupuesto de dichas

obras asciende a 1,5 millones de pesetas y el material ha sido sufragado por la Junta Vecinal de Valdelateja.

Este campo de trabajo tenía previsto su final para el día 30 de julio, pero los universitarios burgaleses permanecerán algunos días más hasta concluir los trabajos iniciados.

Asimismo, estaba en proyecto acometer obras de similares características en la ermita de Siero, localizada en lo alto de un montículo de difícil acceso,



JOAQUIN CIDAD

en las proximidades de Valdelateja. Para hacer llegar los materiales hasta la ermita se había solicitado la ayuda de un helicóptero militar, pero esta realización ha quedado suspendida por el momento.

Niños asmáticos en Espinosa de los Monteros

□ BURGOS/R. MIGUEL.- El próximo 1 de agosto un total de 55 niños y niñas procedentes de toda la comunidad autónoma, con edades comprendidas entre los 8 y 13 años, acudirán a Espinosa de los Monteros para participar durante 15 días en el primer campamento de verano para niños asmáticos.

La Asociación Castellano-Leonesa de Alergia e Inmunología Clínica, en colaboración con la Fundación de la Sociedad Española de Alergología y la Junta, han decidido organizar este campamento para los niños de nuestra región teniendo en cuenta los buenos resultados obtenidos previamente por otras colonias en distintas autonomías españolas.

AIRE LIBRE

El campamento tendrá como base las actividades deportivas al aire libre y el contacto directo con la naturaleza, con unos objetivos marcados. Se pretende que el niño aprenda a salir de la rutina diaria, haga deporte, conozca el entorno rural y natural de nuestra provincia, sepa organizarse fuera de casa, tenga responsabilidades y aprenda dinámicamente juegos de todo tipo, teniendo muy en cuenta la educación sanitaria acerca del asma, así como su prevención y tratamiento.

La Fundación de la SEIAC ha concedido una serie de becas que rondan las 8.000 pesetas por niño para que pueda acudir al campamento de Espinosa, al norte de la provincia de Burgos, todo aquel que lo desee.

El fin último de este encuentro es intentar olvidar las ideas negativas que existen sobre la enfermedad asmática, procurando de este modo que al año siguiente el niño pueda acudir a un campamento para niños sanos y logre integrarse plenamente con el resto de los menores.

Chicos y chicas han trabajado para asegurar la cubierta y las paredes del templo de este pueblo burgalés.

FIES TAS

HOY, VIERNES DIA 29

QUINTANAPALLA

- A las 8 h., dianas y pasacalles.
- A las 17 h., juegos infantiles.
- A las 18 h., misa de difuntos.
- A las 21 h., baile de tarde por el grupo «Gigante».
- A la 1 h., gran verbena con el mismo grupo.

MOLINA DE UBIERNA

- A las 18:30 h., solemne misa de difuntos.
- A las 19:30 h., chupinazo inauguración de las fiestas.
- A las 21 h., baile.

- A las 24:30 h., verbena amenizada por el grupo «Banda Nocturna».

MELGAR DE FERNAMENTAL

- Desde las 16 h. hasta las 22 h., en el polideportivo municipal, I Campeonato de fútbol sala, organizado por la peña «Pofale».

COVANERA

- A las 24 h., verbena amenizada por el grupo «Azabache».

MAÑANA, SABADO DIA 30

QUINTANAPALLA

- A las 8 h., dianas y pasacalles.
- A las 12:30 h., santa misa concelebrada.
- A las 14 h., vino español

y recepción de autoridades.

- A las 17 h., comienzo del gran campeonato de mus (eliminación). Brisca femenina.

- A las 17:30 h., juegos infantiles.

- A las 19 h., partido de fútbol: Ibeas - Atapuerca.

- A las 21 h., baile de tarde amenizado por el grupo «Azabache».

- A la 1 h., verbena amenizada por el mismo grupo. Concurso de baile.

- A las 5:30 h., chocolatada.

COVANERA

- A las 24 h., verbena con la orquesta «Victoria».

MELGAR DE FERNAMENTAL

- Desde las 16 h. hasta las 22 h., conclusión del I Campeonato de fútbol sala, organizado por la peña «Pofale».

- A las 16:30 h., organizado por la peña «Las Huellas», «mi-

Los pescadores decidirán hoy en asambleas si levantan o no el bloqueo de los puertos

Atienza espera que los resultados de la reunión conduzcan a la flota bonitera al mar

El Gobierno vasco pide a los pescadores que recapaciten

□ MADRID/EFE.-El ministro de Agricultura y Pesca, Luis Atienza, mostró ayer su esperanza de que la reunión celebrada con los representantes de los pescadores sirva para desbloquear los puertos y permita la vuelta al mar de la flota bonitera del Cantábrico.

Después de tres horas y media de reunión entre representantes de la administración central y de las comunidades autónomas de Galicia, País Vasco y Asturias, -el consejero de Cantabria no asistió- los representantes de las cofradías de la cornisa cantábrica decidieron anoche convocar a las 8,00 horas de hoy asambleas de pescadores en cada uno de los puertos para decidir si se salen a la mar o continúan con su postura de bloqueo de los puertos.

Las cofradías mantuvieron una reunión con el ministro de Agricultura y Pesca, Luis Atienza, y los consejeros de ramo de Asturias, Galicia y País Vasco para analizar la situación creada después de que los pescadores decidieran bloquear los puertos desde el pasado martes, en protesta por la utilización por parte de los barcos franceses de redes de enmalle a la deriva de tamaño superior al autorizado por la UE.

Tras ese encuentro, los representantes del sector pesquero decidieron volver a reunirse en solitario, ya que las cofradías gallegas y asturianas querían volver a faenar esa misma noche, mientras que las cántabras y vascas optaban por que la decisión la tomaran hoy las asambleas.

En rueda de prensa, Atienza, que calificó de positiva la reunión, insistió en que el Gobierno va a defender, «de forma firme y contundente», ante las autoridades francesas y comunitarias la necesidad de eliminar las artes de redes de enmalle a la deriva y pelágicas.

Según Atienza, tanto los representantes autonómicos como los del sector pesquero han coincidido en la necesidad de establecer una estrategia conjunta para conseguir abolir esas artes, «que son incompatibles con nuestra pesca tradicional, depredadoras, antiecológicas, no sostenibles y peligrosas para la navegación».

Insistió en que los inspectores comunitarios deben sancionar a los barcos que incumplan las normativas de la UE, tanto



DANIÉL BLANCO

El ministro de Agricultura durante la reunión que mantuvo con los representantes de los pescadores.

en las redes como en los tamaños de los peces y recordó que las nuevas atribuciones dadas a estas patrulleras comunitarias permiten retirar del mar las redes, con más longitud de la permitida, que no estén identificadas.

Hizo un llamamiento a la opinión pública para que apoye la postura del Gobierno y anunció que las distintas administraciones reforzarán la «posición de nuestro pescado en los mercados españoles, mejorando el conocimiento de los consumidores para que identifiquen y consuman el pescado capturado con artes ecológicas», como el anzuelo.

«El Gobierno y las comunidades autónomas -agregó- van a intensificar sus esfuerzos para garantizar que los productos que circulan por los mercados

españoles cumplen estrictamente la reglamentación comunitaria y nacional sobre tallas y condiciones sanitarias».

En su opinión, los resultados de la reunión deben conducir al desbloqueo de los puertos, «que no deja de ser vigilante respecto del cumplimiento de la legalidad y de los acuerdos adquiridos por el Gobierno francés y la UE».

El ministro se mostró «razonablemente optimista» sobre un posible desbloqueo y dijo que le gustaría que los barcos salieran a la mar «porque es bueno para ellos, para sus reivindicaciones y para todos».

Atienza negó que en el transcurso de la reunión el sector haya pedido la dimisión de José Loira, secretario General de Pesca, aunque las cofradías lo habían solicitado anteriormente.

«Cesad las provocaciones o se arma la de d...»

□ La sección vizcaína de UGT-Mar se mostró ayer favorable a que finalice el bloqueo de los puertos comerciales del Cantábrico, del que dijo que «se asemeja más a un cierre patronal que a otra cosa».

En una nota de prensa, UGT considera conveniente que los barcos de bajura vuelvan a faenar porque sólo quedan dos meses de la campaña del bonito y «si no se pesca, no se cobra y, además, los pesqueros franceses continúan en la mar haciendo su agosto y con sus redes prohibidas».

Ayer un pesquero irlandés fue interceptado por las autoridades marítimas francesas en aguas internacionales del Atlántico cuando pescaba atún blanco con redes de una longitud superior a los 6 kilómetros.

Mientras, un pesquero francés, con base en el puerto de Hendaya, burló, protegido por un guardacostas de su país, el

bloqueo que los barcos españoles mantienen en la desembocadura del río Bidasoa desde hace tres días.

Según informó a Efe el vicepresidente de la cofradía de pescadores de Fuenterrabía, José Miguel Elduayen, pasadas las diez de la mañana, la patrullera francesa abrió paso, a toda máquina, al pesquero francés y ambos se hicieron a la mar, acción que ha provocado crispación entre los pescadores españoles.

Los dos barcos cruzaron por un estrecho tramo de la desembocadura del río no cerrado por los pesqueros españoles a causa de la cercanía de las rocas del espigón, y las olas zarandearon a las embarcaciones más cercanas.

Los tripulantes de los barcos que mantienen el cerco abuchearon a los franceses y censuraron a gritos su actitud, que el vicepresidente de la

te.

Los consejeros de Pesca de Asturias, Galicia y País Vasco expresaron su apoyo a esta firmeza del ministro e insistieron en la necesidad de que la UE erradique cuanto antes las redes de enmalle a la deriva y se comprometieron a intensificar los controles sanitarios y de inspección del pescado francés que entra en España.

Por otro lado el portavoz del Gobierno Vasco, Joseba Arregi, hizo ayer un llamamiento a los pescadores de la cornisa cantábrica para que pongan fin al bloqueo de los puertos. Arregi consideró que «es curioso que un problema que surge con los pescadores franceses tenga consecuencias para los puertos comerciales de la costa cantábrica y, en concreto, para los de la Comunidad Vasca».

cofradía de Fuenterrabía calificó de «provocación y chulería».

Elduayen, en conversación telefónica con el presidente de la cofradía de pescadores de Hendaya, exigió a éste que «cesen las provocaciones porque se puede armar la de Dios y derramarse sangre».

Por su lado la Unión de Consumidores (UCE) de Asturias ha decidido hacer un llamamiento a los consumidores «para que no adquieran en los mercados pescado-bonito procedente de Francia, por contravenir normas de la Unión Europea en su captura». Según el presidente de UCE-Asturias, Dacio Alonso, con este llamamiento pretenden que los consumidores «ejerzan su papel de reguladores del mercado, boicoteando la compra de pescado procedente de Francia, mientras dure la postura de fuerza emprendida por la flota española».

IUCA no votará en la tercera investidura de Manuel Chaves

□ SEVILLA/COLPISA.-Manuel Chaves, candidato socialista a la Presidencia de la Junta de Andalucía, confía en que el refrán popular se haga realidad este viernes en su tercera sesión de investidura y sea por tanto la definitiva. Para ello tendrá que contar con la votación de los 20 diputados de Izquierda Unida-Los Verdes y la abstención de los tres de Poder Andaluz, con lo que sería reelegido en su cargo por mayoría simple, sólo con los votos contrarios del Grupo Popular.

Los andalucistas ya decidieron abstenerse en esta tercera votación en caso de que sea necesario, si no votarán negativamente. Por su lado el coordinador regional de Izquierda Unida-Convocatoria por Andalucía, Luis Carlos Rejón, propuso ayer en el consejo regional de la coalición que los 20 parlamentarios de su grupo no participen en la votación de investidura. De esta forma, IUCA permitirá la formación de gobierno inmediatamente, con una abstención técnica, pero dejará patente su rechazo al programa de gobierno del candidato socialista.

Rejón explicó que deben permitir que Andalucía tenga un gobierno estable, «no por el PSOE ni por Chaves, sino por los andaluces», para evitar que se alargue hasta el 20 de septiembre un ejecutivo en funciones sumido «en el caos, la ineficacia administrativa y la parálisis, con consejeros y altos cargos quemados, que saben que no van a seguir».

El diputado de IUCA en Madrid, Felipe Alcaraz, reforzó la postura de Rejón afirmando que si se abstuvieran, «algunos socialistas como Caballos estarían cuatro años recordándonos que no votamos en contra; será diferente la abstención técnica». No obstante, la elección definitiva de Chaves sólo significará un primer paso en esta complicada legislatura para los socialistas andaluces. Una vez reelegido, Chaves tiene la intención de retomar las negociaciones con IUCA para fijar acuerdos parlamentarios, que una vez descartado el pacto de legislatura, se centrarán en establecer por consenso un calendario legislativo.

Lo primero, sin embargo, será la formación del nuevo gobierno, que podría hacerse público el próximo lunes, horas después de que Manuel Chaves tome posesión de su cargo oficialmente. El nuevo Ejecutivo contaría con dos nuevas consejerías, ya anunciadas por Chaves en su discurso de investidura, la de Medio Ambiente y la de Comercio, Turismo e Industria. Por el contrario, Trabajo y Asuntos Sociales se fusionarían en una sola consejería.



GABRIEL DIAZ

Carlos Granados presidió la cúpula de la Junta de Fiscales.

Granados no recurrirá el régimen abierto de Amedo y Domínguez

□ MADRID/EFE.-La Fiscalía General del Estado no recurrirá la decisión de Instituciones Penitenciarias de conceder el régimen abierto a los ex-policías José Amedo y Michel Domínguez, condenados a 108 años de cárcel por delitos relacionados con los GAL, por el que sólo deben ir a la cárcel para dormir. El fiscal general del Estado, Carlos Granados, leyó ayer en rueda de prensa el acuerdo adoptado tras casi dos horas de reunión por la Junta de Fiscales de Sala, máximo órgano asesor de la Fiscalía, que contó con nueve votos contrarios al recurso y seis a favor de recurrir, mientras que el fiscal general emitió el voto de la mayoría. La Junta ha acordado por mayoría que el fiscal no recurra, «pero expresa su preocupación sobre diversos aspectos del sistema vigente», y propone una reforma legislativa para no vaciar de contenido las penas privativas de libertad, con un robustecimiento del papel de

La Junta de Fiscales expresa su preocupación sobre diversos aspectos del sistema vigente

los jueces y fiscales en materia penitenciaria y para que los cambios de grado sean notificados a los fiscales.

El texto del acuerdo explica que, en el marco normativo vigente, la resolución administrativa en la que se ha acordado el tercer grado para Amedo y Domínguez «no puede ser combatida desde un punto de vista técnico-jurídico, porque no se constata la vulneración concreta de precepto alguno del ordenamiento penitenciario, ni de ningún otro». No obstante, advierte que, debido a diversos mecanismos de la legislación penitenciaria en relación con algunas disposiciones del Cód-

go Penal, «se puede vaciar de contenido punitivo a las penas privativas de libertad».

Por ello, «se impone una profunda reflexión sobre esta materia, a la vista del nuevo Código Penal y de una eventual reforma de la legislación penitenciaria, respetando siempre el fin resocializador de las penas consagrado en nuestra Constitución».

La Junta estima que «si la potestad de ejecutar lo juzgado corresponde exclusivamente a los jueces y tribunales habría que robustecer su protagonismo en materia penitenciaria». De esta forma, aconseja «una modificación legislativa, que tenga presente también la intervención del Ministerio Fiscal, hoy desconocido por completo en la Ley General Penitenciaria». De los miembros presentes en la Junta, hubo siete en contra del recurso, cinco favorables a presentarlo, mientras que, de los tres ausentes, han remitido por escrito dos votos en contra de recurrir y uno a favor.

El PP asegura que el PSOE será «barrido» de las instituciones en las autonómicas

□ MADRID/COLPISA.-Los dirigentes del PP que se reunieron el miércoles y el jueves con su presidente, José María Aznar, para diseñar la estrategia de oposición de los próximos meses, manejaron encuestas que demuestran una «caída imparable» y un «descalabro absoluto» del PSOE. Los populares están convencidos de que el PSOE será barrido de las instituciones en las elecciones municipales y autonómicas, si Felipe González no disuelve antes el Parlamento e insisten en que el retraso de los comicios generales beneficia al PP.

Un dirigente popular, que asistió a la «concentración» de esta semana, aseguró que el PSOE corre grave peligro de

Según el PP el PSOE corre grave peligro de desaparecer como partido nacional

desaparecer como partido nacional. José María Aznar ya ha advertido en varias ocasiones, públicamente, del riesgo de disgregación que acecha al Partido Socialista, por lo que ha expresado su preocupación. El presidente popular ha contagiado esta inquietud a sus colaboradores en el debate sobre la situación política actual de esta semana. Los sondeos de opinión

de que dispone el PP señalan que el PSOE ya se ha convertido en tercera fuerza política en algunas comunidades autónomas, como, por ejemplo, Galicia y Madrid. Según estas encuestas, el Bloque Nacionalista Galego figura por delante del PSdeG-PSOE en las preferencias de los gallegos. Los dirigentes populares temen que los socialistas gallegos, como los de otras comunidades autónomas que se encuentran en situación similar, puedan disgregarse del PSOE nacional. El PP prevé que los «barones» regionales del PSOE podrían romper el partido antes de las elecciones municipales y autonómicas para evitar perder el poder en sus respectivas autonomías.



ANGEL DIAZ

Un misil «Harm» es montado en un F-18 español en Nellis.

F-18 españoles ensayan en el desierto de Nevada su próxima intervención en Bosnia

□ BASE DE NELLIS (LAS VEGAS).- Los aviones de combate F-18 españoles participan actualmente en la maniobra «Red Flag» (Bandera Roja) que organiza EEUU, como ensayo de lo que podría ser su próxima intervención en la misión aliada de vigilancia de la zona de exclusión aérea sobre Bosnia. Durante dos semanas, los cazas españoles viven diariamente situaciones simuladas de combate en las que se entrena a los pilotos, se prueban los aparatos y se utilizan modernos sistemas de guerra electrónica para analizar las situaciones y aprender de los errores. Según el jefe del Estado Mayor del Aire, «esto es un ensayo de lo que puede ser nuestra participación en Bosnia, que ya está comprometida», aunque pendiente de las conversaciones entre la OTAN e Italia para saber en qué base italiana se desplegarán.

Luis Roldán rompe las previsiones de Antonio Asunción

□ MADRID.- El ex-director general de la Guardia Civil Luis Roldán cumple hoy tres meses de fuga, con lo que se rompe la previsión que en su día hizo el entonces ministro del Interior, Asunción, de que el prófugo podría ser capturado en un plazo máximo de noventa días. Su paradero sigue siendo una incógnita y desde distintos medios se mantiene que algo falla y se apunta la posibilidad de que alguien le proteja.



EFE

Luis Roldán.



JUAN HERRERO

Olarte Urreizti fue enterrado en la intimidad familiar.

El cadáver de José Manuel Olarte, enterrado ayer en Polloe en la intimidad familiar

□ SAN SEBASTIAN.-El cadáver de José Manuel Olarte Urreizti, asesinado en San Sebastián, fue enterrado ayer en el cementerio de Polloe de la capital donostiarra, en la intimidad familiar. El féretro, sobre el que se habían colocado varias coronas de flores, incluida una de la Asociación de «Víctimas del Terrorismo», fue trasladado hasta el panteón de la familia Urreizti, en el que fue inhumado. Juan María Olarte, hermano del finado, se negó a hacer declaraciones a los periodistas argumentando que «nunca escribís lo que se os dice sino lo que os mandan los directores», mientras otra voz recomendaba: «preguntad a Pepe Rey».

Abren juicio contra Rubio, De la Concha y otras nueve personas por el «caso Ibercorp»

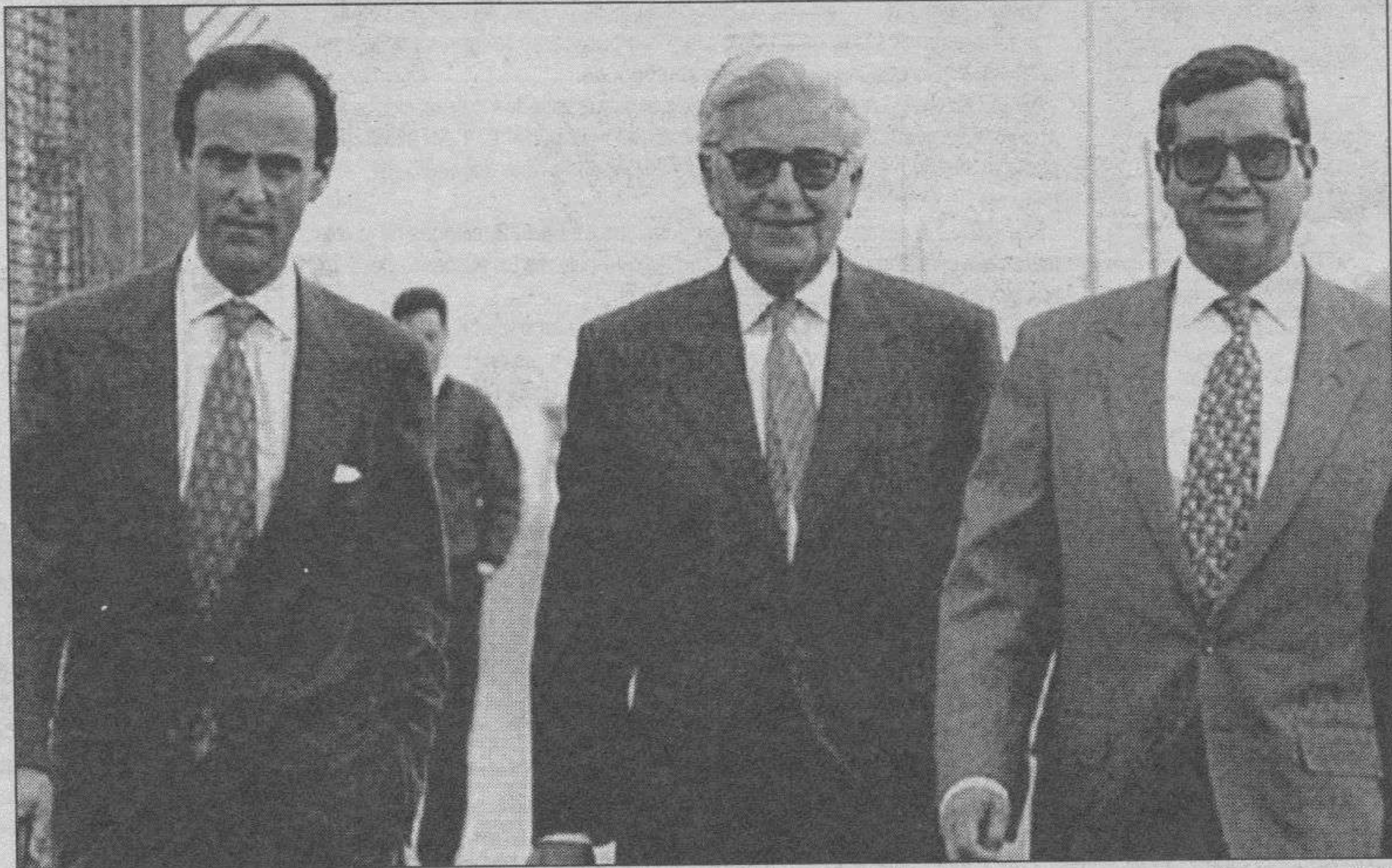
La juez les acusa de ocho delitos distintos

Entre todos deberán depositar 7.121 millones en concepto de responsabilidad civil

□ MADRID/EFE.-La jueza que investiga el «caso Ibercorp» ha decretado la apertura de juicio contra el ex gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, el ex síndico de la Bolsa de Madrid, Manuel de la Concha y otras nueve personas, a las que pide 7.121 millones de pesetas como responsabilidad civil.

En un auto, facilitado ayer por el abogado Emilio Rodríguez Menéndez, la jueza María Paz Redondo Gil indica que ha encontrado «suficientes elementos inculpativos» contra los once acusados en los delitos de estafa, apropiación indebida, maquinación para alterar el precio de las cosas, cohecho, falsedad en documento oficial y público, tráfico de influencias y revelación de secretos.

Por ello, la titular del juzgado de instrucción número 21 de Madrid acuerda decretar la apertura de juicio oral contra Rubio, su hermana María Teresa, su cuñado André Laurent Attalin, su primo Carlos Jaime Pittaluga, los tres máximos responsables de «Ibercorp» Manuel de la Concha, Jaime Soto y Benito Tamayo; el empleado del grupo José Manuel Quesada y los abogados asesores Ignacio Ramón Velasco, Joaquín Amo y Rafael Vázquez Padura.



Mariano Rubio a su salida de la cárcel.

Al mismo tiempo, la jueza dicta el sobreseimiento provisional de las diligencias contra el ex ministro de Economía Miguel Boyer, su esposa Isabel Preysler, la mujer del ex gobernador del Banco de España, Carmen Posadas, el empleado de «Ibercorp» Fandila Mesa de la Rosa y el presidente de «Uralita», Juan Antonio García Díez, ya que «no existen indicios racionales de criminalidad» contra ellos.

El auto decreta que los acusados, para los que acuerda la libertad provisional, deberán entregar 7.121 millones de pesetas conjuntamente como responsabilidad pecuniaria y advierte que, si no lo hacen, se procederá al embargo de sus bienes «en porción suficiente para cubrirla».

Asimismo, establece la responsabilidad civil subsidiaria de «Sistemas Financieros» e «Ibercorp Bolsa», grupos que debe-

rán entregar una suma de veinte millones de pesetas como medida cautelar.

La jueza emplaza a los once acusados para que en el plazo de tres días comparezcan en el juzgado con sus abogados para que emprendan sus acciones de defensa, e indica que, de no hacerlo, se les nombrará un letrado de oficio.

En cuanto al sobreseimiento provisional de las actuaciones contra Boyer, Preysler, Posadas y Juan Antonio García, la magistrada explica que en la venta de sus obligaciones convertibles en acciones de «Sistemas Financieros», que hicieron en 1990, un año después de haberlas adquirido, no ha resultado acreditado que la operación se llevara a cabo con tráfico de influencias.

El fiscal pide en sus conclusiones 84 años de prisión para Manuel de la Concha, Jaime Soto, Benito Tamayo, y los tres

abogados asesores, así como para el colaborador estrecho del ex síndico de la Bolsa de Madrid José Manuel Quesada.

Para los tres primeros solicita una condena de quince años de cárcel por los delitos de estafa, maquinación para alterar el precio de las cosas y delito de falsedad, así como que indemnicen a los accionistas perjudicados y que paguen una multa de tres millones de pesetas, mientras que para los asesores pedía doce años de encarcelamiento por contribuir a la creación de sociedades instrumentales de Ibercorp, y tres para Quesada Moya. El escándalo «Ibercorp» estalló tras el descubrimiento de la alteración de identidades en una lista de accionistas de Sistemas Financieros, integrada en este grupo financiero, que presuntamente se habían beneficiado con la venta de sus acciones antes de la caída en Bolsa de los títulos.

CiU defiende la recuperación de los contratos temporales

□ MADRID/EFE.- El presidente de UDC, Antoni Durán i Lleida, anunció ayer que CIU defenderá ante el Gobierno la participación de las comunidades autónomas en el reparto de los fondos de cohesión y la recuperación «coyuntural» de los contratos temporales para fomentar el empleo.

Con respecto a las negociaciones de los presupuestos generales, señaló que la reunión de ayer no iba a conducir a resultados concretos y explicó que CIU presentó en ella un documento con propuestas tendentes a reducir el déficit público y modificar la política fiscal de modo que se pueda prestar un mayor apoyo a la economía productiva en favor del empleo.

En el terreno laboral, Durán i Lleida opinó que la reforma laboral presenta aspectos positivos, pero no estimula la contratación indefinida, porque los empresarios no se atreven a aplicarla ante las incógnitas existentes sobre el coste de las indemnizaciones por despido.

Para resolver este problema, CIU propondrá al Gobierno recuperar «la filosofía del contrato temporal», pero como una medida coyuntural «de choque», sin incorporarla a la normativa como una figura de contratación.

En materia autonómica, el político catalán justificó la necesidad de que las comunidades participen en el reparto de los fondos de cohesión, con el argumento de que estas ayudas están destinadas a infraestructuras y medio ambiente, áreas en las que los gobiernos autonómicos poseen competencias

PULSO ECONOMICO

Sugerencias fiscales de los nacionalistas

PRIMO GONZALEZ

particulares y de las economías domésticas. El coste en términos de menores ingresos fiscales de estas medidas es tarea que deberá realizar el Ministerio de Economía y Hacienda, ya que algunas de las medidas suponen una clara merma de ingresos para el Estado.

La cuestión está en ver si estos menores ingresos tributarios se pueden compensar mediante los aumentos de recaudación derivados de una mayor actividad económica y si, al lograr un mayor dinamismo en la economía, logran una mejora en los niveles de empleo que permita, a su vez, reducir

los costes que el Inem soporta en pago por prestaciones económicas. Hay una constatación reciente de este asunto en la experiencia piloto desarrollada en torno al sector del automóvil con el denominado «Plan Renove». El resultado ha sido el aumento de las ventas de vehículos en unas 50.000 unidades, lo que se ha convertido en un negocio redondo para la Hacienda, no sólo porque ha podido recaudar el IVA de esas ventas adicionales (que posiblemente no se habrían producido sin existir el incentivo de las 100.000 pesetas), sino porque ha facilitado unos mejores niveles de producción en la industria, que han generado beneficios económicos importante para el conjunto de la economía. Los expedientes de regulación de empleo en las empresas del automóvil han desaparecido casi por completo, con el consiguiente ahorro de dinero para el Estado, que ha de pagar una parte de las regulaciones temporales de empleo. El balance económico del denominado «Plan Renove» está por hacer, pero parece claramente positivo y debería ser analizado con todo detalle para ver en qué medida puede ser una experiencia trasladable

a otros ámbitos de la economía.

Por ejemplo, la regularización de balances, que es una de las medidas contempladas por las propuestas de Convergencia y que ha sido en estos últimos años una petición reiterada de las empresas y de las patronales. La empresa española, al no poder actualizar el valor de sus activos desde el año 1985, está viéndose sometida a un castigo fiscal importante en la medida en que se ve obligada a amortizar cantidades muy inferiores a las que demandarían los precios de mercado. Una actualización de balances podría ser una medida muy importante de apoyo a la inversión, aunque tendrá un coste posiblemente significativo para la Hacienda. Pero los ingresos fiscales por el Impuesto de Sociedades en estos dos últimos años se han desmoronado a causa de la grave crisis por la que han atravesado las empresas españolas y la pérdida de ingresos tributarios ha rondado los 800.000 millones de pesetas en el pasado ejercicio. La actualización de balances no tendrá, ni de lejos, semejante coste. Y sería una oportunidad interesante de apoyo a la inversión.

COMENTARIO

La recogida de beneficios se mantuvo un día más como nota predominante de la jornada bursátil. Esto, unido a la debilidad de la deuda y del dólar, delimitaron una sesión de importantes pérdidas. En las bolsas europeas, el comportamiento fue desigual, con caídas en Frankfurt y París y leves ganancias en Londres y Milán. En Madrid, la subida de la rentabilidad de la deuda en la subasta del bonos y obligaciones del Tesoro sorprendió al mercado. Sin embargo, la publicación de las cifras de paro de la EPA no afectaron a los inversores, al situarse dentro de lo previsto. No obstante, y de cara a un futuro cercano, los analistas esperan que los buenos resultados empresariales que están empezando a publicarse tengan su reflejo en la bolsa, por lo que las perspectivas son buenas.

ARGENTARIA. La empresa hizo públicos los resultados correspondientes al primer semestre del año, que arrojaron una mejora del 10.1 por ciento respecto al mismo periodo del año pasado. El beneficio neto ascendió a 47.497 millones de pesetas.

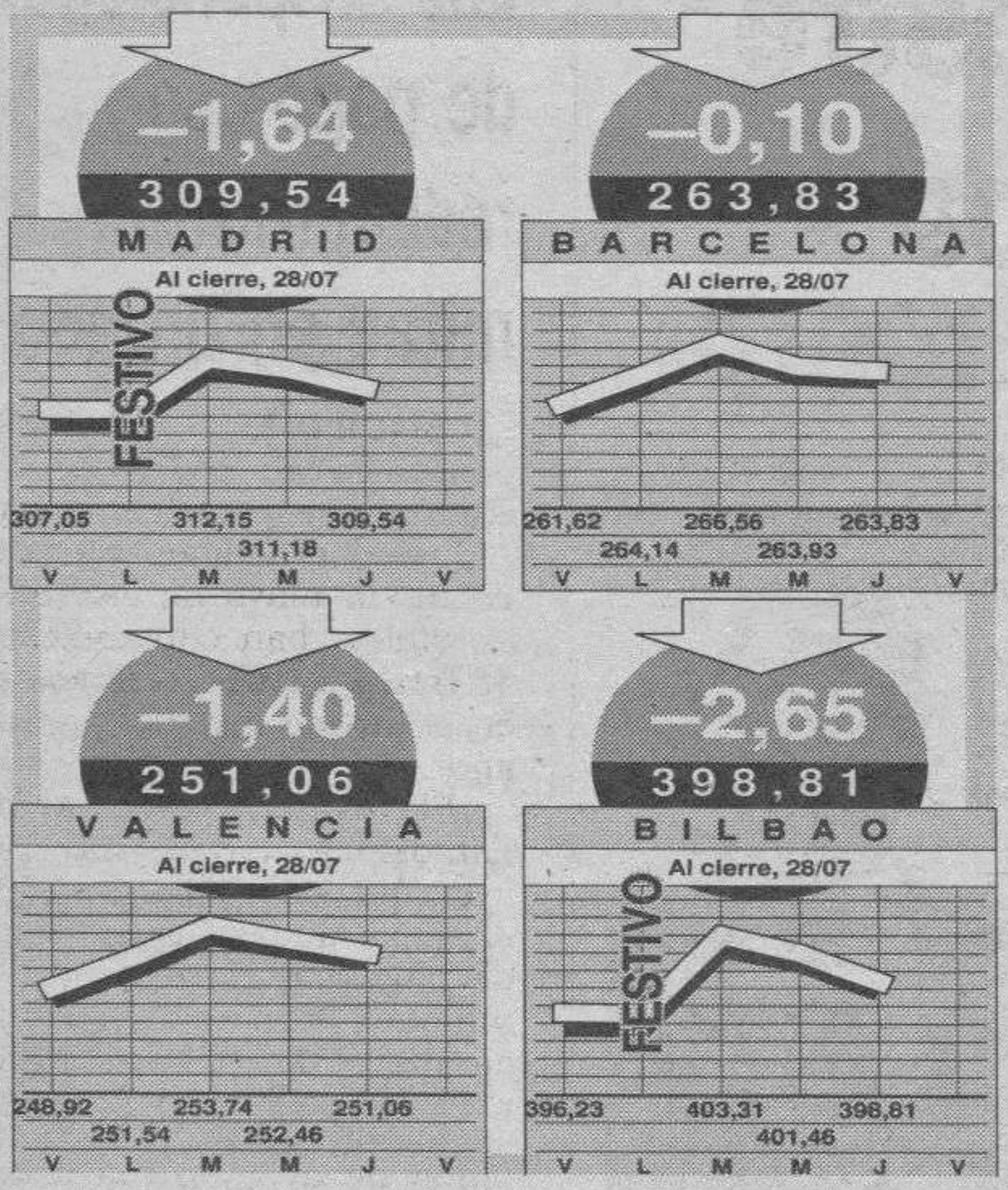
ENDESA. La compañía tuvo unos beneficios de 64.672 millones de pesetas en los seis primeros meses del año, lo que supuso un aumento del 13,1 por ciento.

ELOSUA. La compañía procederá a realizar una ampliación de capital por importe de 4.800 millones de pesetas, mediante la emisión de 600.000 nuevas acciones, con un nominal de 1.000 pesetas cada una y una prima de 7.000 pesetas, que será suscrita a partes iguales por Koipe y Grupo Público, dentro del plan de integración de Elosua en Koipe.

MADRID table with columns: NOMBRE, CIERRE, DIF. Rows include Alimentación, Bancos y Finanzas, Construcción, etc.

IBEX 35 table with columns: Apertura, Anterior, Máximo, Mínimo, Max. Anual, Min. Anual.

LOS OPERADORES MAS ACTIVOS table with columns: Nombre, Bolsa, Volumen, Efectivo. Rows include F.G Inv. Bur, Invest Iberica AVB, B.S.N., etc.



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADAS POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO table with columns: NOMBRE, CIERRE, DIF., VOL. (M), MAX / FECHA, MIN/FECHA. Lists various companies like A.H. de Vizcaya, Acerinox, Agromán, etc.

FONDOS DE INVERSION

Market tables for 'Mercado monetario' and 'Inversión mobiliaria' with columns: Nombre, Valor Actual, Variación, Rentabilidad.

BANCO DE ESPAÑA table with columns: UN., BILLETE, COMP., VEND. Lists various bank notes and their values.

TIPOS DE INTERES table with columns: Plazo, Importe, Tipo. Includes sub-sections for INTERBANCARIO, LETRAS, BONOS Y OBL. DEL ESTADO.

METALES PRECIOSOS table with columns: Metal, Cotización. Lists prices for ORO, PALADIO, PLATA, PLATINO.

La EPA registra en el segundo trimestre del año 29.860 desempleados menos

El paro estimado no descendía desde el segundo trimestre del año 1991

Al 30 de junio había 621.000 personas sin empleo desde hace tres o más años

Población activa en España				Datos segundo trimestre 1994					
Edades	TOTAL	1º 94	2º 93	Varones	1º 94	2º 93	Mujeres	1º 94	2º 93
Activos	15.490.580	0,41%	1,48%	9.681.440	0,03%	0,05%	5.809.140	1,03%	3,96%
Ocupados	11.727.670	0,79%	-1,18%	7.743.030	0,85%	-1,69%	3.984.640	0,69%	-0,17%
Parados	3.762.900	-0,79%	10,78%	1.938.410	-3,08%	7,67%	1.824.500	1,77%	14,29%
Inactivos	15.870.770	0,02%	0,36%	5.387.110	0,73%	3,06%	10.483.660	-0,34%	-0,97%
Servicio militar	168.860	7,33%	5,01%	168.860	7,33%	5,01%	-	-	-
Total	31.530.200	0,25%	0,93%	15.237.410	0,36%	1,15%	16.292.800	0,15%	0,73%
Tasa de actividad	49,13%	0,16%	0,54%	63,54%	-0,32%	-1,08%	35,65%	0,88%	3,20%
Tasa de paro	24,29%	-1,19%	9,16%	20,02%	-3,12%	7,61%	31,41%	0,74%	9,94%

GRAFÍA

Parados por Comunidades Autónomas					
CC. AA.	Trimestre actual	CC. AA.	Trimestre actual	CC. AA.	Trimestre actual
Andalucía	892.810	C. y León	210.550	Madrid	405.950
Aragón	85.550	Cataluña	552.710	Murcia	104.100
Asturias	89.390	C. Valenciana	393.420	Navarra	30.710
Balears	49.600	Extremadura	128.760	País Vasco	220.570
Canarias	172.290	Galicia	223.970	La Rioja	18.080
Cantabria	48.570			Ceuta y Melilla	11.870
C. La Mancha	124.020			TOTAL	3.762.900



GRAFÍA

□ MADRID/COLPISA.-En el segundo trimestre del presente año, el paro estimado descendió un 0,79% y en 29.860 personas. Con este descenso, a finales de junio había en España 3.762.900 personas activas que buscaban trabajo y no lo encontraban, lo que representó una tasa de desempleo del 24,29%, todo ello según los datos de la Encuesta de Población Activa (EPA), realizada por el Instituto Nacional de Estadística. Estos resultados suponen que por primera vez desde el segundo trimestre de 1991 el desempleo estimado descendió. En aquel entonces la reducción afectó a 32.300 personas.

Durante el segundo trimestre de 1994, la población española aumentó, siempre en relación con datos al 31 de marzo, en 77.800 personas (0,25%) y se situó en 31.530.200 personas. De ese total, 15.490.580 eran activos (ciudadanos mayores de 16 años y con edad para el trabajo), colectivo que aumentó en 62.520 personas (0,41%) respecto a marzo y dentro del grupo de activos existían 11.727.670 ocupados, en concreto, 92.380 más que en el anterior trimestre.

SEXOS, EDADES Y SECTORES

En los datos de la EPA se aprecia que esa reducción del paro en 29.860 personas es consecuencia de una disminución mucho más importante del desempleo masculino que bajó en 61.650 personas, mientras que, por el contrario, el paro femenino creció en 31.790 personas. Y en el apartado dedicado a las mujeres, la Encuesta refleja que ciudadanas que no tenían ningún deseo o perspectiva de encontrar trabajo dejaron de considerarse «inactivas». Es decir, al 30 de junio había en España 10.483.660 mujeres con esa calificación, 35.290 menos que al término del trimestre anterior.

La buena evolución de los datos de la EPA no tuvo repercusión positiva en dos grupos. Un colectivo que aumentó su total fue el de los parados que perdieron su empleo hace tres o más años. Este grupo subió en 24.010, de manera que al 30 de junio había 621.360 desempleados en esas circunstancias. El segundo grupo, es el de las personas que buscan su primer empleo. Estos crecieron en 12.860 y su total se situó en 776.710.

En cuanto al paro en los sec-

tores productivos, la EPA recoge que sólo evolucionó negativamente la agricultura con un incremento del 9,66%, traducido en 20.180 desempleados más. La mayor reducción relativa, del 5,54% con trabajo para

28.990 parados, tuvo lugar en la industria. Muy cerca estuvo la reducción del desempleo en la construcción, con una caída relativa del 5,21% y absoluta de 24.050 personas. En el restante sector, servicios, el paro estima-

do se redujo en un 2,74% y en 33.870 personas.

Por otro lado, de los 11.727.670 ocupados existentes al 30 de junio, 3.088.91 tenían trabajo por cuenta propia y 8.608.990 eran asalariados. Además en este capítulo, la EPA recoge una tercera clasificación que denomina «otros» y que incluye a 29.770 personas.

Durante el segundo trimestre aumentaron tanto el colectivo de autónomos como el de asalariados, pero el aumento de éstos fue mayor. Los trabajadores por cuenta propia subieron un 0,57% y en 17.450 personas y los que tenían empleo por cuenta ajena, un 0,92% y en 78.690 personas. El grupo de «otros», en cambio, descendió un 1,20% y en 3.750 personas. Dentro del colectivo de asalariados hubo reducción en los contratados indefinidos. Este tipo de trabajadores disminuyó un 0,60% y en 34.370 personas. Por el contrario, los españoles con contratos temporales subieron un 4,05% y en 112.770 personas. Y el grupo denominado «no clasificables» aumentó un 14,77% y en 290 trabajadores.

En relación con la jornada del contrato, los trabajadores con horario completo crecieron un 0,57% y en 61.420 personas. Ese porcentaje fue bastante más bajo que el alcanzado por los contratos a tiempo parcial, que subieron relativamente un 3,95% y representaron empleo para 30.800 personas más que en el trimestre anterior.

La EPA registra 1.118.059 parados más que los datos ofrecidos por el INEM.

Baja el número de hogares con todos parados

□ El número de hogares en los que todos sus miembros están sin trabajo disminuyó durante el primer trimestre de 1994, en relación con el último del pasado año, un 1,14%, porcentaje que afectó a 12.000 familias, según la EPA. Al 30 de junio había en España 1.042.950 hogares con todos sus miembros parados, mientras que en 5.893.910 todos estaban, total que creció un 0,48% y en 28.140 familias en comparación con los datos al 31 de marzo.

La EPA refleja igualmente que los parados flexibilizan siempre de marzo a junio cada vez más sus condiciones para aceptar un trabajo. El 72,34% estaba dispuesto a acceder a un empleo que impli-

ca cambio de oficio; el 63,84% admitía que el nuevo trabajo le supusiera rebajar su categoría esperada; el 58,53% aceptaría ingresos inferiores a los adecuados a su cualificación; y al 28,95% no le importaría cambiar de residencia con tal de trabajar. Todos estos porcentajes aumentaron en relación con el trimestre anterior, el mayor incremento del 2,09% tuvo lugar entre los desempleados que están dispuestos a cobrar menos de lo que merecen.

En relación con el parentesco con el parado, la tasa de familiares afectados por el desempleo del cabeza de familia disminuyó en general un 1,19%. No obstante, en este estudio subió un 0,96%, la

repercusión del desempleo en el cónyuge o pareja. Respecto a las personas no emparentadas, su grado de desempleo creció en un 14,19%.

Por otro lado el Gobierno considera que el descenso del desempleo en el segundo trimestre del año confirma la recuperación de la economía española y abre las puertas a la esperanza sobre las previsiones de creación de empleo contenidas en el Programa de Convergencia. El ministro de Economía, Pedro Solbes, calificó los datos de «muy positivos» y recordó que la creación de 92.000 empleos en el segundo semestre hace factible la previsión de crear 1.000 empleos diarios en los próximos años.

Las suspensiones de pagos se reducen a la mitad en un año

□ MADRID/EFE.- Las suspensiones de pagos en las empresas españolas se han reducido prácticamente a la mitad en mayo de este año, ya que se han contabilizado 48 frente a las 95 registradas en el mismo mes del pasado año.

El Instituto Nacional de Estadística (INE) informó ayer que en mayo de 1994 el activo de las suspensiones de pagos se elevó a 31.279 millones de pesetas, cuando en mayo de 1993 ascendió a 65.989 millones y respecto al mes de abril de 1994, el descenso en términos relativos fue del 60,57 por ciento.

El pasivo declarado en mayo fue de 21.633 millones de pesetas (un 65,98 por ciento inferior al de abril) frente a los 43.620 millones de pesetas que se contabilizaron en mayo de 1993 por este concepto. Sin embargo, las declaraciones de quiebra han experimentado un importante aumento, pues de las 32 registradas en mayo de 1993 se pasa ahora a 54, con un activo de 6.600 millones, frente a los 823 millones de entonces, y un pasivo de 9.824 millones por los 955 millones de mayo de hace un año. Las suspensiones de pagos se argumentaron en 17 de los 48 casos por falta de liquidez, en tanto en 12 ocasiones se hizo por falta de demanda y el resto obedeció a distintas causas. Cataluña es la comunidad con mayor número de suspensiones de pagos, 15 en total, en tanto que Madrid y Valencia registran siete cada una y el País Vasco, seis.

La rebaja fiscal en la vivienda afectaría al 20% de declaraciones

□ MADRID/EFE.- La posible rebaja en la desgravación por compra de vivienda no afectaría a todas las declaraciones de la renta sino únicamente a un 20% de ellas, según dijo ayer la secretaria de Estado de Medio Ambiente y Vivienda, Cristina Narbona. La modificación del régimen fiscal actual en este aspecto consistiría en reducir la tasa de desgravación general del 15 al 10 por ciento a los contribuyentes que declaren unos ingresos individuales superiores a los 3,5 millones o conjuntos mayores de 5 millones. Esta rebaja es por el momento, explicó Narbona, una propuesta sobre la mesa del ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, para su introducción en la próxima ley de presupuestos generales del Estado para 1995, y su aprobación depende, por tanto, del Consejo de Ministros. El resto, que según Narbona son el 80 por ciento del total, no vería modificada la desgravación del 15% de que disfruta en la actualidad.

Un muerto y siete heridos al explotar los gases acumulados en una gasolinera

Uno de los cascotes perforó una cuba de gasolina vaciada momentos antes

BARCELONA/EFE.-Una persona ha muerto y otras siete han resultado heridas a raíz de la explosión ocurrida en una gasolinera de Sant Fruitós del Bages, cuando una chispa desprendida de un cable o un soldador incendió los gases acumulados emanados por el combustible almacenado.

La explosión se produjo en el sótano del edificio anexo a la gasolinera «Bonavista», en el que están las oficinas, un bar y una tienda, donde se acumulaba el gas desprendido por las paredes de los depósitos de gasolina y mientras se efectuaban unas obras de reparación en unas cajas eléctricas.

La deflagración no afectó a los depósitos que almacenan la gasolina ni a los surtidores de la instalación, situada en el kilómetro 35 de la carretera comarcal 1.411, en el barrio de la Rosaleda de Sant Fruitós, y que en ese momento abastecía de carburante a diversos usuarios.

Fuentes del Gobierno Civil de Barcelona explicaron que en el momento de producirse la explosión el ingeniero que supervisaba las obras, y que murió, Ernesto Secsó Miró, de 63 años, estaba en el sótano de la instalación donde, presumiblemente, había una acumulación de gases procedentes de la propia gasolina.

La deflagración se expandió hacia arriba y rompió el suelo



ESTEVE/EFE

Ruinas de la gasolinera, propiedad de «Cepsa», situada en las cercanías de Manresa.

de hormigón del primer piso de oficinas, de donde se extendió a través de las cristalerías hacia a ambos lados de la edificación. El techo no resultó afectado y sólo cayeron cascotes.

La explosión causó heridas a siete personas, de las que dos, ambas vecinas de Valls (Tarragona) se encuentran en estado grave: Antonio Cortada Miquel, de 29 años, ingresado en el Centro Hospitalario de Manresa con heridas en una pierna, y José Manuel Cuerva Portel, de 36 años, hospitalizado en Valle Hebrón de Barcelona, con quemaduras en el 80 por ciento de su cuerpo.

Los otros cinco heridos con pronósticos leves y menos graves son Eduardo Reyes García, de 30 años de edad y vecino de Barcelona, Joaquim Baraldés San Nicolás, de 64 años, de Manresa, Sadurní Comabosa Solé, de 21 años y residente en El Prat de Llobregat, Manuel Santiago Medina, de 23 años y vecino de Viladecans, y Josep Farrés Pujol, de 43 años y vecino de Vila-seca (Tarragona).

La consejera de Gobernación de la Generalitat, María Eugenia Cuenca, quien visitó a los heridos, afirmó que «en unas veinticuatro horas se conocerán las causas exactas de la explo-

sión, tras un estudio que los expertos han iniciado esta misma mañana».

Los bomberos de la Generalitat iniciaron las tareas de apuntalamiento de la parte del edificio que quedó en pie, aunque no descartaron derrumbar todo el complejo.

El alcalde de Sant Fruitós, Ignasi Sala, afirmó que «la seguridad de las obras que se hacían en la gasolinera era total, y todo el mundo puede ver que muchas instalaciones de ese tipo no paralizan su servicio por unas simples mejoras urbanísticas que se realicen en su interior o proximidades».

BREVES

Acusado de acoso sexual

MADRID.-Un hombre de 29 años, que trabajaba como encargado en una empresa de la localidad madrileña de Getafe, ha sido detenido después de que fuera acusado por cinco empleadas suyas de acoso sexual e intento de violación, informó la Jefatura Superior de Policía.

Tornado en Pensilvania

WASHINGTON.-Al menos tres personas han muerto, tres desaparecido y quince familias han perdido sus viviendas en un lujoso barrio en las afueras de Filadelfia (Pensilvania), debido a un tornado que azotó la zona. Fuentes del servicio de Seguridad Pública del condado de Montgomery afirmaron que al menos otras 25 personas resultaron heridas debido al tornado, que destruyó docenas de automóviles y arrancó árboles y postes del tendido.

Polizones

ARRECIFE DE LANZAROTE.- Dos jóvenes polizones tanzanos de 15 y 20 años han conseguido llegar a nado a la isla de La Graciosa, después de que fueran obligados a abandonar el buque en el que viajaban clandestinamente cuando éste se encontraba a cinco millas de la costa. Los polizones explicaron que fueron descubiertos por los responsables del barco, que les obligaron a abandonarlo.

Niño acusado de violación

PALMA DE MALLORCA.-Un menor de 12 años permanece en la Comisaría de Policía de Palma de Mallorca como presunto autor de la violación anal de otro niño, informó un portavoz de este Cuerpo. La víctima, acompañada por su madre, interpuso la denuncia facilitando la descripción física del presunto agresor. Una patrulla localizó al supuesto agresor e informó al juzgado de guardia, para que el atestado fuera remitido al fiscal de menores.

Tormentas en Filipinas

MANILA.-Veintitrés personas murieron a causa de las inundaciones provocadas por la tormenta «Norming» la pasada semana, y una nueva tormenta tropical amenaza con asolar el norte de Filipinas, informaron fuentes oficiales. Un portavoz de la Cruz Roja dijo que la mayoría de las personas murieron ahogadas o a consecuencia de aludes de tierra.

Pintor condenado

VITORIA.-El pintor Santos Iñurrieta ha sido condenado a un mes y un día de arresto por dañar una obra del artista Agustín Ibarrola en diciembre de 1992. Las dos partes llegaron a un acuerdo previo por el que, además del arresto, el pintor deberá pagar una multa de cien mil pesetas y otras 109.800 como responsable civil del hecho.

Controlado el incendio que arrasó 400 hectáreas en la comarca de Barberá

BARCELONA/EFE.-Los bomberos han controlado el incendio forestal que se declaró en el término municipal de El Sarral, en la comarca tarraconense de La Conca de Barberá, y que ha arrasado más de 400 Has.

Fuentes de los bomberos indicaron que en el lugar permanecen aún 20 vehículos y cuatro helicópteros después de que se retiraran las dos avionetas, el hidroavión de ICONA y el DC6 que se habían reincorporado a las tareas de control del fuego.

Las llamas han calcinado una importante área forestal de pino y matorral situada en las zonas de Les Comes y Solana la Vila, término municipal de El Sarral, y se extendieron hacia el término vecino de Montbrío de la Marca, al noreste de El Sarral.

Ayer se declaró un nuevo incendio en el término de Fígols i Alinyá (Lérida), en una zona situada encima del pantano de Oliana; trabajan cinco vehículos de los bomberos y dos helicópteros.

Casi cuarenta personas, secuestradas de un autobús en la turística zona rusa del Cáucaso

Según el vice-ministro de Interior, van armados con varias granadas de mano

MOSCU/EFE.-Un grupo de cuatro terroristas enmascarados secuestró un autocar con 41 pasajeros en una región turística rusa del Cáucaso del Norte. Pocas horas después liberaron a cinco rehenes.

El autocar en el que cuatro terroristas mantienen como rehenes a casi cuarenta personas llegó al aeropuerto de Mineralni Vodi, en el Cáucaso Norte de Rusia.

Según el vice-ministro del Interior de Rusia, Anatoli Kulikov, los secuestradores están armados con «2 ó 3 pistolas y varias granadas de manos».

Kulikov, que dirige la operación para liberar a los rehenes, indicó que entre éstos se encuentran cinco niños, diez adolescentes y quince mujeres.

Los secuestradores, que capturaron el autocar en la región de Piatigorsk, exigen como rescate el pago de 15 millones de dólares, dos helicópteros -uno militar y otro civil- con sus respectivas tripulaciones, y una radio portátil.

Los cuatro enmascarados apresaron el autocar con 41

pasajeros, cuando se cumple exactamente un mes de otro secuestro similar en la zona.

Los secuestradores viajaban como pasajeros en el autocar que efectuaba la ruta Piatigorsk-Stavropol-Krasnovardsk en la turística región de Mineralni Vodi.

El secuestro coincide con el juicio a los terroristas que también en mayo pasado secuestraron otro autobús en esta misma zona con un número semejante de ocupantes.

Tres de los cuatro terroristas que entonces capturaron el autobús fueron detenidos y son juzgados en la ciudad de Piatigorsk, donde ayer se produjo el secuestro.

El ocurrido ayer es el cuarto secuestro en esta zona turística,

Parece resuelta la cuestión de soberanía de los lugares sagrados de Jerusalén

También hubo avances en las negociaciones que mantienen Israel y la OLP

□ MADRID/EFE.-El embajador jordano ante la Liga Árabe, Naif Al Qadi, aclaró la posición de su país ante la disputa surgida en los países árabes tras el «reconocimiento» israelí del «especial papel» de Jordania en los lugares sagrados de Jerusalén.

Ante la situación creada, el secretario general de la Liga Árabe, Esmat Abdel Meguid, convocó ayer a una reunión a los embajadores de Jordania, Egipto y de la OLP para tratar el problema que, aparentemente, ha quedado resuelto.

Ese «reconocimiento» israelí llevó a la Organización para la Liberación de Palestina a solicitar una reunión extraordinaria de la Liga Árabe para discutir el asunto.

El embajador jordano explicó que «el papel del reino hachemí en los lugares sagrados de Jerusalén no se ha detenido desde la creación de Jordania» y su objetivo siempre ha sido «preservarlos y defenderlos».

La OLP, añadió Al Qadi, «como única representante del pueblo palestino, tiene todo el derecho a recuperar todos los territorios palestinos ocupados, incluido Jerusalén».

En un comunicado, el secretario general de la Liga se ha mostrado satisfecho con las explicaciones jordanas y expresó que «la jurisdicción política



REUTER-EFE

Inspección de los daños ocasionados por el atentado a la embajada israelí en Londres

de la OLP en los territorios palestinos ocupados, incluidos los lugares sagrados, es clara».

El embajador palestino, Mohamed Subeih, también se mostró satisfecho «con las explicaciones del embajador jordano y prometió hacerlas llegar al liderazgo palestino», según el comunicado de la Liga Árabe.

PALESTINOS-ISRAELIES

Palestinos e israelíes han logrado al término de otra semana de negociaciones, «avances tangibles» en sus nego-

ciaciones sobre el traspaso de poderes a la Autoridad Nacional Palestina, aunque persisten «algunos obstáculos» para el acuerdo final.

El jefe de la delegación palestina, el «ministro» de Cooperación Internacional Nabil Chaat, informó que en los últimos tres días alcanzó con los israelíes un «principio de acuerdo» sobre el traspaso de las responsabilidades en Educación, Sanidad y Presupuesto a la autonomía palestina.

Este «principio de acuerdo», explicó Chaat, debe ser, no obs-

tante, «enviado a los respectivos líderes palestinos e israelíes para su ratificación».

La próxima semana continuarán en El Cairo estas «negociaciones técnicas» que se centrarán en el traspaso de poderes en los campos del Turismo y de Asuntos Sociales.

Chaat informó, sin embargo, que ambas delegaciones todavía difieren sobre el despliegue de la Policía palestina en Cisjordania, en previsión de las elecciones legislativas que deben tener lugar este año, aunque no dio detalles de esas diferencias.

Advertencia de nuevos atentados terroristas

□ Las extremas medidas de seguridad aplicadas en torno a varios centros israelíes de Nueva York se adoptaron tras la advertencia, por un confidente de la Policía federal, de que podían ser objeto de un atentado con coche bomba en las próximas 72 horas.

Las autoridades se tomaron muy en serio la información, en vista de la ola de atentados terroristas, atribuidos a grupos islámicos integristas.

Las barreras anti coches-bomba levantadas a toda prisa el miércoles delante del edificio de la misión israelí ante la ONU y el consulado de ese país en Nueva York, seguían hoy en pie, rodeadas de agentes, y dificultaban el tráfico en la Segunda Avenida.

La circulación también estaba perturbada por las medidas de protección en otros centros en Nueva York, como las oficinas del Ministerio israelí de Defensa y la de Turismo y Desarrollo Económico de Israel.

La seguridad ha sido reforzada igualmente en las instalaciones de la aerolínea El Al en el aeropuerto Kennedy, y en diversos centros de organizaciones judías norteamericanas de Manhattan. En total, unos 20 lugares de Nueva York son objeto de protección especial.

Washington amenaza a los serbios bosnios si no cesan los ataques a los cascos azules

□ MADRID/EFE.-Estados Unidos volvió a amenazar a los serbobosnios con represalias, si no cesan los ataques contra las fuerzas de paz de Naciones Unidas en Bosnia.

El secretario de Defensa, William Perry, manifestó el miércoles su «profunda preocupación» por las «provocaciones» de los serbobosnios. Ayer, el jefe del Estado Mayor Conjunto, general John Shalikashvili, recordó que los serbobosnios tendrían que asumir las «consecuencias», si no deponen su actitud hostil hacia los cascos azules de la ONU en Bosnia.

Tras manifestarse «alarmado» por el deterioro de la seguridad en la zona de los Balcanes, el general de mayor rango en las Fuerzas Armadas de Estados Unidos advirtió a los serbobosnios que no deben rechazar un nuevo acuerdo de paz.

La seria advertencia de Perry se produjo después de conocerse el ataque serbobosnio contra un convoy de Naciones Unidas, en el que un soldado británico resultó muerto y otro herido.

Los serbobosnios presenta-

ron disculpas por lo ocurrido señalando que el ataque había sido «un error».

Ayer, el jefe del Pentágono mencionó la posibilidad de nuevos ataques aéreos por parte de la OTAN contra posiciones serbias, para romper el cerco a la población bosnia de Gorazde.

NO DEL PARLAMENTO BOSNIO

El Parlamento serbobosnio ha vuelto a eludir dar una respuesta afirmativa al plan de paz presentado por el Grupo de Contacto, por calificar esa propuesta de «suicidio» para el pueblo serbio en Bosnia. «En el caso de un ultimátum de la comunidad internacional, el presidente del Parlamento tiene el deber y la autoridad para convocar un referéndum», según la declaración.

El Parlamento ha dirigido también sendas misivas al presidente ruso y al presidente de Serbia, en las que señala que una respuesta afirmativa a dicho plan supondría el inicio de «un suicidio nacional» serbio.

En las misivas, el presidente

del Parlamento, Momcilo Krajisnik, estima que «el Grupo de Contacto ha realizado muy mal su trabajo» al ignorar las sugerencias serbias al plan de paz presentadas hace diez días.

«La aceptación de un plan de paz incompleto y desconocido sería el comienzo del fin del pueblo serbio en sus territorios ancestrales y el inicio de un suicidio nacional», concluyen, y piden «comprensión» de Yeltsin y Milosevic.

El Parlamento de Pale explica que reconsideró su postura a iniciativas de Yeltsin y de Milosevic.

El documento insiste en que el Parlamento de Pale «aprecia los esfuerzos de la comunidad internacional por establecer la paz en Bosnia». A continuación se dice que «existen las condiciones para que continúe el proceso de paz» y sugiere que en las futuras negociaciones el Grupo de Contacto consiga que los mapas del plan se «sigan adaptando a los intereses vitales serbios», se resuelva el problema de la división de Sarajevo y se garantice una salida al mar para la «república» serbobosnia.



F. NARTI/AP-EFE

Un bosnio apaga el fuego en un camión de la ONU atacado.

La ONU negocia con el nuevo Gobierno ruandés el retorno de los refugiados

Ha llegado la primera ayuda española con personal de Médicos del Mundo

□ **MADRID/EFE.** El relator especial para Ruanda de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, René Degni Segui, viajó ayer a Kigali para contactar con las nuevas autoridades y discutir el retorno de los millones de refugiados y desplazados que ha generado el conflicto.

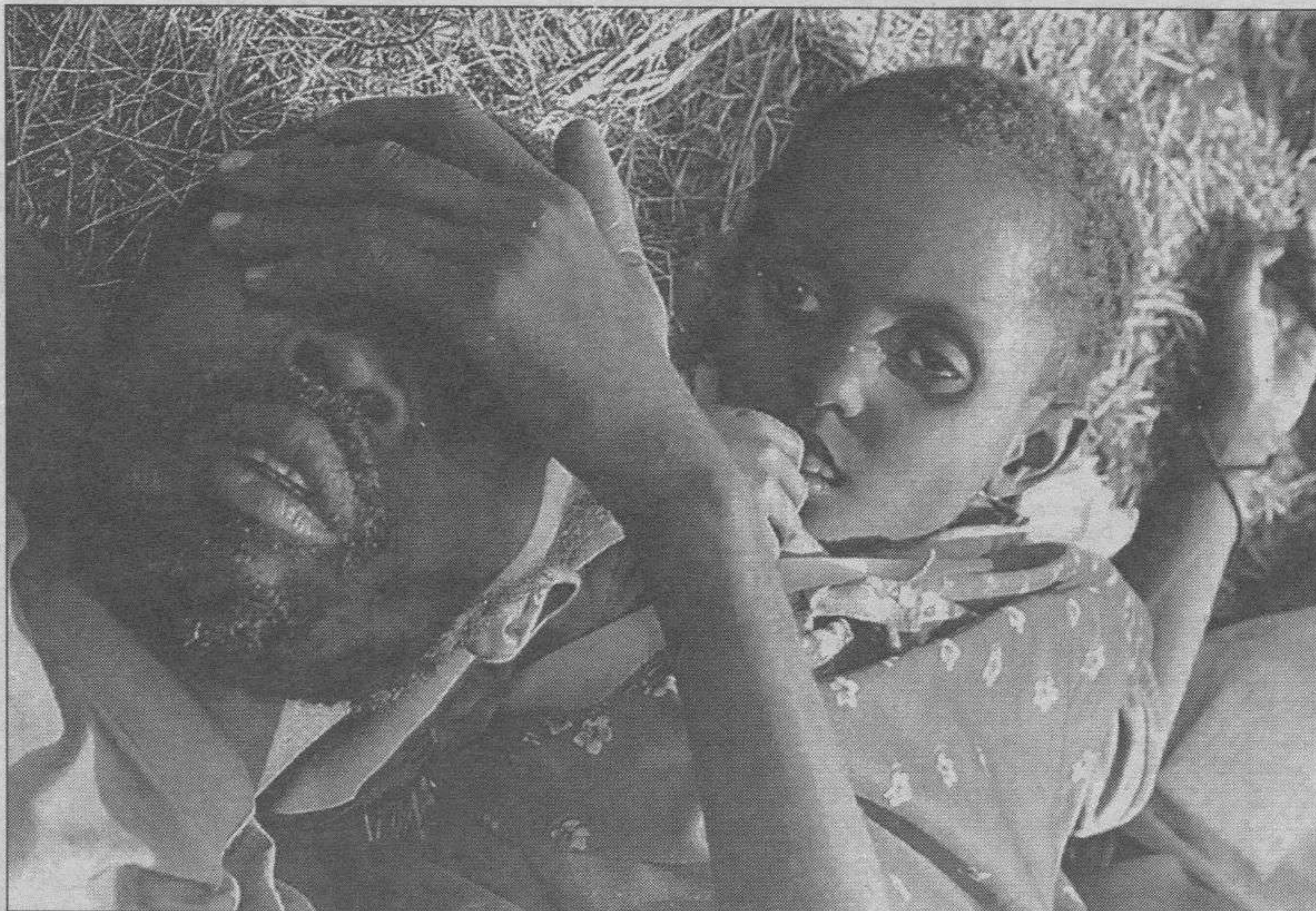
Portavoces de la sede europea de la ONU informaron que antes de regresar a Ginebra, Segui visitará la región de Goma para analizar la situación de los refugiados.

Fuentes próximas al relator opinan que no deberá tener problemas en obtener esas garantías, ya que el diálogo con las nuevas autoridades se presume «fluido y sin suspicacias».

FRANCIA SE RETIRA

El jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas Francesas, almirante Jacques Lauxade, declaró que entre 300 y 400 soldados galos, de los 1.500 que participan en la «Operación Turquesa» abandonarán Ruanda antes del 31 de julio, y que se completará el 21 de agosto.

El almirante francés se mostró convencido de que los cascos azules de la Misión de Asistencia de la ONU en Ruanda (MINUAR) relevarán a los soldados de la «Operación Turquesa» y que también contribuirán los soldados estadounidenses cuya próxima llegada a Kigali



REUTER-EFE

Un padre y su hija esperan ser medicados contra el cólera, en Kibumba, cerca de Goma.

se anunció el próximo miércoles.

Lauxade expresó su preocupación por la situación reinante, sobre todo en la región septentrional de la zona de seguridad, donde la gente empieza a morir de hambre.

Por otro lado, el primer cargamento de ayuda humanitaria español para los refugiados ruandeses llegó ayer a Goma, a bordo de un avión CN-235 de las Fuerzas Aéreas en el que también viajaban un médico, tres enfermeras y dos logistas de la organización humanitaria Médicos del Mundo. El avión español transportaba 1.121

kilos de medicinas y mantas donadas por la Agencia Española de Cooperación y por Médicos del Mundo.

BASE USA

El Gobierno de EEUU estudia la posibilidad de establecer una base logística en Ruanda para dinamizar la ayuda a los refugiados e intentar su paulatino y seguro regreso a casa.

El posible plan es estudiado por los principales asesores del presidente estadounidense, Bill Clinton que, sin embargo, no tomarán ninguna decisión hasta que regrese a Washington el

secretario de Defensa, William Perry, que este fin de semana visita esa zona de África.

Según los expertos, si se aprueba este plan, Estados Unidos enviará tropas a la capital ruandesa, Kigali, y se comprometerá por primera vez militarmente en esta crisis.

Según funcionarios del Gobierno de EE.UU., la Casa Blanca podría enviar entre 2.000 y 3.000 soldados al interior de Ruanda, que se sumarían a los 4.000 que Washington ya se ha comprometido a enviar a la zona para paliar las dramáticas condiciones de vida de decenas de miles de refugiados.

Paolo Berlusconi tampoco cumplió ayer su promesa de entregarse a la Policía

□ **ROMA/EFE.** Agentes de las policías italianas prosiguieron ayer la búsqueda de Paolo Berlusconi, que se negó un día más a entregarse a la Magistratura milanesa.

Además de la Guardia de Finanzas, buscan a Paolo Berlusconi agentes de la Policía de Estado y de los carabinieri (Policía militarizada), según decisión de la Magistratura milanesa.

Su abogado reiteró ayer, como lo viene haciendo desde la emisión de la orden de prisión cautelar, que su defendido se entregará a la Justicia.

El jefe del Gobierno ha asegurado que mantendrá su «equipo de gobierno», donde figuran varios de sus peones de Fininvest, pese a la presión en contra incluso de sus aliados de coalición.

Lo contrario «sería traicionar las expectativas de los que han elegido este Gobierno», ha precisado, rechazando

do el asedio al que, en su opinión, somete el poder judicial a su grupo empresarial y a varios de sus directivos. Entre ellos, el caso más llamativo es el de su hermano Paolo, que se espera se entregue a los fiscales en las próximas horas.

Aparte del propio presidente del Consejo, figuran en el Gabinete el subsecretario en la presidencia del Consejo, Gianni Letta, presidente dimisionario de la Fininvest Communications, y el ministro de Defensa, Cesare Previti, abogado de la Fininvest. Además, el periodista Giuliano Ferrara, hoy ministro para las Relaciones con el Parlamento, pero durante varios años figura de la televisión de Berlusconi.

Fini, coordinador de Alianza Nazionale, ha dado su apoyo a Berlusconi, pues no quiere oír hablar de nuevas elecciones, ni tiene ganas de volver a la oposición.

Tayikistán teme que la guerra ocasione en Asia Central un conflicto semejante al afgano

El Gobierno reconce la gravedad de la situación y solicita la ayuda de las tropas rusas desplegadas en su territorio

□ **MOSCU/EFE.** El Gobierno de Tayikistán se ve impotente ante la nueva táctica de ataques masivos emprendida por la oposición islamista.

El líder tayiko, Emomali Rajmonov, convocó una reunión urgente de los ministerios del Interior, Defensa y Seguridad que reconocieron la gravedad de la situación y solicitaron mayor ayuda militar de Rusia.

El alto mando ruso en Dushambé declinó esta petición de intervenir en el conflicto ante el temor a que se repita un «nuevo Afganistán» en la zona.

El Ejército de Tayikistán desarrolla una ofensiva contra las fuerzas de oposición en las estribaciones de las montañas del Pamir, en respuesta a los ataques de los últimos días rea-

lizados por los guerrilleros.

Un total de doce militares murieron y varias decenas fueron capturados en el curso de una emboscada a una unidad del Ejército tayiko hace dos días.

Esta era la segunda gran humillación de los militares tayikos en menos de una semana; el pasado 22 de julio los guerrilleros opositores capturaron 53 soldados en una celada en Tavil Dara, y donde se efectúa ahora la ofensiva.

En la búsqueda de los militares apresados, que se teme hayan sido trasladados al vecino Afganistán, participan también fuerzas de paz de la Comunidad de Estados Independientes formadas en su mayor parte por rusos, que han adoptado el papel de mediadores.

En virtud de un acuerdo entre los Gobiernos de Moscú y Dushambé, en Tayikistán sirven otras unidades rusas para defender la capital de ataques terroristas y la frontera de las incursiones desde Afganistán.

BREVES

La intervención en Haití

□ **NACIONES UNIDAS.** El Grupo Latinoamericano y del Caribe se mostró contrario a una intervención militar en Haití, con las excepciones de Argentina, que presentó el proyecto de resolución, y Haití, que apoyó el uso de la fuerza si es necesario para restablecer al presidente Jean Bertrand Aristide. El embajador mexicano, que presidió la reunión, subrayó como fundamentales los principios de soberanía, integridad territorial y no injerencia en los asuntos internos de los países miembros de las Naciones Unidas.

Desmentido de Kissinger

□ **CARACAS.** El ex-secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, desmintió haber recibido pagos de Carlos Andrés Pérez por asesorías políticas prestadas durante la gestión del ex-presidente venezolano. Kissinger, en una carta que publica la revista «Zeta», aseguró que el Gobierno de Pérez no le pagó 10.000 dólares mensuales por asesorías, tal como lo informó dicha revista en ediciones anteriores.

Terrorismo

□ **WASHINGTON.** El secretario de Estado de EEUU, Warren Christopher, dijo ayer que el terrorismo tendrá una alta prioridad en la agenda de la Cumbre de las Américas prevista a celebrarse el 9 y 10 de diciembre próximo en Miami. La reunión ha sido convocada por el presidente Bill Clinton, para discutir los principales problemas del hemisferio y la cooperación para el desarrollo, entre otros temas.

Amenaza zapatista

□ **MIAMI.** El misterioso subcomandante Marcos, líder de la guerrilla zapatista, ha advertido al Gobierno mexicano que su ejército rebelde comenzará a volar pozos de petróleo y presas hidroeléctricas si son atacados militarmente, informa el diario «The Miami Herald». En una información fechada en la selva Lacandona de México, el subcomandante Marcos insiste en buscar una solución política al conflicto.

Los menos contentos

□ **BRUSELAS.** España y Francia son los dos únicos países de la Unión Europea en los que crece el número de personas que consideran que el país no se ha beneficiado de su pertenencia a la Unión Europea (UE), según estadísticas difundidas ayer por la Comisión Europea. El 47 por ciento de los ciudadanos comunitarios aseguran que sacan beneficios de la Unión, frente al 34 por ciento que manifiestan lo contrario, de acuerdo con el último «Eurobarómetro», que realiza una serie de encuestas trimestrales para tratar de captar el «sentimiento europeísta» de los habitantes de la UE.

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

ALQUILO O TRASPASO

Cafetería **MAGNUM-Restaurante**.
Calle Calzadas, 2. Teléfono 20 77 13.

CHALET NUEVO

A estrenar al lado de Burgos, en urbanización, con jardín. Verlo y ofertas antes del día 30 de julio, al teléfono 26 11 41 ó 22 13 27.

Petronila Casado, seminuevo

70 m² útiles, cuarto, exterior, dos, salón (25 m²), cocina amueblada, baño completo, servicios centrales.
Teléfono 21 72 88

SE ALQUILA ENTREPLANTA

60 m². Servicios comunes. Céntrica. Ideal para despacho, oficina, peluquería. Teléfono: 29 11 57.

VENDO FABULOSO LOCAL

En C./ Lavaderos. Salida a dos calles. 80 m². Sin columnas. Con vado permanente. Ideal para garaje o negocio similar. Por sólo 8.500.000 Ptas.
Teléfonos: 22 33 62, 26 78 54 y 24 14 23.

VENDO PISO

Fco. Grandmontagne. Exterior. Cocina amueblada. Trastero, 3 y salón. 13.900.000 Ptas. Muchas mejoras.
T-23 98 43.

Laboral

CAMARERO/A

DE RESTAURANTE CON EXPERIENCIA
Presentarse en CAFETERIA ISLA.
(De 12,30 a 2 y de 8 a 9).

SE NECESITA

VENDEDOR/A

Para agencia inmobiliaria. Buena presencia. Fijo+comisiones. Santander, 6-bajo. De 10 horas a 12 horas.

URGENTE

NECESITO PERSONA seria y responsable con conocimientos de matemáticas 2.º y 3.º BUP e inglés de 3.º, para dar clases en domicilio particular, mes de agosto, bien remunerada. Interesados/as ponerse en contacto urgentemente Teléfono: 27 82 19, de 3 a 5. Abstenerse curiosos.

CONCESIONARIO 1ª MARCA AUTOMOVILES PRECISA

MECANICO OFICIAL 1ª
Interesados llamar ☎ 20 99 94.
(Absoluta reserva colocados)

Servicios

CAMPING EL DESFILADERO

Oferta en venta de módulos y caravanas. También hay plazas libres. A media hora de Burgos, por la N-1, kilómetro 305. PANCORBO-BURGOS

PELUQUERIA SERVANDO

Comunica a su clientela y público en general que permanecerá en Salón Calzadas, n.º 5, del 27 al 30. Reserve su hora. Teléfono: 26 33 86

BAR
restaurante
esporera

Cocina selecta con carnes rojas y pescados a la brasa

a precio más barato que en casa.
CENAS ESPECIALES FINES DE SEMANA
Abrimos a las 7.30 h.

De lunes a viernes menús a 1.000 Ptas. 3 platos a elegir

Instalaciones Inmejorables! Vitoria, 79 ☎ 22 00 11

LIMPIEZAS CRUCITA

C/. Trujillo, 10 - 09007 BURGOS
SE HACEN TODA CLASE DE LIMPIEZAS, COMUNIDADES, FIN DE OBRAS, OFICINAS, MANTENIMIENTO, etc.
ECONOMICO!
Presupuesto sin compromiso ☎ 48 65 60

CURSOS DE VERANO

- ✓ Técnicas de estudio.
- ✓ Informática.
- ✓ Contabilidad.
- ✓ Mecanografía.
- ✓ Ingles.
- ✓ Selectividad.
- ✓ Recuperaciones E.G.B., B.U.P., C.O.U, UNIVERSIDAD todas las materias.
- ✓ Oposiciones.

Infórmate en:

ACADEMIA EL CID, S.L.
Pl. Francisco Sarmiento, 7. ☎ 22 03 71.

AUTO-ESCUELA STOP

ATENCION TRANSPORTISTAS

«Curso de capacitación»

- Convocatoria inmediata.
- Fecha límite Present. Solicit. 11 de Agosto.
- Inscríbete cuanto antes.

C./ Santiago, 52, Tfno.: 21 77 33.
General Mola, n.º 25 Tfno.: 26 74 30.
Avda. Gral. Vigón, 51, Tfno.: 22 42 25.

CAFE IRIS

Días 29, 30 y 31. La actuación del extraordinario cantante **ALBERTO VELASCO**. Avda. Reyes Católicos, 26. T-23 35 03.

Confíe sus anuncios a **Diario de Burgos**
Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

Varios



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 24 05 76

Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y cada 2 años REVISION



Garantía de confort y seguridad en el trabajo
CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA



INFORMATICA AZON, S.A.
General Vigón, 51 - Telf.: (947) 23 58 51
Fax (947) 22 97 12 - BURGOS

ORDENADOR IBM - 486 + IMPRESORA IBM DE INYECCION
SOLO 225.500 (PRECIO + IVA)

IBM Concesionario Autorizado
Ordenadores Personales

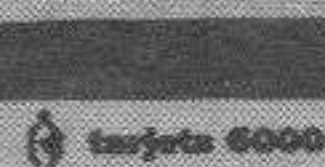
Si tienes que poner un anuncio sin recargos y no puede desplazarse

SE LO PONEMOS MUY FACIL

ANUNCIESE EN EL PERIODICO DE MAYOR DIFUSION EN BURGOS Y PROVINCIA

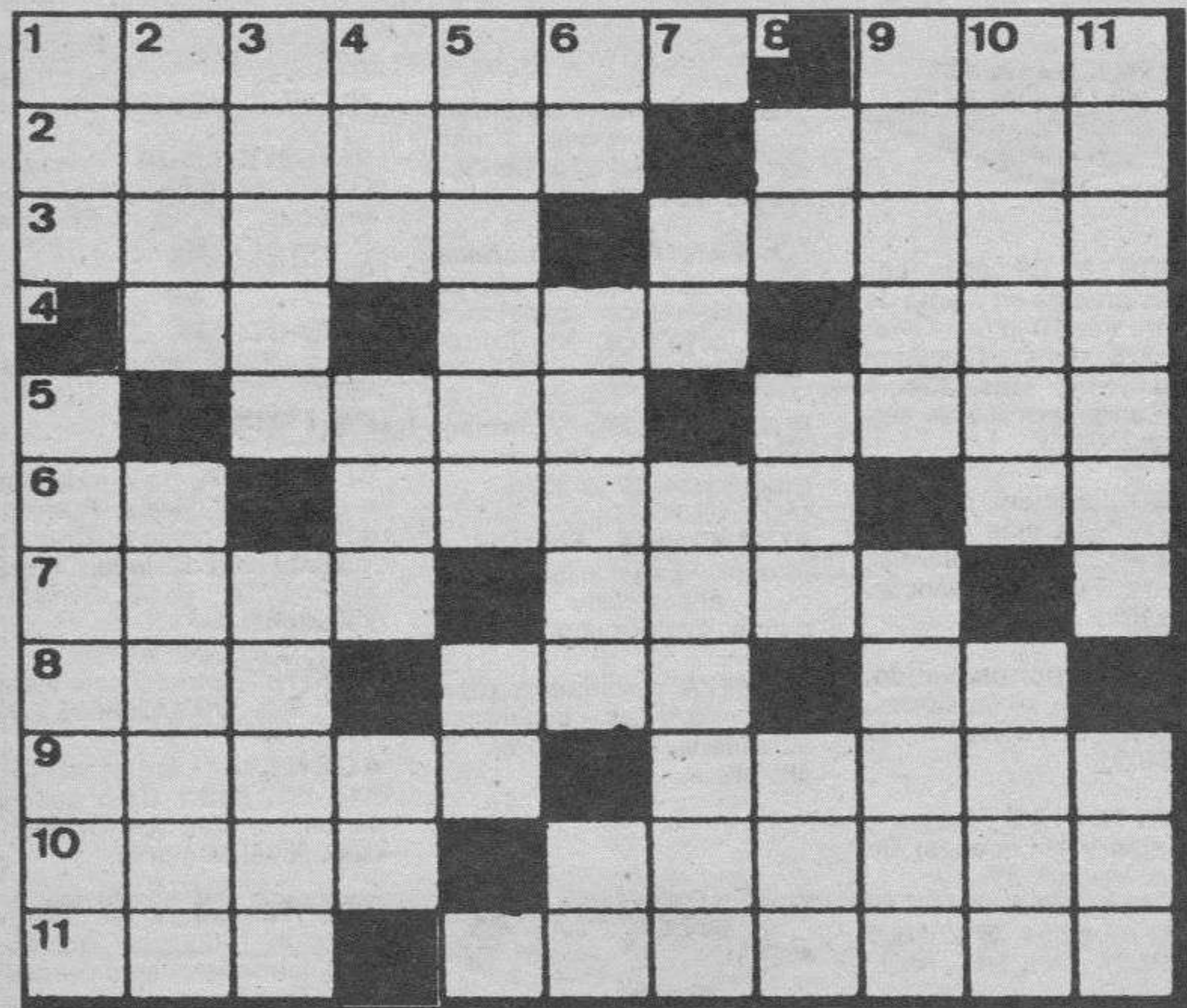
Diario de Burgos

Utilizando la Tarjeta de Cajas de Ahorros Confederadas
RED 6000 o VISA



Llamando al Teléfono
26 83 75

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Soso, insípido. Manto beduino. 2: Chistoso, festivo. (Al rev.) Todo lo que tiene entidad. 3: (Al rev.) Carne asada. Muevo violentamente. 4: Interjección. Repetición. Flor heráldica. 5: Vocal. Ciudad de Rusia. Mamífero de cuerpo pisciforme que vive en los mares polares. 6: Té chino medicinal. Municipio de la provincia de Barcelona. Símbolo químico. 7: Ciudad argelina. Río francés. Vocal. 8: Plural de consonante. Hermana, religiosa. Valle italiano. 9: (Al rev.) Isla de Grecia. Célibre fabulista griego que vivió en el siglo IV a. C. 10: Asamblea representativa rusa, creada tras la revolución de 1905. Morar. 11: Fenómeno atmosférico. Que parece haber llorado.

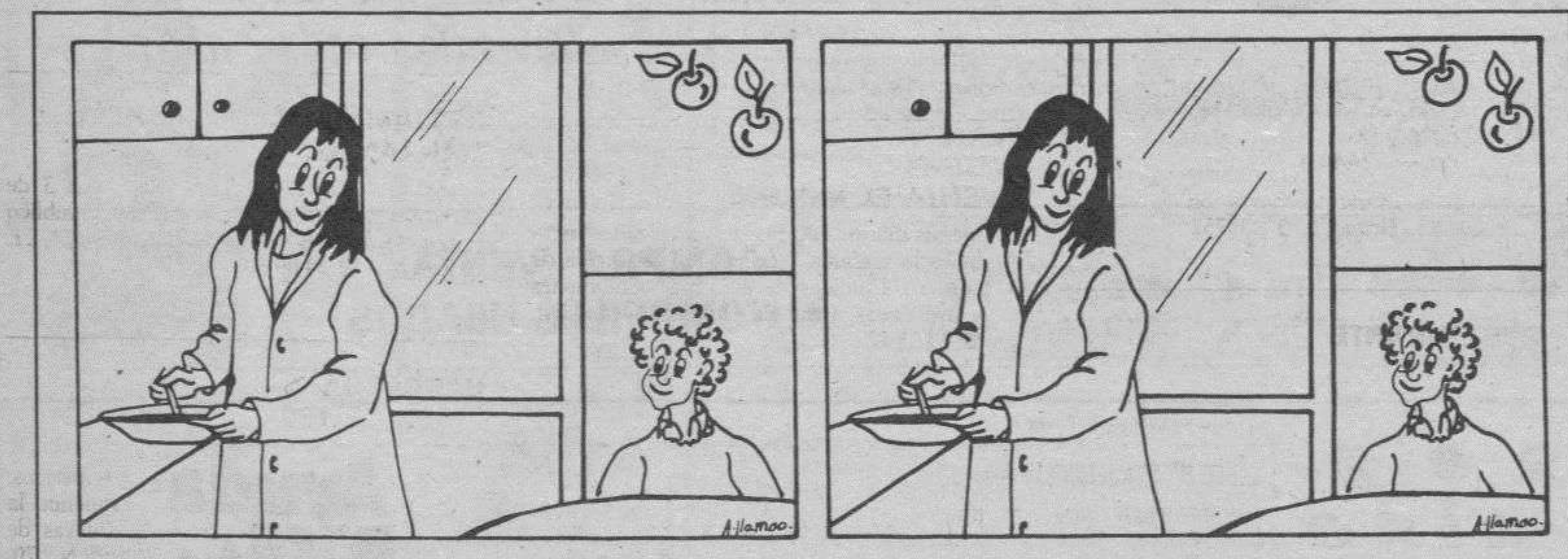
VERTICALES. - 1: Planta con dientes. Aproimado. 2: Tumor duro que se forma sobre huesos y tendones. (Al rev.) Astro grande y brillante. 3: Decadencia. (Al rev.) Prepara la pasta para hacer pan. 4: Número. Licor. Símbolo químico. 5: Nombre de mujer. Nota musical. Cincuenta. 6: Negación. Que no ha recibido lesión alguna. Contracción. 7: Vocal. Naípe. Apacible, sosegado. 8: Símbolo de la plata. Fantástico admirador o seguidor de una persona o de una moda. Tratamiento inglés. 9: Lugar de refugio. Mote. 10: Farmacia. (Al rev.) Batracio. 11: Perseguirá con empeño. Metal.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Pueblos de Valencia.**

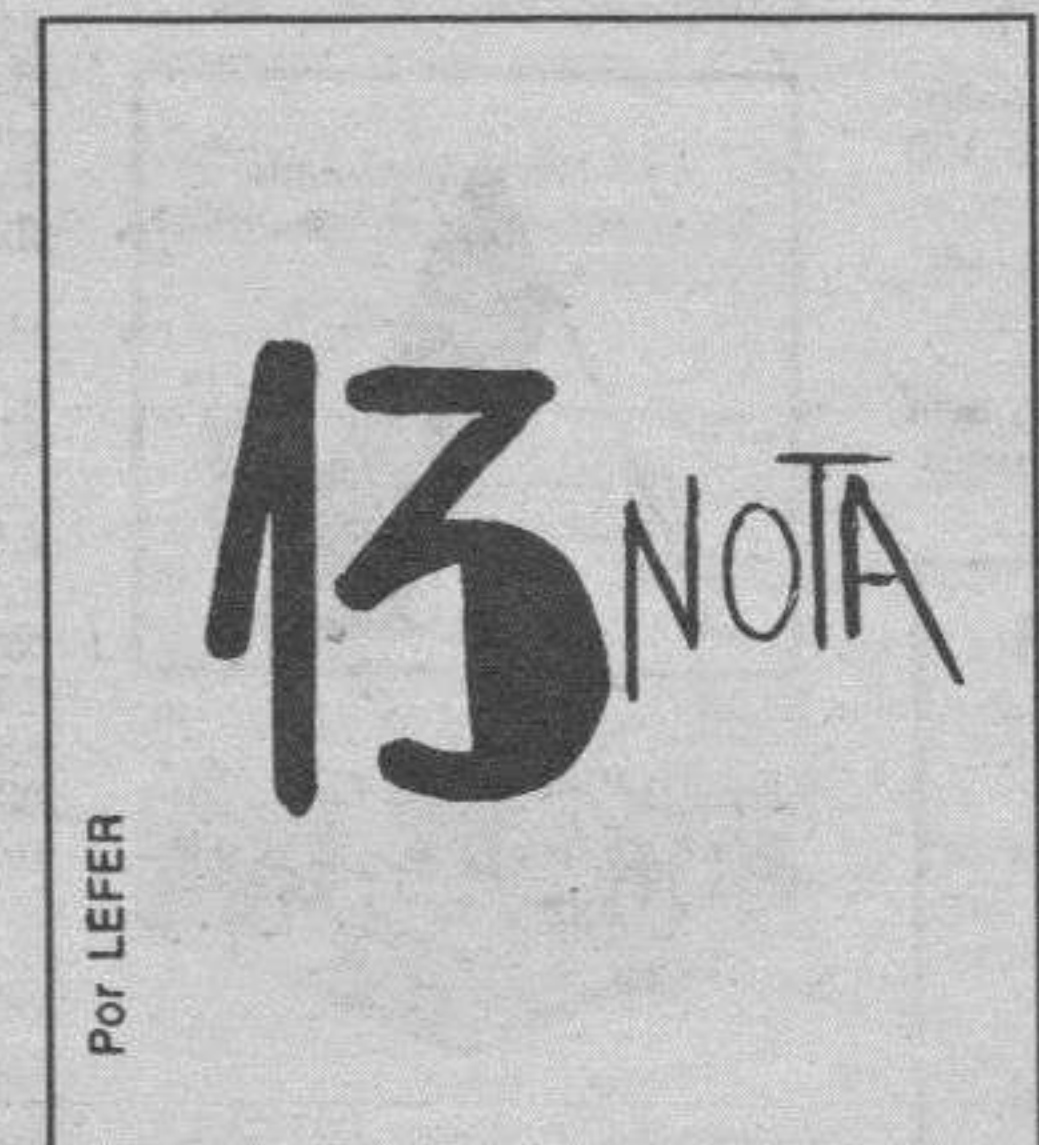
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

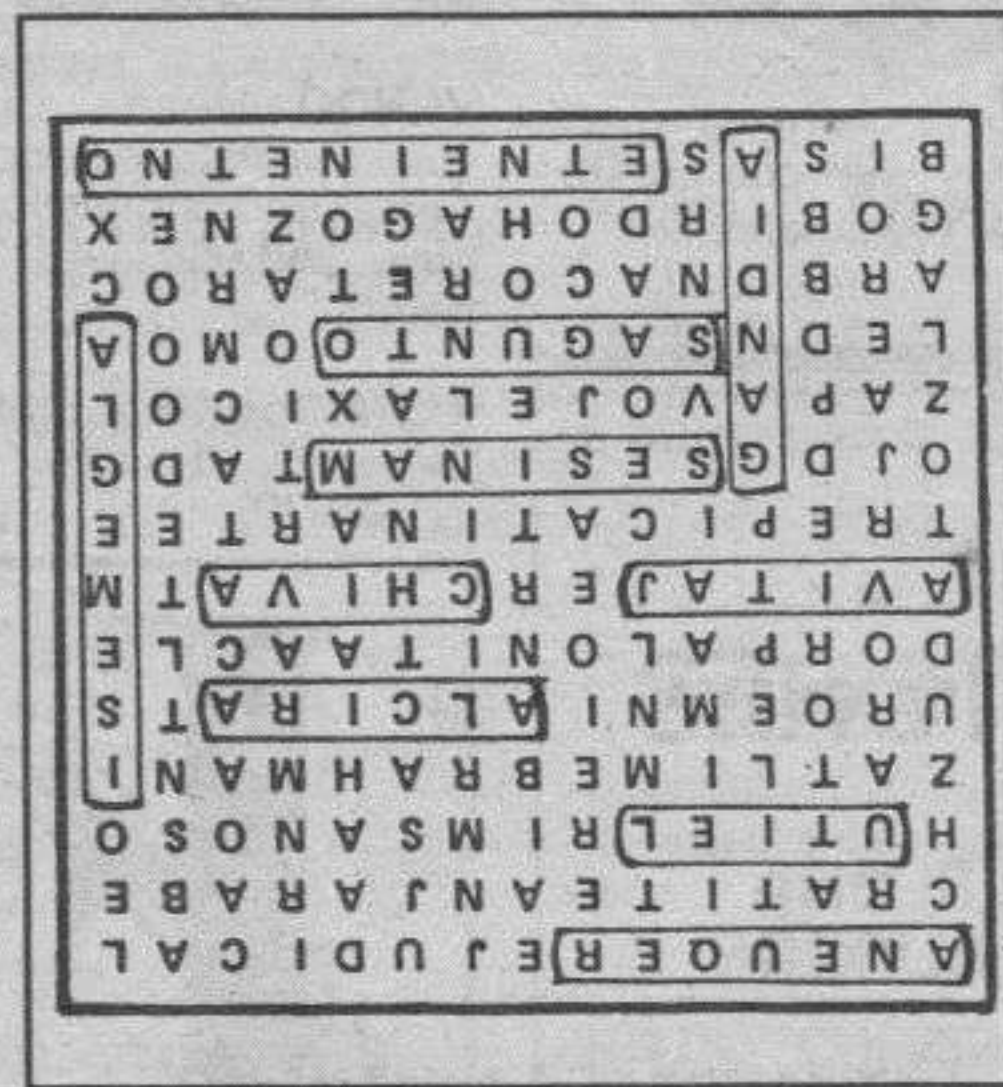
DESLEAL- TADAS TROPA DE A PIE	DAR VOCES LA OVEJA HILERAS	ANTIGUO TESIA- MENTO IMPARG	ARCO CELESTE VOZ PARA ANIMAR	TRABAJO, TAREA NOMBRE DE MUJER
CORTE DEL CUCHILLO FLOR DEL CARDO			ATMOSFERA NO DIAFANA	
ENTREGAR CABEZA DE GANADO		3'1416 SIMBOLO DEL NIQUEL	CENTIMO DE YEN JAPONES FETICHE	SIMBOLO DEL SODIO DIRIGIRSE
ABISMO	CUALQUIER BEBIDA AL COHOLICA UN MES	NINGUNA PERSONA MONJE TIBETANO	CONTRAC- CION ANCORA DEL BUQUE	TASAR, PONER PRECIO
PIEZA DEL AJEDREZ LINDANTE			REDIL DE OVEJAS CIUDAD DE ARGELIA	PARTE SUPERIOR DEL MORRION
NOTA MUSICAL ESTOY ENTERADO		BOCA DE VOLCAN ANTE MERIDIEM		CENTIAREA POETA
	FLANCO DE UN EJERCITO			PERIODO GEOLOGICO
PERIODO DE 7 DIAS				TERMINA- CION VERBAL

● JEROGLIFICO

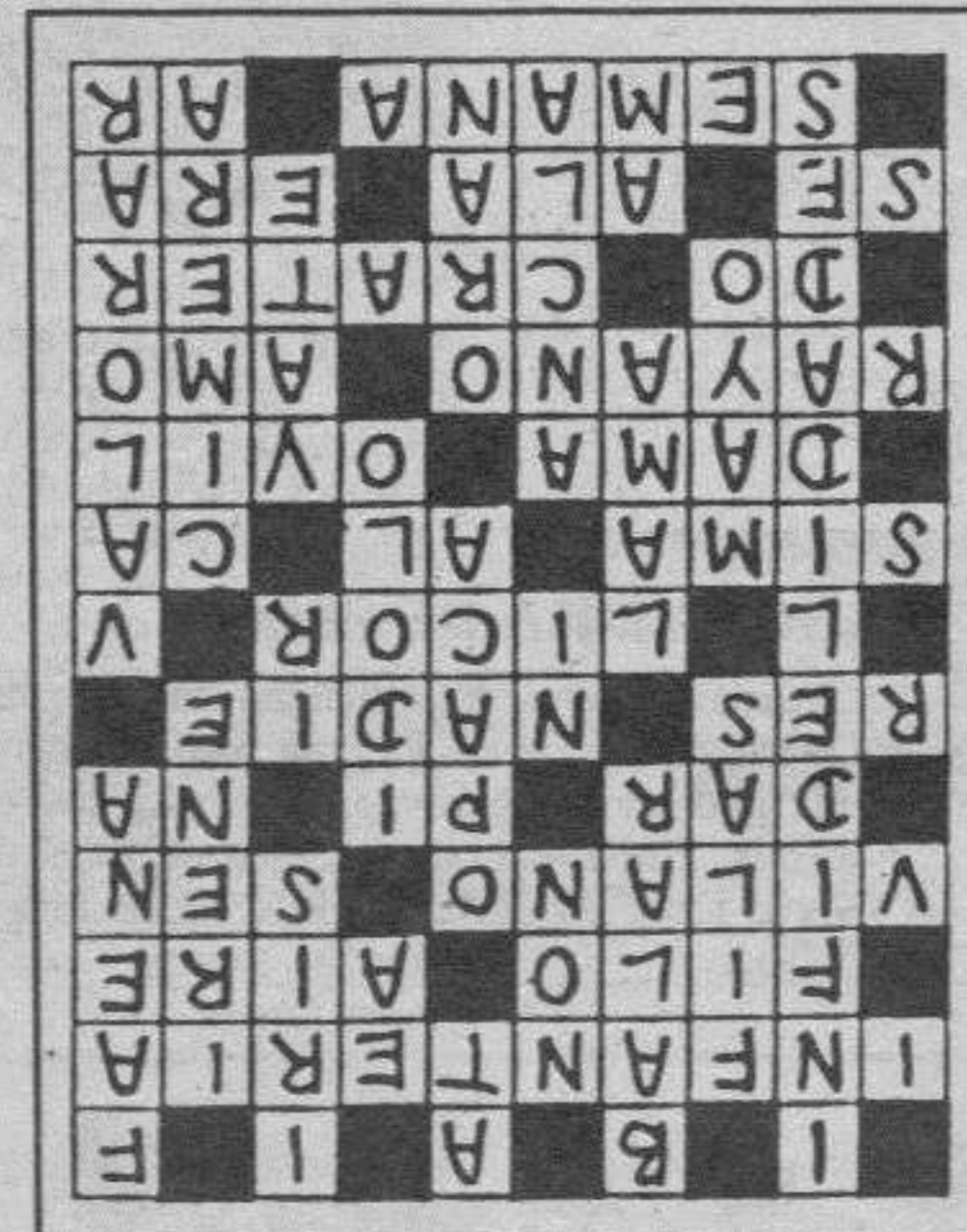


¿Qué lugar debo ocupar en el teatro?

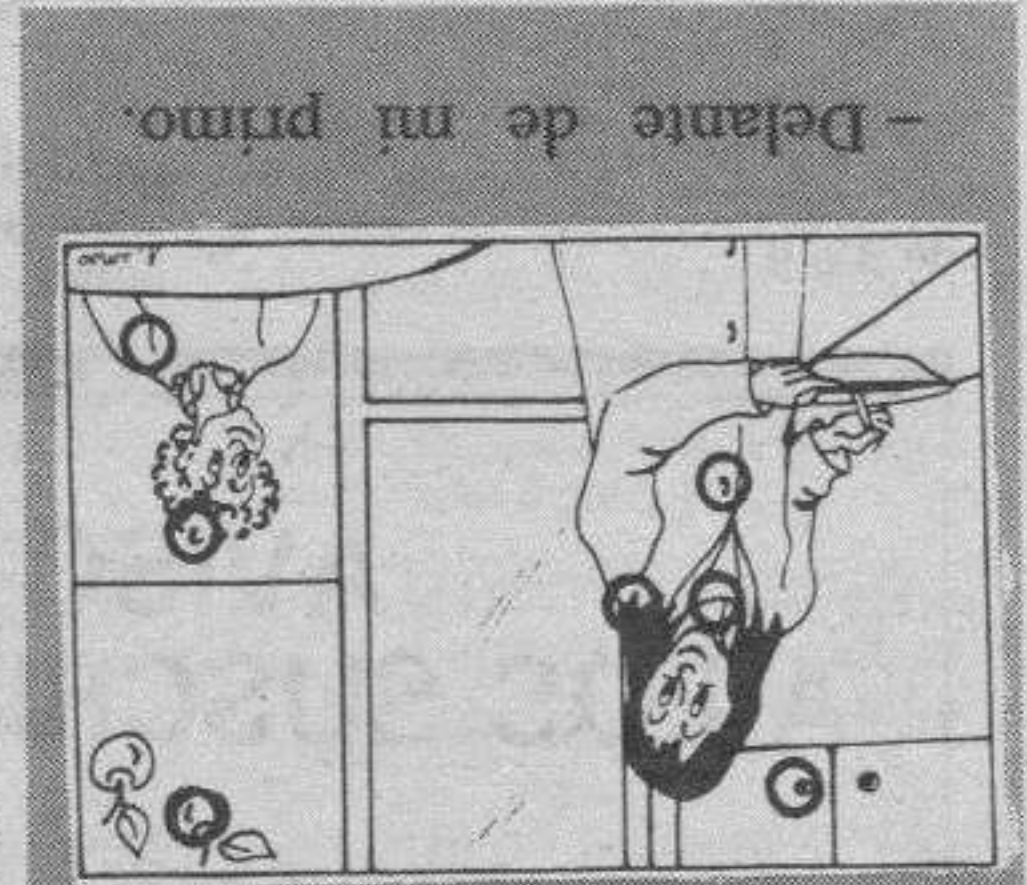
● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS



● AUTODEFINIDO



● SIETE ERRORES

Horizontales. - 1: Ajo. Abocado. 2: Nudo. ore-cul. 3: Ocaso. asama. 4: Dos. Ron. 5: Isabel. Si. L. 6: No. Ileso. Al. 7: O. As. Sereno. 8: Ag. Fan. Sir. 9: Asilo. Apodo. 10: Botca. opas. 11: Acosa-ra. Oro.

Verticales. - 1: Lloroso. Duma. Andar. 11: Ola. 9: acall. Esopo. 10: Sena. A. 8: Ces. Sor. Po. Montserrat. Ar. 7: Oran. Foca. 6: Bo. Olesa (de asoc. 3: odasa. Agito. 4: Anodino. Aha. 2: Jocosu. Horizontales. - 1: CRUCIGRAMA

A. Montero, primer arzobispo de la archidiócesis Mérida-Badajoz

□ **MADRID/COLPISA.**— La Santa Sede decidió ayer erigir la provincia eclesiástica de Mérida-Badajoz y nombrar como su primer responsable pastoral a Antonio Montero, hasta ahora obispo de Badajoz y que se convierte en el primer arzobispo de lo que pasa a denominarse Sede Metropolitana de Mérida-Badajoz. El nombramiento se conocía en coincidencia con la designación de Antonio María Rouco Varela como nuevo arzobispo de la diócesis de Madrid, al aceptar Juan Pablo II la jubilación de Angel Suquía.

A la nueva archidiócesis de Mérida-Badajoz se asignan como sufragáneas las diócesis de Coria-Cáceres y de Plasencia, que hasta ahora lo eran de Toledo.

Es un territorio de 33.000 kilómetros cuadrados con más de un millón de católicos. El nuevo arzobispo espera que la nueva región eclesiástica «asuma la herencia de ambas capitales, que han sostenido la continuidad cristiana de estas tierras durante 18 siglos». Adelantó además en un comunicado que queda abierto el camino

para la ubicación en Mérida de determinados organismos archidiocesanos y de una residencia arzobispal.

Nacido en agosto de 1928 Monseñor Montero es natural de Churriana de la Vega (Granada). Cursó sus estudios de Humanidades y Filosofía en el Seminario Diocesano de Granada. Es licenciado en Teología e Historia de la Iglesia y doctor en Teología por la Universidad Pontificia de Salamanca. Además cursó estudios de periodismo en la desaparecida Escuela Oficial.

Yanes: «La legislación no respeta el acuerdo firmado entre Iglesia y Estado en 1979»

□ **ZARAGOZA/EFE.**— El presidente de la Conferencia Episcopal y arzobispo de Zaragoza, Elías Yanes, dijo ayer que «la legislación en estos momentos no respeta el acuerdo firmado entre Iglesia y Estado en 1979», que contemplaba que la asignatura de Religión tuviese el mismo tratamiento académico que el resto de las disciplinas fundamentales.

Agregó que «el diálogo con el Estado todavía está abierto» y recordó que el citado acuerdo sobre enseñanza y asuntos culturales indicaba, además, que

las autoridades y administraciones públicas debían procurar que no hubiese discriminación «ni por acudir ni por no acudir a clase de Religión». Según el arzobispo, con este acuerdo se pretendió evitar que la enseñanza religiosa fuese discriminada, motivo por el que, señaló, los centros académicos tienen la obligación de impartirla, si bien el alumno elegiría libremente la asistencia a la misma.

Sobre unas declaraciones de la ministra Cristina Alberdi, en las que indicó que las relaciones entre la Iglesia y el Estado no

habían cambiado tras la legalización del aborto y la polémica de la Religión como asignatura, Yanes apuntó que «creo que es conveniente que escuchen nuestros puntos de vista, no por la prensa sino mediante entrevistas personales». Reiteró que la Iglesia continúa dialogando con el Gobierno «porque éste ha sido elegido democráticamente», si bien subrayó que «el diálogo no quiere decir que estemos de acuerdo, sino en desacuerdo con los planteamientos políticos que afectan a la misión de la Iglesia».



PRIMER ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR

Don Salomón Román Gutiérrez

Falleció el día 29 de Julio de 1993.

Q. E. P. D.

Su esposa e hijos

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa funeral que se celebrará mañana, sábado, día 30, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Vallegera, actos de caridad por lo que les anticipan las gracias.

Vallegera, 29 de Julio de 1994.



PRIMER ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR

Don Santos Páramo Barbadillo

Que falleció el día 6 de Agosto de 1993.

Q. E. P. D.

Su familia.

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al novenario de misas que dará comienzo hoy, viernes, día 29, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Anunciación.

Burgos, 29 de Julio de 1994.

Agradecimiento

LA FAMILIA DE

Don Teófilo Velasco Barcenilla

Que falleció el pasado día 16 de Julio (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pesame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.



LA SEÑORA

Doña María Pureza Lopidana Guerra

Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Claustro de Profesores, personal no docente y alumnos del Instituto Bachillerato Félix Rodríguez de la Fuente.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, día 29, a las 12,30, en la iglesia parroquial de Pampliega, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Pampliega, 29 de Julio de 1994.



LA SEÑORA

Doña María Pureza Lopidana Guerra

Viuda de D. Manuel Aramendía Heredia

Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, María Angeles, María Isabel, Angel y José María; hijos políticos, José María y Jesús; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 12,30, en la iglesia parroquial de Pampliega, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Paseo de los Cubos, N.º 8.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 29 de Julio de 1994.



EN EL 1.º ANIVERSARIO DE SU MUERTE
ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

Doña M.^a Milagros Nebreda Río

Que falleció en Burgos, el 31 de Julio de 1993, a los 71 años de edad.

Q. E. P. D.

Su esposo, Luis Vallejo Orbea y familia

Al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan la asistencia al funeral, que tendrá lugar mañana, sábado, a las doce, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, por cuyos actos de piedad quedarán muy reconocidos.

Burgos, 29 de Julio de 1994.



EL SEÑOR

Don Gregorio Fernández Martínez

Ha terminado su peregrinar por este mundo a los 78 años de edad, y ha pasado a la Casa del Padre.

Q. E. P. D.

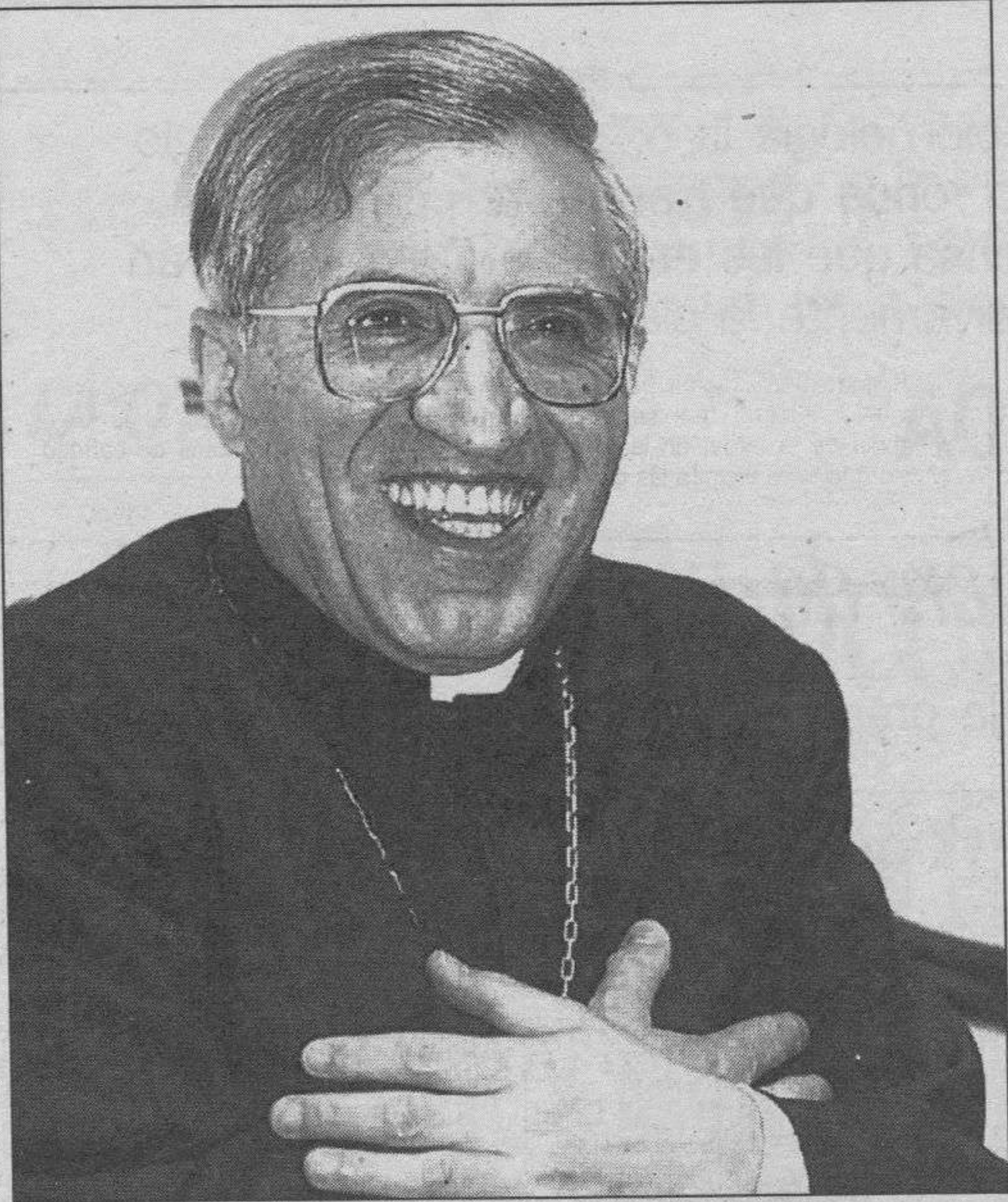
Su esposa, doña Carmen Díaz Díez; hijos, Amelia y Javier (sacerdote); hijo político, Aurelio Delgado; nietos, David y Javier; hermanas, Encarnación y Hortensia; hermanos políticos, sobrinos y todos los que le queremos.

Rogamos una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 18, en la iglesia parroquial de Sedano, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Sedano, N.º 9.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 29 de Julio de 1994.



EFE

El nuevo arzobispo de Madrid, se muestra sonriente.

Rouco Varela, nuevo arzobispo de la diócesis de Madrid

Rouco, que ya sucedió a Suquía en Santiago y era considerado su «delfín», estuvo una década al frente de la diócesis gallega.

□ **MADRID/Colpisa.**— Era la sucesión más natural y esperada. El hasta ahora arzobispo de Santiago de Compostela, Antonio María Rouco Varela, será el nuevo arzobispo de la diócesis de Madrid-Alcalá, según confirmaron fuentes de la Conferencia Episcopal. La esperada decisión, que acaba con un largo período de interinidad de su dimisionario antecesor, Angel Suquía, fue dada a conocer ayer, jueves, por el Vaticano.

Con este nombramiento, la máxima autoridad católica encarnada en Juan Pablo II, apuesta por la prevista continuidad, colocando a un «duro» de la jerarquía eclesiástica española al frente de una de las diócesis más relevantes. Rouco, de 58 años, ha sido siempre considerado como el «delfín natural» de Suquía, de quien ha seguido sus pasos eclesiásticos e ideológicos.

Angel Suquía había marcado un record en los anales eclesiásticos, al permanecer 33 meses como arzobispo dimisionario de Madrid. Suquía había cumplido 75 años el 2 de octubre de 1991, día en que presentó su renuncia a Roma al llegar a la edad de jubilación establecida en el pontificado de Pablo VI. Las reticencias de Rouco a abandonar la diócesis gallega, en la que ha permanecido una década, habría retrasado aún más la sucesión de Suquía.

Rouco Varela, caracterizado por sus radicales tomas de postura en temas como el aborto y la defensa de la vida, es miembro del comité ejecutivo de la Conferencia Episcopal española junto al propio Angel Suquía, Elías Yanes, Fernando Sebas-

tián y Gabino Díaz Merchán. Se le considera además como el mentor del llamado «bloque católico» grupo que propugna una línea claramente intervencionista en todos los ámbitos de la vida social.

El pasado lunes, Monseñor Rouco Varela, se refirió en la homilía del día de Santiago a la legislación del aborto como lo «más grave» sucedido en el ámbito de la ética en este siglo. Rouco hizo una referencia implícita a los problemas éticos derivados de la legalización del aborto, con una alusión crítica a la reforma que el Gobierno pretende introducir en la actual legislación de interrupción voluntaria del embarazo. «El ejemplo de cómo se ha empezado a legislar sobre el derecho a la vida y sobre la institución familiar» son a su juicio una evidencia de «la falta de respeto a los derechos del hombre».

Arzobispo de Santiago desde 1984, Antonio María Rouco Varela (Villalba, Lugo, 1936), había ascendido al episcopado en 1976, como obispo auxiliar del entonces arzobispo de Santiago, Angel Suquía, cargo que éste desempeñaría hasta 1983.

Sus más próximos destacan de Rouco su sólida formación intelectual. Estudió en el seminario de Mondoñedo y se licenció en Teología por la Universidad Pontificia de Salamanca, de la que llegaría a ser vicerrector, para ampliar estudios y doctorarse en Derecho Canónico en la Universidad de Munich en 1964. Disfruta además Rouco Varela de una línea de comunicación fluida con el Vaticano. Hace tres años su nombre circuló como uno de los prelados españoles con posibilidad de acceder al capelo cardenalicio. En estos años ha desarrollado una intensa carrera eclesiástica, escalando puestos y ganando influencia desde su primer destino como consejero de la Asociación Católica Nacional de Propagandistas de Salamanca.

OLMILLOS DE SASAMON Y SU IGLESIA: APUNTES HISTORICOS (III)

El Retablo

ISAAC RILOVA PEREZ
LICENCIADO EN HISTORIA

□ En 1654, siendo cura mayordomo de la fábrica, el licenciado Francisco Galarón y mayordomo lego el vecino Alonso Pérez de la Cuesta, se inicia la construcción del retablo de la capilla mayor. Se vio la necesidad «de azer un retablo principal del altar mayor della, porque el que tiene es muy antiguo y se está cayendo a pedazos, y muchas vezes temen los sacerdotes que celebran misa en el dicho altar de azerlo, por el peligro que tiene».

En el mes de marzo se presentan Juan de Pobes y Juan de los Ageros, vecinos del lugar de Isla, de la Transierra, como principales, acompañados de los maestros de cantería Domingo de Pereda y Juan de la Torre Bueras, con Jerónimo de Velasco, pintor, y Pantaleón Pérez, como encofradores. Su presupuesto asciende a 13.000 reales; posteriormente se queda en 10.300 reales.

Otorgan licencia los provisoros y se establecen las condiciones:

1º.- Que se ha de ejecutar en la villa de Olmillos.

2º.- Que los maestros han de traer por su propia cuenta la madera.

3º.- Que antes de fabricar ystorias y figuras redondas deberán presentar modelo de barro a los mayordomos. Se detallan las historias a labrar, las figuras redondas y el precio.

El día 14 de mayo presentan ante el licenciado Juan de Velasco, cura más antiguo de la iglesia, los maestros de arquitectura Juan de Valtierra y Diego de Arroyo, su proyecto de retablo, por 18.000 reales en primera instancia y por 14.000 en segunda y definitiva.

Con la misma fecha había llegado provisión aprobatoria en tal sentido del arzobispo Don Francisco de Zúñiga y Manso. Reconoce la urgencia de la obra a realizar y la bonanza del arca de fábrica «que se halla con más de 1.000 ducados» y ordena que se saque a pregón y se admitan plicas o posturas, admitiendo las más convenientes.

También se establecen las condiciones precisas:

1º.- Que se realice la traza de cinco ochavos rubricada por el cabildo.

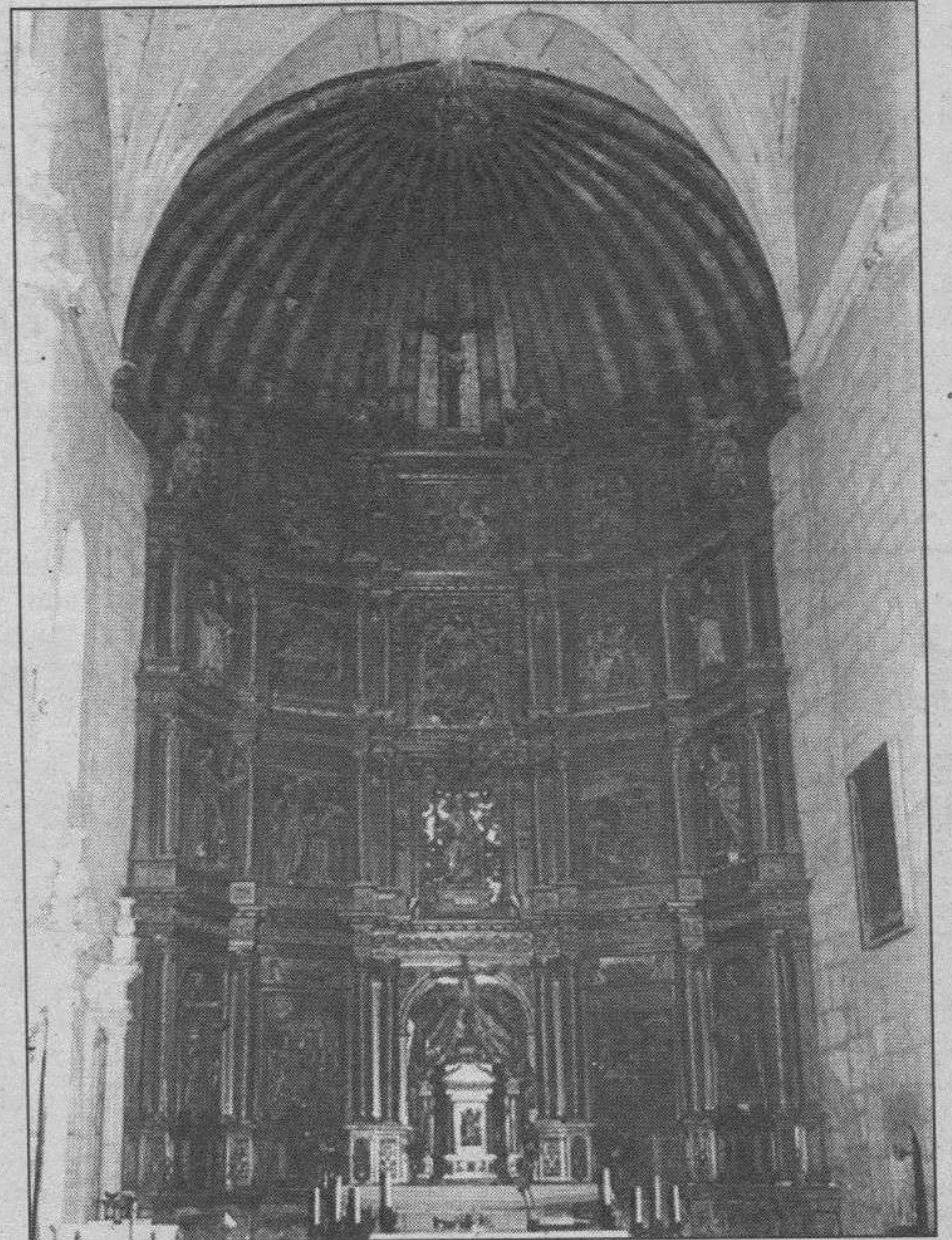
2º.- Que se ha de ejecutar en dos años a partir de la fecha.

3º.- Que la iglesia y mayordomos habrán de dar a los dichos maestros diez cargas de trigo y 3.000 reales.

4º.- Que cualquier adición o añadido para más luzimiento habrá de consultarse con el cabildo.

5º.- Que el maestro haya de dar las medidas y acomodar las historias y figuras redondas antes de que asiente la obra.

No tiene suerte Juan de Valtierra, vecino de Sasamón, cuya casa blasonada constituye un ejemplar muy aceptable del Renacimiento español, al decir de Luciano Huidobro, y cuya divisa es: «Soli Deo



F. SERNA

Retablo de la iglesia parroquial de Olmillos de Sasamón.

lavs, honor et gloria» (Sólo a Dios alabanza, honor y gloria). Adjudicada la obra a Juan de Pobes y Juan de los Ageros en 13.000 reales en primera instancia, se ve rebajada después hasta los 10.300 reales, como habíamos apuntado.

A ellos corresponde la ejecución de la imaginería y los retablos trazados por el arquitecto, también montañés, Policarpo de la Nestosa, a cuyo cargo estuvo la dirección de la obra. Simultáneamente trabajaron en localidades próximas a Olmillos, como son: Villaveta, Palenzuela, Vallegera y la misma catedral de Burgos.

Consta el retablo de cuatro cuerpos y 18 motivos ornamentales, sin contar la talla de Cristo crucificado que remata el frontón partido del retablo y sin incluir la talla de la Virgen sedente con el niño en brazos, de autor desconocido, del siglo XV, perteneciente a la antigua iglesia. Sus dimensiones son respetables: 12 de altura por 9,50 de ancho. De los 18 motivos ornamentales citados, 10 son historias en relieve y los 8 restantes tallas de apóstoles y evangelistas.

«Historias de los relieves que han de labrarse:

a) La historia de la Visitación, de cuatro figuras y adornos. b) La historia del Nacimiento, con seis figuras y adornos. c) La historia de la Adoración de los Reyes, con seis figuras y adornos. d) La historia de la Predicación, con seis figuras y adornos. e) La historia de la degollación de San Juan Bautista, con siete figuras y adornos. f) La historia de la Circuncisión, con las figuras que en ella se requieran. g) La historia de la huida a Egipto, con tres figuras. h) La historia de la

Asunción, con cinco figuras y adornos. i) La historia de la Coronación de María, con tres figuras de cinco pulgadas, con sus tronos, serafines y Espíritu Santo. j) La historia de la Anunciación, con dos figuras y adornos.

Además se habrían de labrar seis figuras redondas de esta manera:

Los apóstoles San Pedro y San Pablo, Santiago Apostol, San Juan Evangelista, San Agustín y San Gregorio. De tamaño más pequeño, de cuatro o cinco pies, San Marcos y San Lucas».

El 23 de noviembre de 1658 Juan de Pobes y Juan de los Ageros confesaron «haber recibido de Toribio Galeón, vecino de la villa de Olmillos junto a Sasamón y mayordomo de la fábrica de la iglesia 4.800 reales en moneda de vellón en derecho de lo que les debía la iglesia de los 10.300 reales».

No debió rematarse en los dos años presupuestados, puesto que hasta 1683 no se inicia la obra de dorado del altar mayor, que recae en el maestro dorador Alonso de Ruyales, por 21.199 reales.

En 1708 se concluye el dorado y estofado del altar mayor y en 1776 el de los altares laterales del Rosario y de San Juan.

Mediante estos breves apuntes se ha pretendido lograr la recreación histórica de un determinado período cronológico en la villa de Olmillos: el coincidente con la construcción de su templo parroquial. No puede, ni pretende este trabajo ser exhaustivo, antes al contrario se conforma con marcar pautas y alentar entusiasmos hacia futuras investigaciones mucho más completas y totalizadoras de la historia de esta hermosa villa burgalesa.

CICLISMO

Carmelo Miranda acaba de atravesar uno de los peores momentos físicos de la temporada aunque confía en poder estar en buenas condiciones en esta Vuelta Ciclista a Burgos.



También elogia la organización y prestigio de la ronda que transcurre por su tierra y piensa que las etapas en alto marcarán decisivamente la clasificación final.

CARMELO MIRANDA

«Ahora no me encuentro al cien por cien de mis posibilidades»

El ciclista de Banesto confía en recuperar su nivel habitual tras la preparación realizada en Navacerrada

VALENTIN GARCIA

ARANDA DE DUERO

El ciclista arandino Carmelo Miranda afronta una nueva Vuelta ciclista a Burgos, no es la primera para él como profesional aunque esta temporada presenta la novedad de que la disputa con el equipo Banesto y el carismático Perico Delgado como jefe de filas.

¿Cómo afrontas esta XVI Vuelta Ciclista a Burgos?

-Ahora mismo desconozco cómo me encuentro físicamente. Antes del Campeonato de España tuve un bajón lógico. Ahora mientras el equipo disputaba el Tour me he desplazado a Navacerrada unos días con algunos compañeros para realizar una preparación específica y ya este último fin de semana he disputado la Clásica de Guetxo y Villafranca y, lo cierto es que no me he visto nada bien. Me llevé una gran desilusión porque tenía hasta vómitos.

-Entonces, ¿partes sin objetivo concreto amén de trabajar para Perico Delgado?

-Sí, ahora mismo no tengo referencias de cómo estoy pero sí puedo decir que no al cien por cien. Quizás lo más complicado vayan a ser las primeras etapas. Pienso que los ciclistas que vienen del Tour tienen ahora un golpe de pedal extraordinario. Veremos cómo paso la etapa que finaliza en Lunada. Además hay que tener en cuenta que principalmente el objetivo será trabajar para Pedro aunque por ser de la tierra tendré algo más de libertad.

-Hablando de Pedro Delgado, ¿será importante para él esta Vuelta?

-Sin lugar a dudas. El no

quería ir al Tour para preparar el final de temporada. Yo creo que está muy mentalizado y motivado. Le gusta esta Vuelta a Burgos por el renombre que ha adquirido y yo pienso que va a estar arriba.

-Respecto al trazado de la prueba, ¿qué te parece?

-Estimo que similar al del pasado año aunque no hay crono individual. El hecho de haber puesto el final de Neila el penúltimo día creo que le da una emoción importante a la carrera y estará abierta hasta el final de la misma. Fuera del aspecto puramente deportivo hay que destacar que vienen a correr ciclistas de primerísima fila.

¿La etapa Covarrubias-Neila será la denominada reina?

-Segurísimo. Algunos años se ha hecho sin embargo un fuerte

«Este año no hay final de etapa en Aranda de Duero pero llegar a Roa es prácticamente como estar en casa»

control por parte del pelotón. Este año es la etapa más larga y con la dureza de su trazado se presenta como la más interesante sin lugar a dudas. Veremos no obstante cómo influye también el viento y el estado de las carreteras en otras etapas que pueden resultar también muy atractivas. Los equipos con hombres rápidos trabajarán en el llano para controlar la carrera y llegar al sprint pero creo que los finales en alto, especialmente Neila, serán decisivos.

¿Algún favorito claro antes de comenzar la Vuelta?



LUIS L. ARAICO

Carmelo Miranda tendrá cierta libertad en el seno de Banesto.

-Ahora mismo desconozco los jefes de fila que van a traer cada uno de los equipos. Se habla de Marco Pantani, Chiapucchi. Creo que cualquier

corredor que venga del Tour puede estar por encima del resto. No obstante hay grandes figuras y es complicado adelantar algo al respecto.

¿Con qué se daría por satisfecho Carmelo Miranda al finalizar la Vuelta Ciclista a Burgos?

-Pues no lo sé porque al no encontrarme como a mí me gustaría pues resulta complicado. Espero que se note la preparación que he realizado en Navacerrada y sería bueno volver a recuperar un nivel de for-

«Por estar en mi tierra tendré algo más de libertad de acción pero el objetivo principal será trabajar para Pedro»

ma parecido al que tuve a principio de temporada cuando disputé Murcia o Vuelta a España. Lo que no deseo es que me ocurra lo de estos últimos días porque lo he pasado muy mal y, en definitiva, estoy a la expectativa.

-Este año no pasas por la localidad que te vio nacer.

-Sí pero sé que los aficionados se darán cita igualmente porque así lo han hecho siempre, especialmente en Neila. Este año no se llega a Aranda pero sí a Roa y prácticamente estamos en casa.

¿Siente algo especial Carmelo cuando disputa la Vuelta a Burgos?

-Sí porque la tierra tira. Aunque la mayor parte del trazado transcurre por el norte de la provincia, ya cuando te acercas por esta zona es cuando realmente vives ese momento especial, vas por los lugares donde habitualmente entrenas y, sobre todo cuando llegas a tu pueblo te emocionas.



LUIS L. ARAICO

PATROCINADORES DE LA VUELTA A BURGOS. - A veinticuatro horas del comienzo de la ronda burgalesa, se han ultimado los contratos de patrocinio. En las fotos, Jesús Sáez, representante de la empresa Cierres Metálicos, y Jesús Arce, en nombre de Videosón, firman el acuerdo con el presidente de la Diputación Provincial, Vicente Orden Vigarra, y Angel Guerra, presidente de la Fundación de Deportes de la Diputación.

CICLISMO

El trabajo de los hombres y mujeres que componen la organización de la Vuelta a Burgos pasa, en muchas ocasiones, desapercibida para los aficionados.



Sin embargo, sin ellos, la ronda burgalesa no existiría. Charo Gutiérrez y Françoise Alonso son las dos mujeres encargadas de la comunicación interna de la carrera.

LA OTRA CARA

Charo y Françoise, el hilo de comunicación

Su aportación es fundamental tanto para los equipos como para los medios de comunicación

MARIA BRETONES

BURGOS

Una vuelta ciclista es algo más que el pelotón integrado por Induráin o Rominger, los directores de equipo, preparadores físicos y técnicos. Detrás de ellos, hay un grupo humano que tiene a su cuidado el buen funcionamiento interno de la misma.

Su trabajo consiste, entre otras cosas, en informar sobre las escapadas y los tiempos que sacan al resto, notificar las incidencias de la carrera, comuni-

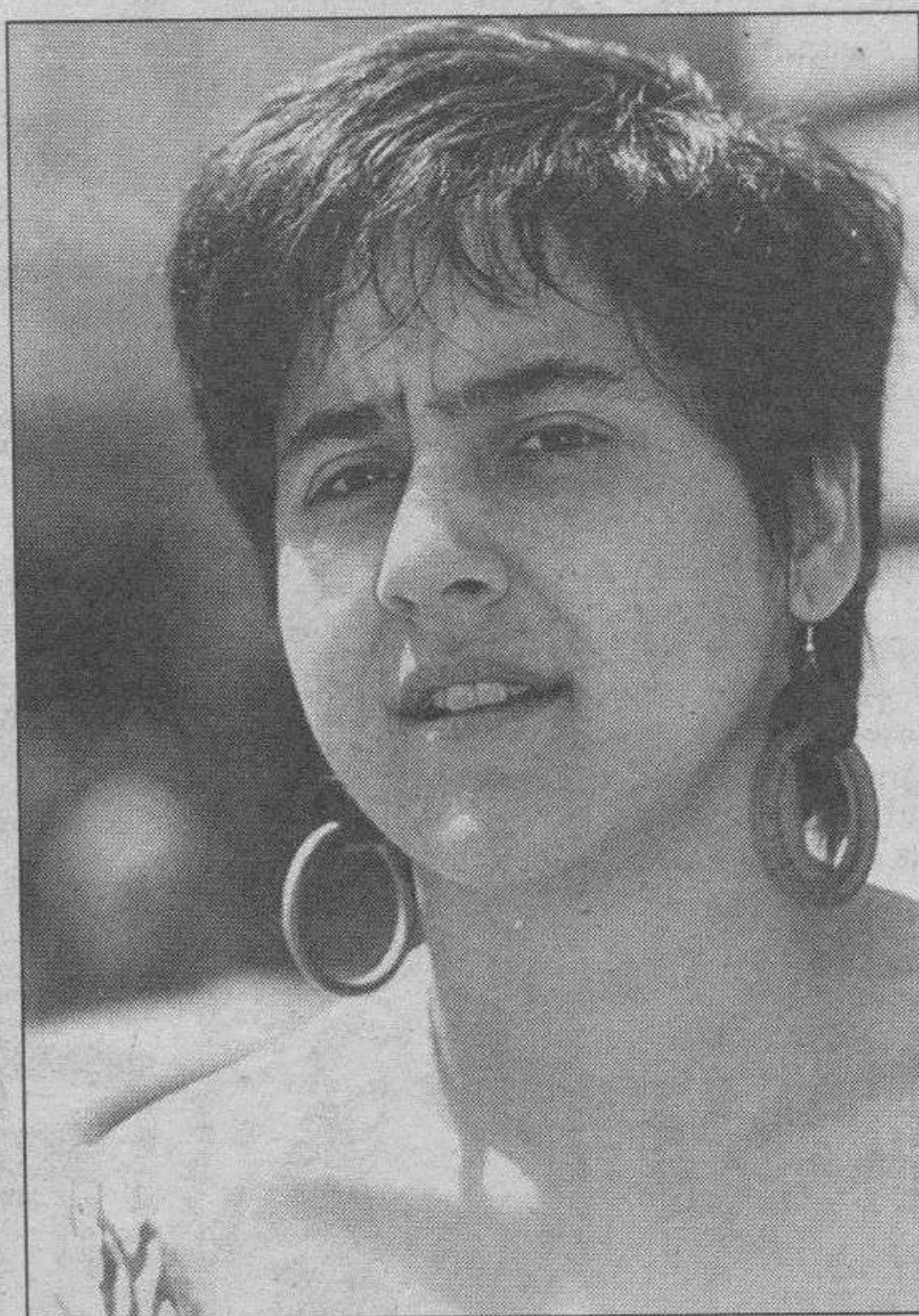
en la Vuelta. Antes, era secretaria en la Federación de Ciclismo y gracias a eso, me metí en la organización de la carrera. Desde entonces, siempre han contado conmigo» explica Françoise.

Charo Gutiérrez es una burgalesa, estudiante de Ciencias de los Alimentos, que lleva cinco años en la ronda burgalesa. «Me hablaron de que la Diputación buscaba gente que supiera hablar francés para la Vuelta a Burgos. Hablé con Tito Moreno, director general de la carrera, y me contrató».

La labor de estas mujeres

Su labor consiste en informar, traducir y transmitir las incidencias antes, durante y después de la carrera

Françoise: «Aunque la etapa acabe a las cuatro, nosotras tenemos que trabajar hasta las nueve o las diez»



LUIS L. ARAICO.



LUIS L. ARAICO.

Charo Gutiérrez lleva cinco años en la Vuelta. Françoise Alonso trabaja en Cruz Roja.

car las advertencias de los jueces, traducir las órdenes del día a los ciclistas extranjeros y aportar las clasificaciones y la documentación necesaria a los medios de comunicación para que el aficionado pueda estar al día de lo que ocurre en las grandes citas del ciclismo. Charo Gutiérrez y Françoise Alonso son las encargadas de realizar esta tarea en la próxima Vuelta a Burgos que se disputará entre los días 30 de julio y 4 de agosto.

Françoise Alonso es una parisina, secretaria de dirección en la Asamblea de Cruz Roja, que cuenta con una gran experiencia en lo que constituyen los entresijos de la ronda burgalesa. «Hace siete años que trabajo

consiste en informar, traducir y transmitir, a equipos y periodistas, las incidencias antes, durante y después de cada etapa.

«A través de Radio Vuelta, vamos dando la información de lo que pasa en carrera. Françoise va en un vehículo detrás del pelotón y yo voy en el coche de cabeza informando de las escapadas y dando los avisos de los jueces a los directores de equipos para que éstos se los comuniquen a sus pupilos» afirma Charo Gutiérrez, «pero nuestro principal cometido empieza cuando terminan las etapas. Se trata de traducir al francés, idioma oficial del ciclismo mundial, los informes médi-

cos, la orden del día, la etapa del día siguiente, las clasificaciones, los comunicados del jurado y, hacérselo llegar tanto a los equipos como a los periodistas».

Lo mismo que para los corredores no es lo mismo una etapa de montaña que una contrarreloj, para estas dos mujeres, tampoco. «En la montaña, primero se escapa uno, luego otro y luego otro y van cambiando constantemente los tiempos de referencia. Además las radios funcionan peor y no te llegan las informaciones ni a ti ni a los

demás. En la contrarreloj, sólo tienes que dar los tiempos de los corredores según van llegando a meta», apunta Françoise.

Quedarse sin vacaciones sería para algunos un verdadero drama. Charo y Françoise prefieren prescindir de unos días libres y viajar con la Vuelta. «La Vuelta a Burgos te engancha y repites. Además hay un buen ambiente», explica Charo.

El tiempo que dedican a su trabajo es prácticamente todo el día. «Aunque la etapa termine a las cuatro, trabajamos hasta las nueve o las diez. Hay días

en los que incluso tenemos que dormir en un hotel, por ejemplo, en la etapa de Aranda», remarca Charo.

El sueldo que reciben es simbólico. «No vas a la Vuelta por dinero, sino porque hay un grupo de gente con la que trabajar a gusto», concluye Françoise.

La dedicación y el buen hacer de hombres y mujeres como Charo Gutiérrez y Françoise Alonso, aunque eclipsado por las estrellas del ciclismo, es imprescindible para que esas estrellas puedan brillar con luz propia.



ALFONSO ALONSO

LOS PATROCINADORES DE LA VUELTA A BURGOS.— Jorge Sancho, de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, y Enrique Rodríguez, director de la COPE en Burgos, firmaron el acuerdo de patrocinio y colaboración con Vicente Orden Vígara, presidente de la Diputación Provincial, para la Vuelta a Burgos que dará comienzo mañana, sábado.

CICLISMO

El villarcayense Iñigo Cuesta, que milita en las filas del Euskadi, participará por primera vez en la Vuelta Ciclista a Burgos con la intención inicial de tomar contacto con esta ronda.



En su primer año como profesional, este corredor de 25 años se ha dado a conocer en la pasada Vuelta a España, en la que terminó en el puesto decimoquinto.

IÑIGO CUESTA

«Correr en Burgos por primera vez me motiva especialmente»

PATRICIA CORRAL

BURGOS

□ Iñigo Cuesta, corredor natural de Villarcayo que milita en las filas del Euskadi, acude por primera vez a la Vuelta a Burgos. En su primer año como profesional, este corredor de 25 años que está realizando una magnífica temporada, se ha dado a conocer en la pasada Vuelta a España, en la que terminó en el puesto decimoquinto de la clasificación general, tras realizar las ascensiones a los principales puertos nacionales junto a los mejores. Con la lógica ilusión de cualquier ciclista que llega a su tierra, Cuesta reconoce que viene sin pretensiones, con única intención de tomar contacto con la ronda burgalesa.

-¿En qué momento de forma llega a Burgos?

-La verdad es que no estoy al cien por cien de mis posibilidades. Comencé la pretemporada muy pronto, de cara a la Semana Catalana y el País Vasco, y lo mejor lo he dado en la Vuelta a España. Ahora vengo de los Campeonatos de España, donde ya me sentí un poco bajo de ritmo y no sé cómo responderé en Burgos.

-¿Se considera especialmente motivado por correr en su tierra?

-Siempre es importante, y más cuando es la primera vez. Por ello estás en cierto modo obligado a hacer algo significativo, porque es tu tierra y porque los aficionados te lo piden.

-¿Cuál es el terreno en el que se encuentra más cómodo?

-Sin lugar a dudas es la montaña. Yo me considero un escalador nato y fue en este terreno donde demostré que podía estar con los mejores.

-¿Conoce las dos llegadas en alto de la Vuelta a Burgos?

-La subida al Alto de la Luna-

da sí la conozco, pero Neila no. En lo que se refiere a la primera, considero que no es una ascensión excesivamente dura, pero sí para gente de mucha fuerza en montaña. Por lo que respecta a Neila, me han comentado que tiene rampas con un desnivel bastante alto, es lo único que sé.

-¿Cuál es su valoración general del trazado de la ronda burgalesa?

-Al eliminar el contrarreloj, todo se va a decidir en la montaña. Puede ser bastante positiva la supresión de la crono, sobre todo de cara a ofrecer un buen espectáculo.

-¿Considera favorable la participación de dieciocho equipos?

-Si hay muchos equipos se controla más la carrera y no se va tan alocadamente. Los equipos fuertes son los que toman la responsabilidad, mientras que escuadras como el Euskadi estaremos a la expectativa

«Estoy un poco bajo de forma porque empecé muy pronto la temporada y no sé como responderé en esta Vuelta»

de lo que hagan ellos.

-¿Ha recibido alguna consigna especial de su director para la ronda burgalesa?

-Ni yo ni ninguno de mis compañeros de equipo hemos recibido órdenes concretas. Supongo que nos darán una línea de actuación general, pero las decisiones puntuales se tomarán según transcurra la propia carrera.

-¿Qué hombres cree que pueden estar en la lucha por enfundarse el maillot morado?

-Aun que todavía no conozco



Iñigo Cuesta está realizando una excelente temporada.

la lista de corredores completa, creo que los corredores más peligrosos serán los que vengan del Tour, porque traen un ritmo de carrera muy fuerte y presentarán mucha batalla. No obstante, siempre hay nombres importantes como Perico Delgado o Lale Cubino.

-¿Cree que equipos como el

Euskadi, que no han conseguido triunfos excesivamente importantes en la temporada, afrontan esta recta final con la obligación de ganar?

-Siempre intentamos hacerlo lo mejor posible, pero ganar en cualquier prueba es muy difícil, sobre todo para una escuadra como la nuestra, que está for-

mada por gente muy joven y que estamos aprendiendo este año.

-Retrocediendo meses atrás, ¿cómo valora su actuación en la Vuelta a España?

-La verdad es que estoy bastante contento de como me salieron las cosas en mi primera actuación en la carrera más importante a nivel nacional. Yo iba a conocer cómo era aquello y me encontré que podía estar entre los veinte primeros de la general.

-¿Cuáles fueron los momentos claves de esa carrera?

-Al principio nadie esperaba

«Los hombres más peligrosos serán los que vienen del Tour, porque traen un ritmo muy fuerte de carrera»

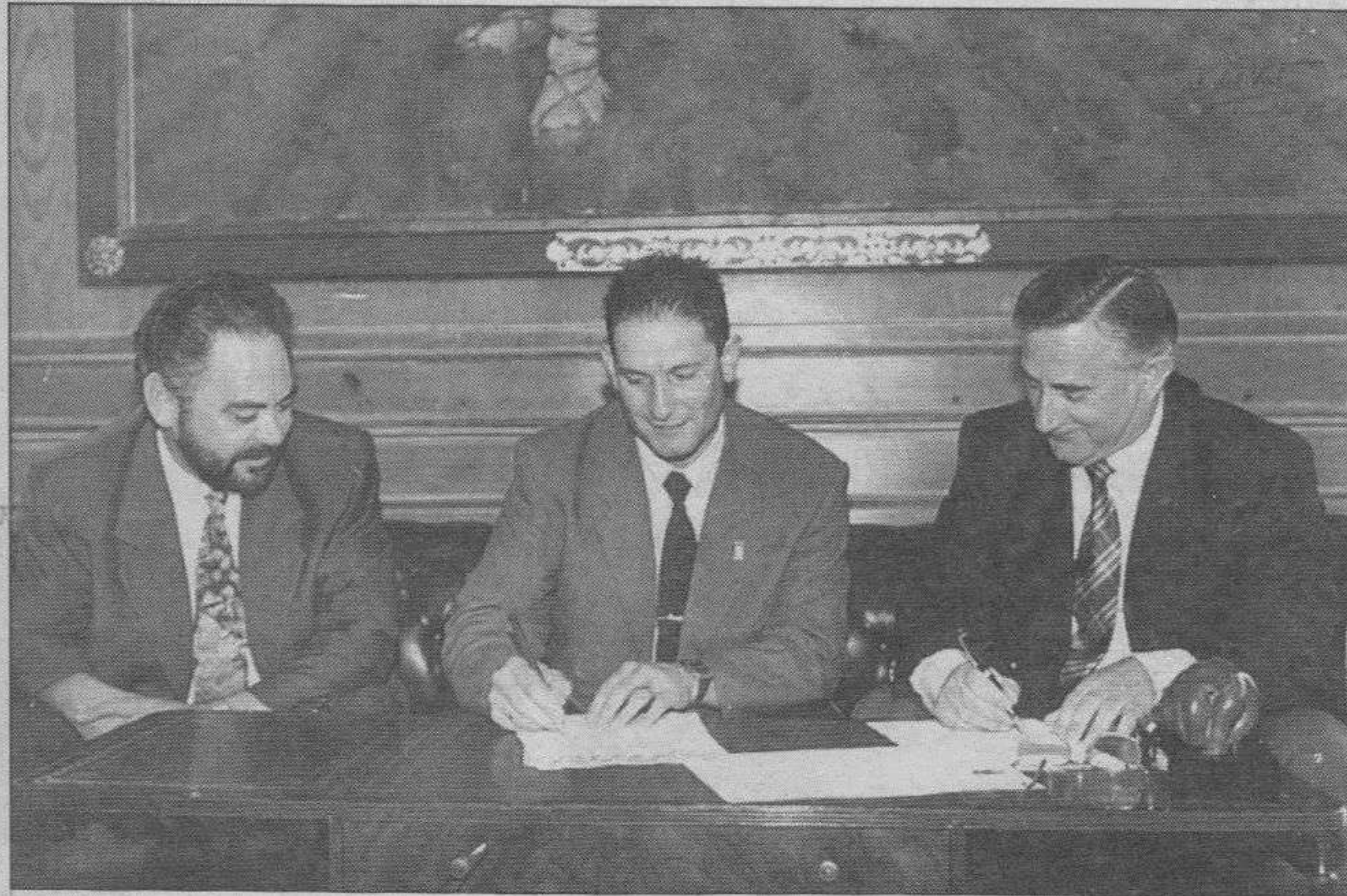
nada especial de mí. En la primera semana de carrera me fui encontrando mejor de forma y una buena actuación en el contrarreloj larga me permitió colocarme en una posición casi privilegiada para un neoprofesional.

-¿En qué modo le ha marcado su buena clasificación en la Vuelta a España?

-Yo era un desconocido y tenía que ganarme el puesto en el equipo. Esta actuación me ha dado más nombre, pero también mucha responsabilidad.

-¿Cuál es la principal diferencia que ha experimentado en el paso de aficionados a profesionales?

-Sobre todo en el cambio de ritmo. Se sale muy despacio y a mitad de carrera se acelera la velocidad del pelotón. Los puertos se suben muy rápido y el final de etapa también es muy intenso.



LUIS L. ARAICO

PATROCINADORES DE LA VUELTA CICLISTA A BURGOS.— Ya se han concertado los últimos acuerdos de patrocinio para la decimosexta edición de la ronda burgalesa. José Manuel González, de Floristería Castilla, y Juan José Jiménez, de Hierros Jiménez, estapan su firma en el contrato, junto con Vicente Orden Vigara, presidente de la Diputación Provincial y Angel Guerra, presidente de la Fundación de Deportes de la Diputación.

FUTBOL

Gallego sigue fomentando la polémica

Ha enviado la valoración de las acciones en su propio nombre, no como presidente

□ **BURGOS.** - El presidente en funciones del Real Burgos parece que está más interesado en levantar polémica, que en buscar una posible salida al Real Burgos. Envía valoraciones a título individual y remite comunicados extraños, que son desmentidos desde los organismos competentes.

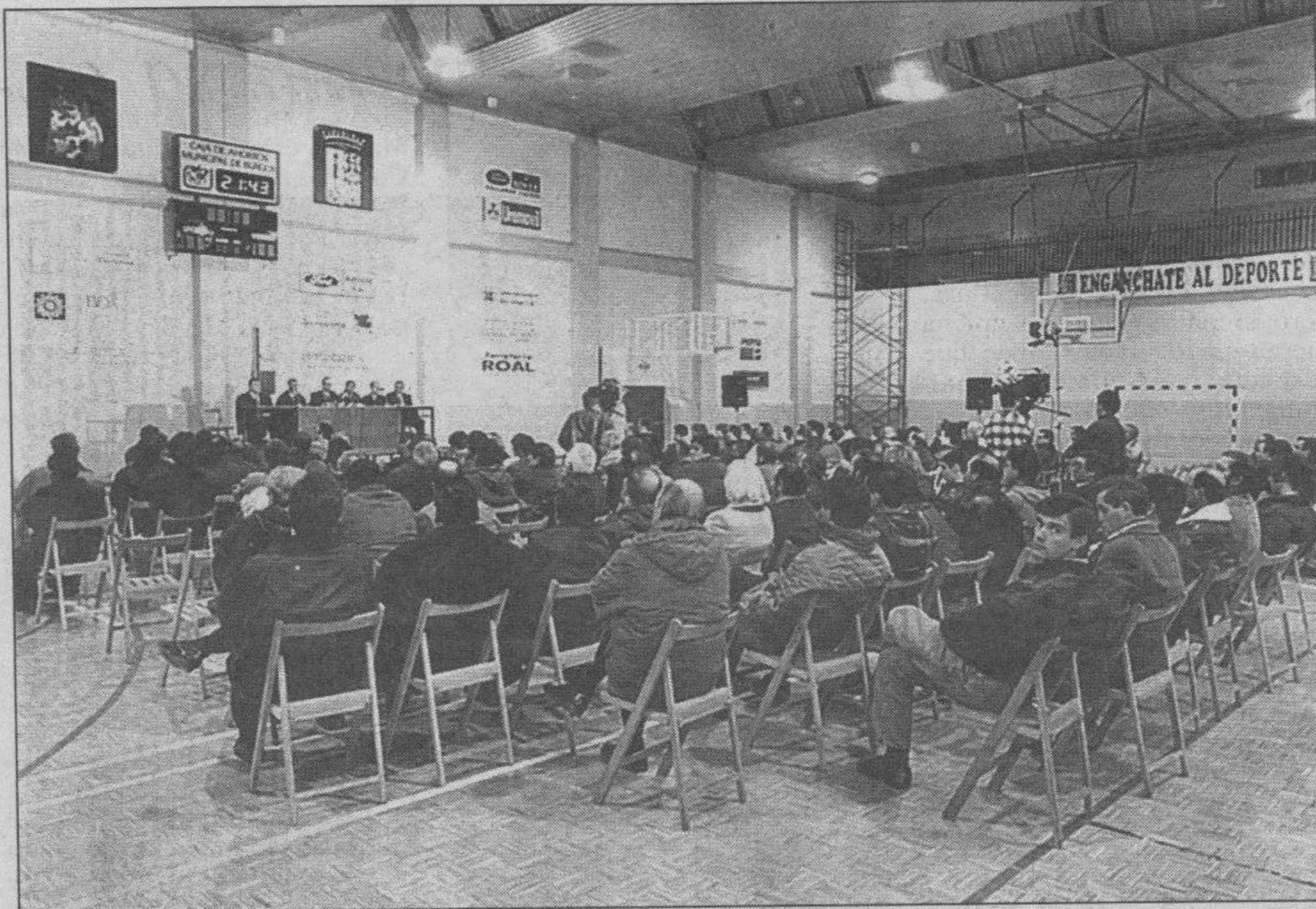
A Gallego, a falta de menos de dos semanas para que la Federación Española elimine al Real Burgos de la competición en Segunda División B por no hacer frente a las deudas con la plantilla, le entran las prisas y vierte toda la responsabilidad al Ayuntamiento porque no le ha traspasado las acciones.

Estas no fueron enajenadas ante la ausencia de una valoración de las acciones, que en su día fueron adquiridas por diez mil pesetas. La tasación corresponde al Consejo de Administración, cuyo presidente se lamentaba de una situación, que él no daba pie a que se produjera.

Una vez realizada la solicitud del Ayuntamiento, Gallego ha remitido en nombre propio, no como presidente del Real Burgos, y en un papel normal -¿el club no tiene ni un folio timbrado?- su valoración de las acciones. En el Registro de entrada de la Casa Consistorial figura la fecha de ayer, 28 de julio de 1994.

Su exposición entre otras cosas afirma que «asumiendo la responsabilidad que supone no dar un dato completamente exacto ante la falta de balance cerrado (por diferentes motivos), les indico que el valor de las acciones del Real Burgos para su enajenación y a todos los efectos es nulo».

Desde luego, para llegar a esta conclusión el presidente ha tardado tiempo. Sin contar con un balance, que no está actua-



ALBERTO RODRIGO

Gallego sigue echando las culpas al Ayuntamiento y continúa sin hacer bien las cosas.

Teodoro Tejedor denunció el contrato del At. Bungalés con el Burgos en el tiempo preciso, según la Territorial

lizado desde el pasado mes de febrero, mes en el que él entró a presidir la sociedad anónima, y para afirmar que el valor es nulo, pensamos que no hacen falta tantas jornadas y que podía haberlo comunicado oficialmente antes de presentar la propuesta de disolución en el juzgado.

A pesar de esto, él sigue empeñado en crispar los nervios, en enturbiar más el ambiente y en echar la culpa a los demás. Su párrafo final al escrito dice «queda de su exclusiva responsabilidad como gestores públicos no armonizar a tiempo la solución para este equipo de fútbol que es el de todos los burgaleses».

En cuanto al tema del Atlético Bungalés parece ser que Gallego no quiere que salga el equipo. Una vez que se ha conocido públicamente el interés de Teodoro Tejedor y de su Junta Directiva en sacar al equipo en Tercera División, ya que se ha desligado totalmente del Real Burgos y puede continuar su

andadura deportiva, Gallego remite unos textos extraños.

De ellos se puede deducir que el contrato de filización no concluye hasta el 27 de agosto y que el club debe remitir un dinero a la Federación Territorial si desea competir. Sin embargo, desde la Territorial se nos ha comunicado que en la fecha oportuna se denunció el contrato por parte de Teodoro Tejedor -quince días hábiles después de finalizar oficialmente la temporada- y que no existe ninguna obligación ni conexión entre el Atlético Bungalés y el Real Burgos. Por lo tanto, este equipo saldrá en el Grupo VIII de Tercera, a pesar de los escritos Gallego.

CICLISMO

Luc Leblanc, del Lotus Festina, posible baja en la Vuelta a Burgos

□ **BURGOS.** - A última hora de la tarde de ayer, el director general de la Vuelta Ciclista a Burgos, Gregorio Moreno, no pudo obtener la confirmación de la presencia de Luc Leblanc.

Parece ser que el francés sufre una tendinitis que le va a impedir participar. En el supuesto de confirmar este extremo, es muy posible que la organización «se vea en la obligación» de retirar la invitación al Lotus Festina.

Según fuentes de la Diputación, las conversaciones que se mantuvieron con esta formación estuvieron principalmente fundamentadas en la participación de Luc Leblanc, un corredor que ha realizado un magnífico Tour de Francia y que podría ofrecer una buena alternativa ante los demás favoritos.

Hasta hoy no se sabrá con certeza si estará Luc Leblanc en la Vuelta a Burgos y si toma-

rará la salida con su equipo.

Por otro lado, hay que comentar que algunos equipos llegaron ayer a Burgos. Los hombres del Motorola ha se han alojado en el Puerta de Burgos

Juan Fernández, director del Mapei-Clas, supe al suizo Tony Rominger por Fernando Escartín

y los del Jolly, en el Ciudad de Burgos. A media noche estaba previsto que llegaran el Motorola, el Carrera y el Lampre. Hoy, a primera hora, vendrán el resto de los hombres que compondrán el pelotón.

Una novedad en la lista del Clas Mapei es la presencia de

Fernando Escartín. Este corredor ha sido incluido en la lista por Juan Fernández, en sustitución del suizo Tony Rominger.

Jesús Tapia, de la empresa Diseño Deporte, ha sido el encargado de hacer estas esculturas, que servirán para agradecer el apoyo a todos los colaboradores con la Vuelta Ciclista Internacional a Burgos.

Además, este joven empresario nos ha confirmado que la organización de la ronda burgalesa ha recibido una comunicación de la Casa Real. Jesús Tapia solicitó unas palabras de apoyo hacia la Vuelta a Burgos y desde la oficina de prensa, Asunción Valdés, ha remitido un escrito, dando aliento a todos los colaboradores.

Por último, comentar que la Cadena Cope ha organizado para hoy a las nueve de la noche una fiesta de recibimiento en la Discoteca D2.



ENGUEL

Jesús Tapia con la escultura que se da a los colaboradores.

BALONCESTO

España viaja a Canadá, donde jugará dos amistosos más antes del Mundobasket

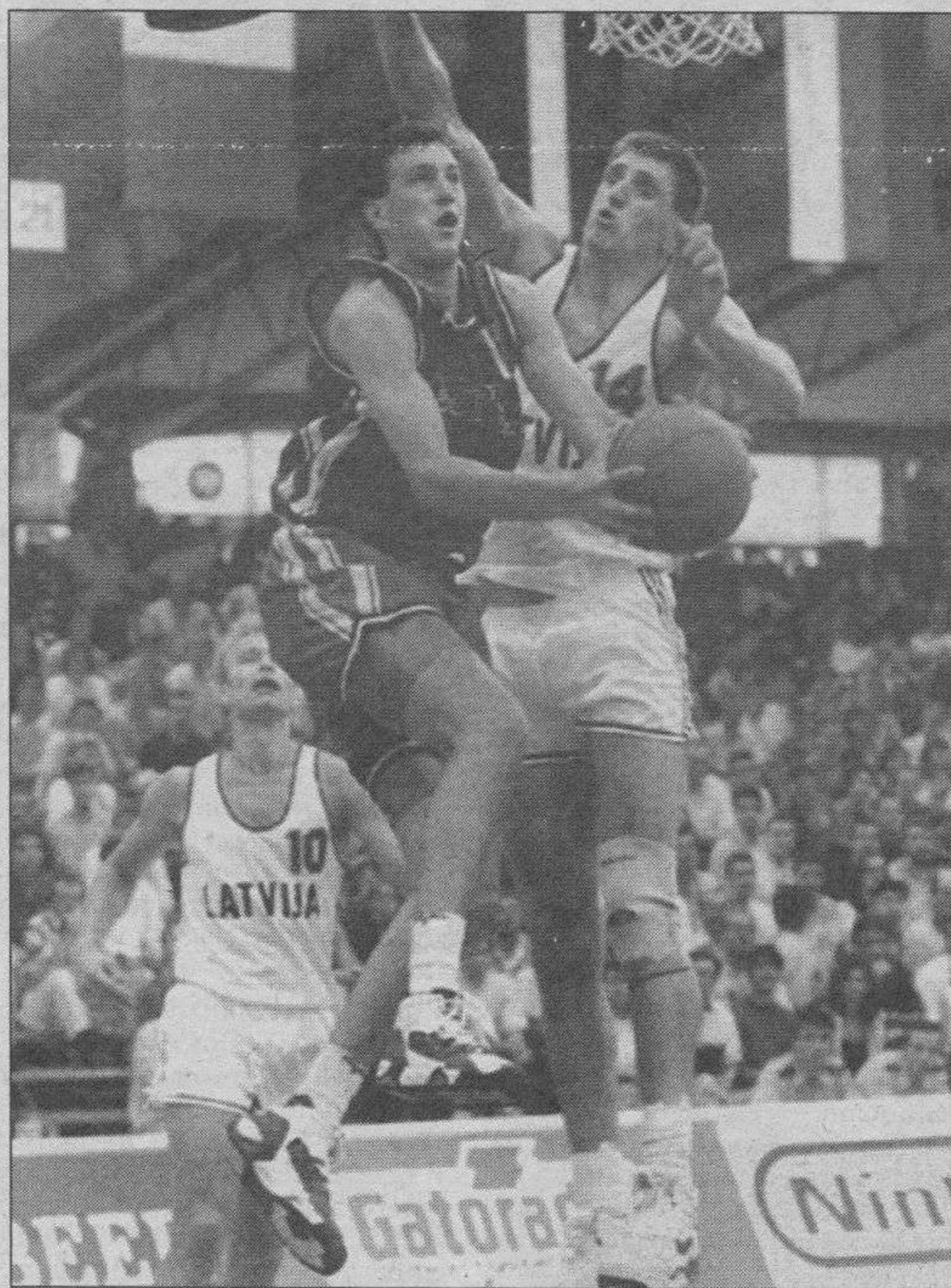
Los jugadores que dirige Lolo Sainz ganaron a Croacia por diez puntos de diferencia

□ **MADRID/AMADOR GOMEZ.** - La selección española de baloncesto viajó ayer con destino a Canadá, donde a partir del 4 de agosto disputará el Campeonato del Mundo, con Estados Unidos, Brasil y China como rivales en la primera fase, y con la obligación de ganar a la selección brasileña el día 5 para clasificarse para los cuartos de final.

La selección que dirige Lolo Sainz, después de vencer el miércoles a Croacia en Fuenlabrada por 91-81, jugará en Canadá sus dos últimos partidos de preparación antes del Mundial. El sábado, España volverá a enfrentarse a Canadá, en Hamilton, por tercera ocasión en el presente mes, y el próximo lunes, el equipo español se medirá a Alemania, la actual campeona de Europa, que también jugará el Mundobasket.

Mañana, la selección nacional se enfrentará a Canadá y el próximo lunes lo hará con Alemania

Lolo Sainz y los doce jugadores internacionales viajaron desde Madrid hasta Londres, en donde tomaron un avión de Canadian Airlines con destino a Toronto, donde la selección española quedará concentrada durante el Mundial, aunque sus tres partidos de la primera fase



Alberto Herreros fue el jugador más destacado frente a Croacia.

EFE

los disputará en Hamilton, a unos 50 kilómetros de distancia de su «cuartel general».

La expedición española,

aparte de el seleccionador nacional y los doce mundialistas, también estaba formada por los entrenadores ayudantes,

Miguel Angel Martín y Juan Montes, el médico Juan Antonio Corbalán, y el delegado Manuel Padilla. El presidente de la Federación Española de Baloncesto (FEB), Ernesto Segura de Luna, también viajó a Canadá, pero lo hizo desde Barcelona como representante de la FIBA. Hoy se desplazarán a tierras canadienses, entre otros, el vicepresidente de la FEB, Pedro Antonio Martín, el jefe de prensa de dicha Federación, Felipe Sevillano, y el jefe de prensa de la Asociación de Clubes de Baloncesto (ACB), José Vendrell.

LO MEJOR, FRENTE A CROACIA

La selección española ha disputado hasta el momento seis partidos de preparación para el Mundial de Canadá, con un balance de cuatro victorias y dos derrotas, aunque el juego del equipo no fue nada esperanzador hasta el partido del miércoles frente a Croacia, donde España ganó por 10 puntos de diferencia, realizando un buen partido donde destacó Alberto Herreros, el máximo anotador con 22 puntos.

España ganó en Fuenlabrada por vez primera a Croacia, medalla de plata en los Juegos Olímpicos de Barcelona-92, bronce en el Eurobasket de Alemania-93, y máxima favorita para conquistar la plata en Canadá, ya que el oro está asegurado para el invencible «Dream Team II» de Estados Unidos.

Maristas envía una reclamación a la Comisión Delegada

□ **BURGOS/P. CORRAL.** - El conjunto burgalés de Maristas continúa los trámites para intentar su inclusión en la Liga EBA. Ayer, la Junta directiva del equipo colegial cursó un escrito de reclamación a la Comisión Delegada de la Federación Española, así como una carta al presidente de ésta, Ernesto Segura de Luna.

No obstante, los dirigentes burgaleses se encuentran bastante desanimados. «Si hace veinte días todo eran buenas palabras, ahora nadie quiere atender a nuestras reclamaciones», explica Dionni, entrenador del Maristas.

El escrito dirigido a la Comisión Delegada recoge, básicamente, cuatro puntos, que son los esgrimidos por el conjunto burgalés para reclamar la revisión de su caso.

En primer lugar, explican que el Maristas presentó la documentación completa el día 4 de julio. La directiva del club colegial no entiende como se ha podido dar preferencia a cuatro conjuntos que en esa fecha, no habían presentado todos los papeles.

El segundo punto alude a la inclusión del Forum, equipo clasificado por detrás de Maristas la pasada campaña.

Los últimos aspectos son los de la infraestructura del club Liceo Maristas y la admisión en el grupo de la zona centro de dos equipos de la misma ciudad.

Maristas espera una respuesta inmediata, aunque sus directivos son conscientes de las pocas posibilidades que existen.

AUTOMOVILISMO

Schumacher correrá el Gran Premio de Alemania gracias a la apelación de Benetton

□ **HOCKENHEIM/JOSE MARIA RUBIO.** - El piloto alemán Michael Schumacher estará el domingo al volante de su Benetton Ford en la parrilla de salida del G.P. de Alemania de F-1, cuyos entrenamientos comienzan hoy.

La apelación de la escudería italiana contra la sanción impuesta por la FIA a Schumacher permite al piloto alemán participar en el gran premio de su país, con el ánimo de ser el primer germano que gana en la historia un G.P. de Alemania.

Ahora tendrá que ser el

Comité de Apelación el que tenga que decidir la sanción definitiva que recaerá sobre Schumacher, reunión para la que todavía no está fijada una fecha.

La FIA ha modificado también el resultado del G.P. de Inglaterra, privando a Schumacher de los seis puntos del segundo puesto, y de esta forma tan sólo cuenta con 27 de ventaja sobre Hill, que en caso de ganar las dos carreras en las que no participe el alemán, si al final se lleva a efecto la sanción, animaría el Campeonato.

Sainz tratará de mantener el liderato del Mundial en Nueva Zelanda

□ **AUCKLAND/OLPISA.** - El Rallye de Nueva Zelanda comienza hoy en Auckland, la capital del país, con una participación de lujo entre los que se encuentran los principales pilotos del Mundial. Entre los favoritos está Carlos Sainz, que ya ha ganado esta prueba en tres ocasiones, en 1990, 91 y 92, y en el que ha sufrido también el accidente más grave de su carrera deportiva.

Es un nuevo desafío para el piloto español, que lidera la clasificación del mundial con cinco puntos de ventaja sobre el francés Didier Auriol, reciente vencedor del Rallye de la Argen-

tina, en el que Sainz quedó en segunda posición a tan sólo seis segundos del francés de Toyota, que de nuevo será, junto a Kankkunen, el rival a batir por Sainz.

El constante trabajo llevado a cabo por Sainz desde que fichó por Subaru se ha visto recompensado por esta posición de privilegio en la lucha por el título. «Ahora tengo mucha confianza en el coche y ataco al máximo, algo que al comienzo de la temporada no podía hacer. Para esta carrera hemos trabajado mucho, ya que es muy importante para mis aspiraciones al título y las de la marca,

que aspira también al título. El trabajo llevado a cabo espero que dé sus frutos en la carrera, ya que dispondremos de unos nuevos diferenciales hidráulicos que nos permitirán tener más tracción en superficies resbaladizas como las que nos vamos a encontrar en esta prueba», comenta el piloto español.

Kankkunen saldrá de Auckland con el número 1, mientras que Sainz en la primera etapa contará con la desventaja de llevar el número 6, pero es de esperar que el piloto español, en el segundo día de carrera, pueda salir el primero, y poder de esa forma liderar la carrera.

CAMPEONATO DEL MUNDO DE RALLIES.



Nosotros competimos, tú ganas.

Motorsport

DESOLACION POR LA MUERTE DE ROSA CHACEL

Una autora que era el arquetipo en la generación más brillante del Siglo XX

La decana de las letras españolas constituía el paradigma de la soledad intelectual

□ MADRID/COLPISA.- Su vigor se quebró en la proximidad del centenario. Con Rosa Chacel desaparece uno de los últimos referentes de una generación gloriosa, la del 27, y una de las más singulares creadoras de nuestro siglo.

Encarnaba como nadie la soledad del intelectual insobornable. Menos leída de lo que hubiera deseado, se consideraba una escritora «incomprendida, con las ideas claras y víctima de mi compromiso». Su afán literario fue casar el conocimiento y la inteligencia con el disfrute de la belleza.

Traducida a varios idiomas y tardíamente reconocida, no logró, con todo, vivir de sus libros, que no dejaron jamás de reeditarse. La crítica destacó de su labor, la perfección de su prosa y una lucidez y altura intelectuales nada comunes. Jamás se acomodó a modas o tendencias. Apenas recibió premios y levantó firme su voz cuando se sintió herida o injustamente marginada.

Su obra, en la que cupo el ensayo, la novela y la poesía, se sitúa a caballo entre lo lírico y lo memorialístico, con una clara inclinación hacia el racionalismo ensayístico. En su recuerdo primará sobre todas una novela, «Memorias de Leticia Valle», precursora de toda



Rosa Chacel, los muchos años acabaron con su vida.

una vida de creación dedicada al género memorialístico. Según su propia apreciación, sus libros fueron «una confesión, nada que no fuera la búsqueda de mi misma».

Dueña de una ironía proverbial, si se le pregunta ¿qué apor-

tará a la literatura española?, su respuesta era contundente. «Es una pregunta absurda. Una escritora no es como un producto químico industrial. Si mi obra sirve como estímulo a alguien, me daré por satisfecha».

La suya ha sido una larga, fructífera y libérrima carrera a la que estuvieron más atentos los críticos que los lectores. Una trayectoria cerrada con una docena de novelas a la que ya no podrán sumarse premios como el Cervantes, el Príncipe de Asturias o el honor de disfrutar de un merecido sillón en la Real Academia de la Lengua. No perdió por ello la ilusión, sabedora de que no tenía el Cervantes «porque los que podrían dármele no me toleran». El Cervantes se queda así sin ella, como el Nobel se quedó sin Proust.

Se reconocía merecedora al galardón con legítimo orgullo y achacaba el sistemático olvido a que no es «una persona simpática» y al hecho de haber ido siempre con la verdad por delante. «No soporto el error ni la mentira, ni en mí ni en mis amigos y todavía menos en los mejores», declaraba en su última entrevista, publicada el pasado 15 de julio.

Cantaba las verdades del barquero siempre que podía. Tampoco tuvo pudor, años atrás, en criticar con virulencia a Franciso Ayala, cuando arremetió genéricamente contra la prosa de los novelistas del 27.

El declive físico y la ceguera le impidieron concluir su último trabajo, «Pozo artesiano» un texto en el que avanzó con dificultad y que se vió obligada a dictar. También albergaba el proyecto de cantar otras cuantas verdades como puños en un texto que pensaba titular «Cuidado con la libertad», dedicado a unas mujeres que «en su afán de equipararse con el hombre atentan contra su propia esencia».

Sentimiento de la Junta por la desaparición de la escritora

□ VALLADOLID/EFE.- El Consejo de Gobierno de Castilla y León, reunido ayer en Valladolid, emitió un comunicado oficial sobre el fallecimiento de la escritora Rosa Chacel en el que expresa su «dolor ante la desaparición de una de las figuras más importantes de la literatura contemporánea española».

«Nacida en Valladolid hace 96 años y unida por lazos familiares al poeta Zorrilla, Rosa Chacel dedicó su vida, hasta hace solamente unos días, a la creación artística, en su primera juventud a la pintura y el resto de su larga vida a la literatura», señala el comunicado.

Asimismo, agrega que «Rosa Chacel, premio Castilla y León de las Letras en 1991, tuvo la generosidad de materializar el legado de archivo a la Fundación Jorge Guillén, unos días antes de su primera hospitalización. Ello permitirá proseguir sin dilación alguna, el estudio de su vida y su obra así como la edición íntegra de ésta».

«Es así como se hará posible su recuerdo imperecedero cuando ha desaparecido lo que de mortal había en Rosa Chacel», concluye el comunicado de la Junta de Castilla y León.

El consejero de Cultura y Turismo, Emilio Zapatero, representará oficialmente a la Comunidad de Castilla y León en los funerales por la escritora, por encontrarse ausente el presidente del Ejecutivo Regional, Juan José Lucas.

La Catedral de su Valladolid sirvió de marco para un adiós multitudinario y muy emotivo

□ VALLADOLID/ICAL.- Valladolid rindió un multitudinario homenaje a la escritora Rosa Chacel en el funeral que se ha celebrado en la Catedral vallisoletana, oficiado por el arzobispo de la diócesis, José Delicado Baeza, y que ha contado con la presencia de la ministra de Cultura, Carmen Alborch, del escritor Miguel Delibes y de numerosas personalidades de la vida cultural y política.

Carmen Alborch declaró que al Ministerio de Cultura «no le compete la concesión del Premio Cervantes», en referencia a la eterna candidatura de la escritora vallisoletana a este galardón, que nunca le fue otorgado, y señaló que su departamento ha reconocido la valía de Rosa Chacel al distinguirla con la Medalla de oro de las Bellas Artes.

Asimismo, la ministra destacó las cualidades de la novelista

vallisoletana, de quien recalcó su «rigor y vitalidad».

Por su parte, el escritor y «Premio Cervantes» Miguel Delibes señaló a su llegada al templo catedralicio que se había enterado de la muerte de su amiga y compañera de letras a través de su hija, quien escuchó la noticia por la radio en la localidad burgalesa de Sedano, donde la familia Delibes pasa sus vacaciones.

El escritor vallisoletano aseguró que «habíamos llegado a pensar que Rosa era inmortal» y rememoró sus conversaciones con la autora: «Siempre discutíamos porque ella decía que era hija literaria de James Joyce y yo le contestaba que estaba más cerca de Marcel Proust, por sus recreaciones del pasado y de los detalles».

Una hora antes de que el féretro con los restos mortales de Rosa Chacel llegara a la



Rodríguez Bolaños y Emilio Zapatero portan a hombros los restos mortales de Rosa Chacel.

Catedral, ésta se encontraba completamente llena. La llegada de los restos mortales de la escritora fue recibida con una cerrada ovación por parte de

las personas asistentes. Detrás del coche fúnebre, una comitiva encabezada por el alcalde de Valladolid, Tomás Rodríguez Bolaños, el consejero de Cul-

tura, Emilio Zapatero, y el presidente de la Diputación Provincial, Ramiro Ruiz Medrano, así como todos los miembros de la Corporación municipal.

CURSOS DE VERANO



F. GARCIA CAMPOS/EFE

Corín Tellado y Cabrera Infante hablaron de la novela sentimental en los cursos de El Escorial

El desengaño, una constante en la novelística de Corín Tellado

□ **EL ESCORIAL/EFE.**— La escritora santanderina Corín Tellado, autora de más de 500 «novelas rosas», manifestó ayer en El Escorial que entre sus primeras lecturas figuró Henry Miller y que fue la censura de la época la que le enseñó a escribir sugiriendo.

Ahora pienso que sugerir es mejor que decir las cosas claramente, dijo Corín Tellado, porque es necesario dejar un margen a la imaginación del lector.

Corín Tellado confesó que comenzó a leer novelas a los diez años y que sus primeras lecturas fueron las historias de Celia y las obras que encontró en un baúl del desván de la casa donde nació, seguramente para esconderlas de la censura, entre las que se encontraban novelas de Víctor Hugo, Henry Miller

La escritora santanderina aprendió a escribir «burlando la censura»

o Blasco Ibáñez.

Añadió que, tras varios años de devorar libros, escribió su primera novela a los 17 años, edad a la que se casó y comprobó que el amor real no era como el amor que reflejan las novelas.

De esta primera obra, publicada hace ahora 49 años, se realizaron 36 ediciones, lo que le animó a seguir escribiendo para «vivir lo que quería vivir», «conectar con el lector» y «evitar la censura haciendo que la

acción transcurriera en el extranjero».

Esta novelista, que considera que la mujer española no ha cambiado hasta ahora demasiado, no entiende la actitud de las feministas, porque, según dijo, si «hay mujeres listas y hombres bobos», también puede haber «hombres listos y mujeres bobas».

Comentó que algunas de sus novelas han sido llevadas al cine, y que una está siendo preparada para ser llevada a la televisión en Iberoamérica, aunque no le hace demasiada ilusión, porque considera que los «culebrones» actuales «se repiten demasiado».

Corín Tellado tuvo en su intervención un recuerdo para Rosa Chacel, a quien no le han perdonado, según dijo, «que fuera lista y escribiera bien».

Curso sobre «Información y poderes públicos»

□ **EL ESCORIAL/EFE.**— El secretario general del portavoz del Gobierno, Miguel Gil, dijo ayer que la política informativa del Gobierno ha de seguir criterios de profesionalidad, transparencia, anticipación y disponibilidad.

Miguel Gil participó en el curso «Información y poderes públicos» con la conferencia «El ejecutivo y la información», en los cursos de verano de la Universidad Complutense en El Escorial.

«La secretaría general —explicó— ha de constituirse sobre un criterio de profesionalidad, ha de conocer bien el mundo de la información; también es determinante que opere sobre la transparencia; ha de tener anticipación, nunca se puede ir a remolque de los acontecimientos, y disponibilidad, es decir, estamos las 24 horas abiertos».

Afirmó que para la información que genera el Gobierno «no hay fórmulas mágicas, lo fundamental es actuar con flexibilidad, con capacidad de adaptación y sentido práctico para desarrollar el trabajo».

EL 90 %, EN SALARIOS

Informó que la estructura informativa del Gobierno está adscrita al Ministerio del Portavoz, con dos direcciones generales de las que dependen los gabinetes de prensa de los diferentes Ministerios; que posee una consejería de información y las representaciones informativas de España en una parte del mundo, de la que dependen 17 consejerías de información distribuidas por diferentes países.

Señaló que para la secretaría general del portavoz trabajan 284 personas, de las que

el 50,3 por 100 son mujeres y tiene un presupuesto de 2.000 millones de pesetas, de los que el 90 por 100 se gastan en retribuciones y el resto en el funcionamiento.

«Son éstos —dijo Miguel Gil— los órganos más expuestos a la opinión pública y a la crítica, que no siempre es positiva» y añadió que la naturaleza de estos órganos es que han de ser reducidos, «como una fuerza de acción rápida», sometidos a las reglas de la administración y capaces de asumir el ritmo de trabajo de los medios de comunicación.

«El poder político y los medios de comunicación —opinó— deben de superar el ámbito de los sentimientos, han de ir más allá del dominio de las intenciones, es una relación sin secretos ya que el 90 por 100 de la información está en el ambiente».



ABEL ALONSO/EFE

El «Guillermo Tell», en Santa María la Real de Nájera

La Sinfónica de Kiev triunfa con «Guillermo Tell» en el Monasterio de Nájera

□ **LOGROÑO/EFE.**— La Orquesta Sinfónica de Kiev ha repetido este verano su gira del año pasado, a la vista de los éxitos cosechados por su director, Tarjo Mikkelsen.

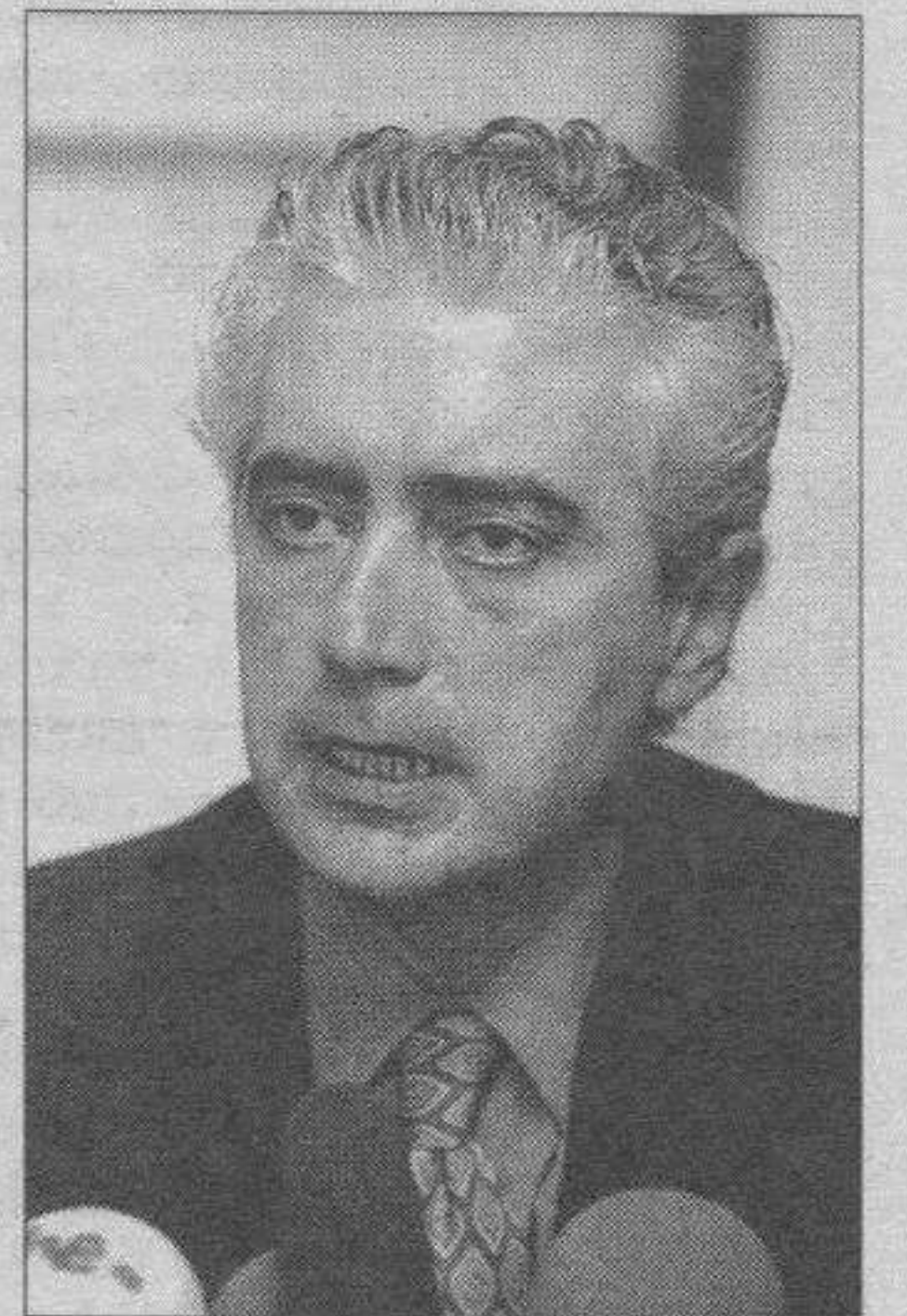
Ayer el conjunto sinfónico ucraniano actuó en el Claustro de los Caballeros del monumental monasterio de Santa María la Real de Nájera (La Rioja), dentro de los Festivales de Verano 1994, y en los que volvió a cosechar otro gran éxito tras la interpretación del «Guillermo Tell», de Rossini.

La Orquesta Sinfónica de Kiev, que el pasado año estuvo en Burgos, tiene previsto en la actual temporada de conciertos actuar en los Festivales de verano de Santander, para posteriormente trasladarse a Sevilla donde ofrecerán un magno concierto con los grandes compositores rusos en su repertorio.

Suárez Pertierra preside el Consejo de Universidades

□ **MADRID/OLPISA.**— Dos nuevas titulaciones, en Ciencias Ambientales y en Ciencias y Técnicas Estadísticas entrarán en vigor el próximo curso 94-95, según anunció el ministro de Educación y Ciencia, Gustavo Suárez Pertierra, en el transcurso del Pleno del Consejo de Universidades.

El titular de Educación señaló que el Parlamento debatirá después del verano el anteproyecto de la LRU.



MEDINA/EFE

Suárez Pertierra.



EMILIO MORENATI/EFE

«El Cordobés» abandonó ayer la clínica sevillana.

«El Cordobés» abandona la clínica sevillana donde permanecía internado tras su cogida

□ **SEVILLA/EFE.**— El torero Manuel Díaz «El Cordobés» abandonó ayer la Clínica Sagrado Corazón de Sevilla, en la que ha permanecido ingresado desde el pasado viernes, tras la cogida que le interesó el párpado izquierdo y que sufrió cuando lidiaba el tercer toro de la tarde en la plaza de La Línea de la Concepción (Cádiz).

El torero se desplazará desde el centro hospitalario hasta la finca que posee en la provincia hispalense y declaró que «por sentir de nuevo el apoyo y el cariño de la gente, estaría dispuesto a volver a pasar todo esto», en una improvisada rueda de prensa en el pasillo de la clínica.



EL RETORNO DE LAS BRUJAS

Divertísima comedia para toda la familia

□ Bette Midler, Sarah Jessica Parker y Kathy Najimy, tres magníficas actrices, poseen en esta película de «Walt Disney» unas pócmias mágicas que deberás, desde tu cuarto de estar, agitar para obtener un succulento cóctel de diversión con vuelos en aspiradora, libros llenos de ojos, rayos cegadores, espíritus malignos... Tres peculiares brujas del siglo XVII son conjuradas por error. Las tres tratarán de apoderarse de la ciudad de Salem con catastróficos resultados.
Buena Vista Home Video S.A.



M. BUTTERFLY

Llena de sugerencias... al límite de lo increíble

□ Un tema que escandalizó al mundo entero interpretado magistralmente por Jeremy Irons y John Lone. Romántica, cálida, pasional, llena de sugerencias, de cruel sobriedad y cuidadísima estética. Refiriéndose a su director, David Cronenber, la crítica ha escrito que esconde un talento desconcertante, calificándole como uno de los autores más sobresalientes de este final de siglo. Impecablemente narrada, en bellísimas imágenes dibujadas con elegancia, con densidad, con misterio.
Warner Home Video.

▶ LAS CADENAS DEL DESEO

Protanizada por por Malcom McDowell, Lindá Florentino y Grace Zabrikie y dirigida por Temi López.

Una historia genuinamente sexi, considera por la crítica internacional como «Un pot-pourri de exhibicionismo, voyerismo y sexo por teléfono cuenta que cuando Ana, la dueña y la mayor atracción de un club,



duerme con el hispano Jesús, comienza una cadena de enredos eróticos, una serie de relaciones disparatadas que envuelven a un nutrido grupo de gente de diversos estatus sociales: un decadente millonario, una adolescente prostituta, un cantante de rock... En resumen, una explosión de sensualidad.
Warner, Home Video.

▶ EXTRAÑO VINCULO DE SANGRE

Plattsmouth, Nebraska, 1968. Tras años de prisión. Frank Roberts regresa a su ciudad natal. Su hermano Joe, sheriff del condado, es un hombre com-

prometido con los valores morales y tradicionales del lugar. Unidos por la misma sangre y separados por la falta de confianza, Joe y Frank comienzan una dura y amarga batalla por prevalecer el uno sobre el otro.

Escrita y dirigida por Sean Penn y protagonizada por David Morse y Viggo Mortesen.

Columbia Tristar.

▶ LA NOCHE QUE NUNCA TUVI-MOS

Comparten el mismo apartamento, se están enamorando, y el único problema es que... inunca se han visto!

Brian, aunque ya se ha trasladado a su nuevo apartamento, se resiste a desprenderse del antiguo y pone un anuncio en un periódico, intentando encontrar a alguien que quiera compartirlo. Ellen es una dentista aburrida de su monotonía. Sam, gourmet de una cadena de alimentación, vive en una especie de leonera con varios amigos. Quiere encontrar un lugar tranquilo aunque sólo sean dos días a la semana. Los tres inquilinos sólo se conocen a través de sus pertenencias... Con Matthew Broderick y Annabella Sciorra.
Fylmayer Video.

RUBY CAIRO

No buscaba la verdad. Buscaba su propia vida

□ Bessie Faro pierde a su marido Johnny Faro, un carismático piloto de aviones, en un accidente aéreo en Méjico.

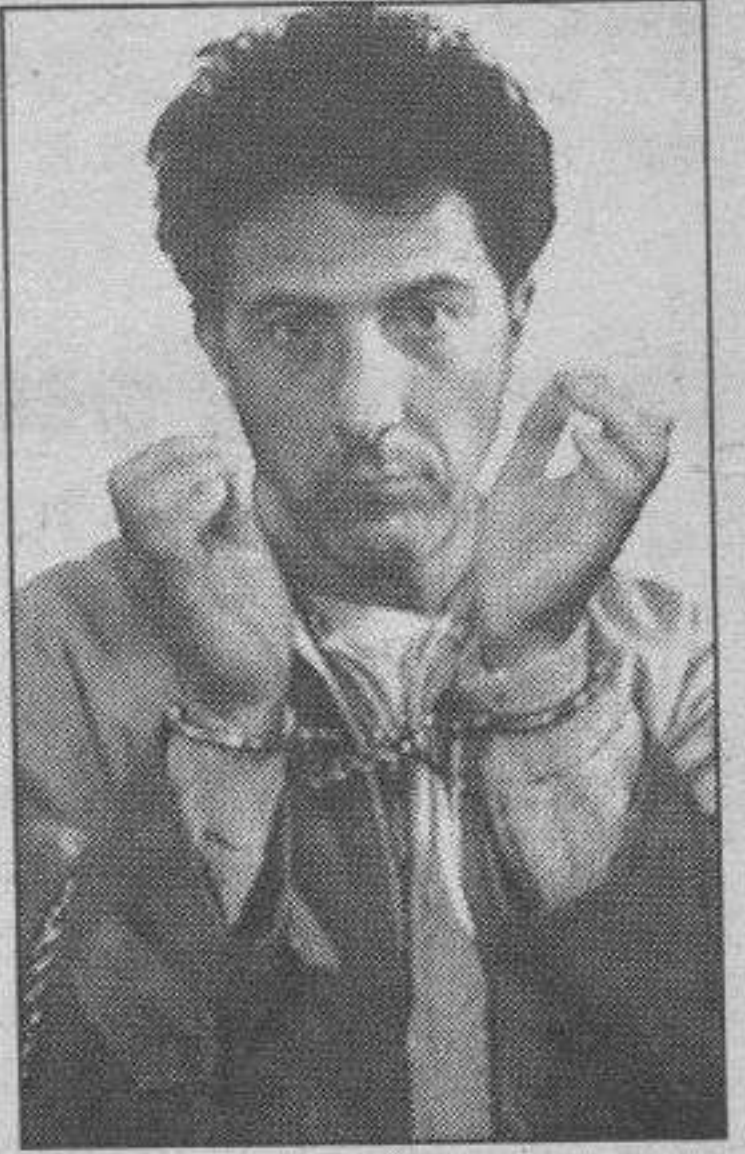
Su vida da un giro dramático. Viuda, con tres hijos y un montón de facturas por pagar. Al viajar a Méjico, para enterrar a su marido, encuentra entre sus objetos personales unos cromos de baseball, con anotaciones que le conducen a algo que no conocía: Las cuentas que su marido tenía con importantes sumas de dinero.
Filmayer Video.



HEROE POR ACCIDENTE

La valentía puede echar a perder el día

□ Un avión de pasajeros se estrella en medio de una tormenta. Un maleante llamado Bernie La Plante, que casualmente pasaba por allí, salva a todos los pasajeros y desaparece entre la confusión. Gale Gaylez, una audaz reportera de televisión, inicia la búsqueda del héroe desconocido utilizando la única pista disponible: un zapato abandonado. Pero alguien más listo que La Plante se ha adelantado dispuesto a aprovecharse de la situación... Con Dustin Hoffman, Geena Davis y Any Gardía.
Columbia Tristar.



Lotería Nacional

SORTEO DEL JUEVES

SORTEO

60

94

SORTEO DEL DIA 28 DE JULIO DE 1994

Seis series de 100.000 billetes cada una

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 28 de octubre de 1994, INCLUSIVE

LOTERIA NACIONAL 80/94

SORTEO DEL Jueves

500 PESETAS

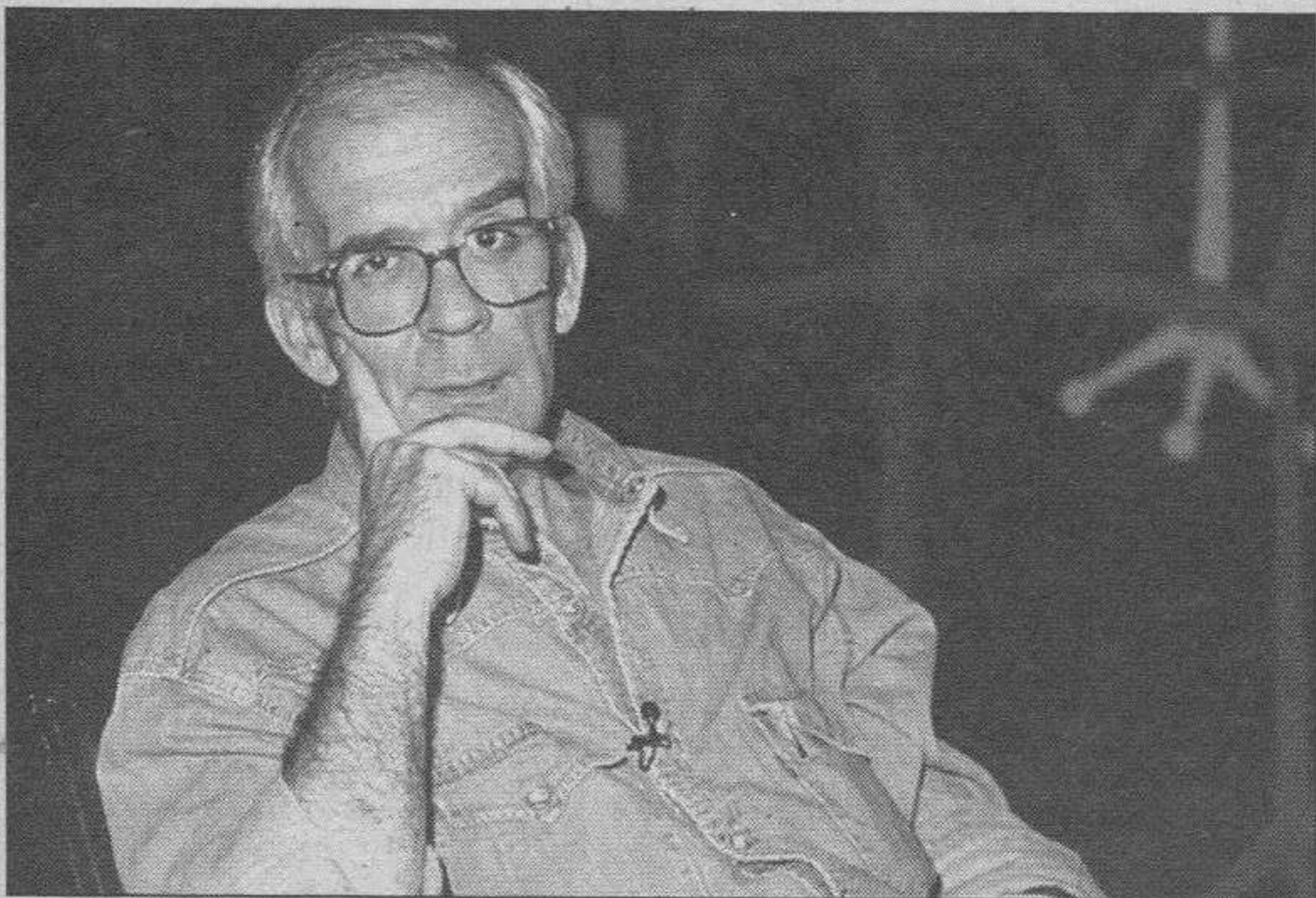
PRIMER PREMIO NUMERO 76757	PESETAS		SERIE
	60.000.000	60.000.000	60.000.000

PREMIO ESPECIAL NUMERO 76757	PREMIO ACUMULADO PESETAS	SERIE	FRACCION	
100.000.000	1.100.000	60.000.000	1.100.000	1. 1.

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
76700.....	55.000	76701.....	55.000	76702.....	50.000	76703.....	50.000	76704.....	50.000	76705.....	50.000	76706.....	50.000	76707.....	55.000	76708.....	50.000	76709.....	50.000		
76710.....	55.000	76711.....	55.000	76712.....	50.000	76713.....	50.000	76714.....	50.000	76715.....	50.000	76716.....	50.000	76717.....	55.000	76718.....	50.000	76719.....	50.000		
76720.....	55.000	76721.....	55.000	76722.....	50.000	76723.....	50.000	76724.....	50.000	76725.....	50.000	76726.....	50.000	76727.....	65.000	76728.....	50.000	76729.....	50.000		
76730.....	55.000	76731.....	55.000	76732.....	50.000	76733.....	50.000	76734.....	60.000	76735.....	50.000	76736.....	50.000	76737.....	55.000	76738.....	50.000	76739.....	50.000		
76740.....	55.000	76741.....	55.000	76742.....	50.000	76743.....	50.000	76744.....	50.000	76745.....	50.000	76746.....	50.000	76747.....	55.000	76748.....	50.000	76749.....	50.000		
76750.....	105.000	76751.....	105.000	76752.....	100.000	76753.....	100.000	76754.....	100.000	76755.....	100.000	76756... 1.100.000	76757 .60.000.000	76758... 1.100.000	76759.....	100.000	76760.....	55.000	76761.....	55.000	
76762.....	55.000	76763.....	55.000	76764.....	50.000	76765.....	50.000	76766.....	50.000	76767.....	50.000	76768.....	50.000	76769.....	55.000	76770.....	50.000	76771.....	50.000		
76772.....	55.000	76773.....	55.000	76774.....	60.000	76775.....	50.000	76776.....	50.000	76777.....	50.000	76778.....	50.000	76779.....	55.000	76780.....	50.000	76781.....	50.000		
76782.....	55.000	76783.....	55.000	76784.....	50.000	76785.....	50.000	76786.....	50.000	76787.....	50.000	76788.....	50.000	76789.....	55.000	76790.....	50.000	76791.....	50.000		
76792.....	55.000	76793.....	55.000	76794.....	50.000	76795.....	50.000	76796.....	50.000	76797.....	60.000	76798.....	50.000	76799.....	55.000	76800.....	50.000	76801.....	50.000		
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones			
6750.....	55.000	6751.....	55.000	6752.....	50.000	6753.....	50.000	6754.....	50.000	6755.....	50.000	6756.....	75.000	6757.....	250.000	6758.....	75.000	6759.....	50.000	6760.....	25.000
980.....	30.000	061.....	30.000	252.....	25.000	693.....	25.000	34.....	10.000	545.....	25.000	756.....	25.000	277.....	30.000	178.....	25.000	039.....	25.000		
0.....	5.000	1.....	5.000	72.....	10.000	833.....	25.000			95.....	10.000			757.....	80.000	758.....	25.000				
														27.....	15.000						
														57.....	25.000						
														7.....	5.000						

RECUERDE: TIENE OTRA OPORTUNIDAD CIENMILLONARIA ENVIANDO SU DECIMO.—Consulte en su Administración de Loterías

LO QUE HAY QUE VER



PEDRO MENENDEZ

Forges ha presentado un proyecto de humor en TVE

Comedias y espacios de humor para TVE

□ MADRID/COLPISA.- Televisión Española espera reforzarse el próximo otoño a partir de series de ficción que aporten la calidad que se pretende en una televisión pública combinada con una oferta de entretenimiento a base de comedias y espacios de humor.

En otoño, la 1 pondrá en antena uno de los proyectos más ambiciosos de los últimos años, «La Regenta». La comedia, que seguirá contando con un especial protagonismo en todas las cadenas, tendrá en TVE-1 dos títulos principales, «Villarriba, Villabajo», dirigida por Berlanga y «El sexólogo». El dibujante humorístico Forges también ha presentado un proyecto que podría convertirse en uno de los nuevos espacios del otoño.

Joaquín Prat presentará «¿Cómo lo veis?»

□ MADRID/COLPISA.- El popular locutor y presentador Joaquín Prat volverá a ser uno de los rostros habituales del otoño en TVE. Pero no se volverá a resucitar «El precio justo».

El veterano presentador se hará cargo de un concurso que enfrentará a los miembros de dos familias.

El título del nuevo juego, que se está grabando actualmente, es «¿Cómo lo veis?» y su mecánica consistirá en poner a prueba el conocimiento que tienen entre sí los miembros de dos familias.



Joaquín Prat se olvidará de «El precio justo», pero sigue

Morbo, amigos

MERCEDES RODRIGUEZ

EN la antología de la radio española quedó anotado un programa que hizo género y época «Ustedes son formidables», inconfundiblemente unido a la voz de Alberto Oliveras. Si este reportero y aventurero impenitente hubiese visto pronunciar aquella célebre frase, «ustedes son, etc...» en boca del matrimonio de emigrantes dominicanos que apareció en el nuevo «reality-show» de Antena 3 TV, «Amigos para siempre», habría tenido todo el derecho de enfurecerse.

Morbo, llanto, lágrimas, manipulación de la fibra sensible del espectador, audiencias millonarias. Todo ese revoltijo amasija el producto recién estrenado. Es decir, se apela a los sentimientos del que ve la televisión, se juega con la sensiblería a base de exponer en el estudio una muestra del sufrimiento del ser humano con el noble propósito de tender una mano al semejante y el no menos valioso objetivo de acumular audiencia millonaria.

Y este debutante presentador, del que se ha resaltado tanto su condición de fraile en la fase promocional del programa, vendiendo la máxima, «amigos para siempre», lo lailo, lailo. Feria humana, al fin.

El matrimonio dominicano en cuestión acudió al programa por ver si una mano amiga podía conseguir que vieran a sus siete hijos que se encuentran en la isla caribeña al cuidado de la mayor, de 19 años. «Esto es difícil», arguye el presentador siguiendo un guión con intención de suspense. Primero ofrecen un aperitivo, el video con los chicos reunidos. El matrimonio ya ha sacado el pañuelo al ver el cuadro familiar. Pero hay más, «¡hale hoop!», los niños aparecen en el estudio. La siguiente escena hubiese pertenecido a la intimidad, pero quien algo quiere, algo le cuesta y la familia reunida vendió su emoción incontenible para la pretendida audiencia millonaria, a cambio de unos billetes de avión que ofreció una empresa de viajes. Al final se consiguió 1.800.000 espectadores. Mal negocio.

LAS PELICULAS

«Gayarre»
(TVE-2, 10.00 ★)

• T.O.: «Gayarre». 1958. Director: Domingo Viladomat. Intérpretes: Alfredo Kraus y Luz Márquez. España. 108 min. Biográfica.

Segunda de las biografías cinematográficas sobre el famoso tenor Julián Gayarre cuya figura ya había sido abordada por Carlos San Martín en «El canto del ruiseñor» y José María Forqué en «Romanza final». «Gayarre», en versión de Domingo Viladomat, contó con el concurso en el guión de un escritor de la talla de Ignacio Aldecoa y del tenor Alfredo Kraus en el papel de Gayarre. Ambas presencias fueron irrelevantes en el resultado final de este tedioso «biopic».

«El corsario»
(TVE-1, 11.30 ★)

• T.O.: «El corsario». 1971. Director: Eduardo M. Brochero. Intérpretes: Robert Wood y Tania Alvarado. Esp-Ita. 83 min. Aventuras.

Una práctica habitual de las coproducciones hispano-italianas de los años sesenta es que intérpretes del «spaghetti western» se pasaran al «peplum» o a la aventura exótica. En «El corsario» Robert Wood encarna a un pirata sin barco que es condenado a galeras por el Gobierno francés. Trini Alvarado puso la nota erótica en este moderado espectáculo que contó con la participación del característico Chris Huerta y el antaño galán Armando Calvo.

«Misterio en el Caribe»
(TVE-2, 17.15 ★★)

• T.O.: «Agatha Christie's Caribbean Mystery». 1983. Director: Robert Lewis. Intérpretes: Helen Hayes y Bernard Hughes. EEUU. 98 min. Intriga.

La presencia en el guión de la famosa escritora de novelas policíacas Sue Raf-ton avala este telefilme de misterio que retoma el popular personaje ideado por Agatha Christie, la encantadora y sagaz Miss Marple, que investiga esta vez el asesinato en las Bahamas de un militar inglés retirado. La veterana Helen Hayes encarnó aquí el personaje que en la pantalla grande popularizara Margaret Rutherford.

«El hombre con un...»
(TVE-1, 22.00 ★★)

• T.O.: «The man with one red shoe». 1985. Director: Stan Dragoti. Intérpretes: Tom Hanks y Dabney Coleman. EE.UU. 88 min. Comedia.

Inferior «remake» norteamericano de la exitosa comedia de Yves Roberts «El gran rubio con un zapa-

to negro», que proporcionó al limitado cómico francés Pierre Richard uno de sus mayores triunfos artísticos. El personaje de Richard es aquí encarnado por Tom Hanks, quien da vida a un ingenuo violinista de profesión que es confundido deliberadamente por la CIA con un importante traficante de drogas, con el objetivo de despistar a otra fracción enfrentada de la Agencia de Inteligencia norteamericana. Además del mencionado Tom Hanks intervienen en la comedia de Stan Dragoti, Dabney Coleman, la bellísima Lori Singer y el excelente secundario Charles Durning.

«Arma mortífera»
(TELE-5, 23.55 ★)

• T.O.: «Light blast». 1983. Director: Enzo G. Castellari. Intérpretes: Erik Strada y Thomas Moore. EE.UU. 89 min. Acción.

Un subproducto de acción realizado por el italiano Enzo G. Castellari con el inefable Erik Strada tratando de desbaratar la terrible amenaza que se cierne

sobre la ciudad de San Francisco cuando un científico, al que se daba por muerto, incluye entre sus maquiavélicos planes hacer uso de una poderosa arma capaz de liberar una energía devastadora.

«Gangsters de New

York»
(TVE-1, 00.00 ★★)

• T.O.: «Hoodlums». 1980. Director: Mac Ahlberg. Intérpretes: Tony Page y Nai Bonet. EE.UU. 86 min. Drama.

Drama televisivo de ambiente gangsteril en el que una chica de alterne pretende salir de la influencia del gangster propietario del club donde trabaja, sin conseguirlo.

«El extraño caso del...»
(TVE-2, 01.00 ★★)

• T.O.: «Dr. Jekyll and Mr. Hyde». 1941. Director: Victor Fleming. Intérpretes: Spencer Tracy e Ingrid Bergman. EE.UU. 122 min. Terror.



Whoopi Goldberg es la chica del gánster refugiada en un convento

«Una monja de cuidado»

(CANAL +, 22.00 ★★)

• T.O.: «Sister Act». 1992. Director: Emile Ardolino. Intérpretes: Whoopi Goldberg y Maggie Smith y Harvey Keitel. EEUU. 97 min. Comedia.

Un planteamiento argumental que recuerda ligeramente al de «Con faldas y a lo loco» —una cantante, testigo presencial de un ajuste de cuentas entre gangsters—, se ve obligada a disfrazarse de monja y refugiarse en un convento hasta poder testificar en contra de su ex amante, alterando de paso con su carácter extrovertido el orden que hasta entonces regía en la comunidad religiosa. Es lo que sirve de base a una comedia musical que se erigió en una de los mayores éxitos comerciales de hace dos temporadas, dando origen a una muy inferior secuela. Whoopi Goldberg, cuya vis cómica había sido bien explotada por Jerry Zucker en «Ghost», borda literalmente un personaje hecho a su medida, estando acompañada en la función por la veterana Maggie Smith y el omnipresente Harvey Keitel.

La producción es de Touchstone Picture y en España fue excelentemente promocionada por la distribuidora CB Films actualmente desaparecida.

Una adaptación del clásico de Robert Louis Stevenson sensiblemente inferior a la llevada a cabo a principios del sonoro por Robert Mamoulian con Fredric March en el papel protagonista. Esta pulcra y freudiana visión del mito de Jekyll y Hyde contó con una impecable puesta en escena por parte del eficiente e impersonal director Víctor Fleming, donde cabe mencionar la esforzada interpretación de Spencer Tracy en un doble papel en principio no muy apropiado a sus cualidades interpretativas. Ingrid Bergman sorprende igualmente en un personaje —una joven en tanto lúbrica— muy poco frecuente en su trayectoria.

«El último emperador»
(TELE-5, 02.10 ★★)

• T.O.: «The last emperor». 1987. Director: Bernardo Bertolucci. Intérpretes: John Lone y Peter O'Toole. Ita-GB. 104 min. Drama.

Primera parte de la oscarizada superproducción de Bertolucci sobre la figura de Pu Yi, el último emperador de la China. Precisamente, esta primera mitad es la más espectacular, destacando los elegantes movimientos de cámara y el sofisticado tratamiento de la luz y el color por parte del genial operador Vittorio Storaro. La ecléctica partitura musical de David Byrne y Ryuichi Sakamoto fue otra de las bazas artísticas magistralmente utilizadas por el cineasta italiano en esta dramatización de uno de los períodos de mayor turbulencia política y social del país asiático. La habilidad de Bertolucci para aunar el drama individual y la reflexión histórica representa el principal mérito de esta producción del inquieto Jeremy Thomas.

«Recuerdos de una noche»
(TVE-2, 02.50 ★★)

• T.O.: «Remember the night». 1940. Director: Mitchell Leisen. Intérpretes: Barbara Stanwyck y Fred McMurray. EE.UU. 94 min. Comedia.

Las mejores películas de Mitchell Leisen contaron a menudo en el guión con la impagable contribución de cineastas de la talla de Billy Wilder y Preston Sturges. Este último rubrica el guión de esta comedia melodramática de ambiente navideño que incide en las relaciones entre un fiscal y una convicta. El inspirado guión de Leisen, con unos diálogos repletos de ironía, conoció una impecable puesta en escena por parte de un director que dominaba a la perfección la escenografía y que además sabía dirigir a los actores, prueba de ello fueron las interpretaciones logradas de la futura pareja de «Perdición».

PROTAGONISTAS

Más cine que nunca para el caluroso mes de Agosto

□ MADRID/COLPISA.- Más cine que nunca. Para este caluroso mes de agosto, Televisión Española ha programado cerca de 200 películas de las que, como viene siendo habitual, más de la mitad llevan factura norteamericana.

Los productos «made in USA» comparten la cartelera de la televisión pública con el título español de Pedro Almodóvar, «Atame», que cuenta con los internacionales Victoria Abril y Antonio Banderas, y la superproducción francesa «Cyrano de Bergerac», protagonizada por la estrella gala Gerard Depardieu.

«Los fabulosos Baker Boys», con Jeff Bridges y Michelle Pfeiffer; «Verano del 42», cuyo

reparto está encabezado por Jennifer O'Neill; y «La comedia sexual de una noche de verano», «Zelig» y «Septiembre», trabajos de Woody Allen protagonizados por su ex compañera sentimental, Mia Farrow, son algunas de las películas norteamericanas de agosto en TVE, cadena que continúa ofreciendo los ciclos dedicados a Michael Curtiz y Merce Vilaret, y se sigue ocupando de los más jóvenes de la casa con la exhibición de filmes de Tarzán, Sherlock Holmes y Bruce Lee.

Fred Astaire, Burgess Meredith y Paulette Goddard («Al fin solos»); William Holden, Loretta Young y Robert Mitchum («Vuelve a amanecer»); Jack

Lemmon, Ted Danson y Olimpia Dukakis («Mi padre»); y Dennis Quaid, Charlotte Rampling y Meg Ryan («Muerto al llegar»), son los tríos de la oferta cinematográfica de TVE-1 y la 2, bandas en las que también figuran las parejas formadas por Burt Lancaster-Ava Gardner («Forajidos»), James Stewart-Henry Fonda («El club social de Cheyenne»), Sean Connery-Joanne Woodward («Un loco maravilloso»), Debra Winger-Nick Nolte («Todo el mundo gana»), Bette Davis-Lillian Gish («Las ballenas de agosto»), Clark Gable-Spencer Tracy («Triste dorado») y James Stewart-Marlene Dietrich («Momentos de peligro»).



De Woody Allen se verán tres películas

CEMORSA BURGOS GABINETE JURIDICO
 Gabinete de Recuperación de Impagados
 Recuperamos extrajudicial y judicialmente toda clase de impagados a nivel nacional.
 Reyes Católicos, n.º 40-Entrepantalla
 (947) 22 69 04

● TVE-1

- MAÑANA**
 07.50 Dime luna.
 08.30 Estamos de vacaciones. Astrid Lindgren para los niños. La Aldea del Arce. El Gran Circo de TVE. La Tierra Perdida.
 11.25 Noticias.
 11.30 Vacaciones de cine. «El Corsario». España, Italia, 1971. 86 min. Dirección: Eduardo M. Bronchero. Intérpretes: Robert Wood, Trini Alvarado, Cris Huerta.
 13.05 MacGyver.
 14.00 Informativo territorial.
 14.30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1. Con Matías Prats y Ana Blanco.
 15.35 Alejandra.
 16.30 Marielena.
 17.25 Hombre rico, hombre pobre.
 18.20 Noticias.
 18.25 Justicia ciega. «Engaño en la cárcel».
 19.15 Blossom. «Serie para televisión».
 19.40 Estudiantes en el Caribe. «Que envíen los guantes».
 20.25 Videos de primera.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2. Con Elena Sánchez y Ramón Pellicer.
 21.30 Mótatelo. Con Benavides y Las Veneno.
 22.20 Cine. «El hombre con un zapato rojo». USA 1985. Director: Stan Dragoti. Intérpretes: Tom Haks, Dabney Coleman.
 00.00 El cine más largo. «Gangster en Nueva York». USA. 1980. Dirección: Mac Ahlberg. Intérpretes: Tony Page, Nai Bonet, Raymond Serra.
 01.30 Telediario - 3.
 01.40 El cine más largo. «El chiste». España, 1976. Dirección: Eduardo Manzanos. Intérpretes: Antonio Almoros, Tota Alba, Tip y Coll.
 03.05 Telediario - 4.
 03.35 Despedida y cierre.

● TVE-2

- 07.30 Euronews.
 09.00 Epoca de cambios. «Foley contra Foley»
 09.55 La película de la mañana. «Gayarre». España, 1958. Dirección: Domingo Viladomat. Intérpretes: Alfredo Kraus, Luz Márquez, Pastor Serrador.
 11.45 Clip, Clip ¡Hurra! Espacio dedicado a los video-clips.
 13.00 Pinnic. Delfy y sus amigos. Bob el genio de la botella.

- 15.00 Cifras y letras.
 15.30 Grandes Documentales. Expedición Tierra. Pobladores del planeta.
 16.45 Sueños de Olimpia.
 17.15 La película de la tarde. «Misterio en el Caribe». USA. 1983. Dirección: Robert Lewis. Intérpretes: Helen Heyes, Barnard Hughes, Maurice Evans.
 19.10 La ruta de Quetzal 1994.
 19.40 Al grano. Con Lorenzo Milá. «Muy quemados». Los incendios forestales.
 20.35 El superagente 86.

- 21.00 Lingo.
 21.30 Matrimonio con hijos.
 22.00 Leer, ver. Patricia Hignsmith. «En busca de emociones». «Espacio, espacio en el viento».
 23.45 Doctor en Alaska.
 00.30 Serie Rosa.
 01.00 Cine Club. «El extraño caso del Dr. Jekyll». USA. 1957. B/N. Dirección: Victor Fleming. Intérpretes: Spencer Tracy, Ingrid Bergman, Lana Turner, Donald Crisp.
 02.50 Cine. «Recuerdo de una noche». USA. 1939. B/N. Dirección: Mitchell Leisen. Intérpretes: Fred McMurray, Barbara Stanwyck, Beluah Bondi.
 04.20 Despedida y cierre.

● ANTENA 3

- 07.30 Noticias.
 08.00 Tras 3 tris, vacaciones. Con Ana Chávarri. Incluye: Vicky el vikingo. Los Picapietra. Denver. El libro de la selva. La leyenda del zorro. Ranma. Pippi Calzaslargas. Punky Brewster.
 11.00 Somos diez.
 11.30 Un hombre de familia.
 12.30 Star Trek.
 13.30 California dreams.
 14.00 Salvados por la campana.
 14.30 El príncipe de Bel Air.

- 15.00 Noticias. Con Olga Viza.
 15.30 Tele-cine «Reclutas novatas». USA. 1981. 95 min. Dirección Averavck. Intérpretes: Jamie Lee Curtis, Melanie Griffith.
 17.30 Catwalk.
 18.30 Paradise Beach.
 19.30 Los vigilantes de la playa.
 20.30 A toda página. Con Marta Robles.

- 21.00 Noticias. Con Pedro Piqueras y María Rey.
 21.30 Tatocao. Con Belén Rueda.
 23.00 Cine. «Profesora particular». USA. 1981. 87 min. Dirección: Alan Myen. Intérpretes: Kristel Howard Hesseman, Crispin Glover.
 01.00 Noticias. Con Carlos Ara.
 01.30 Cine de madrugada. «Cuerpos de ensueño». Canadá, 1985. 89 min. Dirección: Lawrence Dalai. Intérpretes: Cynthia Dale, Richard Rebiere.
 03.00 Televenta.
 04.30 Cine. «El trotamundos». USA, 1964. 95 min. Dirección: John Rich. Intérpretes: Elvis Presley, Barbara Stanwyck.

● TELE-5

- 07.15 Entre hoy y mañana.
 07.45 Los periódicos.
 08.00 La tele es tuya, colega. Con Sofía Mazagatos.
 10.55 Webster. «Esperando lo mejor».
 11.20 Grandullón. «Seis personas en busca de un guante».
 11.45 Apartamento para tres. «El paraíso perdido».
 12.15 Hotel. «Encuentro y despedida».
 13.15 La ruleta de la fortuna.
 14.00 Veredicto.
 14.30 Las noticias. Con Carmen Tomás.

- 15.00 Veredicto.
 15.30 Sensación de vivir. ¿Qué vas a hacer el resto de tu vida?».
 16.30 Melrose Place «Colisión de intereses».
 17.30 Remington Steele. «Steele nudillos de acero».
 18.30 Déjate querer.
 19.00 T o r o s. En directo, desde Algeciras, «mano a mano» entre Miguel Báez «Litri» y Jesús Janeiro «Jesulín de Ubrique», con astados de la ganadería de Montalvo.

- 21.00 Telecupón.
 21.15 Karaoke.
 21.55 Miniserie. «Cazar al asesino II». USA. 1991. 88 min. Dirección: Eric Till. Intérpretes: Brian Dennehy, Michael Riley, David Eisner.
 23.55 Cine. «Arma mortífera». USA. 1983. 89 min. Dirección: Enzo G. Castellari. Intérpretes: Erik Estrada, Thomas Moore, Michael Pritchard, Peggy Rowe.
 01.40 Entre hoy y mañana.
 02.10 Cine. «El último emperador». Italia, Gran Bretaña, 1987. 104 min. Dirección: Bernardo Bertolucci. Intérpretes: John Lone, Joan Chen, Peter O'Toole.
 03.55 Fórmula 1. Desde el estadio de Hockenheim, entrenamientos del Gran Premio de Alemania.
 04.25 Novedades increíbles.
 05.25 Todo por la pasta.
 05.50 La consulta de Rappel.

● CANAL +

- 08.05 ABC World News.
 08.30 Tic Tac Toons.
 08.55 Videominuto.
 09.52 Redacción. Noticias.
 10.00 Cine. «Europa, Europa». Francia, Alemania, 1990. Dirección: Agnieszka Holland. Intérpretes: Sally Perel, Marco Hofschneider, Rene Hofschneider, Julie Delpy, Piort Kozlowsky.
 11.49 Cine. «Querer volar». Italia, 1991.
 13.35 Los 40 principales.
 14.00 Redacción. Noticias.
 14.05 Mi viejo Rockero.
 14.30 Kate y Allie.

- 15.00 Colección Canal +: «Elígame». USA. 1984. Director: Alan Rudolph. Intérpretes: Genevieve Bujold, Keith Carradine, Lesley Ann Warren, Patrick Bauchau.
 16.45 Cine. «La pandilla». USA. 1992. Dirección: Kenny Ortega. Intérpretes: Christian Bole, David Moscow, Luke Edwards, Ann Margret.
 18.42 «Piel de nutria».
 19.35 Eek, El gato.
 20.00 Avance. Redacción.
 20.05 Los 40 principales.
 20.30 Sigue soñando.

- 21.00 Primos lejanos.
 21.28 Información meteorológica.
 21.30 Redacción. Noticias.
 21.53 Información deportiva.
 21.57 Primer plano.
 22.00 Estreno Canal +. «Sister Act». Una monja de cuidado. USA. 1992. Director: Emile Ardolino. Intérpretes: Whoopi Goldberg, Maggie Smith, Kathy Najimy, Harvey Keitel.
 23.40 Cine. «Los blancos no la saben meter». USA. 1992. Dirección: Ron Shelton. Intérpretes: Wesley Snipes, Woody Harrelson, Rosie Pérez, Tyra Ferrel.
 01.31 Cine X: Gatitas en celo.
 02.50 Cine. «La amante de Mussolini». Italia, 1984. Dirección: Pasquale Squitieri.
 04.46 Cine. «Manila». España, 1990.
 06.20 Cine. «El honor de los Kilcoin». USA. 1992.

ULTIMO ADIOS • Rosa Chacel, la ilustre escritora vallisoletana, recibió el último adiós de sus paisanos, que por centenares visitaron la capilla ardiente instalada en el Ayuntamiento. Desde primera hora de la mañana hacían cola, pues el féretro con sus restos mortales no llegó hasta las 13,00 horas.

HOMENAJE A ROSA CHACEL

Cientos de personas visitaron la capilla ardiente, en Valladolid

□ VALLADOLID/ICAL.- Los restos mortales de la escritora Rosa Chacel, fallecida el miércoles en Madrid, llegaron a las 13,00 horas de ayer a Valladolid, ciudad de la que era natal.

El féretro fue recibido a las puertas del Ayuntamiento por todos los miembros de la Corporación Municipal, con el alcalde, Tomás Rodríguez Bolaños, al frente. Asimismo, también se encontraba presente el consejero de Cultura, Emilio Zapatero, en representación del Gobierno de Castilla y León. Las banderas del edificio ondeaban a media asta y los pendones lucían un crespón negro en señal de duelo.

Centenares de vallisoletanos esperaban la llegada de la autora de «Memorias de Leticia Valle» desde primeras horas de la mañana. Cuando el ataúd fue extraído del coche fúnebre e introducido en el edificio municipal, donde quedó instalada la capilla ardiente, dedicaron una cerrada ovación a la escritora.

El ataúd quedó instalado en el salón de recepciones del Ayuntamiento, rodeado por coronas de flores enviadas por diversas instituciones y personalidades, entre ellas, el presidente del Gobierno, Felipe González, la ministra de Cultura, Carmen Alborch, el Ministerio de Asuntos Sociales, el Ayuntamiento de Madrid, el Museo del Prado, la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial, y Universidad y Ayuntamiento de Valladolid.

Tras rezar un padrenuestro en memoria de la escritora, la



Valladolid se volcó con «su escritora». Miles de personas acudieron a la capilla ardiente. EFE

capilla ardiente fue abierta al público, quien rindió el último homenaje a Rosa Chacel, hija predilecta de Valladolid, ciudad que reflejó en muchas de sus obras.

El portavoz de la familia, Antonio Piedra, manifestó que ésta se encuentra muy afectada, «a pesar de que era un desen-

lace esperado, pero no por ello menos doloroso».

Según Piedra, el encuentro de Rosa Chacel con Valladolid «siempre fue emocionante». El portavoz de la familia destacó su «personalidad vital, lo que hace su pérdida más dolorosa».

Por su parte, Tomás Rodríguez Bolaños recalzó que el títu-

lo «Hija Predilecta de la Ciudad» otorgado a la novelista y ensayista «hace que Valladolid haya sentido más que nadie su muerte». Bolaños calificó a la escritora como «vallisoletana, española y universal», y añadió que se ha perdido «una parte irreplicable de una generación de españoles».



PLAZA MAYOR

La Vuelta

ARLEQUIN

NADA menos que 175 pueblos de nuestra provincia verán a partir de mañana pasar, llegar o partir, a los corredores de los 18 equipos participantes en la Vuelta Ciclista a Burgos, entre los que hay corredores, españoles y extranjeros, de contrastada categoría.

Están prácticamente ultimados todos los preparativos de la organización.

Que nadie crea que es tarea fácil coordinar una prueba de esta categoría. Para que se hagan una idea de lo que supone ponerla en marcha, aquí van unos datos numéricos harto reveladores.

Como ya he dicho serán 18 los equipos que mañana, al mediodía, iniciarán, al pie de la Catedral, esta carrera ciclista por etapas, de carácter internacional. En total 144 corredores; no partirán solos porque les acompañarán más de 110 personas al servicio de los medios de comunicación (casi un periodista por cada corredor), otras 350 de la organización con 40 vehículos, a los que hay que añadir aproximadamente otros 30 coches y motos de los informadores, los que lleva cada equipo para los directores y mecánicos, las motocicletas de la Guardia Civil, las ambulancias y toda la infraestructura de TVE, para retransmitir en directo cada llegada (5 unidades móviles, tres motos, dos helicópteros y el autobús-estudio de realización).

Todo un espectáculo deportivo a la vista.

MESA MADERO



UN MORTÍFERO TIBURÓN BONSAI



Fauna marina

VISITE LAS RUTAS DE LA LUZ

HORARIO:
VIERNES, SABADO, DOMINGO
DE 20 A 24 HORAS